

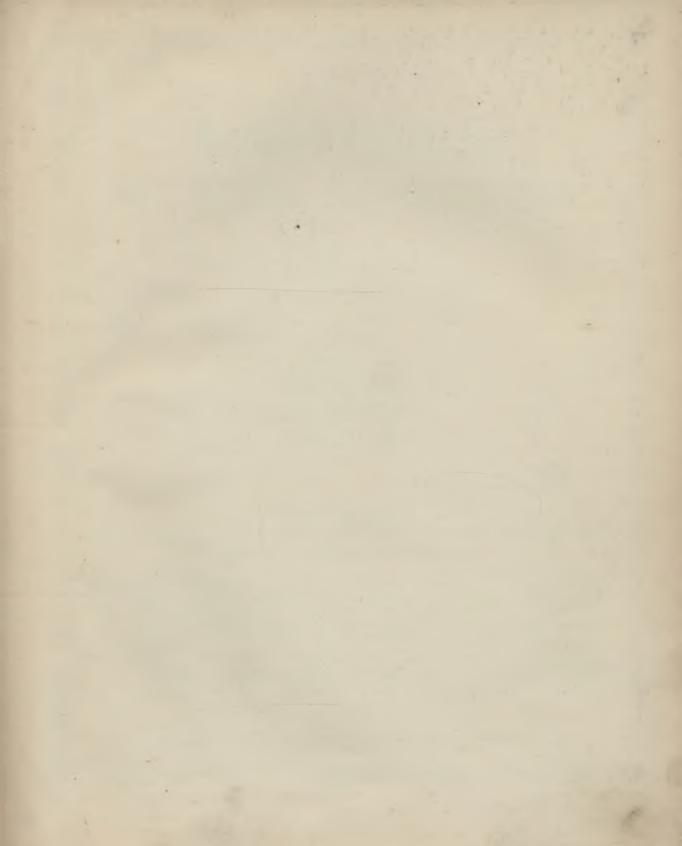
# heimat-Kalender des Kreises Rosenberg Os.

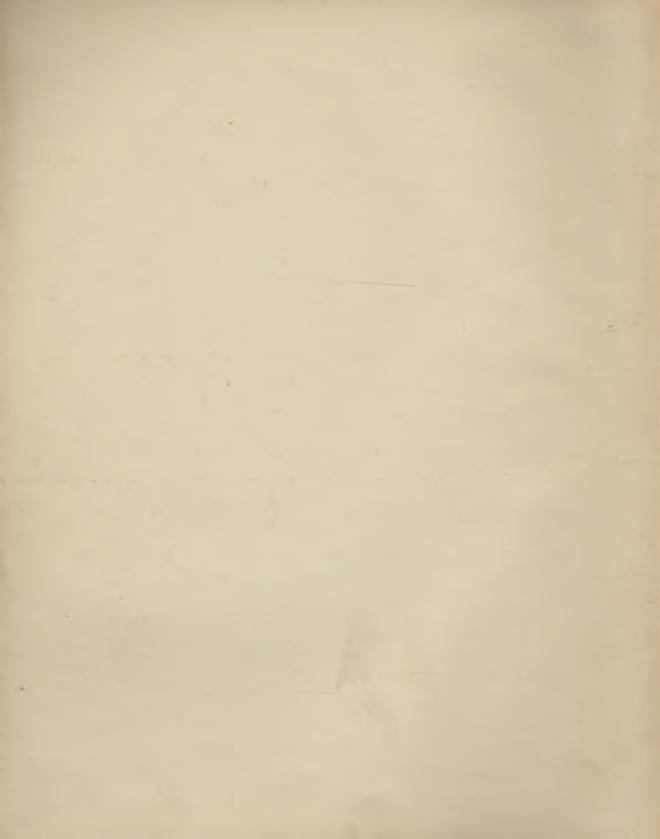
für das Jahr

1931

0Za

Procounto Slaska





# heimat-Kalender des Kreises Rosenberg O.=S. 1931



Herausgegeben von der Arbeitsgemeinschaft für Heimaterforschung des Kreises Rosenberg OS. Schristleitung: Hauptlehrer Wilk, Baulsdorf.

Mitarbeiter: Rektor Dr. Bernagki, Hüttenmeister Czmok, Lehrer Dräther, Schulrat Dwucet, Lyceal-Lehrerin Gutowski, cand. stud. praeh. Rurz, Stud.-RatRurzeja, Rektor Rygia, Oberlehrer Mücke, stud. praeh. Neugebauer, Landwirtschaftsdirektor Scheja, 1. Lehrer Schmidt, Lehrer Schubert, Siedler Smuda, Fräulein Stein, Mittelschullehrer Stephan, Lehrer Jimmermann.

Redaktionsausschuß: außer dem Leiter der Ard. Gem. für Heimatersorschung Landrat Strzoda, Schulrat Dwucet, Hauptlehrer Gebel, Konrektor Krocker, Lehrer Krzuk, Lehrer und Vors. des Kreislehrerrats Schäfer.

Druck und Berlag: A. Jasch ke Nach f., Rosenberg OS.

Dem Rosenberger Heimatkalender zu seinem sechsten Erscheinen und zur

Erinnerung an die zehnjährige Wiederkehr der Abstimmungszeit

# zum Geleit.

Seit der Jahrhundertwende, insbesondere jedoch seit dem Ende des Weltkrieges ist das Berständnis für die Bedeutung von Heimat und Volkstum wieder stärker erwacht. Man erkennt die Zusammenhänge zwischen Boden, Geschichte und Wesen der Menschen. "Heimat ist geistiges Wurzelgefühl", "Gesamtverbundenheit mit dem Boden", "Heimatkunde hilft uns, Natur und Kultur als großen Gesamtorganismus zu sehen". Um meisten empfinden dies die Menschen, die ihre Heimat verloren haben. Noch heute leben viele oberschlesische Flüchtlinge sern der Heimat, erfüllt von schmerzlicher Sehnsucht nach dem Lande, da ihre Wiege stand, da die Jugend ihnen entschwand. Wer sich dauernd des Besitzes der Heimat erfreut, weiß sie nur selten zu schätzen. Er nimmt die aus dem Heimatboden quellenden Kräfte als selbstverständlich in sich aus. Viele Beziehungen zwischen uns und der Heimat lassen sich nur mit dem Gefühl erfassen, und wem dieses sehlt, der versteht die Heimat nicht. Wie viele Fortgezogene haben sich in der Ferne ost besser Stellungen erworben, als es ihnen in der Heimat möglich gewesen wäre, und doch sehnen sie sich danach, noch einmal ihre frühere Heimat wiederzusehen. Mit welcher Freude kamen die in Oberschlessen Beborenen zur Abstimmung! Wohl galt es in erster Linie die Erfüllung einer vaterländischen Psticht; doch nicht minder erstrahlte das Angesicht vor Freude über das Wiedersehen der Heimat.

Der Rosenberger Seimatkalender will das Entstehen und das Geschick der heimif gen Landichaft und ihrer Bewohner zeigen. So führt er uns in die Urzeit zuruck und bringt zum ersten Male im Rusammenhang eine Urgeschichte unseres Kreises. Die Feststellung, daß der nördliche Teil des Kreises infolge seines ichweren Lettenbodens in urgeschichtlicher Zeit ein Baldgebiet war, ist pon besonderer Bedeutung. Bereits die Berteilung der bisher bekannten Jundpläge wies auf meite, siedlungsleere Alächen im Norden des Kreises bin. Die geologische Untersuchung dieses Bebietes erbrachte hierfür den Beweis. Im Gegensatz zu der bisherigen Unficht, ein Kehlen urgeschichtlicher Siedlungen in den Kreisen Kreugburg und Rosenberg sei nur auf mangelnde Erforidung zurückzuführen, zeigte es sich, daß die Ungunft des Lettenbodens eine urgeschichtliche Befiedlung weiter Gebiete im Norden Oberschlesiens verhindert hat. Durch diese Arbeit, die den Nachweis germanischer Befiedlung unseres Kreifes liefert, ift eine Grundlage geschaffen in dem Kampfe um die Deutscherhaltung unserer Beimat. 1) Sie ist besonders wichtig in dem Jahre der zehnjährigen Wiederkehr des Abstimmungstages; durch sie ift eine Brücke geschlagen zur Begenwart, gu den "Erinnerungen aus der Abstimmungszeit". Wir sehen, wie Landichaft und Menschen in den Entwicklungsgang des ganzen Bolkes verflochten sind, wie sie aber auch ihr eigenes Ergehen hatten. Wohl war unser Heimatkreis nicht der Brennpunkt weltgeschichtlicher Ereignisse; aber ihre Auswirkung griff bedeutsam durch den Bersailler Bertrag bei uns ein. Wie wurde auch die

219882.1e31 15.00 10-7

<sup>1)</sup> Der Auffat "Bor- und Frühgeschichte des Kreifes Rosenberg" von Schulrat Dwucet und heinrich Kurg ist in erweiterter Form, mit zahlreichen Abbildungen und Siedlungskarten versehen, als Broschüre im gleichen Berlage erschienen.

Bevölkerung unseres Kreises aufgerüttelt, als es galt, mit dem Stimmzettel zu bezeugen, ob unser Kreis deutsch bleiben oder polnisch werden sollte.

Die Oberflächlichkeit der Gegenwart sieht gern über solch stille, ländliche Gebiete weg und will nur die Orte des pulsierenden Großstadtlebens und der Industrie gelten lassen. Und doch sind gerade unsere ruhigen, bäuerlichen Landschaften die Quellen des völkischen Kraftstromes, aus denen die Industrieorte und die Großstädte gespeist werden. Biele Menschen wollen oder können diese stille Heimat nicht verlassen, sie ist ihnen ihr Ein und Alles; in ihr suchen sie Lebensart und Blück. Ihnen allen, die noch bodenständiges und naturtreues Empfinden haben, will der Heimatkalender dienen. Aber auch mancher in der Fremde denkt gern an die einstige Heimat, an Kindeheit, an Kinderzeit, Elternhaus und Nachbarn, an Hügel und Täler, Bäche und Wälder zurück. Möge der Heimatkalender auch ihn erreichen. Er sei

ein Bruß allen, die ihrer Heimat in Treue gedenken. Er diene dem Erwachsenen zum Verständnis des Gewordenen, der Jugend als Beispiel des blutigen Ringens und Mühens in der Abstimmungszeit.

So mannigfaltig und ins Einzelne gehend sind die Lebenserscheinungen der Heimat, daß es der Arbeit Bieler bedarf, ein besriedigendes Gesamtbild zu geben. Erfreulicherweise haben auch diesmal eine stattliche Anzahl Heimatfreunde ihre Bausteine zusammengetragen, um unseren Heimatkalender erstehen zu lassen. Ihnen allen gebührt herzlichster Dank!

So möge der Rosenberger Heimatkalender Eingang in das Heim aller Rosenberger Kreisbewohner sinden und sie die Eigenart und den Eigenwert ihrer schönen Heimat in der Brenzmark noch mehr erkennen lassen. Er biete nicht nur Unterhaltung und Belehrung, sondern auch einen Baustein für die Zukunft unserer lieben deutschen Heimat.

### Glück auf!

### Arbeitsgemeinschaft für Heimaterforschung.

Bilk, hauptlehrer.

Landw. Kreisverein. v. Aulock, Rittergutsbesiker.

Medizinalrat.
Dr. Balzer.

Oberschlesischer Bauernverein.

Bauer, Kreisdeputierter.

Höhere Knaben= und Mädchenschule.

Kath. Beistlichkeit.

Bick, Rektor.

Böhm, Beiftl. Rat.

Schulrat.

Staatliche Aufbauschule.

Landbund.

Dwucet. Dr. Engel, Studiendirektor.

Baron v. Reiswig.

Oberförster Siegling.

Areislehrerrat. 5 ch ä f e r, Lehrer.

Saafer, venter.

Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle.

Scheja, Direktor.

Ev. Beistlichkeit. Sekowski, Pastor. Landrat.
Strzoda.

Bürgermeister. Dr. Bieweger.

### Inhaltsverzeichnis.

					Sette
1	Borwort	1			2
2.	Mutter Heimat	•			17
3.	Urgeschichte des Kreises Rosenberg				18
4.	Der Bauer einst und heute				37
5.	Die Grundlagen der Landwirtschaft im Kreise Rosenberg				45
6.	Erinnerungen zur 10. Wiederkehr des Abstimmungstages			1.	49
7.	Die Tätigkeit der Spielvereine im Kreise Rosenberg .				54
8.	Zeugen vergangener Tage	.7			57
9.	Der Zorawinietz bei Boroschau				61
10.	Volkskundliches aus dem Kreise Rosenberg				62
11.	Wetter= und Bauernregeln	-			64
12.	Beistliche Volkslieder in Rosenberg				66
13.	Pflanzt die Königin der Herbstblumen in unsere Gärten	1.0	1.1		67
14.	Bei den Uschützer Torfstechern				70
15.	Ist bäuerliche Bienenzucht im Kreise Rosenberg möglich				72
16.	Lebensfahrt zweier Tröpflein				75
17.	Naturschutz und Jagdschutz				77
18.	Das Kantorliesel				81
19.	Der Bänsebub				81
<b>2</b> 0.	Einladung zum Bänsebraten	1.	11		83
21	Eine sparsame Hausfrau			- •	84
22	Die Cylinderschachtel			١.	85
<b>2</b> 3.	Bello und Jacobel	,	16.		87
<b>24</b> .	Jugendpflege		•		90
25.	Der stille Weg				92
26.	Ein Jahr im Dienste der Heimat		1.	-	93

# heimat-Kalender des Kreises Rosenberg O.=S. 1931



Herausgegeben von der Arbeitsgemeinschaft für Heimaterforschung des Kreises Rosenberg OS. Schriftleitung: Hauptlehrer Wilk, Paulsdorf.

Mitarbeiter: Rektor Dr. Bernagki, Hüttenmeister Czmok, Lehrer Dräther, Schulrat Dwucet, Lyceal-Lehrerin Gutowski, cand. stud. praeh. Rurg, Stud.-NatRurzeja, Rektor Rygia, Oberlehrer Mücke, stud. praeh. Neugebauer, Landwirtschaftsdirektor Scheja, 1. Lehrer Schmidt, Lehrer Schubert, Siedler Smuda, Fräulein Stein, Mittelschullehrer Stephan, Lehrer Jimmermann.

Redaktionsausschuß: außer dem Leiter der Urb. Gem. für Heimatersorschung Landrat Strzoda, Schulrat Dwucet, Hauptlehrer Gebel, Konrektor Krocker, Lehrer Krzuk, Lehrer und Vors. des Kreislehrerrats Schäfer.

Druck und Verlag: A. Jasch ke Nachf., Rosenberg OS.

Dem Rosenberger Heimatkalender zu seinem sechsten Erscheinen und zur

Erinnerung an die zehnjährige Wiederkehr der Abstimmungszeit

### zum Geleit.

Seit der Jahrhundertwende, insbesondere jedoch seit dem Ende des Weltkrieges ist das Verständnis für die Bedeutung von Heimat und Volkstum wieder stärker erwacht. Man erkennt die Zusammenhänge zwischen Boden, Geschichte und Wesen der Menschen. "Heimat ist geistiges Wurzelgefühl", "Gesamtverbundenheit mit dem Boden", "Heimatkunde hilft uns, Natur und Kultur als großen Gesamtverdundenheit mit dem Boden", "Heimatkunde hilft uns, Natur und Kultur als großen Gesamtverdundenheit mit dem Boden", "Heimatkunde hilft uns, Natur und Kultur als großen Gesamtverdundenheit mit dem Beschichte Flüchtlinge fern der Heimat, erfüllt von schmerzlicher Sehnsucht nach dem Lande, da ihre Wiege stand, da die Jugend ihnen entschwand. Wer sich dauernd des Besiehes der Heimat erfreut, weiß sie nur selten zu schätzen. Er nimmt die aus dem Heimatboden quellenden Kräste als selbstverständlich in sich auf. Biele Beziehungen zwischen uns und der Heimat lassen sich nur mit dem Gesühl ersassen, und wem dieses sehlt, der versteht die Heimat nicht. Wie viele Fortgezogene haben sich in der Ferne oft besser Stellungen erworben, als es ihnen in der Heimat möglich gewesen wäre, und doch sehnen sie sich danach, noch einmal ihre frühere Heimat wiederzusehen. Mit welcher Freude kamen die in Oberschlesien Geborenen zur Abstimmung! Wohl galt es in erster Linie die Ersüllung einer vaterländischen Psticht; doch nicht minder erstrahlte das Angesicht vor Freude über das Wiedersehen der Heimat.

Der Rosenberger Beimatkalender will das Entstehen und das Geschick der heimischen Landichaft und ihrer Bewohner zeigen. So führt er uns in die Urzeit guruck und bringt gum ersten Male im Zusammenhang eine Urgeschichte unseres Kreises. Die Feststellung, daß der nördliche Teil des Kreises infolge seines ichweren Lettenbodens in urgeschichtlicher Zeit ein Waldgebiet war, ist von besonderer Bedeutung. Bereits die Berteilung der bisher bekannten Fundplätze wies auf weite, siedlungsleere Flächen im Norden des Kreises hin. Die geologische Untersuchung dieses Bebietes erbrachte hierfür den Beweis. Im Begensatz zu der bisherigen Unsicht, ein Fehlen urgeschichtlicher Siedlungen in den Kreisen Kreugburg und Rosenberg sei nur auf mangelnde Erforichung guruckguführen, zeigte es sich, daß die Ungunft des Lettenbodens eine urgeschichtliche Befiedlung weiter Bebiete im Norden Oberschlefiens verhindert hat. Durch diese Arbeit, die den nachweis germanischer Befiedlung unseres Kreises liefert, ift eine Grundlage geschaffen in dem Kampfe um die Deutscherhaltung unserer Beimat. 1) Sie ist besonders wichtig in dem Jahre der zehnjährigen Wiederkehr des Abstimmungstages; durch sie ist eine Brücke geschlagen zur Gegenwart, au den "Erinnerungen aus der Abstimmungszeit". Wir seben, wie Landschaft und Menschen in den Entwicklungsgang des gangen Bolkes verflochten sind, wie fie aber auch ihr eigenes Ergeben hatten. Wohl war unser Keimatkreis nicht der Brennpunkt weltgeschichtlicher Ereignisse; aber ihre Auswirkung griff bedeutsam durch den Bersailler Bertrag bei uns ein. Wie wurde auch die

<sup>1)</sup> Der Auffat "Vor- und Frühgeschichte des Kreises Rosenberg" von Schulrat Dwucet und Seinrich Kurt ist in erweiterter Form, mit zahlreichen Abbildungen und Siedlungsfarten versehen, als Broschüre im gleichen Verlage erschienen.

Bevölkerung unseres Kreises aufgerüttelt, als es galt, mit dem Stimmzettel zu bezeugen, ob unser Rreis deutsch bleiben oder polnisch werden sollte.

Die Oberstächlichkeit der Gegenwart sieht gern über solch stille, ländliche Gebiete weg und will nur die Orte des pulsierenden Großstadtlebens und der Industrie gelten lassen. Und doch sind gerade unsere ruhigen, bäuerlichen Landschaften die Quellen des völkischen Kraststromes, aus denen die Industrieorte und die Großstädte gespeist werden. Biele Menschen wollen oder können diese stille Heimat nicht verlassen, sie ist ihnen ihr Ein und Alles; in ihr suchen sie Lebensart und Glück. Ihnen allen, die noch bodenständiges und naturtreues Empfinden haben, will der Heimatkalender dienen. Aber auch mancher in der Fremde denkt gern an die einstige Heimat, an Kindeheit, an Kinderzeit, Elternhaus und Nachbarn, an Hügel und Täler, Bäche und Wälder zurück. Möge der Heimatkalender auch ihn erreichen. Er sei

ein Bruß allen, die ihrer Heimat in Treue gedenken. Er diene dem Erwachsenen zum Verständnis des Gewordenen, der Jugend als Beispiel des blutigen Ringens und Mühens in der Abstimmungszeit.

So mannigfaltig und ins Einzelne gehend sind die Lebenserscheinungen der Heimat, daß es der Arbeit Bieler bedarf, ein befriedigendes Gesamtbild zu geben. Erfreulicherweise haben auch diesmal eine stattliche Anzahl Heimatfreunde ihre Bausteine zusammengetragen, um unseren Heimatkalender erstehen zu lassen. Ihnen allen gebührt herzlichster Dank!

So möge der Rosenberger Heimatkalender Eingang in das Heim aller Rosenberger Kreisbewohner finden und sie die Eigenart und den Eigenwert ihrer schönen Heimat in der Grenzmark noch mehr erkennen lassen. Er biete nicht nur Unterhaltung und Belehrung, sondern auch einen Baustein für die Zukunft unserer lieben deutschen Heimat.

### Glück auf!

### Arbeitsgemeinschaft für Heimaterforschung.

Wilk, Hauptlehrer.

Landw. Kreisverein. v. Aulock, Rittergutsbesiker. Medizinalrat.
Dr. Balzer.

Oberschlesischer Bauernverein.

Höhere Knaben= und Mädchenschule.

Bauer, Kreisdeputierter.

Bick, Rektor.

Kath. Beistlichkeit. Böhm. Geistl. Rat.

Schulrat.

Staatliche Aufbauschule.

Landbund.

Dmucet.

Dr. Engel, Studiendirektor.

Baron v. Reiswig.

Dberförster Siegling. Rreislehrerrat.

Schäfer, Lehrer.

Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle.

Scheja, Direktor.

Ev. Beistlichkeit. Sekowski, Pastor.

Landrat.

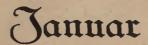
Bürgermeister. Dr. Bieweger.

### Inhaltsverzeichnis.

				6	sette
1	Borwort		-7		2
2.	Mutter Heimat				17
3.	Urgeschichte des Kreises Rosenberg		7.7		18
4.	Der Bauer einst und heute		Y		37
5.	Die Brundlagen der Landwirtschaft im Kreise Rosenberg				45
6.	Erinnerungen zur 10. Wiederkehr des Abstimmungstages				49
7.	Die Tätigkeit der Spielvereine im Kreise Rosenberg .	1.	17.		54
8.	Zeugen vergangener Tage				57
9.	Der Zorawinietz bei Boroschau		1	.1	61
10.	Volkskundliches aus dem Kreise Rosenberg.		7	1.	62
11.	Wetter= und Bauernregeln	1.	. 1		64
12.	Beistliche Volkslieder in Rosenberg		31.8		66
13.	Pflanzt die Königin der Herbstblumen in unsere Gärten				67
14.	Bei den Uschützer Torfstechern				70
15.	Ist bäuerliche Bienenzucht im Kreise Rosenberg möglich			١, ,	72
16.	Lebensfahrt zweier Tröpflein				75
17	Naturschutz und Jagdschutz	. 4	=	-	77
18.	Das Kantorliesel		1.		81
19.	Der Bänsebub				81
20.	Einladung zum Gänsebraten		137		83
21	Eine sparsame Hausfrau				84
22	Die Cylinderschachtel				85
<b>23</b> .	Bello und Jacobel				87
<b>24</b> .	Jugendpflege				90
25.	Der stille Weg				92
26.	Ein Jahr im Dienste der Heimat				93

#### Betterregeln.

Die Neujahrsnacht still und flar, deutet auf ein gutes Jahr — Tanzen im Januar die Mucken, muß der Bauer nach dem Futter gucken. — Wenns Wras wächst im Januar, wächst es schlecht das ganze Jahr.



31 Tage



	Katholischer	Evangelischer	Mond-	Sonnen-	Mond-	Notizen
	Ralender	Kalender	Wechiel	Aufg.   Unterg.	Aufg.   Unterg.	
1. W	30che. Kath.: Die	Der Jesus-				
1 9	Bejdn.Chrifti	Neujahr		8,11 15,56	12,53 4,58	
23	Makarius	Abel, Seth		8,11 15,57		and the same of
3 3	Genovefa	Enoch		8,11 15,58	14,11 7,42	
2. W	Joche. Rath.: Di Ev: Die	e Rückfehr aus L Flucht nach Aeg	Uegnpten. Wia yvten. Vlath	tth. 2, 19—23. 2, 13—23.		
46	n. Neujahr	n. Reujahr		8,10 15,59	15,19 8,47	
5 M	Telesphorus	Simeon	<b>@</b>	8,10 16,00		The second second
69	Seil. 3 Könige	Epiphania	4. Januar		18,20 10,03	722
7 900	Lucian	Julian	14 Uhr		19,55 10,23	
83	Severinus	Erhard	14 Min.		21,26 10,39	
93	Julian	Beatus	Bollmond	8,08 16,06	22,52 10,51	
105	Agathon	Paul. Einstedl.		8,08 16,07	<b>—</b> 11,03	
3. U	Bome. stath.: De Ev.: Text	r zwöltsahrige ? wie vorstehend.	jeius. Lufas 2	2, 41—52.		
115	1. n. Erich.	1.n. Epiphan.	100	8,07 16,09	0,17 11,14	1 Tan
12 M	Arkadius	Reinhold	Œ	8,07 16,10		
139	Gottfried	Hilarius	11. Januar	8,06 16,12	3,07 11,44	
14 M	Felix	Welix	6 Uhr	8,05 16,13		
150	Maurus	Maurus	9 Min.	8,04 16,15		
16 3	Marcellus	Marcellus	Legies Biertel	8,04 16,16		
175	Untonius	Antonius	Metiei	8,03 16,18	7,56 14,18	
	loche. Rath: Do	chzeit zu Kana.	joh. 2, 1—11	Ev.: Text n	ne vorstehend.	No the second
188	2, n. Erich.	2. n. Epiphan.		8,02 16,20	8,35 15,29	
19 M	Ranut	Sara		8,01 16,21		Control of the last of the las
20 0	Fabian, Seb.	Fabian, Seb.	18. Januar	8,00 16,23		
21 M	Ugnes	Agnes	19 Uhr	7,58 16,25		The state of the s
22 D	Vincentius	Vincentius	35 Min.	7,57 16,26	9,46 20,26	
23 3	Emerentiana	Emerentiana	Reumond	7,56 16,28	9,55 21,36	and the second second
24 3	Timotheus	Timotheus		7,55 16,30	10,04 22,47	
	Boche. Kath.: De	er Hauptmann v wie vorstehend.	on Kapernau	m. Platth. 8,	1—13,	The same of the same of
25 6	3. n. Erfc.	3. n. Epiphan.		7.54 16.32	10,14 23,59	
26 M	Polykarp	Bolnkarp	33	7,52 16,34		11 - 10
27 D	Joh. Chrysost.	Joh. Chrysoft.	27. Januar	7,51 16,35		
28 M	Rarl d. Gr.	Rari	1 Uhr	7,50 16,37		Section 1
29 D	Franz v. Sales		5 Min.	7,48 16,39		1000
30 %	Martina	Abelgund	Erstes	7 46 16.41		
31 5	Betr. Nolasc.		Biertel	7,45 16,43		
0110	pett. Florase.	1 -0 ·8 · · · · ·				



# Februar

28 Tage

Wetterregeln.
Mariä Lichtmeß (2. Febr.)
Spinnen vergeß und bei
Tag zu Nacht eß. — Tut
sich um Lichtmeß die
Sonn' einfinden, ist noch
viel Schnee dahinten. —
Sonnt sich der Dachs in
ber Lichtmeßwoch', geht
geht er hernach 4 Wochen
ins Loch.

					ins Loch.
Ratholischer Ralender	Evangelischer Kalender	Mond- Wechsel	Sonnen: Aurg.   Unterg.	Mond- Aufg.   Unterg	Notizen
6. Woche. Rath.: Die Ev.: Text 1					
2 M Mariä Lichtm. 3 D Blafius 4 M Andreas Corj. 5 D Agatha 6 F Dorothea 7 S Romuald	Septuagejima Mariä Reinig. Blafius Beronika Ugatha Dorothea Richard	3. Februar 1 Uhr 25 Win. Bollmond	7,43 16,45 7,42 16,46 7,40 16,48 7,39 16,50 7,37 16,52 7,35 16,54 7,33 16,56 Ev.: Text wi	15.42 8,0 17,20 8,2 18,57 8,4 20,29 8,5 21,58 9,0 23,26 9,2	0 5 2 6 9
9 M Apollonia 10 D Scholaftika 11 M Defiderius 12 D Elalia 13 F Benignus 14 S Valentinus	Seragefima Apollonia Scholastika Euphrosyna Eulalia Benignus Balentinus	9. Februar 17 Uhr 9 Min. Letes Biertel	7,32 16,58 7,30 17,00 7,28 17.02 7,26 17,04 7,24 17,05 7,22 17,07 7,20 17,09	0,53 9,4 2,20 10,0 3,42 10,3 4,55 11,1 5,55 12,1 6,38 13,1	8 8 7 6 0 7
Ev.: Text  15 S Quinquages.  16 M Juliana	wie vorstehend. <b>Estomihi</b> Juliana Fastn. Konstant. Alschermittwoch Susanna Eucherius Eleonora	17. Februar	7,18 17,11 7,16 17,13 7,14 17,15 7,12 17,17 7,10 17,19 7,08 17,20 7.06 17,22	7,08 14,3 7,27 15,4 7,42 17,0 7,55 18,1 8,04 19,2 8,13 20,3	1 7 2 4 25
9. Woche. Kath.: Chrif	ti Versuchung. Od	atth. 4, 1—11.	— Ev.:Text w	ie vorstehend	
22 S 1.Fastensonnt. 23 M Petr. Dam. 24 D Matthias 25 M BalburgaQuat. 26 D Alexander 27 F Leander 28 S Romanus	1. Invocavit Serenus Matthias Bictorin. Quat. Neftor Leander Juftus	25. Februar 17 Uhr 41 Min. Erites Viertel	7,04 17,24 7,02 17,26 7,00 17,28 6,58 17,30 6,55 17,32 6,53 17,34 6,51 17,36	8,41 - 8,55 0,1 9,15 1,3 9,45 2,5 10,31 4,3	36 66 10

Wetterregeln.

Willst Gerste, Erbsen, Zwiebeln dick, so id' sie an Sankt Benedikt (21. März). — Die Witterung an 40 Märtyrer soll 40 Tage anhalten. — Plärzenstaub bringt Graßund Laub. — Karsreitags Regen, Gottes Segen.



31 Tage



	Katholischer	Evangelischer	Mond:	Sonnen:	Mond-	O n ti a a n
	Ralender	Kalender	Wechsel	Autg.   Unterg.	Aufg.   Unterg.	Notizen
10, 9	Woche. Kath.: L	Ion der Verkläru	ing Christi. L	Matth. 17, 1— 5, 21—28.	9. —	
	Ev.: Da	No. of the last of				
1 5	2.Fasteusonnt.			6,49 17,37	13,03 5,54	
2 M	Simplicius	Simplicius	The state of the s	6,47 17.39		
3 2	Runigunde	Runigunde	4. März	6,44 17,41		
4 M	Rasimir	Abrianus	11 Uhr	6,42 17,43		100000000000000000000000000000000000000
50	Friedrich	Friedrich	36 Min.	6,40 17,45		
63	Perpetua	Fridolin	Vollmond	6,38 17,46		
75	Thom. v Agum		75	6,35 17,48		12
11.	Boche. Rath.: L Ev.: Tex	Ver nicht mit mir t wie vorstehend.	r 111, der 111 w	ider mich. Lut	. 11, 14—21.	A 1 1 1000
85	3.Faftenfonnt.	3. Deuli		6,33 17,50	23,59 7,52	11 1 150
9 m	Franziska	Franziska	<b>©</b>	6,31 17,52	8,11	all and the second
100	40 Märtyrer	Henriette	11. März	6,28 17.54	1,28 8,37	
11 M	Eulogius	Rosina	6 Uhr	6,26 17,56	2,47 9,12	
129	Gregor d. Gr.	Gregor d. Gr.	15 Min.	6,24 17,57	3,52 10,03	
133	Euphrasia	Ernst	Leges Biertel	6,22 17,59	4,40 11,06	
145	Mathilde	3acharias -	Biettei	6,19 18,01	5,13 12,19	
12.	<b>Boche.</b> Rath.: D		peisung. Joh	. 6, 1—15. —	Ev.: Teri	
15 5	4. Fastenfonnt.			6,17 18,03	5,35 13,35	The second second
16 M	Heribert	Cyriakus	<b>6</b>	6,15 18,04	5,51 14,50	
17D	Gertrud	Gertrud	19. März	6,12 18,06	6,04 16,03	
18 M	Cyrillus	Unjelmus	8 Uhr	6,10 18,08	6,13 17,15	
193	Joseph	Joseph	50 Minuten	6,08 18,10	6,22 18,25	
203	Joachim	Hubert	Neumond	6,05 18,12	6,31 19,36	
215	Benediktus	Benediktus		6.03 18,13		- 1
13, 2	Boche. Kath.: D Ev.: Te	Ber kann mich ei xt wie vorstehen	ner Sünde ze	ihen? Joh. 8	, 46—59. —	12 13 5
228	Passionssonnt			6,00 18,15	6,49 22,05	
23 M	Otto	Eberhard	3	5,58 18,17	7,02 23,23	
23 M	Gabriel	Gabriel	27. März	5,56 18,19	7,20 -	
25 M	Maria Verk.	Mariä Verk.	6 Uhr	5,53 18,20	7,46 0,42	
26 D	Ludger	Emanuel	4 Min.	5,51 18,22	8,23 1,58	
27 3	Rupert	Rupert	Erstes	5,49 18,24	9,20 3,03	W
28 8	Guntram	Malchus	- Biertel	5,46 18,26		2000
	Woche. Kath.: C	hristi Einzug in	Jerusalem.			
	Ev.: Ter					
29 8	Palmionntag	6. Palmarum		5.44 18,27		The second second
30 M	Quirinus	Guido		5,42 18,29		0.0
31 ত	Balbina	Amos		5,39 18,31	15,13 5,05	



# April

30 Tage

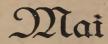
Wetterregeln.

Es ist der April nicht jo gut und schneit den Bauer auf den Hut. — Ter März am Schwanz, der April ganz, der Mai neu, halten selten treu. — April kalt und naß füllet Scheunen und Faß.

			112			- 1		, , , , , ,
	Ratholijcher	Evangelischer	Mond-	Son	nen-	Mo	nd=	
	Ralender	Ralender	Wechiel	Aufg.	Unterg.	Aufg.	Unterg.	Notizen
1 M 2 D 3 F	Hugo Gr. Donnerstg. Karfreitag	Theodora Theodofia Karfreitag	2. April 21 U. 5 M.	5,34 5,32	18,33 18,34 18,36	18,19 19,52	5,18 5,31 5,43	
45	Karsamstag	Umbrosius	Vollmond		18,38		5,56	- 105h COLLS
15. T	<b>Boche.</b> Rath.: Tex	ie Auferstehung t wie vorstehend	des Herrn. W	larf. 16	5, 1—8.			
5 5	Ditersonntag	Ditersonntag	Œ	5,28	18,40	22,59	6,13	4 4 4 4 4 4 4
6 m	Ditermontag	Ditermontag	9. April	5,25	18,41	-	6,35	
7 9	Hermann	Cöleftin	21 Uhr	5,23	18,43	0,27	7, 6	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE
8 m	Ulbert	Liborius	15 Min.		18,45	1,40	7,53	
93	Maria Kleoph.	Bogislaus	Lettes .		18,47	2,37	8,53	
103	Ezechiel	Daniel	Biertel		18,48	3,16	10, 5	
115	Leo der Große	Hermann		5,14	18,50	3,41	11,21	
16. 2	<b>Boche.</b> Kath.: F Ev.: Tex	riede sei mit euc t wie vorstehend	h. Joh. 20, 1	9—31.				24 10
128	WeißerSount	1. Quai.		5.11	18,52	3,59	12,37	2 19 - 60
13 M	Hermenegild	Justinus	<b>a</b>		18,54		13,51	
14 D	Tiburtius	Tiburtius	18. April	5, 7			15, 3	
15 m	Unastasia	Olympiades	1 Uhr		18,57		16,13	
16 3	Drogo	Carifius	59 Min.		18,59		17,24	NOT THE OWNER OF
173	Unicetus	Rudolf	Neumond		19, 0		18,37	C
188	Eleutherius	Valerian	7 12 15	4,58	19, 2	4,59	19,52	
17. 2	<b>Boche.</b> Kath.: V Ev.: Te	om guten Hirten gt wie vorstehend	. Joh. 10, 12	<u>16.</u> _			7	
198	2. n. Ditern	2. Mis. Dom.	Name and Address of	4 56	19, 4	5.10	21,11	
20 m	Victor	Sulpitius	3		19, 6		22,31	The second second
21 3	Unfelm	Adolarius	25. April		19, 7		23,49	The same of the sa
22 m	Soter u. Cajus		14 Uhr		19, 9		_	The same of the sa
23 9	Georg	Georg	40 Min.		19,11	7,13	0,58	STATE OF THE PARTY OF
24 7	Abalbert	Albert	Erites		19,13		1,50	
25 8	Schußf. hl.Jos.		Viertel		19,14		2,28	
	Boche. Kath.: U		State 18 18					
18, 2	Ev.: Te	San State of						
26 3	3. n. Oftern	3. Jubilate				11,14		
27 M	Unaftafius	Anastasius		4,39	19,18	12,46	3,11	
28 🔊	Vitalis	Vitalis				14,16		
29 M	Petrus Märt.	Stbylla				15,46	3,37	
30 🔊	Rath. v. Siena	Eutropius		4,33	19,23	17,16	3,49	
		2000		100				

#### Wetterregeln.

In Walpurgisnacht (1. Mai) Regen ober Tau, auf ein gutes Jahr baul—Maientau machtgrüne Au.—Danket St. Urban bem Herrn, er bringt dem Getreide den Kern.—Gewitter im Mai verheißen ein fruchtb. Jahr



31 Tage



	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Mond- Wechsel	Sonn Aufa, l	unterg.	Moi Aufg.		Notizen
			والتناف بالمسا					
	Philipp.Jakob.		2. Mai 5 Uhr 14 Min.	4,31	19,25	18,48		
	Uthanasius	Sigismund	Bollmond		19,26		4,15	Section 1
19, U		s ist euch gut, de t wie vorstehend.		. Joh	16, 5-	-15.		
38	4. n. Ditern	4. Cantate	15	4,27	19,28	21,54	4,35	COLUMN TOWN
4900	Monica	Florian	0 000-1			23,18	5, 2	
	Bius V.	Gotthard	9. Mai		19,32		5,41	
6 m	Joh. v.d. Pforte	Dietrich	13 Uhr		19,33	0,25	6,36	The state of the s
70	Stanislaus	Gottfried	48 Min.		19,35	1,12	7,46	
83	Michael. Erfch.	Stanislaus	Lettes		19,36	1,44	9, 3	
98	Gregor	Siob	<b>Biertel</b>		19,38		10,21	
		ittet, jo werdet i	br nehmen. T					The state of the state of
	Ev.: Ter	t wie vorstehend.	•					25 0.25
100	5. u. Ditern	5. Rogate			19,40		11,36	
11 M	Mamertus	Mamertus		4,12	19,42		12,48	40-5
12 D	Pankratius	Pankratius -		4,10	19,43	2,40	14, 0	
13 M	Servatius	Servatius	- 0		19,45		15,10	The second second second
145	Himmelfahrt	Himmelfahrt			19,46		16,22	La Contraction of the Contractio
15 3	Sophia	Sophia			19,48		17,37	and the same
16 3	Joh. v. Nep.	Beregrinus			19,50		18,55	
	Boche. Rath.: T	er Geist der Wa	hrheit. Joh. l					STATE OF THE PARTY
1	Ev.: Tex	t wie vorstehend			-			
176	6. n. Oftern	6. Erandi	11.7	4. 3	19,51	3,33	20,16	
18 M	Benantius	Erich	<b>1</b>		19,53		21,35	
195	Betr. Cöleftin	Potentiana	17. Mai		19,54		22,48	
20 m	Bernhardin	Unaftafius	16 Uhr		19,56		23,48	
21 3	Felir	Brudens	27 Min.		19,57			
22 3	Julia	Helena	Neumond		19,58		0,30	-10000000000000000000000000000000000000
23 5	Desiderius	Desiderius	J.Ca.iioiio		20, 0		0,58	
		der Tröfter. Joh.	14, 23-31.			e vorite		
24 5	Pfingftfonnt.	Pfingstjount.	TIP	3.53	20, 1	10,30	1,18	
25 M	Pfingstmont.	Bfingstmont.	<b>3</b>			11,58		
26 3	Philipp Nerl	Eduard	24. Mai			13,25		
27 m	Beda Quat.	Ludolf Quat.	20 Uhr			14,52		
28 D	Wilhelm	Wilhelm	38 Min.			16,21	2, 8	
293	Maximus	Maximin	Erites	3 47		17,52	2,21	
30 3	Felix	Wigand	Biertel	3.46	20. 9	19,24	2,37	
		der Taufbesehl. T	Natth. 28. 18		30, 0	10,21	2,01	
	Ev.: Gei							
31 6	Dreifaltigleit		31. Plai 15U. 33Pl.		20 10	20,52	3, 0	
010	~ terfattigtett	2 tinitutio	Vollmond	0,40	20,10	20,02	0, 0	





30 Tage

#### Wetterregeln.

Was Santt Medard für Wetter hält, solch Wetter in die Ernte fällt; Sankt Medard keinen Regen mag, es regnet sonst 14 Tag'. — Wenn die Nächte langen, kommt die Othe gegangen.

	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Mond- Wechiel	Sonnen: Aufg.   Unterg.	Mon Aufg.   1	d. Interg.	Notizen
1 M 2 D 3 M 4 D 5 F 6 S	Erasmus Rlotilde Fronleichnam Bonifacius Norbert	Nikomedes Marcellinus Erasmus Carpafius Bonifacius Benignus	nahl Que 14	3,44 20,12 3,43 20,13 3,42 20,14 3,42 20,15 3,41 20,16 3,40 20,17	23, 3 23,42 0, 7	3,33 4,22 5,26 6,42 8, 1 9,18	
24,		reiche Mann ur			16, 19-	-31.	
7 S 8 M 9 D 10 M 11 D 12 F 13 S	Primus Margareta Barnabas Herz-JejFejt Anton v. Pad.	Medardus Primus Onuphrius Barnabas Bajilides Tobias	8. Juni 7 Uhr 18 Min. Lettes Biertel	3,39 20,18 3,39 20,19 3,38 20,20 3,38 20,21 3,38 20,22 3,37 20,22 3,37 20,23	1, 6 1 1,15 1 1,24 1 1,37 1	1,45 12,55 14, 5 15,19 16,35	
25.		ejus nimmt die E 5 große Abendme					
14 S 15 M 16 D 17 M 18 D 19 F 20 S	Benno Udolf Mark. u.Marc. Gervaj., Prota	Vitus Juftina Volkmar Urnulf	(E) 16. Juni 4 Uhr 1 Min. Reumond	3,37 20,24 3,36 20,24 3,36 20,25 3,36 20,25 3,36 20,26 3,36 20,26 3,36 20,26	2,23 2 3, 2 2 4, 1 2 5,18 2 6,45 2	20,33 21,39 22,28 23, 1 23,23	
26.	Woche. Kath.: P	etri Fischzug. Lu us nimmt die S	f. 5, 1—11. ünder an. Lu	ř. 15, 1—10.			Carlo Time Line
21 S 22 M 23 D 24 M 25 D 26 F 27 S	Paulinus Edeltrud Johann d. T. Prosper Joh. u. Paul. Ladislaus	Uchatius Bafilius Johann d. T. Elogius Jeremias Gieben Schläf.	23. Juni 1 Uhr 28 Min. Erptes Biertel	3,36   20,27 3,36   20,27 3,37   20,27 3,37   20,27 3,37   20,27 3,38   20,27 3,38   20,27	11,13 12.38 14,05 15,32 17, 1	23,52 0, 5 0,16 0,27 0,42 1, 2	
27.	<b>Woche.</b> Kath.: A Ev.: Se	-	English Town				
28 © 29 X 30 X	Beter u. Paul	4.n.Trinitatis Peter u. Paul Pauli Gedächt.	1,46 Uhr	3,39 20,27 3,39 20,27 3,40 20,27	20,53	1,30 2,11 3, 9	

Wetterregeln.

Das Wetter am 7 Brübertag (10. Juli) sieben Wochen so bleiben mag.
— An Margareten (20. Juli) Regen, bringt heu u. Nüffen keinen Segen.
— Ein trockner Jakobitag verheißt einen strengen Winter.



31 Tage



	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Mond- Wechiel	Sonnen- Aufg.   Unterg.	Mond- Aufg.   Unterg.	Notizen
1 M 2 D 3 F 4 S	Maria Heimf. Hyacinth Ulrich Woche Kath.: ©	Theobald Maria Heims. Kornelius Ulrich Speisung der Vier ci Fischzug. Luk.	rtaujend. Mar 5. 1—11.	3,40 20,26 3,41 20,26 3,42 20,26 3,43 20,25 t. 8, 1—9.	22,28 5,40 22,42 6,59	
5 S 6 M 7 D 8 M 9 D 10 F 11 S	6.n. Pfingsten Jesaias Willibalb Kilian Cyrillus Sieben Brüder Pius	5.n.Trinitatis Jefaias Willibald Kilian Cyrillus	8. Juli 0 Uhr 51 Min. Lehes Viertel	3,49 20,21	23,13 10,40 23,22 11,49 23,31 13, 1 23,42 14,15 23,58 15,33 — 16,53	
125	Ev.: Die	bessere Gerechti	gkeit. Matth. !			
13 M 14 D 15 M 16 D 17 F 18 S	Margareta Bonaoentura Upoft. Teilg. Skapulierfest Ulegius Friedericus	Margareta Bonaventura Upoft. Teilg. Ruth Ulegius Rofina	15. Juli 13 Uhr 20 Minuten Reumond	3,51 20,19 3,52 20,18 3,54 20,17 3,55 20,16 3,56 20,15 3,58 20,14	0,53   19,24   1,44   20,21   2,55   21, 0   4,21   21,26   5,54   21,45	
30. 2	<b>Woche.</b> Kath.: T Ev.: Die	der ungerechte So Ernte ist groß 1	ushalter. Luk und der Arbeit	. 16, 1—9. ter wenig. Ma	tth. 9, 35—38.	
19 S 20 M 21 D 22 M 23 D 24 F 25 S	8. n. Pfingsten Margareta Prazedes MariaMagdal. Upollinaris Christine Jakobus	Elias Prazedes	22. Juli	4, 1 20,10 4, 3 20, 9 4, 4 20, 7 4, 6 20, 6	8,58   22,11 10,25   22,23 11,52   22,34 13,19   22,48 14,48   23, 6 16,16   23,31 17,37   -	
31.	<b>Boche</b> . Rath.: A Ev.: Lo	<u>-47.</u>	3 7 12 1			
26 S 27 M 28 D 29 M 30 D 31 F	9. n. Pfingsten Pantaleon Innocenz Wartha Ubbon Ignat.v.Lonol.	Martha Pantaleon Beatriz Ubbon	29. Juli 13 Uhr 47 Min. Bollmond	4, 8 20, 3 4,10 20, 2 4,12 20, 0 4,13 19,58 4,15 19,55 4,16 19,58	2 19,36 0,59 20,10 2, 5 3 20,33 3,22 20,49 4,41	



# August

31 Tage

#### Wetterregeln.

Wer im Den nicht gabelt, in der Ernte nicht zappelt, im Derhft nicht früh auffteht, seh' zu, wie est im Winter steht. — Dat unfre Frau gut Wetter, wenn sie zum hinmel sährt, gewiß sie guten Wein beschert.

				-	111	
	Katholischer	Evangelischer	Mond-	Sonnen:	Mond-	m 41
938	Ralender	Ralender	Wechiel	Aufg.   Unterg.	Aufg.   Unterg.	Notizen
16	Betri Rettenf.	Betri Rettenf.		4,18 19,54	21,11 7,13	
		harijäer und Zö	fluer, Luf. 18		31,11 1,10	
02.	Ev.: Der	ungerechte Hau	shalter. Luk.	16, 1—12.		
2 6		9.n.Trinitatis		4,19 19,52	21,20 8,25	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
3 90		August	<b>(</b>	4,21 19,50		The state of the s
49	Dominikus	Dominikus	6. August 17 Uhr		21,38 10,46	
5 M	Maria Schnee	Dswald	27 Min.	4,24 19.47	21,48 11,58	
6,0	Berkl. Chrifti	Berkl. Christi	Lettes .		22, 1 13,14	
73	Cajetanus	Donatus	Diertel		22,19 14,32	
8 6	Cyriakus	Cyriakus	- 1 - 1		22,47 15,50	And the second
33. 2		Mart. 7, 31—37.	- E.: Der §	derr weint übe	er Jerujalem	THE RESERVE TO THE PARTY OF THE
0.0	Luf. 19,			4 00 10 00	00.00 47.5	The state of the s
9 5	11.n.Pfingften				23,28 17, 5	A TOTAL STATE
10 9		Laurentius		4,32 19,38	- 18, 9	
11 9	Tiburtius Klara	Hermann Klara	13. August 21 Uhr	4,34 19,36 4,36 19,34	0,29 18,55	
13 9			27 Min.	4,37 19,32		
143	Hippolytus Eusebius	Hippolytus Eusebius	Reumond	4,39 19,30		
15 G	Mar. Himmelf.		Hennono	4,40 19,28		
	Boche. Rath.: T	er barmherzige	Sameriter. Ki			
34.	Ev.: Bh	arijäer und Zölli	ner. Lut. 18,	9—14.		
16 6	12 n. Bfingften	11.n.Trinitat.	Ro	4,42 19,26	8, 3 20,29	
17 m		Bilibald		4,44 19,23		
18 D	Selena	Agapetus	20. August	4,45 19,21	11.03 20,55	
19 M	1 - me	Sebald	12 Uhr	4,47 19,19	12,34 21,11	of Control of the Land
20 9	Bernhard	Bernhard	36 Min. Erlies		14, 3 21,33	
21 5	Unastasius	Hartwig	Biertel		15,29 22, 5	
22 6		Philibert			16,40 22,52	
35.	Woche. Rath.: D	ne zehn Ausfähig phata. Mark. 7.	gen. Luf. 17, 31—37.	11—19.		The second second
23 6		12.n. Trinitat.		4.54 19.11	17,36 23,54	11.39
24 M			€	4,55 19, 8		The second second
25 D		Ludwig	28. August	4,57 19, 6		
26 W		Samuel	4 Uhr	4,59 19, 4		
27 9		Gebhard	9 Min.	5, 0 19, 2		
28 3		Augustinus	Bollmond	5, 2 19, 0	19,20 5, 0	
29 6	Joh. Enth.	Joh. Enth.	1000	5, 4 18,57	19,29 6,13	The second second
36.	Boche. Rath.: Samarite	barmherzige	137 - 3 - 3			
30 €		13.n.Trinitat		5, 5 18,55	19,38 7,23	Section - Contract - C
	R Raimund	Baulinus		5, 7 18,53	19,46 8,33	

#### Wetterregeln.

Späte Rosen im Garten, kommt ein schöner Herbst und der Winter läßt warten — Hat die Sonne am Michelstage keinen Rand, so hat das Wetter vier Wochen Bestand. — Säe Korn an Aegidi.

# Geptember

30 Tage



	an acg		44-114			
	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Mond- Wechiel	Connen. Aufg.   Unterg.	Mond- Aufg.   Unterg.	Notizen
1 D 2 90 3 D 4 5 5 S	Stephan Manjuetus Rojalia Laurentius	Alegidius Abfalon Manfuetus Mofes Herkules	5. Septemb. 8 Uhr 21 Min. Lehes Biertel	5,12 18,46 5,14 18,44	19,55 9,45 20, 6 10,59 20,23 12,15 20,45 13,33 21,18 14,49	
37.	Woche. Kath.: W Ev.: Die	eine nicht. Luk. 7 zehn Ausfähigen	7, 11—16. 1. Luf. 17, 11-	_19.	1911	British Cold
65 7 m 8 o 9 m 10 o 11 5 125	Maria Geburt	14.n.Trinitat. Regina Maria Geburt Bruno Softhenes Protus Syrus	12. Septemb. 5 Uhr 26 Minuten Reumond		2,19 18, 8 3,55 18,23	
38.	<b>Woche.</b> Kath.: So Ev.: Sorg	abbathfeier in Lie get nicht. Matth.	ebe und Demi 6, 24—34.	ut. Luf. 14, 1-	_11.	
13 3 14 m 15 0 16 m 17 0 18 5 19 3	Nikomedes	15.n.Trinitat. Kreuz Erhöh. Nikomedes Euphem. Quat. Lambertus Titus Januarius	18. Septemb. 21 Uhr 37 Min. Erstes Biertes	5,34 18,15 5,36 18,13 5,37 18,11		
39.	<b>Woche.</b> Kath.: D 22, 35—40	as vornehmfte & 3. — Ev.: Weine	debot und die nicht. Luk. 7,	vornehmste F , 11—17.	frage. Platth.	200
20 S 21 M 22 D 23 M 24 D 25 F 26 S	Morih Thekla Joh. Empf. Rleophas Cyprianus	Matth. Ev. Morig Hofeas Joh. Empf. Rleophas Cyprianus	26. Septemb. 20 Uhr 44 Min. Bollmond	5,42 18, 4 5,44 18, 1 5,46 17,59 5,47 17,56 5,49 17,54 5,51 17,52	17, 5 0,14 17,18 1,32 17,30 2,48 17,39 4, 1	
40.	<b>Woche.</b> Kath.: De Ev.: Sab					
27 S 28 M 29 S 30 M	Wenzeslaus Michaelis	17.n.Trinitat. Wenzeslaus Michaelis Hieronymus		5,52 17,49 5,54 17,47 5,56 17,44 5,57 17,42	18, 5 7,34	





31 Tage

#### Wetterregeln.

Barmer Ottober soll falten Februar bringen, Regen und Bind im Dezember, einen milben Januar. — Wer im Derbste hell Wetter will, hat der Winde im Winter viel. — Ottobersast macht Bruderschaft.

		- W				
	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Mond- Wechsel	Sonnen: Autg.   Unterg.	Mond- Aufg.   Unterg.	Notizen
1 D 2 F 3 G	Remigius Leodegar Candidus	Remigius Bollrad Jairus		6, 1 17,37	18,48 11,19 19,16 12,35 20, 0 13,45	
41. 9	<b>Boche.</b> Kath.: Di Ev.: Der	e königliche Hoch reiche Narr. Luk	zeit. Matth.: 2 . 12, 15—21.	22, 1—14.		
45 5 m 6 9 7 m 8 9 9 %	19.11.Pfingften Placidus Bruno Markus P. Brigitta Dionyfius Franz Borgia	Erntedantf. Placidus Fibes Umalia Pelagia Dionyfius Gibeon	4. Oftober 21 Uhr 15 Min. Lehtes Viertel	6, 6 17,30	21, 1 14,42 22,19 15,24 23,46 15,53 16,13 1,18 16,28 2,51 16,40 4,24 16,52	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
42.	<b>Boche.</b> Rath. De. Ev.: Der	s Königischen Sc Gichtbrüchige. V				The same of
116 12 M 13 D 14 M 15 D 16 F 17 6	20. n. Pfingst. Maximilian Eduard Calixtus Theresa Gallus Hedwig	19.11. Trinitat. Mazimilian Kolomann Caliztus Hedwig Gallus Florentin	11. Oftober 14 Uhr 5 Min. Neumond	6,25 17, 6	9, 9 17,37	
43. 2	Woche. Kath.: De Ev.: Die	er Schalksknecht. königliche Hochze	Matth. 18, 23 it. Matth.: 22	3—35. , 1—14.		
18 © 19 M 20 D 21 M 22 D 23 F 24 ©	21. n. Pfingft. Betr. v. Alcant. Wendelin Urfula Cordula Joh. v. Capiftr. Raphael	Wendelin Urjula Cordula Severinus Salome	18. Oftober 10 Uhr 20 Min. Erstes Biertel	6,31 16,59 6,32 16,57 6,34 16,55 6,36 16,52 6,38 16,50 6,40 16,48	15,27 — 15,39 0,36 15,48 1,50 15,57 3, 2	
44.	<b>Woche.</b> Kath.: Di Ev.: Des					
25 © 26 M 27 D 28 M 29 D 30 F 31 ©	22. n. Pfingst. Evaristus Sabina Simon, Juda Narzissus Serapion Wolfgang	21.n.Trinitat. Umandus Sabina Simon, Juda Engelhard Hartmann Wolfgang	26. Oftober 14 Uhr 33 Min. Bollmond	6,42 16,46 6,43 16,44 6,45 16,42 6,47 16,40 6,49 16,38 6,51 16,36 6,52 16,34	16,24 6,35 16,36 7,50 16,54 9, 7	

#### Wetterregeln.

Ift an Martini hell, tommt der Winter jehnell.
— Undreasjehneetut dem Korn weh. — Kalter November und fruchtreich Jahr sind vereinigt immerdar. — Bringt Allerheitigen Sommer, bringt Martin Winter.

## November

30 Tage



Statischicker   Scalender   Monb.   Scomen:   Waste.   Interes.   Word.   States   Waste.   Interes.   W	Terringe Statem Certification								
45. Boche. Rath: Jaint Eöchterlein. Math. 9, 18—26.  (b.): Die Selfgpreijungen. Math. 5, 1—12  1 Sulferfeelen 3 Dubertus Guttlieb 4 M Ratt Borrom. 6 Greenhard Stantine Spatial 4 M Ratt Borrom. 6 Greenhard Stantine 7 Gre		Ratholijcher	Evangelischer	Mond:	Sonnen:	Mond-			
Stantis   Stan		Ralender	Kalender	Wechiel	Autg.   Unterg.	Aufg.   Unterg.	Motizen		
Stantis   Stan	45. 2	Boche. Rath.: 3							
2 M Allerfeelen		Ev.: Die							
2 M Allerfeelen	16	Aller Seiligen	Reform - Fest	25	6 54 16 32	20 3 13 23			
3   Subertins   Sottlieb   Subertins   S					6 56 16 90				
4 m   Karl Borrom.   Charlotte   17 min   Reistes   7, 2   16,25   0,23   14,68					6.58 16.29	22.53 14.17			
5   Semmerich   Blanding   Gentharb   Semplarb   Semp		Karl Borrom.	Charlotte	, -					
State					7, 2 16,25		The same of the sa		
7, 5									
Sum	76	Engelbert	Engelbert	-	7, 5 16,22	3,21 15,10			
Residence	46.	Woche. Kath.: U	Infraut unter der	n Weizen. Me	atth. 13, 24—3	0.	The state of the s		
10			Zinsminze. Wic	ntth. 22, 15—2	2.				
10 D   Undr. Aveilin   Mart. Luther   9. November   7,11   16,16   8, 6   15,59     12 D   Martin B.   Jonas   55 Min.   7,14   16,13   1, 3   17,18     3 F   Stannisl K.   Beichnis   Sevinus   Sevinus   7,16   16,12   12, 6   18,23     14 G   Jukundus   Sevinus   Sevinus   7,18   16,15   9,40   16,30     3 Fotomisl K.   Briccius   Sevinus   7,14   16,13   1, 3   17,18     47. Woche. Rath: Wielchniss vom Semstorn und Sauerteig. Matth. 13, 31—35.	8 9								
11   M   Mart. Bifchof   Mart. Bifchof   23 Uhr   7,13   16,15   9,40   16,30     12   D   Martin B.   Jonas   55 Min.   7,14   16,13   11, 3   17,18     13   S   Stannisl. K.   Briccius   Neumond   7,16   16,12   12, 6   18,23     14   S   Juhundus   Levinus   Reumond   7,18   16,10   12,48   19,41     47. Woche.   Rath.: Weichmisse vom Sensform und Sauerteig.   Watth. 13, 31—36.     15   S   25. n.   Bsingst.   24.n. Trinitat.   Matth. 9, 18—26.     15   M   Stomar   Hust.   Bettag   17. Movemb.   7,24   16, 6   13,46   23,36     17   Movemb.   3 Uhr   7,27   16, 3   14, 5   0,49     19   S   Stigabeth   S   S   S   S   S     20   Martia Opser   Maria Opser   Maria Opser   Maria Opser   Nath.: Bom Grenel der Berwüstung.   Matth. 24, 15—35.     20   S   C   C   C   n.   Usingst.   S   Movemb.   7,30   16, 1   14,23   3, 9     48. Woche.   Rath.: Bom Grenel der Berwüstung.   Matth.   25, 1—1   3.     22   S   26. n.   Usingst.   S   S   Movemb.   7,34   15,58   14,43   5,35     24   D   Chrysogonus   Chrysogonus   S   Movemb.   7,35   15,57   15, 1   6,52     25   M   Ratharina			,						
12					1,1110,10				
13   Stannisl. R.   Briccius   Reumond   7,16   16,12   12, 6   18,23   7,18   16,10   12,48   19,41	9				7,13 16,15	9,40 16,30			
14 S   Jukundus   Levinus					7,14 16,13	11, 3 17,18			
47. Boche. Rath.: Gleichnisse vom Sensforn und Sauerteig. Matth. 13, 31—35.  (Ev.: Jairi Töchterlein. Matth. 9, 18—26.  15 S 25. n. Pfingst. 24.n.Trinitat. Ottomar Homorous Sugo 17, 20 16, 9 13, 15 21, 1 7, 22 16, 7 13, 33 22, 21 17. Novemb. 7, 24 16, 6 13, 46 23, 36 3 11 17. Novemb. 7, 24 16, 6 13, 46 23, 36 3 11 18 Min. Toto Eugen 18 Mins Most Elisabeth Elisabeth Elisabeth Elisabeth There was a sugo 18 Mins Most. Bair 19 Maria Opfer Maria Opfer Maria Opfer November 18 Mins Totom Grenel der Verwüstung. Matth. 24, 15—35.  Ev.: Gleichnis von den zehn Jungfrauen. Matth. 25, 1—1 3.  22 S 26 n. Pfingst. Totomset Schemens Chrysogonus Chrysogonus Chrysogonus Chrysogonus Chrysogonus Chrysogonus Ratharina Ratharina Ratharina Ratharina Ratharina Ratharina Ratharina Ratharina Ratharina Romand 9 Min. 7,39 15,55 15,57 9,25 27 Wirgstlius Otto Bollmond 7,40 15,54 16,48 10,32 28 S Sossende. Rath. Die Zufunft des Herrn. Latt. 21, 25—38.  Ev.: Gelobt sei, der da fommut im Namen des Derrn. Matth. 21, 1—9. 29 S 1. Addents 11, 14 doent 7,44 15,52 19,15 11,58				yteumono					
Specific   Tochterlein   Matth   9, 18—26.	4			50 5 @			The second		
16   M   Edmund   Sttomar   Jugo   T,22   16, 7   13,33   22,21   17   D   Greg. Thaum.	47, 1					th, 13, 31—30.	ST 8 16		
16   M   Edmund   Sttomar   Jugo   T,22   16, 7   13,33   22,21   17   D   Greg. Thaum.	15 6	25 n Rfingit	24 n. Trinitat		7.20 16. 9	13.15.21 1			
17									
18 M									
The Collection of the Collec	18 M	Otto Eugen	Buß-u. Bettag	,					
The image of the									
21									
Ev.: Gleichnis von den zehn Jungfrauen. Matth. 25, 1—1 3.    22	21 5								
22 S   26. n. Pfingst.	48. 2	<b>Boche.</b> Kath.: L Ev.: Gle	om Greuel der L ichnis von den 2	Berwustung. 1 ehn Jungsrau	Matth 24, 15— ien. Matth. 25	-35. , 11 3.	13 - U. S		
23 M   Klemens   Klemens   T,34   15,58   14,43   5,35     24 D   Chrnfogonus   Chrnfogonus   25. Novemb.   7,35   15,57   15, 1   6,52     25 M   Katharina   Katharina   8 Uhr   7,37   15,56   15,24   8,10     26 D   Konrad   Konrad   9 Min.   7,39   15,55   15,57   9,25     27 F   Birgilius   Otto   Bollmond   7,40   15,54   16,48   10,32     28 S   Softhenes   Günther   7,42   15,53   17,54   11,22     49. Woche.   Kath. Die Zufunst des Derrn.   Lut.   21, 25—33.	22/5								
24 D Chrysogonus Chrysogonus 25. Novemb. 7,35 15,57 15, 1 6,52 25 M Ratharina Ratharina Ronrad 9 Min. 7,37 15,56 15,24 8,10 9 Min. 7,39 15,55 15,57 9,25 27 F Virgilius Otto Bollmond 7,40 15,54 16,48 10,32 28 S Sostenes Günther 7,42 15,53 17,54 11,22 49. Woche. Rath. Die Zufunst des Herrn. Lut. 21, 25—33. Ev.: Gelobt sei, der da kommt im Namen des Herrn. Matth. 21, 1—9. 29 S 1. Advents 1. Advent 7,44 15,52 19,15 11,58				<b>3</b>					
25 M Ratharina   Ratharina   8 Uhr   7,37   15,56   15,24   8,10     26 D Konrad   Ronrad   9 Min.   7,39   15,55   15,57   9,25     27 F Virgilius   Otto   Bollmond   7,40   15,54   16,48   10,32     28 S Softhenes   Günther   7,42   15,53   17,54   11,22     49. Woche. Rath. Die Zufunft des Herrn. Lut. 21, 25—33.   Ev.: Gelobt jei, der da kommt im Namen des Herrn. Matth. 21, 1—9.     29 S   1. Adventsj.   1. Advent   7,44   15,52   19,15   11,58									
26									
28   S   Sosthenes   Günther   7,42   15,53   17,54   11,22     49. <b>Boche.</b> Rath. Die Zufunst des Derrn. Luk. 21, 25—33.				9 Min.			4-1-3		
49. <b>Boche.</b> Kath. Die Zukunst des Herrn. Luk. 21, 25—33. Ev.: Gelobt sei, der da kommt im Namen des Herrn. Matth. 21, 1—9. 29 S   1. Advents     7,44   15,52   19,15   11,58				Bollmond					
(v.: Gelobt jei, der da kommt im Namen des Herrn. Matth. 21, 1—9. 29 ©   1. Advent   7,44   15,52   19,15   11,58	28 5					17,54   11,22			
29 S   1. Advents   1. Advent   7,44   15,52   19,15   11,58	49. 2	Boche. Rath. Di							
	29 5						A. S. Sandan		
							3 3 3 0		



# Dezember

31 Tage

#### Wetterregeln.

Ift Weihnachten gelind, im Januar die Kälte beginnt. — Fegt der Wind in den zwölf Mächten die Bäume sehr, so bringen sie viel Obst. — Regnets an St. Nito-laus, wird der Winter streng und fraus.

-						
	Katholischer Kalender	Evangelischer Kalender	Mond= Wechsel	Sonnen. Aufg.   Unterg.	Wiond. Aufg.   Unterg.	Notizen
1 D 2 M 3 D 4 F 5 S	Franz Kaver Barbara Sabbas	Arnold Candidus Caffian Barbara Abigail	2. Dezemb. 17 Uhr 50 Min. Letes Biertel	7,50 15,49 7,51 15,49 7,52 15,48	2,26 13,27	C 2 2 3 C 113 / 1
50.	<b>Woche</b> Kath.: B Ev.: Die					
65 7 m 8 D 9 m 10 D 11 F 12 S	2. Adventsf. Umbrofius Wariä Empf. Leokadia Welchiades Damajus Epimachus	2. Advent Agathon Mariä Empf. Joachim Judith Damasus Epimachus	9. Dezember 11 Uhr 16 Olinuten Reumond		5,30 14, 0 7, 5 14,26 8,35 15, 4	
51.	<b>Boche.</b> Kath.: D Ev.: Bist	10 Jan 19				
13© 1490 159 1690 179 188	3. Adventss. Nikasius Eusebius Abelheid Quat. Lazarus Mariä Erwart. Nemestus	Lazarus	16. Dezember 23 Uhr 42 Min. Erstes Biertel	8, 3 15,46 8, 4 15,46 8, 4 15,46 8, 5 15,46 8, 6 15,46		
52.	<b>Woche.</b> Kath.: B Ev.: Da					
20 S 21 M 22 S 23 M 24 S 25 F 26 S	Flavian Biktoria Abam, Eva Seil. Chrifts. Stephanus	4. Advent Thomas Beata Dagobert Adam, Eoa Heil. Christs. 2. Christsag	25. Dezember 0 Uhr 23 Vin. Bollmond	8, 9   15,48 8,10   15,49 8,10   15,50 8,10   15,50	13, 4 4,34 13,25 5,53 13,54 7, 9 14,40 8,19 15,42 9,17	
	<b>Wode.</b> Kath.: Lex					
27 S 28 M 29 S 30 M 31 D	Thomas B.			8,11 15,52		

### Mutter Keimat.

Keimat Du! Mütterchen Keimat! Wie lieb hast Du deinen Arm um meinen Kals geschlungen! Wie weich wischt deine Runzelhand mir die Träne der Schuld und Sehnsucht von der Wange. Wie gut Du bist! Deine klugen Blaugucken strahlen so warm und rusen das Kerz des Kindes, das in die Fremde ging, in die Irre. Und Dein Wund spricht leise Worte im lispelndem Laub, im fernen Flimmern deiner Sterne. Ewige Weisheit – Verstehen—Verzeihen.

#### Mütterchen Reimat!

In meiner Seele saugen Deine Wurzeln. Und meine Seele blutet im Schmerz, wenn ich mich von Dir reiße. In meines Kerzens Kerzen wohnest Du. Und heim will es zu Dir, in Dir wohnen, in Deiner Ruh. In meinem Denken lebt Dein Angesicht. Und tausend Bilder rusen mich. Und ich kann nicht sliehen. Ich bin ja Dein.

#### Mütterchen Reimat!

Windet der Lenz Dir den grünen Kranz — wie schön bist Du, wie schön in Deiner jungen Freude!
Wie stolz, wenn Sommers Ährengold Dein schlichtes Kleid umglänzt!
Von satter Kerbstesfülle teilst Du Gaben aus an alle Kinder.
Dein Blut wird ihr Blut. Und sie nennen Dich Wutter.
Du bist nicht tot im weißen Winterlinnen.
Dein Träumen geht um deine stillen Dörfer.
Dein Atem lebt in deinen stillen Kirchen.
Dein Raunen grüßt im stillen, weißen Wald.

#### Mütterchen Reimat!

So jung bin ich, so tatenfroh. Und sinne in die Weite zu Palmen und blauem Weer. Und Du sagst leise:
Ich komme mit. Du bist mein Kind.
Ein Wann bin ich. Im vollen Lebenssast. Wie lieb ich Vich so stark!
Und meine Buben und Wädel bringe ich Vir.
Segne sie! Uns alle! Deine Kinder.
So alt bin ich, so müde schon. Die Linde slüstert Lieder meiner Jugend.
Und Sonnengold legt Kringel in das Gras.
Wein Enkelkind bringt heim die Kuh vom Feld.
Und singt so froh von Tal und wald'gen köhn.
Der Wind splelt mit dem Lockenhaar; die Augen blitzen blau —
wie einst, wie elnst!
Da weiß ich es: Du bist die Güte Gottes

Reimat Du, Mütterchen Reimat!

Libd.



### Urgeschichte des Kreises Rosenberg OS.

#### I. Die Landschaft des Kreises Rosenberg in urgeschichtlicher Zeit.

Der Kreis Rosenberg weist ein reich gegliedertes Landschaftsbild auf. Langgestreckte Hügel wechseln ab mit flachen, sandigen Teilen. Große Bäche in breiten, tief eingeschnittenen Tälern entwässern das Land. Diese Gestalt der Oberstäche ist im großen und ganzen in dem lehtvergangenen Abschnitt der Erdgeschichte entstanden, der Eiszeit genannt wird.

Der Beginn der Eiszeit liegt einige Jahrhunderttausende zurück. Damals drangen aus heute nicht geklärten Brunden mächtige Bletscher von Nordeuropa her nach Deutschland por. Die Eismassen schoben sich bis zu den Sudeten und überdeckten auch gang Oberschlesien mit einer starken Eisdecke. Das Vordringen des Eises wurde unterbrochen von warmen Zwischeneiszeiten, in denen in unserer Beimatproving ein warmes Klima herrschte und die Bletscher abschmolzen. Zwei solcher Eisvorstöße, von einer warmen Zwischeneiszeit getrennt, haben den Kreis Rosenberg erreicht und lagerten hier mächtige Erdmassen ab. 1) Diese Ablagerungen bestehen hauptsächlich aus Lehmen, durchsetzt von großen Gesteinsblöcken der skandinavischen Gebirge. Diesen Schutt schleppten die Bletscher auf ihrem Brunde mit. Beim Abschmelzen des Gises blieb der Schutt, den wir Beschiebemergel oder Beschiebelehm nennen, gurück und bildete mitunter viele Meter starke Schichten. In den Zwischeneiszeiten fielen reichlich Niederschläge, so daß sich im Berein mit dem Schmelawasser des Eises große Flusse bildeten. Diele Bewälfer muschen Sande und Riese aus dem Beschiebemergel aus und lagerten sie in ihren breiten Tälern ab. So entstanden, besonders gur Beit des letten Eisvorstoßes breite, tiefe Flußtäler. Von dem Untergrunde des Eises her führten die Schmelzwässer große Sandmassen mit. Diese Sande lagerten sich vor dem Eisrande ab und bildeten eine weite Sandfläche. In trockenen Jahres-

zeiten lagen weite Teile dieser Flächen frei da, so daß die Winde den Sand zu hohen und langen Dünen aufhäufen konnten, wie wir sie häufig 3. B. im Boroschauer Walde antreffen. So hatten sich nach Abschluß der Eiszeit die Hauptformen des jezigen Landschaftsbildes entwickelt. Nordteile des Kreises waren besonders mächtige Ablagerungen des Beschiebelehmes gurückgeblieben und bildeten hochflächen und hügel. Undererseits hatte das Eis nicht vermocht, Höhen aus älteren erdgeschichtlichen Zeiten abzutragen und abzuschleifen. So blieben Bergrücken aus den gaben Letten des Keupers oder aus Toneisensteinen des braunen Juras erhalten und erhoben sich mit ihren Ruppen aus den eiszeitlichen Schichten. 2) Der nördliche Teil des Kreises, umgrengt etwa von den Orten Boroschau, Karmunkau, Boganowith, Sternality, Landsberg, Seichwitz und Ufchütz, besteht fast ausnahmlos aus derartigen Keuperletten, Jurasandsteinen und Beschiebelehmen. Nur an den hängen und im Tale der Bachläufe haben sich sandige Ablagerungen abgesetzt. So treffen wir Sandhänge namentlich im Bereiche der Prosna. des Piaski-Baches, sowie am Kostelliger Wasser an.

Südlich schließt sich an das Gebiet der Letten, Sandsteine und Lehme eine große Kies= und Sandsläche an, die zu beiden Seiten des Stobertales sich weitet und stark bewaldet ist. Diese Sandsläche nimmt den südlichen Teil des Kreises in breitem Streisen von Westen nach Osten ein. Un vielen Stellen dieses Gebietes treten die sonst vom Sande überlagerten Geschiebelehme und ältere geologische Schichten zu Tage, sobald Ubstragungen irgend einer Art eintreten. Im allgemeinen sind die Schichten der Sande und Schotter einige Meter stark.

Die verschiedenartigen Ablagerungen, Letten und zähe Lehme im Norden, Schotter und Sande im Süden des Kreises ergaben in urgeschichtlicher Zeit völlig abweichende Landschaftsbilder. Wie die Mooruntersuchungen zeigen, wanderten bei den

<sup>1)</sup> Der geologische Aufbau des Rosenberger Landes wird in späteren Arbeiten behandelt werden.

<sup>2)</sup> Die Ersorschung der Schichten des Keupers und des braunen Juras wurde besonders gesördert durch den heimischen Forscher Dr. Gallinet. Bgl. R. Michael: Ueber eine neue Lepidosteiden Gattung aus dem oberen Keuper Oberschlestens. Zeitschrift d. disch geologischen Gesellschaft 1893.

ersten günstigen Lebensverhältnissen die Kiefer und die Birke ein, bald gesolgt von Weide und Erle. Bei dem trocken-kalten Klima dieser Zeit mag besonders das sandige Gebiet unseres Kreises vom Walde bedeckt worden sein. Sicherlich sind aber die Uferzonen der Wasserläuse wie auch besonders die trockenen Dünen waldsrei geblieben. Wie in diesem Klima der Lette- und Lehmboden sich verhalten hat, muß erst die weitere Forschung nachweisen. Anscheinend waren die nördlichen Teile des Kreises wenig bewaldet und boten damals etwa das Bild einer offenen Parkslandschaft.

Die ungünstigen klimatischen Bedingungen haben ein menschliches Leben während der Eiszeit in unserem Kreise nicht zugelassen, obwohl im Süden Oberschlesiens der eiszeitliche Mensch damals bereits festen Fuß gefaßt hat. Erst in die Nacheiszeit fällt das erste Auftreten des Menschen im Rosenberger Lande. Damals drangen die Jägerstämme der mittleren Steinzeit nach dem Norden Oberschlesiens vor und siedelten auch im Rosenberger Lande. Freilich sind ihre Spuren bisher noch vereinzelt, doch scheinen sie sowohl im sandigen Teile des Südens wie auch im Nordteile auf dem Ichweren Boden sich niedergelassen zu haben.

In späteren Reitläufen, ungefähr vom 6. Jahrtausend vor Chr. ab, anderte sich allmählich das Klima. Eine trocken-warme Zeit bricht an. Die Bewaldung - es herrschte zu dieser Zeit der Riefer-Hasel-Eichen-Mischwald vor - im sandigen Bebiete geht guruck, hingegen Scheint der Schwere Letten- und Lehmboden mit dichtem Wald sich gu bedecken. Bu diefer Beit wurde das Rofenberger Land zum ersten Male dicht besiedelt. Der Bauer der jungeren Steinzeit wanderte in das Land ein und nahm den leicht zu bearbeitenden Sandboden unter den steinernen Pflug. Der harte Lehmboden war anscheinend nicht mit den einfachen Beräten des porgeschichtlichen Menschen gu bearbeiten und blieb Brache und Waldland. Daber finden wir jungsteinzeitliche Funde im Nordteile des Kreises nur in Flugniederungen, hingegen im südlichen Sandgebiet in großer Zahl über das ganze Land verstreut.

Dieser Siedlungsraum des jungsteinzeitlichen Bolkes blieb die ganze vorgeschichtliche Zeit hindurch in ungefähr gleichem Umsange bestehen. Die Klimaschwankungen der späteren Zeitabschnitte, wie etwa während der ältesten Gifenzeit und auch der Bölkerwanderungszeit, anderten an dem großen Rahmen des waldfreien Gebietes kaum etwas. Erst die Zeit nach der Bolkerwanderung hat hierin Wandel geschaffen. Der Wald konnte sich in dem fast menschenleeren Bebiete stark ausdehnen, die flawischen Einwanderer vermochten nicht, der pordringenden Bewaldung herr zu werden. Bur Beit der deutschen Ruchwanderung erst anderte sich der Siedlungsraum völlig. Nicht allein im sandigen Teile des Kreises wurden große Rodungen vorgenommen, vor allem das Letten- und Lehmgebiet ist in weitem Umfange zu Ackerland umgewandelt worden. Diese Rodearbeit der deutschen Siedler im nördlichen Teile des Kreises erschloß große Flächen fruchtbaren Uckerbodens.

Ist für den Siedlungsraum die Bodenari und Bodenbeschaffenheit von ausschlaggebender Bedeutung, so ist für die Anlage einer Siedlung die Nähe von hinreichendem Wasser zu allen Zeiten entscheidend gewesen. Daher sinden wir den weitaus größten Teil aller vorgeschichtlichen Siedlungen an den Usern der Flüsse und Bäche. Bis in die jüngste Zeit hinein läßt sich die Abhängigkeit der Siedlung vom Wasser erkennen. Erst in unseren Tagen ermöglichen Brunnenbohrungen die Besiedlung von wassersenen Plägen. Besonders bedeutsam war die Lage am Wasser im sandigen Teile des Kreises, also im Hauptsiedlungsgebiet der Vorzeit. Die Karte der vorgeschichtlichen Bessiedlung läßt das recht klar erkennen.

Geologische und klimatische Untersuchungen beweisen, daß der Rosenberger Kreis zum größten Teil ein recht günstiges Siedlungsland besitzt. In enger Weise ist der urgeschickliche Siedlungsraum mit dem Ackerlande der heutigen Landschaft verbunden und damit ergeben sich zahlreiche Berührungspunkte zwischen Urgeschichte und heutiger Landesgeschichte. Ferner zeigt die Urgeschichte den mühsamen Weg des Fortschrittes menschlicher Kultur auf und gibt uns so Verständnis und Maßstab für die Entwicklung der geschichtlichen Beit. Die Beschäftigung mit dem Leben der vorgeschichtlichen Bewohner unserer Heimat ist daher die Grundlage der neuzeitlichen Kulturgeschichte und der Geschichte überhaupt.

#### II. Die ersten Menschen im Kreise Rosenberg.

Etwa 8000 bis 5000 v. Chr. Geb.

Sobald wir uns mit der Borgeschichte des Kreises Rosenberg beschäftigen, taucht die Frage auf: Wann kamen die ersten Menschen in unsere heimat? Wie ichon eingangs dargelegt murde. hängt die Besiedlung eines Landes mit der jeweiligen Bestalt der Landschaft ausammen. ist nicht möglich gewesen, daß der eiszeitliche Menich im Rosenberger Kreise gelebt hat, weil au dieser Zeit unser Kreis aum größten Teil von mächtigen Bletschern bedeckt war. Auch als gegen Ende der Eiszeit das Rosenberger Land eisfrei wurde, herrschte ein so ungunstiges Klima, daß der eiszeitliche Jäger wohl kaum von seinen Jagdgebieten aus Mahren und aus dem Suden Oberschlesiens bis nach unserer Begend pordrang. Die nördlichsten bisher bekannten Kundstellen des Eiszeitmenichen liegen im Bebiete bes Unnaberges. also etwa 50 Kilometer südlich von unserem Kreis.

Wenn auch der eiszeitliche Mensch nicht in unserem Rreise lebte, sei hier kurg auf seine Lebensmeise eingegangen. In den südlichen lokbedeckten Begenden unserer Seimatproving kennen wir bereits eine groke Rahl von Siedlungen aus diesem weit gurückliegenden Abschnitt der Urgeit. Damals lebte der Mensch in geltartigen Sutten. Begen die Unbilden der Witterung schütte er sich durch Fellkleidung. In der hauptsache bildete das Wildbret die Nahrung, egbare Früchte find damals nur von wenigen Pflanzen hervorgebracht worden. Bon Jagdtieren sind besonders das Mammut, der Riesenhirsch, der Wisent und das Wildschwein zu nennen. Aber auch mit Raubtieren, etwa mit dem Söhlenbären hat der Mensch den Kampf aufgenommen. Sierbei halfen ihm nur einfache Steingeräte: Sandspiken, Klingen und Schaber aus Feuerstein. Natürlich konnte der Jager mit derartigen Steinwaffen seine Jagdtiere nicht angreifen, die Jagd murde vielmehr mit Fanggruben und Fallen betrieben. Leben des Eiszeitmenschen war hart und be-Nicht allein der Kampf um das ichwerlich. tägliche Brot, auch das rauhe und trocken-kalte Klima mußte von ihm überwunden werden. Die nördliche Lage des Kreises Rosenberg ließ daher einen Aufenthalt des Menschen in dieser Reit nicht zu.

Erst als das warme Klima der Nacheiszeit einsetze, erscheint der Mensch im Kreise Rosenberg

zum ersten Male. Er tritt in einem Abschnitte der Vorgeschichte auf, den man Steinzeit nennt, weil damais noch keine Metalle gebraucht wurden. Die Steinzeit wird in drei Stusen eingeteilt, in eine ältere, die mit der Eiszeit zusammenfällt, in eine mittlere, die in den Beginn der Nacheiszeit fällt und in eine jüngere Stuse, die die zum Anfang der Metallzeit dauert. Im Rosenberger Lande tritt der Mensch zum ersten Male zur mittleren Steinzeit auf. Wir kennen disher nur vier Fundpläße: eine Siedlung am User des Sarsisker Wassers bei Kostellitz, eine andere am Prosna-User bei Sternalitz und eine Siedlung auf dem Paulsdorfer Berg; von der vierten Fundstelle aus Zembowitz ist ein Keulenkopf erhalten.

Werkzeuge und Beräte fertigte der Mensch zur mittleren Steinzeit aus Stein und benutzte hierfür besondere den Feuerstein, weil er in schneidend-scharfen Kanten springt. Undere Hausgeräte und Wassen wurden aus Holz und Knochen gearbeitet, sind aber im Laufe der Jahrtausende vermodert, sodaß nur die steinernen Werkzeuge und Wassen erhalten sind. Daher sinden wir an einem Siedlungsplaße der mittleren Steinzeit gewöhnlich nur Feuersteinwerkzeuge. Uber die Steingeräte geben uns hinreichend Unhaltspunkte, um in Berbindung mit Funden aus anderen Teilen Deutschlands ein Bild des menschlichen Lebens aus dieser frühen Zeit erstehen zu lassen.

Damals herrschte ein anderes Klima als das heutige: Keikere Sommer und kältere Winter. In einem solchen Klima kann ein Wald nicht aufwachsen. Die weite hügelige Landschaft unseres Kreises mar damals eine groke Steppe, bedeckt pon Brafern und Staudenpflangen. Nur bin und wieder, an den Flugufern und Bachläufen, standen einzelne Baumgruppen: Birken, Erlen, Beiden und die Safelnuß, vereinzelt auch Eichen, muchsen dort. Nicht weit von einem Bewässer hat die Sippe der mittelsteinzeitlichen Jager ihre Butten aufgeschlagen. Aus Stangenholz sind sie aufgebaut, Weidengeflechte und Schilfbundel fullen die Wande und decken das Dach. Zwischen den Sutten brennt das Feuer, ständig unterhalten von den Frauen. Bier am Feuer wird die Mahlgeit bereitet, hier werden die Felle der Jagdtiere zugerichtet und gu Rleidungsstücken gusammengenaht, bier wird das Fleisch gedörrt, um während des langen strengen Winters als Vorrat zu bienen, bier werden die Früchte und Beeren getrochnet und zubereitet: das Lagerfeuer ist der Mittelpunkt des gesamten Lebens. Die Männer hingegen

sind von früh bis spät auf dem Jagdzuge. Sie führen Pseil und Bogen, Wassen, die der Eiszeitmensch noch nicht kannte. Mit sicherer Hand holen sie den Bogel aus der Luft, beschleichen sie das Reh. Ihrem schnellen und sicheren Pseile entgeht nicht der Hecht im Wasser'). Doch nicht allein das Wildbret zu erjagen, ist ihre Aufgabe, unermüdlich sammeln sie Beeren, Pilze und alle Früchte, die ihnen die Jahreszeit bietet, esbare Wurzeln graben sie aus. Ihrem geübten Auge entgeht keine esbare Pslanze und Frucht.

Solange die Steppe noch grünte und die Sonne hoch am himmel stand, war es ein freies Jägerleben, das die Sippe führt. Anders wurde es, wenn die Eiswinde und Schneesturme über das Land brauften und der strenge Winter gar nicht weichen wollte. Bald waren die Borrate aufgegehrt, und der hunger drohte. Es ist daher gu verstehen, daß der Mensch bald versuchte, Fruchtpflanzen in der Nähe seines Lagers anzubauen und auch Jagdtiere zu fangen und zu gahmen. So finden wir in der Mittelfteinzeit ichon ein haustier, den hund, den treuen helfer bei der Jagd. Ackerbau und Biehzucht haben hier die ersten Unfätze, im großen und gangen aber lebte der Mensch zur mittleren Steinzeit als Sammler und Jäger.

#### III. Die Bauern der jüngeren Steinzeit.

Etwa 5000 bis 2000 v. Chr. Geb.

Langsam hatte sich das Klima etwa den heutigen Berhältnissen angeglichen, die letzten Einstüsse der Eiszeit waren geschwunden. Das Steppenland der mittleren Steinzeit wandelte sich in ein Waldland um. Begünstigt von einem seucht-warmen Klima wuchsen dichte Waldungen auf, in die neben Eichen, Kiefern und Birken die Fichte einzuwandern begann. In diesem veränderten Landschaftsbilde haben sich auch die Siedlungsverhältnisse grundlegend umgestaltet; ein neuer Abschnitt der Urgeschichte begann: die jüngere Steinzeit.

Nach wie vor blieb der Feuerstein für die Herstellung von Werkzeugen vorherrschend. Daher ist der entsprechende Name für diesen Zeitabschnitt geblieben. Doch lebten nicht mehr die Jägervölker der mittleren Steinzeit in unserem Kreise,

sondern Bauern ließen sich hier nieder. Von verschiedenen Gegenden her kamen die Siedler mit Frau und Kind, mit Haustieren und Geraten. Ein starker Jug drang aus der ungarischen Tiesebene her, andere Siedler verließen ihre Heimat in Nord- und Mitteldeutschland, um sich in Oberschlesen niederzulassen. So sinden wir schon in der jüngeren Steinzeit Spuren von verschiedenen Bölkerstämmen in unserem Kreise.

bedeutende Fortschritt gegenüber der mittleren Steinzeit liegt darin, daß die eingemanderten Bölkerschaften eine fortgeschrittene Rultur Nicht mehr Jagd und Fischfang lieferten den Sauptteil der Nahrung, sondern der Ackerbau und die Biehaucht sind jest die Brundlagen der Ernährung. Wichtige neue Entdeckungen sind auf dem Gebiete des Handwerks gemacht Arbeiten zur herrichtung der 21lle morden. Flachsfaser und die Weberei sind bereits bekannt, die Töpferei steht in hoher Blüte. Auf dem Ucher werden Weigen. Berfte, auch Einkorn 2) und Flachs angebaut, die Körnerfrucht wurde gemahlen und Brot daraus gebacken: Rind, Schaf, Riege und Schwein standen im Stalle, der Kaushund bewachte das Behöft. Die Bearbeitung des Steines hat auch gegenüber der mittleren Steinzeit weitere Fortschritte gemacht. Der Mensch verstand jett den Stein zu polieren und zu durchbohren. Aus dieser Zeit stammen die häufig gefundenen Steinarte. Natürlich ergeben Siedlungen der jungeren Steinzeit eine weit reichlichere hinterlassenschaft als Wohnpläge der mittleren Steinzeit. Die Rellergruben der Sütten bergen gahlreiche Befähreste und Steinwerkzeuge, in Abfallgruben treffen wir Tierknochen der Jagd und haustiere, Scherben und Reste von Betreide an.

In dieser Stuse war der Kreis Rosenberg in allen Teilen, soweit es der vordringende Wald gestattete, dicht besiedelt. Namentlich im südlichen Teile treffen wir zahlreiche steinzeitliche Fundstellen an; so sind bisher aus den Orten Albrechtsdorf, Basan, Bodland, Jaschine, Klein-Lassowitz, Kotschanowitz, Neuhoff, Rosenberg, Sausenberg, Wachow und Zembowitz jungsteinzeitliche Funde bekannt. Im nördlichen Gebiete des Kreises ist der Lehm- und Letteboden völlig frei von Siedlungsspuren; er war sicherlich von Wald bedeckt. Nur die sandigen Userhänge in dieser Gegend weisen Junde auf, so die Orte Ellguth, Jamm, Kosel-

<sup>1)</sup> Aber die urgeschichtliche Jagd liegt eine vortreffliche Schrift vor: Geschwendt: Jagd und Fischfang der Urzeit. Aus Oberschlesiens Urzeit 6. Berlag "Der Oberschlesier"

<sup>2)</sup> Heute noch angebaut auf der Schwäbischen Alb.

with, Kostellith, Krysanowith, Seichwith, Skronskau, Sternalit und Uschüth.

Welch einen Unterschied bietet das jungsteinzeitliche Dorf gegenüber den Sütten des mittelsteinzeitlichen Jagers! Wir sehen hier keine geltartigen Sutten mehr, sondern aus Balken gefügte Säuser, mit Lehm abgeputzt, das Dach mit Schilf oder Stroh gedeckt. Mehrere häuser stehen nebeneinander und bilden ein Dorf. Richt weit von den Höfen entfernt liegt das Feld, auf dem der jungsteinzeitliche Bauer mit seinem Steinpflug den Boden aufreift. Noch fehlt die metallene Pflugschar, ein Stein nur gibt dem Pfluge die Scharfe; aber zwei Ruhe find por den Pflug gespannt und helfen unermüdlich bei der Bestellung des Feldes. Auch die steinerne hacke wird bei der Feldarbeit benutt. Nicht weit von den Aeckern entfernt liegen die Weideplate des Dorfes: neben Rindern sehen wir hier Schafe und Ziegen weiden, während im nahen Walde die Schweineherde sich an Eicheln gutlich tut. Der Bauer fat ichon mehrere Betreidearten aus, so Berste und Weizen, auch Einkorn und Birfe, weniger anspruchsvolle Betreidearten, die heute nicht mehr bei uns angebaut werden. Aber der Kampf um das Dafein dauert an. Recht häufig muß der Bauer sein Sab und Gut gegen räuberische Überfälle ver-teidigen und zu den Waffen greifen. So trägt er stets Streitart, Pfeil und Bogen bei sich. Diese Waffen weiß er auch recht gut auf der Jagd zu führen; denn niemals in der urgeschichtlichen Zeit gibt der Mensch Jagd und Fischfang auf.

Ferner sehen wir im Dorfe des jungsteinzeitlichen Menschen den Friedhof liegen, auf dem die Berstorbenen liebevoll bestattet werden. Gleichsam schlasend werden hier die Toten der Erde anvertraut. Auf die weite Reise ins Jenseits werden ihnen Speise und Trank mitgegeben; auch Waffen und Arbeitsgeräte werden in das Grab gelegt.

So tritt uns die jüngere Steinzeit als eine bereits hochentwickelte Ackerbaukultur entgegen mit allen Borzügen, die eine seßhafte Lebensweise mit sich bringt. Die Ausdehnung und Zahl der Siedlungen zur jüngeren Steinzeit ist recht beträchtlich und für alle folgende Zeiten der Borgeschichte in unserem Kreise von besonderer Bedeutung, weil an fast allen Stellen, an denen während der Jungsteinzeit menschliche Riederlassungen bestanden, auch in späteren Abschnitten die Menschen sich angesiedelt haben.

### IV. Die Bewohner zur Bronze- und ältesten Eisenzeit.

Etwa 2000 bis 600 v. Chr. Geb.

Um das Jahr 2000 vor Christi Geburt trat ein gewaltiger Umschwung im Leben des urgeschichtlichen Menschen ein. Zum ersten Male wurde um diese Zeit ein Metall in unser Land eingeführt und zu Geräten und Waffen verarbeitet.

Um Ende der Steinzeit schon finden sich, allerdings sehr selten, Geräte aus fast reinem Aupfer. Aus dem Kreis Rosenberg kennen wir einen solchen seltenen Fund, nämlich im Kupferbeil von Sarsisk. Die Form des Beiles entspricht noch durchaus den Feuersteinbeilen der Jungsteinzeit.

Es wird wohl niemals möglich sein, festaustellen, wo zum ersten Male der Mensch das Rupfer geschmolzen hat. Bermutlich ist das im östlichen Teile des Mittelmeeres geschehen. Die Kenntnis des Kupferschmelzens hat sich recht schnell verbreitet und so finden wir schon während der jüngeren Steinzeit - wenn auch noch recht spärlich -Rupferschmuck in Bebrauch. Aber erst am Ende der jungeren Steinzeit wurde das Kupfer, besonders in Ungarn in größeren Mengen gewonnen und auch nach Schlesien eingeführt. Bei der Berftellung der ersten Aupfergeräte ging man derart vor, daß man steinzeitliche Beräte nachgoß, also gunächst die Formen der Steinwerkzeuge beibehielt. Erst zur Bronzezeit stellte man Werkzeuge und Waffen in einer dem Metall entsprechenden Bestalt ber.

Bald aber verstand man es, durch Zusat von Zinn das Aupfer zu härten. Diese Metallmischung von Aupfer und Zinn nennt man Bronze. Hatte man nach den Steingeräten die frühesten Zeiten der Urgeschichte Steinzeit genannt, so gibt jetzt die Bronze einem langen Zeitraum den Namen, wir sprechen von der Bronzezeit.

Auch die ersten Bronzegeräte sind von Händlern aus Ungarn nach Schlesien gebracht worden. Aber schwn nach kurzer Zeit wurde das Gießen und Schwelzen hier im Lande selbst vorgenommen. Das Metall freilich mußte aus anderen Gegenden hergebracht werden, weil in Schlesien die für die Bronze benötigten Zinnerze nicht vorhanden sind. Wir erkennen daraus, daß bereits in urgeschichtlicher Zeit ein reger Handel stattgefunden hat.

Die Bevölkerung, die während der Bronzezeit unser Land bewohnte, wurde zum größten Teil von den Nachkommen der jungsteinzeitlichen Siedler gebildet. Wieweit noch im Beginn der Bronzezeit andere Bölkerschaften nach Oberschlesien einwanderten, steht nicht fest. Jedenfalls ist der Rreis Rosenberg mährend der gangen Brongezeit besiedelt gewesen. Bierfür geben die Funde hinreichend Beweise. Aus dem Beginn der Metallzeit ist aus dem Rosenberger Kreise selbst nur das Kupferbeil von Sarsisk bekannt. Zweifellos haben aber auch damals ichon gahlreiche Siedlungen bestanden und nur durch einen Zufall find uns ihre Spuren bisher nicht bekannt geworden. Möglicherweise stammen die Sügelgräber von den Bemarkungen Sarlisk Wierschn und Zembowit aus der älteren Bronzezeit, denn aus anderen Orten Schlesiens kennen wir mehrere derartiger Braber aus dieser Stufe. Noch fehlen Brabungen an diesen Pläten, die uns darüber Aufschluß geben könnten. 1)

Jahlreich sind die Funde aus dem jüngsten Abschnitt der Bronzezeit. Hier treffen wir namentlich im südlichen Teile des Kreises eine ganze Reihe von Siedlungen an, so in Bodsand, Jaschine Neuhoff, Rosenberg, Wierschn und Zembowitz. Auch die Flußufer im nördlichen Gebiet waren dicht besiedelt. Wir kennen Wohnplätze aus Bischdorf, Elguth, Sternalitz, Uschütz und Kostellitz. Gräberfelder der Bronzezeit sind von mehreren Orten bekannt, so von Bohanowitz, Rosenberg und Uschütz.

Wir sehen, daß im allgemeinen die Siedlungspläte der Jungsteinzeit auch mährend der Bronzezeit besiedelt worden sind. Auch die Rultur der Jungsteinzeit hat sich durch die Einführung des Metalles nicht wesentlich geandert. Nach wie vor bleibt der Uckerbau die Brundlage der Wirtschaft: als wichtigsten Fortschritt können wir die Einführung des Pferdes als Haustier in dieser Zeit ansehen. So wurden bereits zur Bronzezeit alle uns heute bekannten haustiere gezuchtet. Wichtiger als die Fortschritte des Wirtschaftslebens sind die Aenderungen der geistigen Kultur. Bon der jungsteinzeitlichen Bestattungsweise wich man zur Bronzezeit ab, der Tote wurde nicht mehr begraben, sondern verbrannt. Die Asche wurde sorgfältig gesammelt und in der Urne beigesett. Der Blaube an ein Jenseits war nicht geschwunden; man glaubte, auch dem Toten jett noch Speise und Trank mitgeben zu mullen und stellte neben die Urne in mehreren Beigefäßen das Totenopfer mit ins Brab. Wahrscheinlich ist diese neue Bestattungsart auf demselben Wege wie die Bronze in unser Land eingedrungen, nämlich von Süden ber.

Eiwa 1000 Jahre lang war die Bronze das einzige Metall, das zu Geräten verarbeitet wurde. Da tritt ungefähr um 1000 vor Christi Beburt ein neues Metall auf: das Eisen. Anfangs war dieses Metall kostbar und selten und wurde nur zu Schmucksachen benutt; bald aber lernte man das im eigenen Lande recht häufige Raseneisenerz verhütten. So wurde bald das Eisen vorherr. schend und verdrängte die Bronze, die man ja aus anderen Ländern einführen mußte. Diese "älteste Gisenzeit", wie man den Abschnitt nennt, schließt sich unmittelbar an die Bronzezeit an. Die enge Besiedlung zur Bronzezeit bleibt weiterhin bestehen, so kennen wir Braberfelder, zum Teil von großem Umfange aus Alt-Karmunkau, Bokanowig, Klein-Lassowitz, Rosenberg und Uschütz. Viele Siedlungen der Bronzezeit, die oben genannt wurden, blieben in der früheren Gisenzeit weiter bestehen.

Auf diesen Braberfeldern, von denen bereits einige untersucht worden sind, treffen wir nicht nur Urnengräber an, sondern auch Skelettgräber. Die Beerdigung des Toten ist eine neue Brabsitte, die in der ältesten Eisenzeit auftritt, nachdem fast die gange Bronzezeit hindurch die Leichenverbrennung bestanden hat. Bewöhnlich sind die Skelettgraber mit sehr reichen Beigaben ausgestattet. Die Toten waren mit Schmuck überladen: Lederne Bänder, mit Brongeknöpfen beschlagen, gierten die Stirn; Halsketten aus ägnptischen Glasperlen (solche Blasperlen wurden in einem Grabe in Klein-Lassowitz gefunden), Halsringe, Armbänder. Fingerringe und Fußringe wurden der damaligen Mode entsprechend getragen. Die Schmuckstücke waren aus Eisen oder Bronze angefertigt. Mitunter finden sich an den Schmuckstücken Überreste von Beweben. Wir können daraus schließen, daß damals ein feines Linnen gewebt und getragen wurde. Alle diese Funde lassen auf eine hochentwickelte Kultur schließen.

Wenn wir durch ein Dorf der Bronzezeit oder der ältesten Eisenzeit wandern würden, sielen uns zahlreiche Unterschiede gegenüber einer steinzeitlichen Siedlung auf. Die Gehöfte des bronzezeitlichen Menschen sind größer, wir sinden neben dem Wohnhaus schon Stall und Scheune, wenn auch freilich in kleinem Umfange. Auf den Feldern steht die Gerste, der Weizen und der Roggen. Auf den Koppeln tummeln sich Pferde, Rinder, Schafe und Ziegen. Gehen wir weiter durchs Dorf, so

<sup>1)</sup> In der Fundlarte sind die Orte Sarsist-Stronstau, Wierschu und Zembowig als bronzezeitliche Fundpläte angegeben, doch liegen außer den hügelgräbern noch andere bronzezeitliche Funde von den Orten vor

treffen wir den Töpfer an, der aus freier Hand prächtige Gefäße formt und verziert, kostbare Gesäße, die für den Grabgebrauch bestimmt sind. Etwas abseits vom Dorfe hören wir den Klang der Hämmer, dort hat der Schmied seine Werkstatt aufgeschlagen. Ein kleiner aus Lehm gebauter Ofen, mit Holzkohlen geseuert, enthält das Wetall, Windkanäle und Blasebälge verstärken die Flammen und bringen selbst das Eisen zum Schmelzen. Unter dem Hammer des kunstfertigen Schmiedes entstehen aus dem rohen Eisenklumpen schwiedes entstehen aus dem rohen Eisenklumpen schwiedes entstehen aus dem rohen Eisenklumpen schwiedes entstehen Alsring der Urmring kann der Schmied im Dorfe verkaufen.

#### V. Die Zeit bis zur Einwanderung der Wandalen.

Etwa 600 vor Chr. bis Christi Geburt.

Bon der Steinzeit bis in die älteste Gisenzeit hinein haben die Bewohner des Rosenberger Landes in einer friedlichen und ruhigen Zeit gelebt. Da begannen in den letten Jahrhunderten vor Chrifti Beburt große Wanderungen von verschiedenen Bolksstämmen. Bon der Oftkuste ber breiteten lich die Germanen aus: ron Süddeutschland und Osterreich drangen die Kelten vor. Die Bewohner unseres Kreises murden von beiden Bolkern angegriffen, und manch verzweifelter Kampf, von dem uns die Beschichte keine schriftliche Nachricht gibt, hat in dieser Zeit stattgefunden. Nicht allein gegen Relten und Bermanen hatten sich die hier sekhaften Bewohner zu verteidigen, auch gegen Aberfälle von Skythen, einem Reitervolke aus Südrufland, mußten sie sich in dieser Zeit gur Wehr feten. Diefe Uberfälle germurbten die Widerstandskraft der eisenzeitlichen Bauern. Den kräftigen, kampfgeübten Bermanen konnten fie auf die Dauer nicht widerstehen, und so gelangten fie allmählich in die Abhängigkeit von den Bermanen, die sich hier niederließen. Bislang fehlen uns noch hier im Kreise sichere frühgermanische Funde. doch kennen wir solche Altertumer aus dem Kreise Kreuzburg. Wahrscheinlich gehört ein Scherben von einem großen gerauhten Vorratsgefäß aus Rosenberg-Walzen der sogenannten frühgermanischen Kultur an. Doch muffen noch nähere Untersuchungen dieses Fundplates stattfinden. Es ist sicher anzunehmen, daß sich auch bei uns die Frühgermanen angesiedelt haben. Die Früh-

germanen sind ein germanisches Bolk, das bereits am Ende der Bronzezeit aus Skandinavien nach Westpreußen einwanderte. Sie bewohnten am Beginn der Gifenzeit ein großes Bebiet am Unterlauf der Weichsel. Als besondere Eigentümlichkeit der frühgermanischen Kultur sind die "Gesichtsurnen" zu nennen. Es bestand bei den Frühgermanen die Sitte, auf der Urne ein Besicht, wohl das Gesicht des Verstorbenen nachzubilden. Un diesem Brauche hielten sie noch fest, als sie nach Schlesien kamen. Aber nicht lange blieben die Einwanderer hier in Schlesien, etwa um 400 v. Chrifti Beburt zogen sie weiter, und mit ihnen wanderten die Reste der bronzezeitlichen Bevölkerung aus unserem Lande aus. Während wir aus der Bronze- und ältesten Eisenzeit recht zahlreiche Funde entdeckt haben, fehlen Spuren menschlicher Siedlungen aus den letten vier Jahrhunderten vor Chrifti Beburt völlig. Wieweit die Relten vom Suden Oberschlesiens her in unferen Kreis eindrangen und hier siedelten, läkt sich heute burch Funde noch nicht beweisen. können aber annehmen, daß auch die Relten hier fich niedergelassen haben. Dafür sprechen Scherben von graphithaltigem Ton, wie er sonst von den Relten für die Serstellung von Befägen benutt worden ift. Der Fundplat diefer Befährefte ift ein Ucker des Dominiums Rosenberg-Walzen. Ob es sich hierbei tatsächlich um Reste einer weit gegen Norden gelegenen keltischen Siedlung handelt, werden erst die weiteren Forschungen im Rosenberger Kreise beweisen. Die bisher bekannten keltischen Siedlungsfunde liegen in den Löggegenden des linken Oderusers.

Ueber die Lebensweise der Kelten berichten uns nicht allein die Bodenfunde, wir haben dafür icon ichriftliche Aufzeichnungen von römischen So berichtet uns der römische Schriftstellern. Feldherr Cafar, der die Relten in Frankreich bekämpft hat, recht viel über das Leben und Treiben diefer Bolksstämme. Die Relten verstanden ichon. Stadte aus Stein zu erbauen und mit Wall und Braben zu befestigen. Freilich können wir solche Städte nicht bei uns erwarten, wohl aber dorfartige Niederlassungen, in denen die keltischen Bauern gewohnt haben. Die Sauptbeschäftigung der Kelten mar Ackerbau und Viehzucht. Wie aus den oberschlesischen Funden hervorgeht, haben sie besonders Weizen und Gerste angebaut. Unter den Haustieren spielte das Schwein eine besondere Rolle: die Schweinezucht der Kelten wird von den römischen Schriftstellern stets hervorgehoben. Bemerkenswert sind ihre Leistungen auf dem Gebiete der Technik. Der keltische Schmied fertigte vorzügliche Waffen an, auch im Bronzeguß war er Meister. Die Kelten stellten zum ersten Male in Oberschlesten selbst Glas her. Armbander und Perlen aus blauem Glas sinden sich häusig in keltischen Siedlungen.

Auch die Kelten konnten in Oberschlesien und im Rosenberger Lande nicht dauernd Fuß fassen. Ein neuer Bolksstamm drang von Norden her nach Schlesien vor und nahm bald die ganze schlesische Provinz in Besitz. Es waren die germanischen Wandalen.

#### VI. Die Wandalen.

Etwa von Chr. Geb. bis 400 nach Chr.

Die germanischen Wandalen, die Jahrhunderte hindurch das Rosenberger Land besiedelten, kamen aus dem Norden Europas, aus Skandinavien. Im 1. Jahrhundert vor Christi Geburt zogen sie in großer Zahl aus ihrem Heimatlande weg. Sicherlich sind Übervölkerung und Mißernten in dem rauhen, gebirgigen Heimatlande die Ursache des Auszuges gewesen. Langsam schoben sie sich nach Schlesien vor, im 1. Jahrhundert vor Christus erreichten sie bereits Mittelschlessen und breiteetn sich bald über die ganze Prooinz aus. Im Kreise Rosenberg erschienen sie im ersten Jahrhundert nach Christus.

Die Wandalen waren nicht etwa ein Jägerund Kriegervolk, sondern lebten von Uckerbau und Biehzucht, denn nur auf diese Urt konnte sich ein so grokes Bolk nähren. Auch die Bodenfunde bezeugen das. Die Riederlassungen der Wandalen waren Dörfer, die aus mehreren Einzelgehöften bestauden. In einem solchen Behöft stand das Wohnhaus, aus Blockwänden gefügt, mit einem hohen, strohgedeckten Dach. Die Bande waren mit Lehm verputt. Neben dem Wohnhaus standen Stall und Scheuer, das gange Behöft mar umgaunt. Der wandalische Bauer hatte als erster Bewohner unseres Landes einen eisernen Pflug. mit dem er den Boden wenden konnte, nicht, wie es früher geschah, nur aufreißen. Wie uns die Funde bezeugen, baute man damals Weizen, Berfte und Roggen an, auch die Sirfe murbe damals gepflanzt. Alle uns heute bekannten haustiere, auch Federvieh, wurden gezüchtet.

hatten wir bereits zur Bronzezeit die Anfänge eines selbständigen handwerkerstandes, so finden

mir bei den Wandalen icon mehrere handwerke hoch entwickelt. Der Schmied spielte hier eine besonders wichtige Rolle. Jeder Wandale trug nämlich stets Waffen, die der Schmied anfertiate. So finden wir heute in den Brabern als Beiaaben de w perstorbenen Kriegers die Meisterwerke wandalifcher Schmiedekunft vor: Die icharfen Langenspitzen, das lange zweischneidige Schwert. den Dolch, den Schildbuckel, weiterhin die Sporen, die Riemenschnalle und die kunftvoll gearbeitete eiserne oder silberne Gewandspange. Richt allein Eisengeräte verstand der Schmied kunftvoll au arbeiten, er beherrichte meisterhaft ben Bronzeguft und die Burichtung von Schmuckstücken aus edlen Metallen. Die Kunstwerke, die der wandalische Schmied anfertigte, find noch heute unübertroffen.

Sicher schon ein eigenes Handwerk war die Tischlerei und Drechslerei. Wir sinden kunstvoll geschnitzte Anochennadeln als Haarschmuck der Frauen und recht häusig überreste von Schränken und Truhen, so daß wir mit Recht annehmen können, daß schon ein Tischler diese Gegenstände ansertigte, und nicht wie früher jeder Bauer seinen eigenen Hausrat herstellte. Auch die Töpferwaren wurden, besonders wenn es sich um zierliche Trinkgefäße und Gefäße für den Grabkult handelte, von besonderen Töpfern verfertigt.

Aber die Germanen und ihre hochentwickelte Kultur sind uns zahlreiche Überlieferungen von römischen Schriftstellern erhalten. Wir erfahren aus diesen Berichten, daß die Germanen einen Götterglauben hatten und namentlich die Sonne und andere Naturgottheiten verehrten. So wird uns überliefert, daß in Schlesien die Wandalen ein Stammesheiligtum auf dem Jobtenberge hatten, wo sie ein Götterpaar verehrten. Sicherlich haben auch die Wandalen des Kreises Rosenberg an den großen Festen auf dem Jobten teilgenommen. Freilich wurden damals keine Kirchen erbaut, sondern die Germanen verehrten die Götter unter freiem Himmel.

Bei dem hohen Kulturstand der Wandalen ist es nicht verwunderlich, daß sie schon in so früher Zeit einen staatlichen Zusammenschluß durchführten. In den Zeiten der Wanderungen wählten sie Heerführer, die königliche Macht besaßen und die Führung des Heeres und Leitung des Staates übernahmen. In einer friedlichen Zeit hat ein Altestenrat die Staatsgeschäfte geführt, über wichtige Entscheidungen beschloß eine Bolksversammlung. Der Altestenrat und auch die Volksversammlung saßen zu Gericht.

Die Wandalen besiedelten den gesamten Kreis Rosenberg. Wir haben bisher Siedlungssunde von den Orten: Alt-Karmunkau, Ellguth, Kostellitz und Sternalitz. In Ellguth gelang es, ein germanisches Gehöft, das aus mehreren Gebäuden bestand, auszugraben. Unter den Häusern des Hofes besand sich auch ein Bau mit einer Vorhalle. Die Vorhalle war an einer Schmalseite, also an einer Giebelseite angebaut. Es war ein laubenartiger Vorbau, der auf vier Pfosten ruhte. Derartige Vorhallenhäuser sinden sich überall in Ostebeutschland, im Gebiete der deutschen Rückwanderung. Zwei solcher neuzeitlicher Laubenhäuser stehen in Landsberg. Sie sind Denkmäler der hochentwickelten deutschen Holzbauweise.

Die wandalischen Funde in Oberschlesien sind verhältnismäßig dicht und ergaben bisher Altertümer in großer Zahl. Aber nicht nur in Oberschlesien treffen wir wandalische Siedlungsspuren an, die Wandalen saßen bis zur Bölkerwanderungszeit in ganz Mittel- und Niederschlesien, einem Teile von Südpolen und dem Westen von Galizien. Wir haben somit ein großes geschlosienes Reich der Wandalen vor uns, das in seiner staatlichen Gliederung und seiner dichten und wehrhaften Bevölkerung einen bedeutenden Staat in der damaligen Zeit darstellte. Durch die hohe Kultur erlebte damals unser Land eine Blüte, wie sie vorher in urgeschichtlicher Zeit nicht vorhanden war und späterhin erst wieder im Mittelalter erreicht wurde.

#### VII. Die Völkerwanderungszeit.

Etwa 400 bis 600 n. Chr.

In der Zeit, als die Wandalen in Schlesien festen Fuß faßten, breitete sich das römische Reich fehr stark aus. Die Römer hatten es verstanden, das gesamte Mittelmeergebiet zu unterwerfen und in Südeuropa einen gewaltigen Staat zu errichten. Im Anfange des 1. Jahrh. n. Chr. begannen sieüber die Alpen hinüberzugreifen und ihr Reich auch im Norden auszudehnen. Sierbei stießen lie auf die germanischen Bolkerschaften, die fast gang Deutschland besiedelten und nun den Römern entgegentraten. Zuerst beschränkten sich die Bermanen auf eine bloke Abwehr der römischen Ungriffe; bald aber gingen sie dazu über, das römische Reich selbst auzugreifen und die Vormacht Roms in langen, blutigen Kümpfen zu erschüttern. Der Drang nach dem Suden brachte fast alle germanischen Bolksstämme in Bewegung, sodaß man diese Zeit mit Recht als Bölkerwanderungszeit bezeichnen kann.

Die Bölkerwanderung hatte noch weitere Einmal scheint sich um diese Zeit das Ursachen. Klima im nördlichen Deutschland verschlechtert zu haben, sodaß Ackerbau und Viehzucht, die Brundlagen der Ernährung des wandalischen Bolkes, wesentliche Beränderungen erlitten; ferner ist bei den germanischen Bölkerschaften ein großer Bevölkerungszuwachs festzustellen, den das Land nicht fassen konnte. Den äußeren Unlaß zu der schon hierdurch vorbereiteten Wanderungsbewegung bildete der Einfall der Hunnen. Aehnlich wie die Sknithen gur ältesten Gisenzeit überschwemmten vom Jahre 375 n. Chr. ab die asiatischen Reiterscharen der hunnen Ofteuropa. Während aber die Skuthen nur etwa bis gur Elbe vorstiegen, gelang es den Hunnen, nach Niederwerfung des Oftgotenreiches am Schwarzen Meer tief in Europa einzudringen und sogar bis nach Frankreich zu gelangen. Der Einfall der hunnen erschütterte alle Bolker Mitteleuropas und veranlaßte die große Bölkerbewegung. Die Bölkerwanderung der Germanen ist also nicht ein bloker Raubzug der Germanen in das reiche römische Land gewesen, sondern ein geschichtliches Ereignis, das durch mehrere verschiedene Urfachen zwangsläufig bedingt war.

Auch die Wandalen wurden von dieser Bewegung ergriffen und zogen um 400 von Schlesien weg. Es ist um diese Zeit eine erhebliche Abnahme der Siedlungsfunde festzustellen; dennoch verließen nicht alle Bewohner die alten Siedlungspläge, sondern wenige blieben nach wie vor in Schlesien wohnen. Ueber die Wanderung der Wundalen liegen uns viele Berichte römischer Schriftsteller vor, die dieses große Ereignis beschrieben haben. Der hauptteil des wandalischen Bolkes wanderte in gewaltigen Heerhaufen quer durch Deutschland und erschien 406 am Rhein, den die Wandalen in der Neujahrsnacht des Jahres 407 überschritten. Sie fielen sodann in Frankreich ein und durchzogen es, bis sie im Herbst des Jahres 409 über die Phrenäen nach Spanien gingen. Dort siedelten sie sich zunächst an, wurden aber durch die dauernden Kämpfe mit den Römern und deren Bundesgenossen dazu bestimmt, im Mai 429 unter der Führung ihres Königs Beiserich. eines hervorragenden Kriegers und Staatsmannes, bei Bibraltar nach Afrika überzusegen. Bei der Einschiffung des Bolkes wurde von Beiserich eine Volkszählung vorgenommen, die eine Bolksmenge von ca. 80 000 Menschen feststellte. Rach ihrem Uebergange fiel ihnen ganz Afrika fast kampflos in die Hände, und sie machten Karthago zu ihrer Hauptstadt. Es ist bewunderungswürdig, mit welcher Tatkraft König Geiserich seine Herrschaft ausbreitete. Trothdem die Wandalen während ihres Aufenthaltes in Schlesien vom Meere abgeschnitten waren, hatten sie ihre Seetüchtigkeit nicht verloren. Bald ließ Geiserich eine große Flotte erbauen und konnte es 455 wagen, die Stadt Rom selbst anzugreisen und zu erobern.

Die Berichte der römischen Schriftsteller über die Eroberung Roms widersprechen sich fehr; die älteren, die ber Tatsache also näher stehen, leugnen eine Bermuftung der Stadt und überhaupt jegliche Robeit der mandalischen Truppen, mahrend die jungeren aus haß gegen die Bermanen ihnen das Schimpflichste und Robeste anzuhängen Man spricht infolgedessen von dem "Wandalismus". Dieser Ausdruck ist eine völlige Berdrehung der Tatsachen. Er ist 1794 von dem frangosischen Bischof M. Gregoire für eine Plünderung gebraucht worden. Der Deutsche hat in seiner Borliebe für alles Fremde den Ausdruck ichnell übernommen. Wir muffen nachdrücklich feststellen, daß Robbeiten und Braufamkeiten bei der Eroberung Roms nicht vorgekommen sind. Der Ausdruck Wandalismus ist also völlig unberechtigt. Wir haben kein Recht, mit diesem Worte die Ehre unserer Borfahren und damit auch unsere eigene Ehre zu beschmutzen. Deshalb muß das Wort "Wandalismus" verschwinden!

Durch die Eroberung Roms hatte Beiserich mit einem Schlage sein Reich zu dem wichtigsten im gangen Mittelmeergebiet gemacht. Aber schon zeigte es sich, daß den Bermanen, die an das nördliche rauhe Klima gewöhnt waren, die laue, weichliche Luft Afrikas nicht zuträglich war. Bald erlahmten die Wandalen in ihrer Stohkraft. Als Beiserich 477 gestorben mar, ging es rasch bergab mit ihrer Macht. Begen den letten Konig Belimer richtete sich der jett erfolgende Begenstoß der Römer. Der Ungriff ging vom oftromischen Raiser in Konstantinopel aus, der seinen Feldherrn Belisar gegen Ufrika sandte. Nach hartnäckigem Widerstand der Wandalen ist es den Römern gelungen, deren großes Reich zu erobern und 534 den König Belimer gefangen zu nehmen. So fand das Kulturvolk der Wandalen seinen Untergang.

Die Bahl der in Schlesien zurückgebliebenen Wandalen war nicht groß, sodaß von einer Besiedelung kaum mehr die Rede sein konnte. Der größte Teil der freien Siedlungsplätze, die Jahrtausende hindurch von Menschen bewohnt waren,

bedeckten sich mit bichtem Walde. Mehrere Jahrshunderte lang versiegen die Bodenurkunden völlig. Das Rosenberger Land war ein dichtes Waldsland geworden, in welchem nur wenige freie Plätze Raum für Siedlungen boten.

#### VIII. Die Slawen.

Bon 700 bis 1200 n. Chr.

Im 8. Jahrhundert wanderten im deutschen Often die Slawen in größeren Scharen ein. Ihre Herkunft ist uns durch Urkunden nicht belegt, die Bodenfunde geben uns erst von Slawen im 8. Jahrhundert Aufschluß. Nur langsam breiteten lie lich in den wenigen freien Siedlungensräumen aus und siedelten besonders an den Ufern von Bächen. Im Kreise Rosenberg sind bisher nur 3 slawische Siedlungsplätze bekannt und zwar in Kostellik, Seichwitz und Sarsisk. Bei einer Flurbegehung murden vor kurgem flamische Scherben auch auf der Bemarkung Koselwik gefunden. Unfangs waren die Slawen nur in recht dünner Schicht über das Land verteilt. erst im Laufe des 10. bis 12. Jahrhunderts gewannen sie größere Bedeutung für die Besiedlung des Rosenberger Landes. Erst in diesen Jahrhunderten sind die flawischen Riederlassungen im südlichen Teile des Kreises entstanden, mährend der Norden bis auf wenige Orte völlig frei blieb.

lleber die Urheimat der Slawen können wir heute noch keinen endgültigen Bescheid geben. Sicherlich lag dieses Bebiet im Bereiche des südöstlichen Rufland, von wo aus die Slawen erst in später Zeit nach Westen, also nach Oftdeutschland vorgedrungen find. Die Rultur der Slamen war, verglichen mit der germanischen Kultur der porhergehenden Jahrhunderte, armlich und ftand auf recht einfacher Stufe. Die Slawen brachten als neue Frucht die Seidegraupe mit, ferner bauten sie in der hauptsache hirse und Roggen an. Ackerbau stand auf recht einfacher Stufe. eisernen Pflug der Bermanen kannten die Slamen nicht. Sie benutten den hölzernen hakenpflug. ein recht unvollkommenes Uckergerät. Jago und Fischfang bildeten wieder recht wichtige Quellen der Rahrung. Die flawischen Sauser waren giemlich klein und viel einfacher gebaut als die früheren wandalischen Behöfte. Die Säuser hatten stets nur einen Raum, der wohl felten einen Umfang von  $4 \times 4$  m überschritt. Die Hauswände waren aus Holzbalken errichtet; die Berdstelle lag gewöhnlich außerhalb der Sütte.



Das Eisen iritt bei den Slawen seltener auf. Bon anderen Metallen sinden sich nur ganz vereinzelt bronzene Schmuckringe und einzelne Stücke von Silberschmuck.

Der Silberschmuck wurde aber nur sehr selten getragen, wie es die Funde beweisen. Häufiger treffen wir silberne Perlen, Ohrringe und auch arabische Münzen in zerbrochenem Justande als sogenanntes Hacksilber an. Gewöhnlich liegt dieses Hacksilber in einem Gefäß und stellt so den Beldbesitz eines reichen Mannes aus damaliger Zeit dar. In Fällen von Gefahr wurde der Schatz vergraben und hat sich so bis in unsere Zeiten gerettet. Während in Norddeutschland die Hacksilbersunde häufiger sind, kennen wir aus Oberschlessen nur einen Silberberg (Strossek bei Tarnowitz), wohl ein Zeichen dafür, daß der Verkehr in unseren Gegenden gering war.

Bon eisernen Geräten sinden sich häusiger nur Messer; sonst wird das Eisen recht selten angetroffen, vielmehr wird als Ersat recht viel Knochengerät benutzt. So kennen wir 3. B. aus slawischen Siedlungen zahlreiche knöcherne Pfriemen und Bohrer. Als Neuerung brachten die Slawen den knöchernen Schlittschuh mit.

Die Töpferei der Slawen war anfänglich recht einfach. Es wurden nur kleine henkellose Gefäße aus freier Hand geformt. In späterer Zeit, erst etwa um die Mitte des 10. Jahrhunderts, lernten die Slawen die Töpferscheibe kennen und benutzten sie von da an zur Herstellung ihrer Gefäße.

Allmählich nahm die Kultur einen Aufschwung, namentlich als im 10. und 11. Jahrhundert die staatliche Gliederung in Schlesien durch die Piastenberzöge durchgeführt wurde. Bon diesem Zeitpunkt an werden die vorher recht unsicheren Berhältnisse und die recht häusigen Fehden zwischen den einzelnen kleinen Stämmen selten. Seit dieser Zeit tritt allmählich auch die Bedeutung der Erdwälle zurück, die früher bei den Kämpsen wohl eine große Rolle gespielt hatten. Derartige Wallsanlagen wurden von den Slawen entweder auf den bereits vorhandenen Burgwällen der ältesten Eisenzeit errichtet oder aber von ihnen an günstigen Orten — in sumpsigen Tälern — angelegt.

Erst als eine staatliche Bliederung einsetze, schwanden die kriegerischen Zeiten. Unter der

friedlichen Regierung der Piastenherzöge blühte das Land langsam auf.

Lange Jahrhunderte waren die Slawen heidnisch. Als etwa im Jahre 1000 das Christentum ihnen gepredigt wurde und sie zum dristlichen Blauben übertraten, behielten sie noch lange Zeit ihre heidnischen Sitten und Gebräuche bei. In heidnischer Zeit hatten sie ihre Toten verbrannt und die Urnen in Sugelgräbern beigesett. den ersten Jahrhunderten nach ihrem Übertritt zum Christentum haben sie ihre Toten bestattet, aber noch immer am Aberglauben festgehalten und bis ins 12. Jahrhundert hinein Beigaben ins Brab gelegt. Sehr langsam nur und erst unter dem Einfluß der deutschen Rlöfter wichen die heidnischen Unschauungen. Das erkennen wir besonders aus der Art, wie sie ihre Toten begruben. Noch gegen Ende des 11. Jahrhunderts legten sie ihnen Beigaben mit ins Brab.

In Schlesien machte sich schon in diesen frühen Zeiten recht stark der Einsluß des großen deutschen Reiches bemerkbar. Besonders der Adel und die Fürsten schlossen sich der deutschen Kultur an. Weiterhin trug die deutsche Geistlichkeit viel dazu bei, deutsche Kultur in Schlesien zu verbreiten. Fürsten und Kirche bemühten sich, die Errungenschaften des deutschen Geistes unserem Heimatlande zu Nuße zu machen. Doch konnten sie nicht eher die Geltung des Deutschtums in Schlesien besesstigen, bevor nicht der deutsche Bauer im Osten auf eigener Scholle saß. So breitete sich durch den immer stärker werdenden kulturellen Einsluß des Deutschtums langsam die Rückwanderung der deutschen Bauern nach Schlesien vor.

#### IX. Die deutsche Rückwanderung.

1200 bis 1400. 1)

Die schlesischen Herzöge hatten die deutsche Kultur kennengelernt und waren bestrebt, ihr Land dem deutschen Wesen anzugleichen. Zunächst beriefen sie die Geistlichkeit aus Deutschland, um den deutschen Einsluß im Lande zu stärken und zu befestigen. Bald aber gingen sie dazu über, auch deutsche Bauern in ihr Land zu rufen und so das Deutschtum selbst nach Schlesien zu verpflanzen. Die deutsche Besiedlung Oberschlesiens

<sup>1)</sup> Obgleich die folgenden Abschnitte bereits geschichtliche Zeiten behandeln, sind sie zur Abrundung der urgeschichtlichen Besiedlung erforderlich. Doch sind nur furz die bedeutendsten Ereignisse der deutschen Nückwanderung erwähnt, weil eine eingehende Behandlung der mittelalterlichen Geschichte des Kreises Rosenberg über den Rahmen dieser Arbeit greisen würde.

ging von zwei Stellen aus, einmal von den weltlichen Fürsten und dann von der Beiftlichkeit.

Die Gründe, die dafür ausschlaggebend waren, daß man deutsche Siedler herrief, waren vor allem die höheren Erträge an Steuern, die von den deutschen Bauern erbracht wurden. Der deutsche Bauer war imstande, große Flächen des Waldgebietes zu roden und so seine Besitzung zu vergrößern. Er verstand es, dem Boden weit höhere Erträge abzugewinnen, als es der slawische Bauer mit seinen schlechten Ackergeräten vermochte. Auch brachten die deutschen Siedler eine ganze Reihe technischer Fertigkeiten mit, die vorher hier unbekannt waren. So entstanden z. B. damals die ersten Steinbauten bei uns in Oberschlessen. Alle diese Gründe waren der Anlaß, daß man ganze Scharen deutscher Siedler nach Schlessen herries.

#### X. Die deutschen Städte.

Die deutschen Siedler, die im 13. Jahrhundert einwanderten, brachten eine Neuerung aus dem Westen des Reiches mit: die Unlage von Städten. Die ganze urgeschichtliche Zeit hindurch waren die Siedlungen in unserem Rreise nur Dörfer gewesen, häufig sogar kleine Niederlassungen von nur wenigen Behöften. Jett tritt eine neue Siedlungs= form uns entgegen: die befestigte Stadt. Kreise Rosenberg gründeten die deutschen Siedler zwei Städte: Rosenberg und Landsberg. Rosenberg ist als Niederlassung wohl 1208 gegründet worden, 1) das deutsche Stadtrecht ist ihr urkundlich im Jahre 1294 verliehen worden. Die Unlage der Stadt Rosenberg ist nach dem gleichen Muster erfolgt, wie bei allen anderen deutschen Rolonisten= städten im Often. Bunächst legte man im Mittel= punkt einen viereckigen Ring an. Auf dem Ringe oder auf einer Ringseite stand das Rathaus; die Häuser an den Seiten des Ringes hatten gewöhn= lich die hauptsächlichsten Läden aufzuweisen. Nicht weit vom Ringe weg stand die Stadtkirche. Eine Mauer umgab die Stadt. Recht häufig lagen por den Mauern mehrere deutsche Dörfer. Bewohner dieser Siedlungen suchten im Falle der Befahr in der befestigten Stadt Schutz. allen Städten finden wir frühzeitig Klöster. So haben sich in Rosenberg die Augustiner schon im Unfange des 14. Jahrhunderts niedergelassen und haben eifrig für die deutsche Rolonisation gewirkt.

Die große Bedeutung der deutschen Stadt liegt vor allem in dem Marktrecht, das die Stadt be-Es wurde, wie es noch heute üblich ist, allwöchentlich auf dem Ringe der Markt abgehalten, zu dem die ländlichen Bewohner von weither kamen, um auf dem Markte die Erträge ihres Fleißes zu verkaufen. Die handwerker der Stadt wiederum ichlugen Belte auf, in denen fie ihre Waren feilboten. So war der Markt der Mittelpunkt des gesamten Wirtschaftslebens großer Gebiete. Entsprechend dieser wirtschaftlichen Stellung der Stadt finden wir auch unter den Einwohnern in großer Zahl Raufleute und Handwerker. Die Kaufleute, deren Lastwagen damals weite Reisen machten, um die Waren heranzuschaffen, handelten hauptsächlich mit Salz, dann aber mit Bewürzpflanzen, die damals recht kostbar waren, mit Wein, Zucker, kurzum mit Erzeugniffen, die der heimische Boden nicht hervorbrachte. Unders waren die Arbeiten der Handwerker. In jeder Stadt ließen sich zahlreiche Handwerker nieder, die nicht allein für die Bedürfnisse der Stadt arbeiteten, sondern ihren hauptfächlichsten Ubsatz auf bem Lande fanden. Daher kommt es, daß manches handwerk eine große Rahl von Meistern und Betrieben auswies. So war z. B. die Weberei in Rosenberg ein sehr bedeutsames Handwerk, so daß noch im Jahre 1815 die Weberzunft über 30 Meister zählte. Frühzeitig murde auch die Fleischerinnung begrundet; andere Sandwerker, wie Farber, Seiler, Tischler, Stellmacher, Böttcher und Sattler waren nicht so zahlreich vertreten, daß sie in Rosenberg eigenene Innungen aufmachen konnten; doch haben auch bei allen diesen Bewerben mehrere Meister hinreichend Arbeit gefunden.

Die Stadt Rosenberg entwickelte sich infolge ihrer günstigen Lage inmitten des Kreises sehr gut und nahm stets an Bedeutung und Größe zu. Sie war der geistige und wirtschaftliche Mittelpunkt des ganzen umliegenden Gebietes und wurde daher bei der Einteilung der Kreise im 19. Jahrhundert Kreisstadt des Landkreises Rosenberg.

Die zweite Stadt, die von den deutschen Ansiedlern gegründet wurde, ist Landsberg. Inmitten der Stadt auf der Stelle, wo heute das katholische Pfarrhaus steht, befindet sich ein künstlich geformter Hügel. Noch heute heißt diese Stelle "die Burg", und an ihr führt die "Burgstraße" vorbei. Sicherlich hat dieser kleine Hügel in

<sup>1)</sup> Bal Lompa: Beschichte ber Stadt Rosenberg DE.

frühgeschichtlicher Zeit eine Befestigung getragen. Um diesen Mittelpunkt hat sich frühzeitig eine Siedlung gebildet und recht bald zur deutschen Stadt erweitert. 1241 wurde die deutsche Stadt Landsberg gegründet und erhielt bald darauf das deutsche Stadtrecht. Das Wappen der Stadt trägt einen springenden Hirst und deutet darauf hin, daß Landsberg inmitten dichter Waldungen angelegt worden ist.

Landsberg ist nach dem gleichen Muster wie Rosenberg und alle anderen Städte im deutschen Osten aufgebaut und besitzt gleichfalls das Kennzeichen dieser Städte, den viereckigen Ring. Die ausgedehnten Prosnasümpfe boten natürlichen Schutz, so daß nur schwache Verteidigungsanlagen nötig waren. Die Reste dieser Befeltigungen wurden am Ende des vorigen Jahrhunderts beseitigt.

Die Bedeutung von Landsberg in mittelalterlicher Zeit war zweifach. Einmal lag die Stadt
an der alten Grenze Schlesiens gegen Polen und
zwar an einem günstigen Handelswege, anderseits
stand gerade im 13. und 14. Jahrhundert der
Bergbau und die Berhüttung der Toneisensteine
des Landsberger Gebietes in hoher Blüte. Hierfür bildete die Stadt den wirtschaftlichen Mittelpunkt; wegen der Grenznähe wurde der Landsberger
Markt besonders auch von den Käusern und
Berkäusern des benachbarten polnischen Gebietes
besucht.

Die Entwicklung der letten Jahrzehnte hat jedoch die Bedeutung der Stadt Landsberg stark zurückgedrängt. Der handel nach Polen war auf der Landsberger Straße nicht erheblich und wurde fast völlig lahmgelegt, als durch die Gifenbahn neue Handelswege an anderen Grenzorten geschaffen worden sind. Auch die Entwicklung des Bergbaues nahm einen anderen Weg. Die geringe Ergiebigkeit der Erze ließ eine groß angelegte Berhüttung nicht zu. Deshalb trat der Bergbau nach Eisenerzen immer mehr zurück, um Schlieflich im 19. Jahrhundert vom Erzgebiete der Tarnowizer und Beuthener Mulde völlig verdrängt au werden. So blieb Landsberg eine kleine Markistadt.

#### Xl. Die deutschen Dörfer.

Nicht allein die Städte mit deutschem Markt und Recht sind von den einwandernden Deutschen des 13. Jahrhunderts gegründet worden. Weit wichtiger noch war die Begründung zahlreicher deutscher Dörfer. Der slawische Landmann hatte recht einsache Ackerbaugeräte, mit denen er nur geringe Erträge erzielen konnte. Die Haustiere waren spärlich vertreten, weil die Weidewirtschaft den Slawen wenig bekannt war. Hier schusen die deutschen Siedler grundlegend Wandel. In den dichten Wäldern erklang die Art, lange Straßendörfer entstanden, Gehöfte nach deutschem Wuster und mit deutscher Sauberkeit wurden aufgebaut. Jedes größere deutsche Dorf baute auch eine Kirche, so daß mit den deutschen Siedlern das Christentum in Schlesien erst festen Fuß faßte.

Gewöhnlich wurden die deutschen Bauern von einem Gründer aus ihrer westdeutschen Heimat nach Schlesien hergeführt. Dieser Gründer hatte vom Herzog oder Landesherrn ein entsprechendes Stück Land zugewiesen erhalten, und hier siedelte er die Einwanderer an.

Das deutsche Siedlerdorf wurde gewöhnlich in der Weise angelegt, daß zu beiden Seiten der Dorstraße die einzelnen Gehöste errichtet wurden. Die Gebäude wurden durchweg im Holzbau ausgeführt. Besonders stattlich war das Wohnhaus, das mit kunstvoll geschnistem Giebel gegen die Straße lag. Gewöhnlich war der Stall an das Wohnhaus angebaut, während Schuppen und Scheune getrennt vom Wohnhaus frei auf dem Hose siedler. Bor dem Hause lag ein kleiner Garten, worin der deutsche Siedler Obstbäume und Gemüse anpstanzte. Nach Ausweis der Funde sind bereits damals Aepfel, Pslaumen und Kirschen gezogen wurden.

Das Ackerland oder der Waldgrund wurde verteilt, und die Bauern begannen mit der Bestellung der Felder oder mit der Rodung größerer Waldstreisen. Gewöhnlich lag das ganze Besitztum eines Gehöstes in langem, geschlossenen Streisen hinter dem Hause. Der deutsche Siedler brachte den eisernen Pflug mit und baute die Getreidearten an, die noch heute im Kreise Rosenberg heimisch sind.

Die Verwaltung des deutschen Dorfes wurde von einem Schultheiß geführt. Gewöhnlich war der Gründer der erste Schultheiß, seine Umtswürde war nicht selten erblich. Er übte die niedere Gerichtsbarkeit aus, zog die Steuern ein, kurzum: er war der Beaustragte des Landesherrn. Gewöhnlich unterstanden dem Schultheiß auch der Kretscham und die Mühle des Dorfes. Alle diese Einrichtungen des deutschen Rechtes hoben die Siedlerdörfer weit über die bisherigen unfreien slawischen Orte hervor. So wurden die deutschen

Dörfer mit freien Bauern bald der wertvollste Besitz der Landesherren, weil aus diesen Dörfern die höchsten Steuererträge flossen.

Besonders bedeutsam für unser Land ist die Urbarmachung des nördlichen Gebietes im Kreise. Die gange urgeschichtliche Zeit hindurch mar dieser ichwere Lehmboden unbesiedelt und mit Wald bebeckt. Auch in flawischer Zeit wurde diefer Wald nicht bezwungen. Erft gur Beit der deutschen Rückwanderung entstanden hier eine ganze Reibe von Ortschaften. Der deutsche Bauer konnte den Wald roden und mit seinem eisernen Pflug den schweren Boden bearbeiten. heute ist dieses Bebiet der fruchtbarfte Teil des Kreifes, in dem Weigen und Rüben gedeihen. Die kleinen flawischen Siedlungen, die sich an den sandigen Uferhängen in diesen Begenden gehalten haben, wie Boroschau, Skronskau, Jastrzngowitz, Busow, Bohle und Seichwitz, sind damals von deutschen Ansiedlern vergrößert und 3. I. neu angelegt worden. So ichuf der deutsche Bauernfleiß aus einem Waldland ein fruchtbares Uckerland.

#### XII. Die deutschen Wachttürme.

Aus der Zeit der deutschen Besiedlung hat sich eine Anzahl von Bodendenkmälern besonderer Art erhalten: die Burghügel. Es sind kleine Hügel, auf verschiedene Weise zur Verteidigung eingerichtet. Gewöhnlich handelt es sich um eine kleine Kuppe, aufgeschüttet inmitten eines unzugänglichen Sumpses. 1)

Wir kennen derartige Anlagen von Bodland, Busow, Landsberg, Paulsdorf, Psurow und Sternalig. Rach Ausweis der Funde sind diese Hügel vom 13. Jahrhundert an bewohnt gewesen. Diese Siedlungsfunde sind überraschend, weil die Burghügel im allgemeinen nur eine geringe Ausdehnung besitzen. Der Durchmesser beträgt etwa 10-12, höchstens 25 Meter. Es erscheint fast unmöglich, auf so kleiner Fläche ein seltes Schoszu errichten. Doch gibt es noch heute derartige Bauten in bewohntem Justande, so daß wir uns ein Bild von der Anlage eines solchen Gebäudes machen können.

Um den eigentlichen Burghügel zog sich ein breiter Wassergraben. Die beim Ausschachten des Brabens gewonnene Erde wurde zur Aufschüttung der Kuppe verwandt. Auf dem Hügel selbst wurde ein Pallisadenzaun errichtet, um der Burg eine möglichst große Berteidigungskraft zu verleihen. Inmitten des Hügels wurde ein turmartiges, sestes Gebäude erbaut. Auch dieses Haus bestand aus Holz und wurde zum Schuze gegen Feuersgesahr mit einer Lehmdecke beworfen.

Die turmartige Burg hatte doppelte Bedeutung. Einmal bot sie dem Burgherrn einen sicheren Wohnplah. War auch der Wohnraum recht klein und nicht zu vergleichen mit den vielen Sälen und Gemächern der Ritterburgen, so besaßen diese Türme eine besonders große Sicherheit. Undrerseits bildeten die Wohntürme auch Beobachtungspläße. Namentlich im Kreise Rosenberg, hart an der Grenze gegen Polen, mußten die Bewohner stets auf der Hut vor räuberischen Uberfällen sein.

So ist es zu erklären, daß wir eine große Zahl derartiger Wachttürme längs der Grenze antressen.

In unseren Tagen ist von den Burgtürmen kaum etwas erhalten. Die Gebäude sind längst verfallen oder verbrannt, nur geringe Überreste sinden sich in dem Schutt auf dem Burghügel. Dieser freilich hat sich nicht so leicht vernichten lassen. Wohl sind die alten Gräben schon eingebnet, die ursprüngliche Form der Kuppe ist verändert, mitunter schon stark abgetragen worden, um die sumpfigen Wiesen zu verbessern. Aber noch immer ist die alte Berteidigungsstätte kenntlich geblieben. Es sollte das Bestreben aller Heimatstreunde sein, diese Denkmäler einer großen Bergangenheit zu schützen und vor weiterer Zerstörung zu bewahren.

Die deutschen Städte haben ihr ursprüngliches Aussehen erheblich geändert. Brände haben die alten Bauten zerstört, neue Stadtteile haben den alten Plan unkenntlich gemacht. Auch die Dörfer haben manchen Zug der mittelalterlichen Anlage verloren. Entsprechend der aufblühenden Kultur haben sich alle Siedlungen erweitert und die frühere Geschlossenheit gesprengt. Die Wachttürme, die Zusluchtsstätten unserer Boreltern, haben sich erhalten. Sie sollen als Zeichen der größten deutschen Tat des Mittelalters, als Zeugen der beutschen Rückwanderung, erhalten bleiben.

<sup>1)</sup> Ueber die Burghügel hat Hellmich eine grundlegende Arbeit geschrieben: Schlesische Burghügel und Burgwalle. "Der Oberschlesier" Mar Dest 1930.

#### Uebersicht der Kulturstufen.

Aeltere Steinzeit. Zeit? Fällt mit der Eiszeit zusammen. Der Mensch als Sammler und Jäger in eisfreien Gebieten. Siedlungen in höhlen und Schuhhütten. Werkzeuge aus Feuerstein. Der Mensch der älteren Steinzeit sebte nicht im Kosenberger Lande.

Mittlere Steinzeit (etwa 8000 – 5000 v. Chr.). Zeitweilig Steppenklima, langsames Vordringen von Laubbäumen. (Eiche, Hasel). Der Mensch als Jäger und Sammler. Siedlungen an Wassersläufen und auf Dünen. Werkzeuge aus Feuerstein, namentlich kleine Geräte. Der Mensch der mittleren Steinzeit lebte verstreut im gesamten Gebiete des Kreises Kopenberg.

Jüngere Steinzeit (etwa 5000 - 2000 v. Chr.). Trockenes, warmes Klima ruft parkähnliche Land-Schaft hervor. Vorherrschen des Laubwaldes und allmähliches Vordringen der Fichte. Der Mensch lebte als Ackerbauer in Holzhäusern. Werkzeuge aus Stein, jett schon durchbohrte und polierte Beräte. Ackerbau mit Steinpflug, Anbau von Weizen und Berste. Rind, Schaf und Schwein als Haustiere. Weberei und Töpferei bekannt. -- Begraben der Toten in Hockerstellung. 3m Kreise Rosenberg ließen sich Siedler nordischer und donauländischer Herfunft nieder. (Weltgeschichte: Aelteste Staaten in Babylonien, 4000 v. Chr. Beb. Blütezeit des Reiches von Ur, der Keimatstadt Abrahams. Beginn der Königszeit in Aegypten, 3300 v. Chr. Beb. Der erfte Konig Menes. Bau der Pyramiden. Erzväter der Juden).

Bronzezeit (etwa 2003 - 800 o. Chr.). Vordringen der Fichte bei feuchtwarmem Klima. Der Rulturzustand ändert sich gegenüber der Steinzeit nicht sehr; doch treffen wir Metallwerkzeuge an, gunädift aus Kupfer, dann aus Bronge. Das Pferd erscheint als Haustier. Blütezeit der Töpferei: reich verzierte, mit Braphit überzogene Befake. namentlich in Brabern. Berbrennen der Toten und Beiseten in Urnengrabern. Der Mensch bewohnte in der Bronzezeit den gleichen Siedlungsraum wie zur Jüngeren Steinzeit. (Weltgeschichte: Aufblühen der Reiche im öftlichen Mittel= meer: Troja, an den Dardanellen, etwa 1800-1200 v. Bhr. Beb.; die Insel Kreta, 2100 -- 1200 v. Chr. Beb.; Mykenae in Südgriechenland 1600 -1200 v. Chr. Geb.; Judisches Königreich: Saul, David, Salomon).

Aelteste Eisenzeit (etwa 800—400 v. Chr.). Klimatische Entwicklung wie zur Bronzezeit. Ebensso bleibt der kulturelle Stand, nur daß Eisengerate benutzt werden. Z. T. trelen neben Urnengräbern auch Körperbestattungen auf. Um 600 v. Chr. unterwersen die Frühgermanen, die bisher hier sehhafte Bevölkerung und wandern mit den Resten dieses Stammes aus. Die ersten Germanen, die Frühgermanen, hielten sich vorüberzgehend im Rosenberger Lande auf. (Weltgeschichte: Zerstörung der jüdischen Reiche, 732 und 568 v. Chr. Geb.. Gesangenschaft der Juden und ihre Hemkehr 528 v. Chr. Geb.. Unfänge Roms um 750 v. Chr. Geb.. Blütezeit der griechischen Staaten: Athen und Sparta im 5. Jahrhundert v. Chr. Geb.)

Keltenzeit (400 Chr. Geb.). Das Eindringen der Kelten aus Böhmen und Mähren in den Nordteil Oberschlesiens ist noch nicht genügend bewiesen, aber kann angenommen werden. Die Kelten waren Ackerbauer und Viehzüchter. Die Kelten ließen sich für kurze Zeit im Kreise Rosenberg nieder. (Weltgeschichte: Reich Alexanders des Broßen um 337—323 v. Chr. Geb.; Rom erobert das Mittelmeergebiet; 133 v. Chr. Geburt ist Rom die Herrin des Mittelmeeres.

Wandalenzeit (von Chr. Geb. bis 500 n. Chr.). Das Klima muß noch erforscht werden. Die Wandalen wandern aus Skandinavien ein und bringen eine hochentwickelte Kultur mit. Die wichtigsten Erwerbszweige sind Ackerbau und Biehzucht, die in gleichem Make wie heut, auch bereits mit eisernem Pfluge betrieben murde. Endqultiges Borherrschen des Eisens als Werkmetall. Bewerbe bereits ausgebildet, so 3. B. die Schmiede, Töpfer und Tifchler. Meisterwerke der Boldschmiedekunft. Berehrung von Naturgottheiten. Bestattung teils in Brandgräbern, teils in Skelettgräbern. Staatliche Bliederung und Regierung durch Könige und Aeltestenrat. Die Wandalen, ein oftgermanischer Bolksstamm, bewohnten Jahrhunderte hindurch das Rosenberger Land. (Weltgeschichte: Beburt Chrifti, Beginn der driftlichen Zeitrechnung, Romische Kaiserzeit: Kaiser Augustus 33 v. Chr. Beb. - 14 n. Chr. Beb. Der lette römische Kaiser Romulus Augustinus dankt 476 ab und überläßt Italien dem Bermanen Odoakar. Die christliche Religion wird 392 staatlich anerkannt.

Bölkermanderungszeit (etwa 400 — 600 n.Chr.). Allgemeine Bewegung der germanischen Bolksstämme gegen das römische Reich. Blutige Kämpfe und weite Wanderungen einzelner Stämme. Die Wandalen verlassen ihre schlessische Heimat und sinden in Nordasrifa ihren Untergang. (Weltgeschichte: Bildung der ersten germanischen Reiche; Frankenkönig Chlodwig 520, sein Reich erstreckte sich vom Rhein bis nach Frankreich. Theodorich der Große (Dietrich von Bern), 530 Ostgotenkönig in Italien. Blütezeit des oströmischen Reiches mit der Hauplstadt Konstantinopel. Kirchenvater Augustinus. Gründung des Benediktinerordens.)

Slawische Zeit (etwa 700—1200 n. Chr.). Starkes Bordringen des Waldes in der Zeit nach der Bölkerwanderung, daher die frühe slawische Besiedlung sehr lückenhaft. Die Aultur auf niederer Stufe als die wandalische. Nur wenig Eisengeräte. Der Ackerbau mit geringen Hilfsmitteln betrieben. Fischfang und Jagd haben große Bedeutung. Im 10. und 11. Jahrhundert Ausschwang durch staatliche Gliederung unter den schlesischen Herzögen. Einführung des Christentums im 11. Jahrhundert. Die Slawen besiedelten dünn den Kreiß Rosenberg. (Weltgeschichte: Kaiser Karl der Große errichtet 800 das Heilige Römische Reich deutscher Nation. Schlesien erhält eigene Herzscher (Piastenherzöge). Errichtung des Bistums Breslau um 1000.

Zeit der deutschen Kückwanderung. Etwa 1200—1400. Starke Einwanderung von deutschen Siedlern, zur Hebung der Kultur herbeigerusen von Fürsten und Geistlichkeit. Stadtgründungen. Rodung der Waldgebiete im nördlichen Teil des Kreises. Gründung zahlreicher Dörfer, wichtige kulturelle Fortschritte, Hebung der Landwirtschaft und des Gewerbes durch Märkte, die ersten Steinbauten im deutschen Osten, Einführung des deutschen Rechtes. Bestärkung des Christentums. Der Kreis Rosenberg wird ein deutsches Kulturland. (Weltgeschichte: Schlesien wird ein Teil des deutschen Reiches; 1241 Mongoleneinfall, Schlacht bei Wahlstatt, Heilige Hedwig, Kreuzzüge.)



#### Die urgeschichtlichen Funde des Kreises Rosenberg.

Die laufende Nummerierung entspricht den Zahlen auf ben Besteblungsfarten.

#### Mittlere Steinzeit.

#### 1. Jastrzigowitz.

Auf dem östlichen Ufer des Skronskauer Wassers südlich vom Dorfe fanden sich zahlreiche Steingeräte, die allem Anschein nach der mittleren Steinzeit zuzurechnen sind. Heimatmuseum Rosenberg.

#### 2. Paulsdorf.

Auf dem Westhang des Paulsdorfer Berges fanden sich einige Feuersteingeräte, die der mittleren Steinzeit angehören. Seimatmuseum Rosenberg.

#### 3. Sternalit.

An den Steilhängen der Prosna westlich vom Dorfe wurden vom Lehrer Klonek zahlreiche Feuersteingeräte aus der mittleren Steinzeit aufgefunden. Museum Ratibor, Museum Beuthen, Heimatmuseum Rosenberg.

#### 4. Zembowitz.

Von nicht näher zu bestimmendem Plate der Gemarkung Zembowitz stammt ein mittelsteinzeitz licher Keulenkopf. Museum Breslau.

#### Jüngere Steinzeit.

#### 5. Albrechtsdorf.

Von einem Fundplatz der Gemarkung Albrechtsdorf stammt ein Bruchstück einer Steinart. Genauer Fundplatz unbekannt. Museum Beuthen.

#### 6. Basan.

Un einem Bachufer südlich des Dorfes Basan fanden sich Feuersteingeräte und Scherben von einer Siedlung der jüngeren Steinzeit. Museum Ratibor.

#### 7 Bodland.

Um südlichen Uferhange des Stobers nordwestlich Bodland wurden jungsteinzeitliche Steingerate entdeckt. Museum Breslau.

#### 8. Ellguth.

Um Prosna-Ufer östlich Ellguth entdeckte Lehrer Klonek steinzeitliche Siedlungsfunde. Museum Ratibor, Museum Beuthen.

#### 9. Jamm.

Durch Vermittlung von Lehrer Krzuk wurde eine Steinart geborgen, deren genauer Fundplatz nicht bekannt ist. Museum Breslau.

#### 10. Jaschine.

Auf einer sandigen Sohe zwischen Jaschine und Basan fanden sich jungsteinzeitliche Siedlungsfunde. Museum Ratibor.

#### 11. Jastrzngowitz.

Bon dem Fundplate der mittelsteinzeitlichen Siedlung liegen auch jungsteinzeitliche Werkzeuge vor. heimatmuseum Rosenberg.

#### 12. Klein Lassowik.

An dem Uferhange des Baches südlich Klein-Lassowitz wurden jungsteinzeitliche Siedlungsfunde entdeckt. Museum Ratibor.

#### 13. Koselwig.

Südlich Koselwitz fanden sich auf den öftlichen Uferhängen des Piaski-Baches jungsteinzeitliche Siedlungsreste. Heimatmuseum Rosenberg.

#### 14. Kotschanowik.

Bei der Obermühle bei Kotschanowitz fanden sich an den südlichen Uferhängen des Stobers jungsteinzeitliche Geräte. Museum Ratibor.

Beim Forsthaus Kotschanowitz wurden Feuer-fteingeräte entdeckt. Privatbesitz.

#### 15. Krnsanowitz.

Südlich des Borwerkes Lafke wurde eine Steinart gefunden. Der Fundplatz liegt auf dem westlichen Prosna-Ufer. heimatmuseum Rosenberg.

#### 16. Neuhoff.

Nördlich des Ortes Neuhoff auf den Uferhängen des Stobers fanden sich steinzeitliche Siedlungsfunde. Museum Ratibor.

#### 16 a. Psurow.

Auf dem Prosna-Ufer bei Psurow sind jungsteinzeitliche Siedlungsfunde, darunter Scherben
mit Schnurverzierung entdeckt worden. Museum
Beuthen. Fundplat Psurow ist auf der Fundkarte nicht eingetragen.

#### 17. Rosenberg.

Auf einem Felde beim Bahnhof fand Lehrer Klonek jungsteinzeitliche Beräte. Museum Ratibor.

#### 18. Saufenberg.

Auf einem Dominialacker von Sausenberg wurde eine Steinagt gefunden. Museum Gleiwig.

#### 19. Seichwitz.

Aus Seichwitz ist ein Steinbeil bekannt. Das Fundstück, dessen genauer Fundplatz nicht ermittelt wurde, ist verschollen.

#### 20. Sternalit.

Auf dem Prosna-Ufer bei Sternaliß entdeckte Lehrer Klonek zahlreiche Feuersteinwerkzeuge der Jüngeren Steinzeit. Museum Ratibor, Museum Beuthen.

21. Uschüß.

Nördlich von Uschütz auf den Uferhängen der Prosna wurden zahlreiche Feuersteinwerkzeuge entdeckt. Museum Ratibor, Museum Beuthen.

Bon der Gemarkung Uschütz befindet sich eine Steinagt sowie eine stark abgenutte Pflugschar im Privatbesitz.

#### 22. Wachow.

Am Stoberufer nördlich Wachow wurden jungsteinzeitliche Feuersteinwerkzeuge entdeckt. Museum Ratidor.

#### 23. Skronskau-Sarfisk.

Auf einem Felde dicht westlich der Kirche von Sarsisk wurde ein Flachbeil aus Kupfer gefunden. Heimatmuseum Rosenberg.

#### 24. Zembowig.

Auf den Uferhängen des Bachlaufes südlich Jembowitz wurden jungsteinzeitliche Werkzeuge gefunden. Museum Katibor.

#### Bronze= und älteste Gisenzeit.

#### 25. All-Karmunkau.

Südöstlich vom Dorfe Alt-Karmunkau, dicht am Wege nach Oblonken befindet sich ein Gräberfeld der ältesten Eisenzeit. Bei einer Ausgrabung wurden hier mehrere Skelettgräber und auch Urnengräber entdeckt. Museum Beuthen.

#### 26. Bodland.

In einer Sandgrube östlich von Bodland wurden durch Schachtungen Siedlungsgruben vom Ende der Bronzezeit gestört. Bon einigen Bruben konnten Scherbenfunde geborgen werden. Museum Breslau.

27. Bischdorf.

Auf ber Gemarkung Bijchdorf wurden urgeschichtliche Scherben entdeckt, die wohl der jüngsten Bronzezeit oder der ältesten Eisenzeit angehören. Museum Ratibor.

#### 28. Bokanowitz.

Beim Bau des Jollamtes in Boganowig entdeckte man einige Gräber der ältesten Eisenzeit. Museum für Bölkerkunde, Berlin.

29. Ellguth.

Auf den Prosna-Ufern fand Lehrer Klonek Siedlungsscherben der jüngsten Bronzezeit. Museum Beuthen.



heutiger Wald iZZZ Lehmhoden • jungsteinzeitlicher + mittelsteinzeitlicher Fundplatz . August 1930



30. Jaschine.

Auf einer Düne unweit des Weges Basan -Kuhnau wurden wohl jungbronzezeitliche Scherben entdeckt. Museum Ratibor.

#### 31. Klein-Lassowit.

Südlich des Dorfes, nicht weit von der Bahnstrecke Kreuzburg — Bossowska befindet sich ein ausgedehntes Gräberfeld der ältesten Eisenzeit. Bei mehreren amtlichen Ausgrabungen wurden zahlreiche Brandgräber und Skelettgräber, z. T. mit sehr reichen Beigaben, entdeckt. Museum Ratibor.

32. Kostellit.

Nordöstlich vom Dorfe Kostellitz an dem östelichen Userhang des Kostellitzer Wassers wurde bei Schachtungen zum Wegebau eine Siedlung der jüngsten Bronzezeit angeschnitten. Hierbei wurde ein Bronzedolch entdeckt. Ferner fanden sich Scherben von Gefäßen der jüngsten Bronzezeit. Museum Beuthen.

#### 33. Landsberg.

Von einem nicht näher bekannten Fundplatz aus Landsberg wurden zwei dünne goldene Ringe von der Größe eines Fingerringes entdeckt. Die näheren Fundumstände sind nicht bekannt. Musseum Görlitz.

34. Neuhoff.

Auf den Uferhängen des Stobers östlich von Reuhoff wurden an mehreren Plätzen wohl bronzezeitliche Siedlungsscherben entdeckt. Museum Ratibor.

#### 35. Rosenberg.

Bei Neubauten auf der Oppelner Straße murben mehrere Gräber der ältesten Eisenzeit aufgefunden. Es waren Brandgräber mit reichen Beigaben. Museum Ratibor.

#### 36. Sarsisk-Skronskau.

Auf dem Steilufer des Skronskauer Wassers (Jastrzygowißer Wasser) dicht westlich der Kirche Sarsisk fanden sich bronzezeitliche Siedlungsscherben. Museum Ratibor, Heimatmuseum Rosenberg. Im Skronskauer Walde sollen auch Hügelgräber vorshanden sein.

#### 37. Sternalitz.

Auf den sandigen Usern der Prosna nordwestlich von Sternalitz wurde in der Nähe der Landesgrenze ein bronzezeitliches Gräberseld durch den Ackerbau gerstört. Die Funde sind verschollen

Lehrer Langich stellte ein Urnengraberfeld der ältesten Gisenzeit fest. Die Braber wurden durch

ben Uckerbau zerstört. Es scheinen Urnengraber und Skelettgraber gewesen zu sein. Die Funde sind verschollen.

38. Seichwitz.

An den sandigen Userhängen nördlich und östelich von Seichwitz sind bronzezeitliche Siedlungsfunde geborgen worden. (Museum Ratibor). Beim Borwerk "Rosina" wurde durch den Ackerbau ein bronzezeitliches Gräberseld zerstört. Die Funde sind verschollen. In der Nähe der Feldscheune ist ein weiteres Gräberseld zerstört worden.

39. Uschütz.

Nördlich von Uschütz, dicht an der Prosna wurden jungbronzezeitliche Siedlungsfunde gebors gen. Museum Ratibor.

An der gleichen Stelle am Prosnaufer sind Gräber der jüngeren Bronzezeit gefunden worden. Die Funde sind verschollen, einige sind in Privatbesits.

40. Wierschn.

Auf den Uferhängen des Stobers nordöstlich Wierschn sind bronzezeitliche Siedlungsfunde ents deckt worden. Museum Ratibor.

Südlich Wierschn im Forst Bodland befinden sich wohl bronzezeitliche hügelgräber.

#### 41. Zembowit.

Südlich Zembowitz fanden sich an den Userhängen eines Baches wohl jungbronzezeitliche Siedlungsscherben. (Museum Ratibor). Im Zembowitzer Forst sollen sich auch bronzezeitliche Hügelgräber befinden.

#### Germanische Zeit.

#### 42. Alt-Karmunkau.

In der Nähe des Gräberfeldes aus der ältesten Eisenzeit entdeckte Lehrer Klonek germanische Siedlungsscherben. Museum Ratibor.

#### 43. Ellquth.

Dicht südöstlich Elguth am Prosna-Ufer entdeckte Lehrer Klonek eine ausgedehnte germanische Siedlung des 3. und 4. Jahrhunderts nach Christus. Auf dem Fundgelände wurden größere Ausgrabungen gemacht, bei denen Grundrisse von 5. Hauser aufgedeckt wurden. Außer wichtigen Beobachtungen über den Hausbau wurden zahlereiche Siedlungsfunde entdeckt. Museum Ratibor, Museum Beuthen.

#### 44. Koftellitz.

Auf einem Felde füdöstlich Kostellitz wurden germanische Siedlungsscherben des 4. Jahrhunderts nach Christus entdeckt. Museum Ratibor 45. Sternalik.

Auf der Gemarkung Sternalitz entdeckte Lehrer Langich germanische Siedlungsscherben. Museum Ratibor.

46. Uschütz.

In der Nähe der bronzezeitlichen Siedlungsplätze am Prosnaufer fanden sich germanische Siedlungsfunde. Museum Ratibor.

Slawische Zeit.

47. Kostellig.

Dicht neben der Siedlung aus germanischer Zeit fanden sich auch slawische Scherben. Museum Ratibor.

48. Skronskau-Sarsisk.

Auf dem bronzezeitlichen Siedlungsplatz, dicht westlich der Kirche Sarsisk fanden sich zahlreiche slawische Siedlungsreste. Museum Ratibor, Heimatmuseum Rosenberg.

49. Seichwit.

Bei einem Scheunenbau in Ober- Seichwitz wurde eine slawische Siedlungsgrube ausgegraben. Es konnten aus den zahlreichen Scherben ganze Befäße zusammengesetzt werden. Museum Beuthen.

Deutich-Mittelalterliche Bachtturme.

50. Bodland.

In Bodland bestanden zwei Burgwälle, von denen der eine dicht am Wege nach Alt-Ischapel

abgetragen wurde, während der zweite, westlich von der Bodlander Mühle gelegen, gut erhalten ist. Bon diesem befinden sich mittelalterliche Scherben im Museum von Ratibor.

51. Bujow.

Im Busower Forst dicht an der Kreisgrenze liegt ein Burghügel.

52. Landsberg.

Das katholische Pfarrhaus in Landsberg steht auf einem Hügel, der noch heute die Bezeichnung "Burghügel" trägt. Zweifellos handelt es sich um einen deutsch=mittelalterlichen Burghügel.

53. Paulsdorf.

Westlich vom Dominium Paulsdorf liegt in der sumpfigen Riederung des Piaski-Baches ein noch gut erhaltener Burgwall. Mittelalterliche Scherben im Museum Ratibor und Heimatmuseum Rosenberg.

54. Sternalit.

Westlich Sternalitz liegt am östlichen Prosnasteiluser ein Burgwalt. Mittelalterliche Funde im Museum Ratibor und im Museum Beuthen.

55. Psurow.

In Psurow befindet sich ein Burgwall, von dem mittelalterliche Funde im Museum Beuthen liegen.





### Der Bauer einst und heute.

Bis vor etwa 100 Jahren bildeten Uckerbau und Viehzucht die alleinigen Grundlagen des menschlichen Daseins. Heute, nach einhundert Jahren maschineller und industrieller Entwicklung, erkennen wir, daß die Industrie mit allen ihren Nebenzweigen ein sehr wichtiger Teil der Volkswirtschaft geworden ist. So haben wir ja während des Krieges, als die Lebensmittelzufuhr durch unsere Feinde gesperrt wurde, gesehen, daß Deutschland sich nicht aus seinen eigenen landwirtschaftlichen Beständen zu ernähren vermag. Ist also heute die Landwirtschaft zwar in ihrer Bedeutung etwas eingeschränkt, so bildet sie dennoch auch heute einen sehr wichtigen und bedeutenden Bestandteil der Wirtschaft des deutschen Volkes, was wir ja besonders im deutschen Often und in unserem Kreise unserer Heimatproving Oberschlesien erkennen können. Es ist daher besonders reizvoll, der Entwicklung des Uckerbaues und der Biehzucht während der langen Jahrtausende menschlicher Geschichte nachzugehen und ihre Entwicklung bis in die jezigen Beiten hinein zu verfolgen und zu sehen, wie die Landwirtschaft aus den einfachsten Anfängen zu der heutigen Bedeutung gelangt ist. Da Ackerbau und Viehzucht in der Borzeit neben Jagd und Fischfang die wesentliche Betätigung des Menschen gewesen sind, so lernen wir bei einer derartigen Beschichte der Landwirtschaft gleichzeitig Beschichte des Menschen selber, seiner Kultur und seines Landes.

Blicken wir in die frühesten Zeiten der Menschen heitsgeschichte zurück, so sinden wir den Menschen auf der Stufe des Sammlers und Jägers. Er konnte seinen Unterhalt nur dadurch sinden, daß er jede esbare Frucht sammelte und jedem Jagdetier mit seinen einsachen Wassen nachstellte. Diese Kulturstufe dauerte während des langen Abschnittes der älteren Steinzeit, die mit der Eiszeit zusammensällt, an. Der eiszeitliche Jäger war durch die Ungunst des Klimas gezwungen, stets seinen Jagdetieren nachzueilen, so daß er kaum eine seshaste Lebensweise führen konnte. Das wesentliche Kennzeichen des bäuerlichen Lebens, die Vorsorge sur die Zukunft, sehlt diesen Menschen völlig. Im

Bronen und Banzen lebt der Miensch von all dem, was der Zufall ihm in den Weg führt und was ihm an Pflanzen und Tieren genießbar erscheint. Blück auf der Jagd und reiche Funde an Früchten oder Knollen mussen ihm für so manche Zeit schmalfter Kost Entschädigung bieten. Auch während der mittleren Steinzeit ist das Jäger- und Sammlertum noch durchaus vorherrschend. Erst in der Jungsteinzeit treffen wir Seßhaftigkeit, Uckerbau Biehaucht und Sandwerk an. Die Unfänge diefer großen kulturellen Fortschritte, die die Menschen der Jungsteinzeit vor benen der alteren Beiten voraus haben, lassen sich nur schwer erforschen. Wenn wir diese Entwicklung heute noch nicht gang überschauen, so liegt das daran, daß die Beschäftigung mit diesen Fragen wissenschaftlich erst seit wenigen Jahrzehnten betrieben wird.

Fünf große Kulturen und mit ihnen fünf große Bölker haben wir zu betrachten, wenn wir eine kurze Übersicht des bäuerlichen Lebens in unserem Kreise zu den verschiedenen Zeiten der Besiedlung geben wollen: es sind das die Bauern der Jungsteinzeit — eine Besiedlung zur mittleren Steinzeit hat in unserem Kreise nur in geringem Maße stattgefunden, so daß wir von einer eingehenden Bestrachtung dieser Kulturstuse absehen können —, die Bewohner zur Bronzes und ältesten Eisenzeit, die germanischen Wandalen, die Slawen und die beutschen Rückwanderer, welche wir dies in das 20. Jahrhundert hinein versolgen wollen.

Wenden wir uns der Betrachtung des jungssteinzeitlichen Ackerbaues zu. Naturgemäß fehlen uns schriftliche Aufzeichnungen darüber, so daß wir die Art der Bodenbearbeitung während der jüngeren Steinzeit aus den Funden herauslesen müssen. Hierzu ist natürlich ein weit größeres Beobachtungsgebiet als der Kreis Rosenberg allein nötig. Überblichen wir die jungsteinzeitlichen Ackerbaugerate, die sich trot der langen Jahrtausende bis auf uns erhalten haben, so steht an erster Stelle die steinerne Pflugschar. Dieser durchbohrte Steinkeil wurde in einer Holzschäftung gesaßt und ritzte den Boden leicht aus. Weiterhin kennen wir die Steinhacke, die mit einer breiten Schneide ver-

sehen war. Der Mensch war wohl imstande, hiermit größere Alächen des Bodens aufzulockern. Wir können aus diesen Funden nun schließen, daß der Uckerbau gur Jungfteinzeit folgendermaßen betrieben wurde: Der Uckerboden wurde mit der Hacke aufgelockert, mit bem Pfluge wurden dann in breiten Abständen Rillen in den Boden gefurcht. In diese Furchen wurde die Saat gestreut. Während des Wachstums und der Reifezeit des Betreides wurde der Zwischenraum mehrfach aufgelockert und vom Unkraut befreit. Diese Art des Betreidebaues ergab einen großen Ertrag, obgleich sie mit erheblich größeren Mühen verbunden war als die heutige Feldbestellung. Übrigens ist man in einzelnen Gegenden Deutschlands in unseren Tagen wieder zu diesem urgeschichtlichen "Zeilenbau" übergegangen, da er für leichten Boden wirklich geeignet zu sein scheint.

War das Getreide gereift, so schnitt der jungsteinzeitliche Mensch mit Feuersteinklingen, die in
einer sichelartigen Holzfassung steckten, die Ahren
vom Halm. Die Halme selbst vermoderten oder
wurden abgebrannt und ergaben so eine geringe
Düngung. Die Körner wurden mit Dreschstöcken
— das sind lange vierkantige Stäbe — aus den
Ahren herausgeklopst und in großen tönernen
Gefäßen, sogenannten Borratsgefäßen, ausbewahrt.
Der tägliche Bedarf an Mehl wurde auf der
Kornquetsche gerieben: große slache Steinplatten
bildeten die Unterlage, auf die die Getreidekörner
geschüttet und dann mit saustgroßen Steinen zerkleinert wurden. Eine derartige "Bermahlung"
ergab nafürlich kein sauberes und reines Mehl.

Die Getreidearten, die der jungsteinzeitliche Mensch kannte, waren Gerste Weizen, hirse und Einkorn. Wieweit in unseren Gegenden noch andere Gartenpflanzen angebaut wurden, können wir nach den bisherigen Funden noch nicht sagen.

Wie die Spinn- und Webegeräte uns lehren, fertigte der Mensch während der jüngeren Steinzeit seine Kleidung aus der Flachsfaser an; damit ist bewiesen, daß auch der Flachs als Kulturpflanze angebaut wurde.

Un Haustieren besaß der jungsteinzeitliche Bauer das Rind, das Schwein, das Schaf und die Ziege. Er hielt diese Tiere auf freier Weide und nahm sie sicherlich während der strengen Wintermonate in sein Haus. Als Wächter des Hauses und als Behilfen bei der Jagd hielt er den Hund, der schon aus der mittleren Steinzeit als ältestes Haustier bekannt ist.

Die Einführung des ersten Metalles, der Bronze, brachte keine wesentliche Aenderung des landwirtschaftlichen Betriebes mit sich. Selbstverständelich wurde die Feuersteinsichel durch ein bronzenes Gerät ersett. Die übrigen Ackerbaugeräte haben ihre alten Formen beibehalten. Sehr wichtig für den Ackerbau in unserem Klima war die Einführung des Roggens; diese Halmstrucht gedeiht in unseren Gegenden ja am besten. Der Haustierbestand wurde bereichert durch die Einführung des Pferdes. Sicherlich ist auch Federvieh gehalten worden, wie wir aus Tonklappern in Form von Bögeln schließen können.

Ackerbau und Viehzucht sind nach Ausweis der Funde in den oben angesührten urgeschichtelichen Abschnitten Grundlage der Ernährung gewesen. Doch ist hierbei zu bedenken, daß die Werkzeuge und Geräte auf einer durchaus einfachen Stufe stehen. Hieraus ergibt sich von selbst, daß nur ein leichter und lockerer Boden in diesen Zeiten bebaut werden konnte. Für den Kreis Rosenberg kommen dafür nur die sandigen Gegenden im südlichen Teile in Frage, während der schwere Lehmboden des nördlichen Teiles nicht unter den Steinpslug genommen werden konnte. Hier im Norden treffen wir menschliche Unsiedlungen und damit die Uckerslächen nur in den sandigen Flußtälern an.

Funde aus dem Bereiche der Landwirtschaft sind infolge ihres zum Teil vergänglichen Stoffes ziemlich selten; wir müssen daher oft den einfachen Ucherbau heutiger Naturvölker zum Vergleich heranziehen, wie überhaupt das Leben und Treiben dieser Naturvölker noch in unserer Zeit recht häusig Züge des urgeschichtlichen Lebens trägt.

Ein besonders wichtiger Abschnitt der obersschlessischen Urgeschichte ist die germanische Besiedlung. Die germanischen Wandalen sind als großes Bolk in unsere Heimatprovinz eingewandert und haben Schlessen dicht besiedelt. Es ist daher ausgeschlossen, daß ein so großer Stamm etwa als wanderndes Jägervolk sich ernähren konnte, vielmehr weisen alle Junde darauf hin, daß wir eine sehhafte Bauernbevölkerung in dieser Zeit vor uns haben.

Die Erforschung des landwirtschaftlichen Betriebes der Wandalen wird uns sehr erleichtert
durch eine genaue Prüfung des ältesten germanischen Wortschaftes für die Ackerbaugeräte. Die Fachgelehrten können durch solche Forschungen
häusig feststellen, ob ein bestimmtes Gerät in der
germanischen Zeit bekannt war oder wann die

Bermanen es zum ersten Mal kennenlernten. Wenn wir also nicht durch Bodenfunde über alles genau unterrichtet werden, so können wir die Ergebnisse der Sprachforschung heranziehen. Eine weitere Erleichterung ift dadurch gegeben, daß die germanische Zeit mit der Zeit des römischen Reiches zusammenfällt. Biele römische Schriftsteller haben über die Germanen und über ihre Lebensweise geschrieben; zahlreiche Feldherren, die an der germanischen Brenze kämpften, haben in ihren Kriegsberichten an den römischen Kaiser ihre Begner genau geschildert; auf manchem römischen Kunstwerk sind Germanen, ihre Häuser und ihre Lebensweise dargestellt, so auf den beiden großen Säulen, die sich die römischen Kaiser Trajan (98-117) und Marc Aurel (161 – 180) in Rom haben errichten laffen und die heute noch dort stehen. Wenn wir die Bodenfunde, die Ergebniffe Der Sprachforschung und die römischen Berichte gusammenstellen, so ergibt sich bei sorgfältiger Prüfung ein genaues Bild von dem Leben und Treiben unserer Vorfahren und von ihrem Ackerbau.

Die Wandalen wohnten in dorfähnlichen Siedlungen und zwar so, daß jede Familie, wie heute,
ein Gehöft besaß. Zu einer Wirtschaft gehörte
ein solches Gehöft und ein entsprechendes Stück
Ackerland. Ein glücklicher Fund ließ uns einen
solchen Bau in seiner gesamten Anlage entdecken.
In Ellguth am Prosnauser gesang es, eine derartige
wandalische Siedlung vollständig auszugraben.
Unter den Häusern ragte durch seine Größe und
durch eine laubenartige Vorhalle das Wohnhaus
hervor, an das sich die Stallgebäude und zwei
Scheunen anschlossen. Dieser wehrhafte Bau, aus
festen Balken errichtet, war mit einem starken
Zaun umgeben und erinnerte in seiner Anlage an
die großen Bauernhöse der heutigen Zeit.

Der Acker des wandalischen Bauern war ganz anders bestellt als die Felder zur Jungsteinzeit und zur Bronzezeit. Würden wir einen wandalischen Acker sehen, so könnten wir eine große Ahnlichkeit mit der heutigen Feldbestellung entdecken. Denn es herrschte nicht mehr der Zeilendau der disherigen Zeiten, sondern wir haben schon den tiefgefurchten Acker und eine dichte Bestellung wie in unseren Tagen vor uns. Der Wandale hatte aus seiner nördlichen Heimat zum ersten Wale in unser Land den eisernen Pflug gebracht. Mit ihm bearbeitete er den Boden ganz anders als der steinzeitliche voer bronzezeitliche Mensch. Er zog Furche neben Furche, der Pflug griff viel tiefer als der bisherige Steinzeitliche

ober Holzpflug, und, was das wichtigste ist, er wendete schon die Ackerkrume. Was das für ein Fortschritt gegenüber dem bisherigen Ackerbau war, wird jeder verstehen können. Hierdurch wurde eine viel beffere Lockerung und größere Aufnahmefähigkeit des Bodens erreicht, sodak jetzt wirklich der Boden das leistete, was er leisten konnte. Eine wandalische eiserne Pflugschar ist in Oberschlesien gefunden worden und zwar in einer Siedlung in Jernau im Areise Leobschütz. Eine zweite Art des germanischen Ofluges ist der ichwere Räderpflug, mit dem der Boden ebenfalls tief aufgerissen und gewendet wurde. Wir haben zwar bisher noch keine derartige Funde, aber durch eingehende und genaue sprachliche Untersuchungen ist festzustellen, daß diese Urt des Pfluges, der eine sehr gute Bodenbearbeitung mit fich bringt, nur allein den Germanen bekannt war und zwar etwa seit dem ersten Jahrhundert vor Christi Geburt. Die Kelten, die Römer und die Slawen haben diese Urt des Pflügens nicht gekannt, ja die Römer haben den Räderpflug, da er wirklich ein vorzügliches Werkzeug gum Uckerbau ist, von den Bermanen kennengelernt und in ihre Beimal eingeführt. Wir können daraus erseben. auf wie hoher Stufe der germanische Uckerbau gestanden hat; übrigens ist dies ein weiterer klarer Beweis für die Seshaftigkeit der Germanen, denn Nomaden haben noch niemals derartige hochwertige Uckerbaugeräte erfunden. durch römische Schriftsteller wissen, daß besonders den Nordgermanen diese Art des Pfluges bekannt war, so können wir bei der engen Verbundenheit der Nordgermanen mit den zu den Oftgermanen zählenden Wandalen mit Sicherheit annehmen, daß der Räderpflug auch von den Wandalen in unserem Lande gebraucht worden ift.

Ein weiteres Gerät, das wir noch nicht aus Bodenfunden kennen, ist die Egge. Auch diese müssen wir, da es durch die Sprachforschung einwandfrei erwiesen ist, für die Wandalen annehmen. Es ist das ja auch klar einzusehen, denn bei einer derartigen Höhe des Ackerbaues kann ein Gerät wie die Egge nicht unbekannt gewesen sein. Die Jähne der Egge sind wahrscheinlich aus Holz oder häusiger wohl aus Eisen hergestellt worden, und es kann durchaus möglich sein, daß wir in einer wandalischen Siedlung auch dieses Gerät noch entdecken werden.

Durch die Bodenbearbeitung mit Pflug und Egge war der Boden zur Aufnahme der Saat porbereitet. Aber der Wandale kannte auch noch

die Bodenverbefferung durch die Düngung, und zwar scheint er sowohl Stalldungung wie Brundüngung angewandt zu haben. Jedenfalls wissen wir aus sprachlichen und schriftlichen Uberlieferungen, daß beides den Bermanen bekannt gewesen ist. In den Boden wurden dann die Saat gestreut, die infolge der guten Borbereitung reich. liche Ernte brachte. Durch die Unkrautbekämpfung. die der Wandale ebenfalls pflegte, wurde der Ertrag des Bodens noch gesteigert. Das reife Betreide murde mit eisernen Sicheln, die wir aus manchem Funde kennen, abgeschnitten und in die Die jeweils gebrauchte Scheunen eingefahren. Menge von Körnern wurde auf der Tenne ausgedroschen, durch Dreschflegel und Dreschkeulen, und dann auf Mühlen zwischen großen Mahlsteinen, wie wir es aus einigen nordischen Heldenlieder kennen, gerrieben.

Von den Germanen wurden Gerste, Weizen, Hafer, Roggen und Hirse angebaut; ferner pflegten sie noch den Anbau von Erbsen und Bohnen, Mohn, Flachs und Hanf.

Die Viehzucht stand bei den Germanen in außerordentlich hoher Blüte. Aus den germanischen Heldensagen und auch aus germanischen Eigennamen ist uns die hohe Bedeutung des Viehstandes für den germanischen Bauern und Edlen bekannt. Besonders das Pferd hat bei ihnen eine bedeutende Rolle gespielt; es war nicht nur neben dem Rinde das schönste und edelste Haustier, sondern auch das wertvollste und kostbarste Opfertier, das den Göttern bei höchsten Festen als größte Spende dargebracht wurde.

Die hohe Stufe des wandalischen Ackerbaues muß es gestattet haben, daß neben dem Sandboden auch schon hier und dort der schwere Lehmboden unter den Pflug genommen werden konnte. Zwar liegen aus unserem Kreise noch keine Funde aus dem eigentlichen Lehmgebiet vor, aber im Nachbarkreise Kreuzburg ist ein Fund aus der wandalischen Zeit gemacht worden, der auf eine Besiedlung auch des Lehm- und Lettenbodens, jedenfalls der leichten Stellen dieses Bodens, schließen läßt. Im allgemeinen hat sich aber an dem bisherigen Siedlungsbilde nichts wesentliches geändert.

Aberblicken wir noch einmal insgesamt den Ackerbau der Germanen und besonders der Wandalen, so erkennen wir, daß der wandalische Bauer einen so hohen Stand des Ackerbaues erzeicht hatte, wie ihn nie zuvor irgend ein urgeschichtlicher Bewohner unseres Landes jemals

gekannt hatte. Es ist deshald nicht zuviel gesagt, wenn man behauptet, daß die wandalische Zeit den Höhepunkt der urgeschichtlichen Besiedlung unserer Heimatprovinz bildete. Besonders wenn wir die jetzt folgende Zeit, die slawische Besiedlung, näher kennenlernen werden, wird uns der bedeutende Unterschied zwischen diesen beiden Kulturen auffallen.

Nach dem Abzuge der Germanen um 400 n. Christi Geburt war das Land zunächst nur äußerst gering besiedelt. Die wenigen Wandalen, die noch im Lande geblieden waren, machten keine eigentliche Besiedlung aus. Langsam, anfangs kaum merkbar, sickerten aus dem Osten die ersten Slawen in das Land. Aber sie geben dem Lande gar keine Beränderung, erst mehrere Jahrhunderte lang dauert es, bis wir von einer wirklichen slawischen Besiedlung reden können. Erst vom 9. Jahrhundert ab mehren sich die slawischen Funde in unserer Heimatprovinz.

Wie bei der Erforschung des germanischen landwirtschaftlichen Betriebes uns mehrere Silfsmittel in Sprachforschung, schriftlicher Ueberlieferung und anderem zur Berfügung standen, so haben wir auch solche Hilfsmittel für die flawische Reit. Auch hier ist es wieder die Sprachforschung, die uns nächst den Bodenfunden wesentlich vorwarts hilft: ferner sind es Ortsnamen, aus denen wir auf die Tätigkeit der Einwohner ichließen können und von jest ab, nach dem Jahre 1000 in immer steigendem Mage, die Urkunden der ersten schlesischen Bergoge und der ersten driftlichen Alöster im Lande. Aus ihnen erfahren wir von Steuerverordnungen, von Städtegründungen, von Kämpfen der Slawen untereinander und gegen Mächte der umliegenden Reiche, wir hören von Friedensverträgen und von der rechtlichen Stellung des Bauern, kurz von allem, was die Slawen in dieser Zeit erlebten. Und wir können jetzt gleich hinzufügen, daß von 1200 ab die ersten Deutschen in den Urkunden genannt wurden als Gründer von Städten und Dörfern, mit denen dann wieder besondere Rechtsoerhältnisse bestanden, sodaß wir hierüber im allgemeinen sehr gut unterrichtet sind. Aber trogdem gerade von den Deutschen manch treffende und wertvolle Bemerkung über die Slamen und ihre Lebensweise stammt, mussen wir doch feststellen, daß es trop aller dieser Hilfsmittel kaum möglich ift, ein klares und eindeutiges Bild von dem Leben und Treiben der Slawen gu gewinnen. Insgesamt aber macht die flawische Kultur, soweit wir sie aus Bodensunden. Urkunden und mit

sprachlichen Hilfsmitteln erschließen können, einen recht dürftigen Eindruck. Dies liegt, wenn wir auch in Einzelheiten heute oft noch nicht klar sehen, aber nicht an der mangelnden Erforschung der slawischen Zeit, ihrer Kultur und ihrer Geschichte, sondern einfach daran, daß das Leben und die Lebensweise der Slawen in der Tat sehr dürftig und ärmlich gewesen ist.

Betrachten wir den Uckerbau dieser Slawen, die das perlassene Wandalenland in Besitz nahmen, so sehen wir sofort, daß der Slawe sich mit den Wandalen nicht messen kann. Der Slawe hat weder den eisernen Pflug noch die Egge. Ja bei den Slawen tritt der Uckerbau geradezu gurück und bildet nur eine untergeordnete Quelle des Nahrungserwerbes. Der slawische Bewohner unseres Landes ist fast kein Bauer zu nennen; denn ihm bieten Jagd und Fischfang die meiste Nahrung. Als Pflug kannte der Slawe nur den hölzernen Sakenpflug, den er "radlo" nannte, ein Berät, das genau dem Pfluge unseres fteinzeitlichen Bauern entspricht. Mit ihm konnte er den Boden wiederum nur rigen und ein wenig lockern, aber nicht wenden, sodaß wir wieder die einfachste Urt des Ackerbaues annehmen mussen. Auch die Egge ist den Slawen unbekannt; Dungung und Unkrautbekämpfung scheint er nur in gang geringem Mage angewandt zu haben. Der Uckerbau der Slawen bedeutet also ein Rückfall in längst vergangene Zeiten, die durch die Bermanen ichon bei weitem überholt gewesen waren. Es ist ferner nirgends zu erkennen, weder aus Bodenfunden noch durch Sprachforschungen, daß die Slawen andere Uckerbaugeräte gehabt haben. Der Pflug selbst ist, wie auch viele andere Berate des täglichen Gebrauches, aus Holz hergestellt, da die Slawen das im Boden lagernde Gifen anscheinend nicht genügend verwerten konnten. Als Sichel sind einige wenige flache, leicht gebogene, eiserne Klingen gefunden worden, mit denen das Betreide geschnitten wurde. Nach dem Dreschen des Betreides mit Dreschstöcken wurden die Rörner auf Steinmühlen germalen. Das sind zwei größere flache Steine, die zum Drehen eingerichtet waren; der obere Stein war mit einem Einguftloch für die Betreidekörner versehen.

Die häusigste Ucherbaufrucht ist die Sirse gewesen. Bei dem wenig vorbereiteten Boden konnte diese Frucht, die am anspruchlosesten von allen Ucherbaupflanzen ist, am besten gedeihen, und wir finden sie deshalb am meistens in slawischen Siedlungen. Daneben war den Slawen aber auch der eigentliche Körnerbau, also der Anbau von Roggen, Hafer und Gerste, bekannt.

Die Slawen haben fämtliche Haustiere gekannt. Die Bodenforschung läßt uns in dieser Frage noch etwas im Unklaren. Aber nach den Urkunden scheint jedenfalls die Viehzucht neben Jagd und Fischfang eine besondere Rolle gespielt zu haben; wir hören einmal in einer Urkunde, daß die Stutenherden der slawischen Bewohner Schlesiens die gesuchteste Beute der Räuber waren, die über das Gebirge her von Böhmen kamen.

Wir sinden slawische Siedlungen ausnahmslos in den sandigen Flußtälern unseres Kreises. Der leichte Boden hier bot für den hölzernen Hakenpflug die wenigsten Schwierigkeiten. Die Slawen scheinen in größeren Dorfgemeinden gewohnt zu haben, in Mittelschlesien sind mehrere solcher großen slawischen Siedlungen ausgegraben. Im übrigen ist zu bemerken, daß die slawische Besiedlung nicht sehr dicht gewesen ist; die Slawen haben nur dadurch, daß sie im Beginn der Geschichte unseres Londes in festen Staaten zusammengefaßt waren, völkische Bedeutung gewonnen.

Überblicken wir insgesamt den slawischen Ackerbau und überhaupt das bäuerliche Leben der Slawen, so ist deutlich der ungeheure Abfall gegenüber der germanischen Zeit zu erkennen; ja wir können manchmal sogar von einem Rückfall in die Wirtschaftsarten der Steinzeit sprechen, denn selbst die bronzezeitlichen Bewohner scheinen g. I. bessere Ackerbauer gewesen zu sein als die Slawen. Uns ist eine sehr bemerkenswerte Urkunde erhalten, in der wir über das Leben der Slawen einiges hören. Es ist das ein Bericht, den ein deutscher Mönch des Klosters Leubus an der Oder abgefaßt hat. Was hier angeführt ist, mag für alle flawischen Bewohner unseres Landes gegolten haben. Wir hören dort, daß der Verfasser die Slawen faul, arm und träge schildert; der hörige Bauer riß mit dem hölzernen Sakenpflug den leichten Boden auf und pflügt mit Ochsen und Kühen. Städte gab es nicht, sondern nur neben den Burgen den offenen Markt, die Schenke und die Kirche. Hauptbeschäftigung der Slawen war nicht der Ackerbau, sondern die Viehzucht. Was fast nur angebaut wurde, war die Hirse. Jagd, Fischerei und Bienengucht spielten als Erwerbszweige der Slawen eine erhebliche Rolle. hören aus dieser Urkunde vor allem etwas sehr Beachtenswertes, nämlich daß der flawische Bauer hörig gewesen ist, das bedeutet also, daß er ein unbedingter Sklave feines herrn gewesen ift. Der

flawische Bauer arbeitete nicht für sich selber, sondern er arbeitete zum allergrößten Teil für leinen herrn. Die Steuerverordnungen der fla: wischen Fürsten laffen uns das genau erkennen. Neben den großen Beldabgaben, die etwa unserer Brundsteuer und Sauszinssteuer ahneln, muß der Amete - so heift der flawische Bauer, wenn er leibeigen ift - noch Abgaben in Betreide, Saustieren und Solg liefern; ferner kamen dagn die Leistungen für hand- und Spanndienste. Sämtliche Fuhren des Butshofes wurden unberechnet als Knechtsleiftung ausgeführt, ebenso die Berpflegung und Unterbringung bei Einquartierung von Soldaten, bei Besuchen, bei großen Jagden; auch Acker- und Erntearbeiten, Rachtwachen und Sandwerkerarbeiten mußte der Amete seinem herrn leiften, ohne dafür Anspruch auf Entschädigung au haben. Der Amete hat also für sich selbst kaum das Allernotwendiaste behalten. Es aab nur wenige Serren und sonst nur Knechte, die pon der herrschaft rücksichtslos ausgebeutet wurden. Armut und Trägheit sind die Folgen dieser Rechtsperfassung gewesen.

Wenn wir diese Auftande genau berücklichtigen. werden wir zu einem guten Berständnis der Borteile der Deutschen kommen, die diese für den Landesherrn brachten. Die deutschen Bauern, die von den Landesfürsten nach Schlesien gerufen wurden, waren gunächst einmal frei, dann auch nicht mit diesen ungeheuren Steuern belaftet, fo daß der deutsche Bauer erwarten konnte, durch seiner hande Fleiß sich ein ansehnliches Besitztum zu schaffen. Das hatte der flawische Bauer nicht gekonnt, denn der Überschuß seiner Arbeit floß seinem herrn zu. Wir verstehen jetzt auch, warum die deutschen Bauern von den Fürsten ins Land gerufen murden: sie hatten eine Gigenschaft, die der flawische Bauer infolge seines Schicksals verloren hatte, den Fleif. Daneben besak der deutsche Bauer jeht auch alle Beräte und Werkzeuge, die er dank der höheren Rultur im Westen in das Slawenland brachte.

Von den Ackerbaugeräten des deutschen Bauern fällt zuerst der eiserne Pflug gegenüber dem slawischen Pfluge auf. Im Westen hatte der Deutsche in steter Entwicklung aus der germanischen Zeit den eisernen Pflug beibehalten und brachten ihn jest wieder dahin zurüch, wo der Germane schon einmal mit ihm den Boden bearbeitet hatte. Wieder zog er Furche neben Furche, wendete den Boden, zerriß ihn durch die eiserne Egge, verbesserte ihn durch Düngung und durch energische

Bekämpfung des Unkrautes, sodaß der Boden wieder die größten und besten Erträge lieferte, zur großen Freude der Landesherren, die jest einen kräftigen, fleißigen Bauernstand heranwachsen sahen.

Die Dörfer, die der deutsche Bauer anlegte. unterschieden sich beträchtlich von den Dörfern der Slawen. Un den Strafen, die jest durch die kulturelle Tätigkeit der Deutschen gebaut murden, zogen sich die Säuser der Deutschen hin. Es entstanden die spaenannten Strafendörfer, in denen sich zu beiden Seiten der Strake die häuser aneinanderreihen. Satten die Slawen nur kummerliche und armselige Holzhütten gehabt, so sehen wir jett an Stelle dieser hütten beutsche Bauernhäuser aus Stein, mit Ziegeln errichtet. Die Deutschen hatten im Westen von den Römern den Stein- und Riegelbau gelernt und hatten ihn durch icopferische, neue Ideen weitergeführt und hohe Meisterwerke mittelalterlicher Baukunft geschaffen. Alle diese Errungenschaften wurden jetzt dem Often zuteil, damit auch er der Kultur des Deutschtums erschlossen werde. Wieder entstanden große Behöfte, saubere Wohnhäuse., geräumige Scheunen gur Aufnahme der beträchtlich großen Ernten, Ställe und Wirtschaftsgebäude. Es mag ein freudiger Anblick für den Landesherrn gewesen sein, wenn er jett die schmucken, hübschen Sauschen der deutschen Rückwanderer sah, und gewiß ist es den Einheimischen nicht immer recht gewesen, wenn die Deutschen vom herrn begünstigt wurden.

Die Felder des deutschen Bauern schuf sich dieser durch die Arbeit mit der Art, denn er ging daran, die großen Waldungen zu roden, um den guten Boden bearbeiten zu können. So ist seit dieser Zeit bekanntlich der Nordteil nnseres Kreises gerodet worden; der schwere Lehm- und Letten-boden konnte jetzt seine reichen Erträge liefern, nicht mehr diente der karge Sandboden allein als Ackerbausläche. So kam es, daß viele Mengen Getreide in die Scheunen der Deutschen eingefahren wurden. Auf der Tenne wurde das Getreide ausgedroschen, und in großen Mühlen wurde ein sauberes und reines Mehl hergestellt.

Der deutsche Bauer pflegte den Anbau aller bekannten Getreidearten; er baute vor allem im Gegensatzt zu den Slawen wieder die Körnerfrüchte an, Roggen, Weizen und Hafer, und er brachte in das Land den Gemüsebau und die Obstzucht in dem veredelten Maße, wie diese im Westen gespstegt wurden. Fast sämtliche Gemüsearten, die wir heute kennen, kamen damals in das Land.

Die Obstzucht hatte der Deutsche vom Römer gelernt und hatte sie in immer größerm Maße gepslegt und Berbesserungen geschaffen, sodaß hochwertige Früchte jetzt in Schlesien angebaut wurden.

Die haustierzucht murde durch Buchtwahl und Raffengüchtung erheblich bereichert. Ein besonderer Zweig der Tierzucht, den wir bisher wenig beachtet hatten, ift die Bienenzucht. Uber die vorgeschichtliche Bienenpflege sind wir schlecht unterrichtet; wir wiffen nur, daß bei den Bermanen der honig eine besondere Rolle gespielt hat, weil aus ihm der Met bereitet wurde. Ob aber bereits Bienenvölker gewissermaßen als haustiere gehegt murden, können wir von den Bermanen und von den Slawen heute nicht mit Sicherheit fagen. In flawifcher Beit spielt die Biene eine besondere Rolle, wie wir besonders aus ver-Schiedenen Steuern und Abgaben erfeben können, die in honig und vor allem in Bachs abgeliefert werden mußten. Auch flawische Ortsnamen laffen auf eine große Bedeutung der Bienenpflege ichließen. Die emfige Urbeit der Bienen kann aber in den einfachen Alogbeuten und hohlen Bäumen nicht ausgenutt werden. Mit dem Honig wurde also in mehr oder minder grokem Make Raubbau getrieben. Erft der ichlesische Imker Pfarrer Dzierzon aus Lowkowitz, Kreis Kreuzburg, versah die Bienenstöcke mit beweglichen Solzleisten oder Rahmchen, an welchen die Bienen ihre Waben bauten; diese konnten dann mit Leichtigkeit aus dem Bienenstock genommen und dann wieder eingehängt werden. So hat auch auf diesem Bebiete der Deutsche der Welt ein wertvolles Beschenk gemacht.

Wir sehen, daß die Kultur des deutschen Bauern weit über der slawischen stand. Er brachte dem Landesherrn wirkliche Erträge aus dem Boden und schuf dabei Reichtum und Wohlstand des Landes. Das wirtschaftliche Leben Schlesiens begann sich einzureihen in das große Wirtschaftsgebiet Europas, und Schlesien wurde dank dem Fleiß seiner deutschen Bauern und Bürger bald eine der schönsten und reichsten Provinzen des Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation.

Diese hiermit angebahnte Entwicklung zu der Größe und dem Wohlstand Schlesiens hat sich bis auf den heutigen Tag fortgesetzt. Wir wollen hier nur einen ganz kurzen Ueberblick geben, wie hier in Schlesien und schließlich ja überall die bäuerliche Wirtschaft sich vervollkommnete.

Behen wir heute durch Dörfer und über Kelder, so seben wir, daß sämtliche Errungenschaften der modernen Technik dem Uckerbau gunute gemacht find. Der Gifenpflug ber Neuzeit bewirkt ein tiefes Umpflügen der Ucherkrume. Die verschiedenen Arten des heutigen Gisenpflugs, der Dampfpflug und der Motorpflug, gestatten eine Bearbeitung auch des schwersten Bodens. Nach dem Umpflügen wird heute noch der Boden durch Egge und Kultivator gerriffen und gekrümelt, der schwere Lehmboden wird gewalzt, sodaß der Boden gur Aufnahme der Saat genügend vorbereitet ift. Weitere Arbeiten, die der urgeschichtliche Mensch nicht vorgenommen hat, find die Bewällerungs. Beriefelungs- und Drainageanlagen, die heute auf den meiften Feldern gu treffen find. Durch Erreichung der Bodengare und durch die verschiedenartige Düngung, Stalle, Brun- und kunftliche Düngung wird der Ertrag gesteigert. Durch Frucht. wechjel und Unkrautbekämpfung, durch Samenbeige und Sortenguchtung ist der größte Ertrag aus dem Boden herauszuholen.

Die weiteren Hilfsmittel, die dem heutigen Bauer in Maschinen zum Säen, Mähen und Dreschen zur Berfügung stehen, ermöglichen eine gründliche Bearbeitung weiter Gebiete in kurzer Zeit. Die heutigen Methoden der Getreideverwertung bis zum Mehl lassen ein reines, sauberes und einwandsreies Mehl entstehen. Gerade der deutsche Bauer, der immer auf Sauberkeit und Ordnung Wert gelegt hat, ist auch in diesem Punkte Borkämpfer neuer Ideen gewesen und hat hierburch die Weltgeltung der deutschen Landwirtschaft geschaffen.

Seit Schlesien unter Friedrich dem Großen preußisch geworden ist, hat sich die Zahl der Pflanzen, die hier angebaut werden, besonders um eine wichtige vermehrt: es ist dies die Kartossel, die im 18. Jahrhundert von Amerika nach Deutschland eingeführt wurde. Friedrich der Große hat in seinen Ländern unter großen Widerständen den Anbau der Kartossel zwangsweise erreicht. Heute ist die Kartossel aus den Rahrungsmitteln des Menschen nicht mehr hinwegzudenken. Es sind noch verschiedene andere Arten von Pslanzen in Schlesien eingeführt worden, die in urgeschichtlicher Zeit nicht angebaut wurden, aber außer den bisher erwähnten hat keine eine größere Bedeutung für den Pslanzenbau gewonnen.

Der heutige Bauer hat noch dieselben Arten von haustieren, wie der Bauer der Borzeit; aber durch Buchtwahl und rassenmäßige Büchtung ist besonders in deutschen landwirtschaftlichen Betrieben ein vorzüglicher Biehbestand herangezüchtet worden, dessen Bedeutung man daran erkennen kann, daß nach dem verlorenen Weltkriege unsere Feinde von uns die Auslieferung tausender von Haustieren verlangten.

Wir wollen dann nur noch gang kurg schlagwortartig auf die großen Berbefferungen der heutigen Zeit hinweisen. Dadurch, daß das gesamte landwirtschaftliche Leben jetzt durch Landwirtschaftskammern, große Bereinigungen, Benoffenschaften, Interessen- und Forschungsgemeinschaften gusammengefaßt wird, ist es ermöglicht, daß jede wichtige Neuerung sofort dem gesamten Bauernstande zugutekommen kann. Das Wetter und seine Einflusse auf die Landwirtschaft werden jest wissenschaftlich erforscht, und durch die modernsten Erfindungen des Drahtes, Telegraph, Radio werden den Bauern rechtzeitig Unwettermeldungen und Meldungen wichtiger Urt zugeleitet. Durch groke Berficherungen werden den Bauern Schaden durch Feuer, Wasser, Hagel und Unwetter erleichtert.

Aus alledem geht hervor, wie heute das landwirtschaftliche Leben sich in den großen Wirtschaftsbetried des deutschen Bolkes eingereiht hat und welche eine große Rolle die Landwirtschaft troß aller Industrieunternehmen noch heute spielt. Was der deutsche Bauer besonders hier in Oberschlesien geleistet hat, das erkennen wir besonders gut an unserem Kreise Rosenberg. Den Deutschen und besonders den deutschen Bauern zeichnet ein bewußtes Streben nach höherer Kultur aus; wo der deutsche Bauer mit seinem zähen Fleiß hinkommt, da blüht das

Land auf. Das war im Mittelalter in den flawischen Gebieten Ostdeutschlands der Fall; also besonders in Pommern, Brandenburg, Ostpreußen und Schlesien, in den österreichischen Gebieten bis nach Siebenbürgen hin; in der Neuzeit haben wir derartige Beispiele bei der Urbarmachung Nordund Südamerikas, an der der Deutsche wesentlichen Unteil gehabt hat, und bei der Schaffung der deutschen Kolonien.

In beispiellosem Siegeszug hat der deutsche Bauer von dem alten germanischen Siedlungsland, das der Slawe besetzt hatte, Besitz ergriffen. Die Arbeit, die hier von ihm geleistet ist, hat ihm Oftdeutschland und besonders Oberschlesien zu einer echten Heimat gemacht, auf die er heute sein gutes Unrecht hat. Bei dem heutigen Kampfe um die Deutscherhaltung Oberschlesiens wird auch der deutsche Bauer eine wesentliche Rolle spielen. Der Abstimmungstag, dessen zehnter Jahrestag in dieses Jahr fällt, hat gezeigt, daß Oberschlesien trot aller Machenschaften ein deutsches Land ist und bag der oberschlesische Bauer seine Seimat deutsch nennen will. Der Pole hat in unserem Lande nicht im entferniesten die kulturelle Urbeit geleistet wie der Deutsche. Der Pole ist in Oberschlesien ein Fremdling und hat kein Recht auf unser ichones heimatland, tropdem er sich dieses Recht dauernd anmaßt. Der deutsche Bauer moge weiter feiner in der heutigen Beit besonders ichweren Arbeit nachgeben und durch seine Arbeit das deutsche Oberschlesien erhalten.

"Denn der Boden ist unser Baterland, den ersteren verbessern, heißt dem Baterlande dienen".

B. Wilt.

## Feierabend!

D. Smuda, Paulsdorf.

Fern hinterm Wald die Sonne verloht, Der Tag entflieht im Abendrot. Die Ungelusglocke vom Dorfkirchlein Läutet Feierabend ein. Da hält der pflügende Bauersmann Die tagwerkmüden Braunen an. Sie stehen still, der Bauer neigt Sein Haupt und betet; indessen steigt Vom Ucker der frische Ruch in die Luft. "Kuwik, kuwik", ein Käuzchen ruft, Der Wind geht sacht, ein Rebhuhn schnarrt, Im Walde eine Kiefer knarrt.

### Die Grundlagen der Landwirtschaft im Kreise Rosenberg.

Scheja, Direttor ber Landwirtschaftsschule in Rosenberg.

Kaum ein anderer Zweig der Volkswirtschaft hat das gesamte Bolksleben in unserem Kreise jemals so stark zu beeinflussen vermocht, wie die Landwirtschaft.

Rosenberg gehört zu den Kreisen in der Proving, die als rein landwirtschaftlich zu bezeichnen lind. 78% der Erwerbstätigen gehören der Landund Forstwirtschaft an. Dagegen arbeiten nur 7% in industriellen Unternehmungen, 120% in Sandel und Bewerbe, sowie in freien Berufen: 3% ent= fallen auf die übrigen Berufsstände. Wie aus einer nachstehend aufgeführten Tabelle ersichtlich ift, überwiegt im Rreise unter den bauerlichen Betrieben der ausgesprochene Kleinbesik mit einer Besitfläche bis zu 5 ha. Diese Kleinbetriebe bilden nur zu einem geringen Teil eine volle Ackernahrung, fo daß der Betriebsleiter gezwungen ift, einen Nebenerwerb zu suchen. So kann man denn auch feststellen, daß entweder der Betriebsleiter felbst in den Sommermonaten im oberschlesischen Industriegebiet Arbeit nimmt, oder daß erwachsene Familienangehörige nach Mittel- oder Westdeutschland abwandern, um dort bei höheren Löhnen in landwirtschaftlichen oder Industriebetrieben den Lebensunterhalt zu verdienen. Dadurch mag die Wirtschaft in Mittel- und Westdeutschland einen gewissen Vorteil haben; für uns bringt die Abwanderung nach dem Westen außerordentliche Schwierigkeiten mit sich, da es fast unmöglich ist. die erforderlichen Arbeitskräfte - por allem weib= liche - für diejenigen bäuerlichen Wirtschaften au gewinnen, welche nicht in der Lage sind, nur mit Familienangehörigen zu wirtschaften. Die starke Abwanderung gibt uns das beste Zeugnis für die Armut unserer ländlichen Bevolkerung, die sowohl unter der Kleinheit des Besitzes als auch unter den schlechten natürlichen Berhältnissen zu leiden hat. Folgende Tabelle gibt einen Ueberblick über die Belikverhältnille im Kreise ohne Berücklichtigung der Siedlungen. Bon der Besamtfläche von 89419 ha werden 51328 ha landwirtschaftlich. 38091 ha forstwirtschaftlich genutt. Die Betriebsgrokenperteilung ist folgende:

3-8-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-					
Größen- klassen	Unzahl der ldw. Betriebe	Besitz- fläche	Davon forst= wirtschaftlich genutzte Fläche		
bis 5 ha 5 , 20 , 20 , 50 ,	2294 1997 95	8683 ha 22508 " 3451 "	250,5		
50 " 100 " 100 "1000 " über 1000 "	2 19 14	165 " 11775 " 42937 "	994 36847		

Demnach gibt es nur 33 Großbetriebe über 100 ha mit insgesamt 61,0% der Fläche, während in Preußen die Großbetriebe über 100 ha 28,15% der Fläche einnehmen. Auch die Waldungen des Kreises gehören vorwiegend dem Großgrundbesitz: 36847 ha Wald verteilen sich auf 6, die übrigen 1244,5 ha Wald auf andere Betriebe.

Wenn man bedenkt, daß 31191 ha Land, d. s. 34,8% auf 4291 Betriebe entfallen, so muß man diese Besitzverteilung als weitere Ursache dafür ansehen, daß die Lebensführung der bäuerslichen Landwirte sehr häusig nicht an die eines Industriearbeiters heranreicht. Wenn die Rotlage nicht so offensichtlich ist, so liegt das nur an den bescheidenen Unsprüchen des Landwirtes.

Die Bodenverhältnisse im Kreise Rosenberg sind keine günstigen. Es überwiegen die leichteren Böden. Nach Meizen ("Der Boden und die landwirtschaftlichen Berhältnisse des Preußischen Staates") sind 28,1% Sandböden, 54,6% lehmige Sand- und sandige Lehmböden und 16,6% Lehmige Sand- und sandige Lehmböden und 16,6% Lehmböden. Der durchschnittliche Grundsteuerreinertrag beträgt pro ha Ackerland 8,22 Mk., pro ha Wiese 11,36 Mk. Ein Bergleich des Kreises Rosenberg mit den Kreisen Kreuzburg und Leobschütz nach den Erhebungen von 1864 ergibt folgendes Bild:

Areis	Uckerland		Remertrag
	Gesamtfläche	Gef. Reiner- trag (Thaler)	f. d. Morgen (Silber- groschen)
Rosenberg	143989,27 Mg.	102873,23	21
Kreuzburg	143028,30 "	176354,37	37
Leobschütz	231736,66 "	630603,23	82

Daß der Kreis Rosenberg einen Bergleich mit dem Kreise Leobschütz nicht aushalten kann, ist nicht verwunderlich, da ja Leobschütz Oberschlesiens "Kornkammer" ist. Wie ungünstig aber unser Kreis hinsichtlich seiner Bodenverhältnisse gestellt ist, zeigt der Bergleich mit seinem Nachbarkreis Kreuzburg, dessen Grundsteuerreinertrag bei ungefähr gleicher Ackersläche den von Rosenberg bei weitem übertrifft.

Bon der Gesamtsläche von 89419 ha entfallen nach der Anbauslächenerhebung des Jahres 1927 39165,88 ha auf Ackerland, 5704,80 ha auf Wiesen, 1821 ha auf Weiden, 38091,50 ha auf Forsten und Holzungen, 885,52 ha auf Hausund Holzungen, 936,50 ha auf Od- und Unland, 1870,55 ha auf Wege, 27,75 ha auf Sportplätze, Friedhöfe u. a., 157 ha auf Gewässer und 758,50 ha auf Gärten, Parkanlagen und Baumschulen.

Etwa 13400 ha, also 1/s der gesamten Uckerfläche, murde nach der Unbauflächenerhebung von 1930 mit Roggen bebaut. Die Weigenanbaufläche betrug dagegen nur etwa 1200 ha = 8,9% der Brotgetreidefläche. In Oberschlesien nimmt der Weizen 15,1% der Brotgetreidefläche ein. Das genannte Unbauverhältnis im Kreise Rosenberg liefert den besten Beweis dafür, daß die Bodenverhältnisse einen ausgedehnten Weizenanbau nicht gestatten. Wenn in der heutigen Zeit für den landwirtschaftlichen Betrieb Berminderung des Roggenanbaues und Vermehrung des Weizenanbaues gefordert werden, so sind das Probleme, denen die Mehrzahl unserer Landwirte leider nicht in vollem Umfange gerecht werden kann, da Rosenberg eine große Fläche "absoluten Roggenbodens" besitzt. Was den Einfluß des Klimas auf die Ausdehnung des Weizenbaues anbelangt, so gestatten die heutigen Weizensorten den Weizen= bau auch in unserem Kreise. — Von den Futter= getreidearten wird der hafer in großem Umfange gebaut. Die Unbaufläche betrug etwa 8000 ha. Un Berste wurde dagegen nur eine Fläche von 1500 ha angebaut; davon entfallen etwa 400 ha auf Bintergerfte. Unter den Sachfrüchten hat die Kartoffel für den leichten Boden des Rofenberger Kreises eine außerordentliche Bedeutung mit einer Unbaufläche von ca. 9500 ha. Der Rübenbau, der ebenso wie der Beigenbau befferen Boden verlangt, spielt nur eine geringe Rolle. Die Unbaufläche an Zuckerrüben beträgt etwa 550 ha, an Futterrüben etwa 650 ha.

Das Grünland und der Feldfutterbau haben keine besonders große Ausdehnung, so daß für unsere Landwirte an Stelle des Weizenproblems die Frage des vermehrten Futterbaues leichter zu lösen sein müßte. Der oft geäußerte Einwand, daß Grünlandanlagen bei uns infolge der ungünstigen Bodenverhältnisse und der zu geringen Niederschläge unrentabel seien, muß nach den Erfahrungen mit neu angelegten Musterwiesen, weiden und sluzernefeldern abgelehnt werden. Es sei vielmehr auch an dieser Stelle betont, daß richtige Vorbereitung des Bodens und richtig gewählte Aussaat zu einer ersolgreichen Grün-

landwirtschaft führen, die wiederum Boraussetzung für eine einträgliche Biehwirtschaft ist.

Für die bäuerlichen Betriebe ist die Biehhaltung der wichtigste Betriebszweig, vor allem in Getreidewirtschaften auf geringem Boden. Nach den Ermittelungen des Ausschusses zur Untersuchung der Erzeugungs- und Absabbedingungen der deutschen Wirtschaft (Enquête-Ausschuß) betragen beispielsweise in Wirtschaften von 5 — 20 ha Größe die Einnahmen aus der Viehhaltung insgesamt 95 RM. je ha, während die Erträge aus dem Ackerbau nur 44 RM. je ha einbringen. Diese Feststellung müßte jeden Landwirt in der heutigen Zeit zu dem Entschluß führen, seine gesamte Viehwirtschaft dahin umzustellen, daß sie zu der Einnahmequelle wird, die sie bei neuzeitlicher und

gielbewußter Wirtschaftsweise fein kann.

Unter dem Einfluk der Oberschlesischen Landwirtschaftskammer und der herrschenden Notlage ist das Rind schon in weiten Kreisen unserer bäuerlichen Betriebe aus einer Misterzeugungsmaschine zum Milch und Zuchttier und damit zum Nuttier geworden. Der Kreis Rosenberg kann zwar nicht als ein Züchterland, wie es Oftpreußen und Oldenburg find, bezeichnet werden; aber infolge der Unrentabilität des Ackerbaues widmet die Landwirtschaft der Rindviehzucht vermehrte Aufmerksamkeit. Es ist nicht mehr die Stückzahl, die allein als maggebend für den Ertrag angesehen wird, wenn man dieser Meinung auch heute noch begegnet. Planmäßigkeit in der Rindervermehrung und Bucht auf Leistung setzen sich auch in den bäuerlichen Betrieben durch.

Auf einer landwirtschaftlich genutten Fläche von 46 366,60 ha (ohne Neuhof) werden nach der Zählung vom 2. 12. 1929

22733 Stück Rindvieh gleich etwa 19345 Stück Großvieh gehalten.

Auf 100 ha entfallen demnach 41,7 Stück

Brofrindvieh.

In unserem Kreise wird hauptsächlich das schwarzbunte Niederungsvieh gehalten. Nur verzeinzelt begegnet man anderen Rossen. Das schlesische Rotvieh wird allein von Domänenpächter Heilmann-Groß-Lassowitz und Bauergutsbesitzer Josef Przewloka-Kraskau gezüchtet. Reine Bestände dieser Rasse sinde man sonst selten. Rote und rotbunte Ostfriesen sind auch nur in wenigen Betrieben vorzusinden. Das Dominium Bendrin hält rote, Uschütz rotbunte Ostfriesen, Den alten weißrückigen Landschlag trifft man nur noch in wenigen Eremplaren an.

Der ausgedehnte Kartoffelbau im Kreise und die Notwendigkeit, die Mager- und Buttermilch verwerten zu müssen, bilden die Grundlage für eine starke Schweinezucht. Weitere Gründe dafür sind die zahlreichen Kleinbetriebe und eine gewisse Borsiebe der Bevölkerung, welche die Entwicklung dieses Wirtschaftszweiges begünstigt. Nach der Viehzählung des Vorjahres betrug der gesamte Schweinebestand des Kreises 38 100 Stück. Interessant ist der Vergleich des Schweinebestandes mit den Beständen früherer Jahre:

Im Jahre 1912 wurden im Kreise Rosenberg gezählt 23846 Stück,

im Jahre 1927 wurden im Kreise Rosenberg gezählt 37 626 Stück.

Das Jahr 1928 hat dann wieder ein Absinken der Jahl auf 34717 Stück aufzuweisen, da infolge des großen Angebotes die Preise so gefallen sind, daß die Schweinezucht unrentabel geworden ist. Das Ansteigen der Jahl der Schweine im Jahre 1929 ist darauf zurückzuführen, daß die hohen Ferkels und Schweinepreise im Verlauf des Jahres 1929 einen starken Anreiz zur Vermehrung der Schweinehaltung gegeben haben.

Die Rosenberger Schweinezucht hat durch die starke Aussuhr an Ferkeln in Händlerkreisen einen besonderen Ruf. Es wird vorwiegend das deutsche Edelschwein gehalten, um frühreise und schnell mastfähige Tiere zu erzielen. Indessen erfreut sich in kleinbäuerlichen Kreisen das "gescheckte" Schwein, eine Kreuzung zwischen Landschwein und englischem Edelschwein, immer noch einer gewissen Belieblheit, da auch diese Kreuzung als frühreiser und schnellwüchsiger als die alte Landrasse gilt. Auf dem Umwege über die genannte Kreuzung hat aber das spätreise Landschwein dem Edelsschwein den ersten Platz einräumen müssen.

Die Landwirtschaftskammer Oberschlesien ist ebenso auf dem Gebiete der Schweinezucht wie auf dem der Rindviehzucht durch Belehrung und Beratung der bäuerlichen Landwirte, durch Einführung von Zuchttieren aus geeigneten Reinzuchten, durch Errichtung von Eberstationen, durch Abhaltung von Tierschauen sowie alle sonstigen die Schweinezucht fördernden Maßnahmen bemüht, den Stand der Rosenberger Schweinezucht zu heben.

Der Pferdebestand im Kreise ist kein besonders großer. Die Zählung vom 2. 12. 1929 weist im ganzen 5649 Stück (1910: 5410) nach.

Der Kreis Kreuzburg zählte bagegen zu demselben Zeitpunkt 6 294 (1910: 6 323) Pferde. Die geringe Unzahl von Pferden ist erklärlich. Viele Kleinbetriebe sind nicht in der Lage, ein Pferd zu ernähren. Sie verwenden daher Kühe als Zugtiere. 14% der Milchkühe werden zur Arbeit verwandt, in Kreuzburg nur 7%. Obgleich also die Verwendung der Milchkühe zur Arbeitsleistung bei uns doppelt so groß ist wie im Kreise Kreuzburg, muß doch betont werden, daß noch manches Pferd eine Belastung des kleinbäuerlichen Betriebes darstellt.

Die bäuerliche Landwirtschaft züchtet ein Pferd, das ihren Bedürfnissen entspricht. Für die auf den mittleren und leichten Böden nicht allzu schwere Ackerarbeit ist kein schweres Pferd erforberlich. Die vorherschende Zuchtrichtung ist deshalb das Warmblutpferd auf Oldenburger Brundlage. Bis zum Jahre 1912 fanden nach Hirschmann die ostpreußischen Hengste zu  $62^{\circ}/_{\circ}$  die meiste Berwendung. Der Oldenburger war damals nur mit  $10^{\circ}/_{\circ}$  vertreten. Seit dieser Zeit hat sich das Verhältnis sehr zu Gunsten der Oldenburger Hengste verschoben, um ein etwas schwereres Pferd zu bekommen. Die Güter erstreben ein noch stärkeres Pferd und verwenden infolgedessen auch Kaltbluthengste.

Die Schafhaltung ist gering. Der Gesamtbestand an Schasen beträgt nach der letzten Jählung 3071 Stück, von denen 3005 Stück auf die Güter Groß-Borek, Groß-Lassowitz, Kostellitz, Krysanowitz und Neudorf, die übrigen 66 Stück auf bäuerliche Betriebe entfallen. Die ersten drei Güter halten Merino-Fleischschafe, Krysanowitz mit Neudorf Elektoral-Werinos mit hoher Wollfeinheit.

Ziegen werden in der Hauptsache in kleinbäuerlichen und Arbeiterkreisen gehalten. Wenngleich die Zahl der Ziegen seit der Ernährungskrise in den letzten Kriegssahren zurückgegangen ist, so beträgt ihre Zahl nach der Zahlung vom Jahre 1929 doch immer noch 4295 Stück. Von den zuständigen Stellen wird Gewicht darauf gelegt, daß sich die deutsche, weiße, hornlose Edelziege durchsetz, die als gutes Milchtier bekannt ist.

Ein Wirtschaftszweig, dem man in der letzten Zeit viel Sorgfalt angedeihen läßt, ist die Gestügelhaltung, die bisher immer das Stieskind der Wirtschaft gewesen ist. Das Ziel der neuzeitlichen Bestrebungen ist es, aus der landläufigen und ertraglosen Geslügelhaltung einen lohnenden Erwerbszweig der bäuerlichen Wirtschaften zu machen.

Die schwere Notlage, mit der unsere Landwirtsschaft zu kämpfen hat, findet ihren Grund nicht nur in den bereits geschilderten natürlichen Ber-

hältnissen; sie liegt vielmehr auch begründet in der ungunstigen verkehrstechnischen Lage und in denkbar schlechten Absakverhältnissen. Durch die Abtretung des industriellen Oftoberschlesiens ift einerseits das natürliche Absatzebiet zum größten Teil verloren gegangen. Undrerseits muß unsere Landwirtschaft infolge des Benfer Bertrages polnische Einfuhr gulaffen, ohne Rucksicht auf die eigene Produktion. Um so mehr muß deshalb das Bestreben der verantwortlichen Stellen dahin gerichtet sein, die Absatzverhältnisse zu bessern. Dies ge-Schieht durch Förderung der Magnahmen gur Erzeugung von einwandfreier Qualitätswaren und durch Förderung der Absatgenossenschaften. Molkereis, Biehabsatz, Gierverwertungss, Brennereis genossenschaften u. a. m. verdienen das volle Interesse der heimischen Landwirtschaft; denn Broßverkauf an Brogabnehmer ichafft leichtere Absahmöglichkeit und bringt beffere Preise als der Rleinverkauf, der unter dem gegenseitigen Wettbewerb Bieler leidet. Ueber die Bedeutung des

genossenschaftlichen Einkaufs braucht nicht viel gesagt zu werden, da er von der Landwirtschaft seit langer Zeit anerkannt und gefördert wird. Einkauf und Absat gestalten sich für unsere Landwirtschaft auch infolge der entfernten Grenzlage an und für sich schwierig. Die Genossenschaften können daher nur dis zu einem gewissen Grade eine Hilfe für die Landwirtschaft bedeuten. Staatshilfe muß hier mit der Selbsthilfe Hand in Hand gehen. Berbilligung der Frachten, Berbesserung der Berkehrsmöglichkeiten durch Eisenbahnen und Ausbau der Straßen müßten für einen Kreis, in dem Ortschaften noch 18 km von ihrer Bahnstation entsernt liegen, eine Hilfe bedeuten, die sich unbedingt zum Borteil unserer Landwirtschaft auswirken muß.

Wenn auch unsere Bauern mit besonderen Nöten und Sorgen zu kämpfen haben, so werden sie in ihrem Kampf nicht ermüden, in der Hoffnung auf eine bessere Zukunft.

# Mein Heimatland.

Bon Maria Gutowsti.

Wo man den schwarzen Diamant Der Erde raubt aus dunklem Schoß, Im ruß'gen Oberschlesierland, Da ward ich Kind, dort wurd' ich groß.

Der Hütten lauter Hammerschlag, Sirenenheuln und gellend Schrein Mischt sich — so weit ich denken mag — In meiner Kindheit Träumerein.

Ich lieb' das Land, das viel geschmäht Bon Fremden — die es nie gesehn. Um Abend, wenn es still und spät, Kann man die Halden glühen sehn. Blaugrüne Flämmchen tanzen drauf Wie Kobolde wohl hin und her, Um nächt'gen Horizont flammt auf Ein glänzend helles Lichtermeer.

Und Liebe fand ich dort und Glück In meiner Heimat lieb und traut, Bis sie – o furchtbares Geschick – Durch Feindeshand mir ward geraubt!

Was ich in jener dunklen Stund' Empfand, da ich wurd' heimatlos, Das muß verschweigen euch mein Mund — Mein Heimwehschmerz war riesengroß.

Fort zog ich dann zum fremden Ort, Sucht' eine neue Heimat mir. Doch immer bleibt, hör' nun mein Wort, Mein Herz, o Heimat nur bei Dir!



## Erinnerungen

## zur zehnjährigen Wiederkehr des Abstimmungstages.

20. März 1931.

Bebel, Wendrin.

Behn Jahre liegen die Ereignisse des Abstimmungskampfes hinter uns; allen denen unvergeflich, die sie miterlebten. Wie die einzelnen Bilder, namentlich jene des Schreckens, so schnell verblassen, und doch follten wir immer daran denken, welch große Schmach man damals unserer Seimat qugefügt hat. Auch unser Seimatkreis hat nicht nur jene Sturme über fich ergeben laffen muffen, die Nachwirkungen des Rechtsbruches über das Selbstbestimmungsrecht der Bölker sind bei uns heute noch fühlbar. Bar viele Banderarbeiter, die einst im abgetrennten Teile Oberschlesiens ihre sichere und einträgliche Arbeitsstelle hatten, sind heut arbeitslos, während Polen die blühende Industrie Oberschlesiens jum Erliegen bringt. Die folgenden Zeilen sollen die Erinnerung auffrischen an die vielen in Schmerz und Erbitterung, Ohnmacht und Qual, Arbeit und Opfermut, Kampf und kraftvollen Widerstand, Stolg und Freude durchlebten Stunden, die den Abstimmungssieg am 20. Märg 1921 möglich machten.

Lähmendes Entsetzen ergriff alle Deutschen, als bekannt wurde, daß der erfte Entwurf des fogenannten "Friedensvertrages" Oberschlesien dingungslos dem polnischen Staate zusprach, dem Staate, der seine Aufrichtung den Ruhmestaten der deutschen Seere verdankt, für deffen Befreiung vom Russenjoch viele Tausende tapferer Oberschlesiersöhne ihr Berzblut auf polnischem Boden hatten verrinnen laffen muffen. Wenn man auch nach den harten Waffenstillftandsbedingungen vom November 1918 auf mancherlei rohe Bewaltakte der in ihrem Nationalstolz aufs tödlichste getroffenen Franzosen gefaßt war, solch sinnlose Wut, unberechenbar in ihren Ausbrüchen, hatte man nicht erwartet. Sätten die deutschen Seerführer, die seinerzeit für die Aufrichtung des polnischen Pufferstaates eintraten, die niemals vergessende Rachsucht des polnischen Bolkscharakters gekannt, wahrlich, sie hätten jenen Brokmutsakt wohl unterlassen und zu Breft-Litowik den Ruffen die Grengen von 1914 zugestanden. Die verfehlte Oftpolitik der Borkriegsregierung, die auch von dem weitesten Mantel dristlicher Liebe nicht ganz verdeckt werden kann, zeitigte nun die schlimmsten Folgen. Jede, auch die kleinste und unbeabsichtigste Magnahme der Vorkriegszeit, die auch nur einen Schein von Ungerechtigkeit gegen den polnisch sprechenden Bolksteil Oberschlesiens in sich barg, wurde nun von polnischer Seite in weitestem Mage zuungunsten Deutschlands ausgeschlachtet. Nach dem Zusammenbruch Deutschlands im November 1918 wurde Oberschlesien ein Tummelplatz wustester polnischer Ugitation. Die seit ungefähr einem Menschenalter von Polen und Balizien her hier aufgezogene polnische Werbetätigkeit (genannt seien nur die Bründung polnischer Beldinstitute, die Riederlassung polnischer Arzte und Rechtsanwälte, der Ankauf von Brundstücken für polnische Siedlungen), die zwar Boden gefaßt, aber keine greifbaren Erfolge erzielt hatte, sah in der damaligen Erschütterung aller Lebensverhältnisse einen gunftigen Unlag, nch weitgehendste politische Ziele zu stecken. Obgleich der damalige "Zentralrat" in Breslau den Oberschlesiern den freien Bebrauch der polnischen Sprache besonders in der Religionsausübung und auch im Berkehr mit den Behörden sowie weitgehendste Berücksichtigung der Oberschlesier bei Besetzung von Beamtenstellen zu garantieren versprach, wurde dies von polnischer Seite als vollkommen unzulänglich bezeichnet, und so stand man plöglich und unerwartet vor der wichtigen "polnischen Frage". Jenen Männern, welche auf die Befährlichkeit der polnischen Ugitation ständig hinwiesen, schenkte man in Berlin keinen Blauben und bezeichnete sie als Ungsthasen, und so gründeten diese aus sich selbst heraus die "Freie Bereinigung jum Schute Oberschlesiens". In Rosenberg stellte fich Lehrer Seckel unerschrocken an die Spite dieser Abwehrbewegung, um später wenig mehr — schon jett sei es gesagt — als Berdächtigungen und Undank zu ernten. Mit= arbeiter aus den gebildeten Kreisen fehlten gunächst völlig, aber auch die mittelständischen freien Berufe hielten sich anfangs fern; dem bäuerlichen Kleinbesitz fehlte zumeist die Einsicht, mahrend der Brofgrundbesit erklärlicherweise unschlüssig und verärgert der Berliner Arbeiterregierung grollte. Eine Ausnahme machten die Lehrer, die sich bis auf wenige als Vertrauensleute einmütig gur Berfügung stellten und in der Beobachtungs= und Aufklärungsarbeit als bewußt deutsche Männer ihre Pflicht taten. Ohne ihre mühselige, undankbare und oft gefährliche Tätigkeit wäre es nie gelungen, in der mißtrauischen, durch polnische Mietlinge aufgereizten Bevölkerung Fuß zu fassen und eine so große Zahl überzeugter Unhänger

der deutschen Sache zu gewinnen. Die "Freie Bereinigung" entfaltete, anfangs in aller Stille eine große Propagandatätigkeit, die aber im weiten deutschen Mutterlande wenig oder gar keine Unterstützung fand. Fast sah es so aus, als ob man Oberschlesien in dem damals erbittert sich austobenden Parteigegank völlig vergessen habe. Auch in Oberschlesien standen sich die politischen Parteien mißtrauisch, ja fast feindlich gegenüber und erft viel zu fpat murde eine Einheitsfront zur Abwehr der polnischen Agitation geschlossen. Die schlesischen Behörden erhielten unverständlicherweise Richtlinien, Oberschlesien sich selbst zu überlassen, und hätte man damals jenen Beisungen Folge geleistet, so waren wir heute auch polnische Staatsbürger. Die "Freie Vereinigung" hat dies verhindert. Sie kummerte lich nicht um das Berlangen der Regierung, alle Proteste zu unterlassen, klärte im Begenteil überall über die Ungeheuerlichkeit der Berfailler Entscheidung auf und liek kein Mittel unversucht, um die wahre Volksmeinung öffentlich zum Ausdruck zu bringen. Allerorts wurden Massendemonstrationen veranstaltet, die rund eineinhalb Millionen deutsch= denkender Oberschlesier auf die Beine brachten. Endlos wälzten sich auch in Rosenberg die Massen der "Seimattreuen" durch die Stragen der Stadt, um auf dem Plage por dem alten Schützenhause unter freiem himmel den Rutli-Schwur in alle Welt hinauszuschreien. Wenn jener großmäulige, amerikanische Professor mit seinen vierzehn Punkten diese einmütige Erhebung mit angesehen hatte, wäre ihm wohl die Ungerechtigkeit und Unmenschlichkeit des Bersailler Diktats Erkenntnis und Aberzeugung geworden. Polen und Franzosen lachten dazu; sie hatten ihren Ruhhandel schon geschlossen und sahen in unserer gerechten Empörung nur das Krümmen eines zertretenen Wurmes. Einsichtsvoller mögen wohl die Engländer und Italiener gewesen sein; denn die endgültige Fassung des "Friedensvertrages" brachte uns den ersten Sieg: die Unerkennung des Rechtes auf Bolksabstimmung in Oberschlesien. Wie einseitig man jedoch das Recht des deutschen Baterlandes gegenüber Polen beschnitt, zeigte die Absperrung Oberschlesiens vom Mutterlande durch die Besetzung und Berwaltung Oberschlesiens von der "Interalliierten Rommission" (J. K). Schweren Bergens nahmen wir auf dem Rosenberger Ringe Abschied vom damaligen Brengschuk, Teilen des Auguftaner Regiments. Voll banger Uhnungen nahmen wir den Einmarich der fremdländischen Besatzung gur Kenntnis. Lang- und nachtbeinige Schotten wurden die Schützer von Freiheit und Recht in unserem Heimatkreise. Das Rosenberger Kreisständehaus wurde gur Zwingburg, und von feinem Dache drohte ein neuer "Tellshut", die Fahnen der I. K. Bon dem im August 1919 durch die Polen entfesselten Aufstande blieb unser Kreis zwar unberührt, doch seine Folgen zeigten sich auch bei uns durch eine bedauerliche Buruckhaltung in der öffentlichen Meinung. Bu all dem Unglück ließ der damalige Oberpräsident Borfing als Kraft= probe feiner Arbeitergefolgschaft in Oberschlefien die Bemeindewahlen durchführen. Eingeschüchtert durch die vorausgegangenen Gewalttaten der Polen, wagte die deutschgesinnte Bevölkerung kein offenes Bekenntnis, und so kam es, daß die überwiegenolten Gemeindevertretungen des Kreises mit polnisch gesinnten Mehrheiten aus dem Wahlkampfe hervorgingen. Un die Spite der polnischen Organisation im Kampfe in Oberschlesien trat nun Korfanty, ein Mann von grengenlofem Chraeig, der mit allen, auch den verwerflichsten Mitteln den Begner niederzuringen versuchte. Als Schleppersohn in Myslowit Semianowitz geboren, war er der erste polnisch-sozialdemokratische Abgeordnete im deutschen Reichstage, und durch seine berühmte "Abstimmungskuh" murde er in Europa volkstümlich. Die berüchtigte, in deutscher Sprache erscheinende "Brenzzeitung" wurde sein persönliches Lügenorgan, die uns täglich mit ihrem eklen Beifer überschüttete. Wie wenig ernft man ben gefährlichen Mann anfänglich bei uns nahm, beweisen folgende, damals in unserem Kreise entstandenen Berfe gu "Brogmutterleins Beschichten":

Die Grenzzeitung hat uns ein Märchen erzählt: "In Polen, da gibts keine Not, Da geben die Kühe nur Butter statt Milch, Da ißt man nur Schinken statt Brot. Die Mäuse selbst füttert man drüben mit Speck, Das Geld liegt am Wege wie bei uns der Dr... Und jedermann wird Millionär, Bearbeitet wird dort nicht mehr."

Die Grenzzeitung hat uns ein Märchen erzählt: "In Deutschland, da hält man's nicht aus. Da schlachtet man Kinder und brät sie am Spieß Und setzt sich gemütlich zum Schmaus. Zum Frühstück schon trinkt man da frischwarmes Und schätz junge Ratten als ganz extra gut [Blut Und kein Mensch schläft ruhig die Nacht, Bis er hundert Mann umgebracht."

Die Grenzzeitung hat uns ein Märchen erzählt: "Korfanty, der rede stets wahr,
Ist unschuldig, sittsam und fromm wie ein Kind,
Und sastet das ganze Jahr.
Er liebt auch den Rächsten, — wenn weiblich er ist —
Und Sektstaschen wirft er, noch voll, auf den Mist.
Und jeder bekommt eine Kuh,
Ein Häuschen und Acker dazu."
Da riefen die Kinder: "Das ist ja zum Schrei'n,
Erzähl' nicht mehr weiter, du lügst zu gemein!"

Ja auch in schwerster Zeit verlor man weder den Kopf, noch den Humor, wenn dieser auch sehr oft nahe an Galgenhumor grenzte.

Korfanty wandte sich mit seiner Agitation an die niedrigsten Instinkte der Menschheit, an die Begehrlichkeit der Massen. Die polnische Korfantn=Presse arbeitete mit Berdrehungen, Berleumdungen, Lügen und Beschimpfungen, die infolge oft mangelnder Urteilskraft des Bolkes leider als bare Munge hingenommen murde. Um verwerflichsten war jedoch die Einbeziehung der Religion in den politischen Kampf. Trot papstlichen Berbots beteiligten sich polnische Priester und Ordensleute aus Kongrefpolen an der Agitation, um den gutgläubigen, polnischsprechenden Oberschlesiern die Meinung aufzuzwingen, daß der Sieg des Polentums gleichzeitig einen Sieg des Katholigis= mus, einen Sieg der schwarzen Muttergottes in Czenstochau bedeute. In diesem Sinne wirkten vor allem auch die Unhänger der Migrka-Partei. 1) Erfreulicherweise trat die Beistlichkeit des Kreises im allgemeinen für die Beimat ein. Rühmend muß an dieser Stelle hervorgehoben werden die Tätigkeit des herrn Beiftlichen Rats des Ergpriefters Böhm-Landsberg und des herrn Pfarrers Nohon-Seichwig, jett Bodland.

In den geheimen Bersammlungen der Polen hatte der Alkohol nicht geringen Einflug. Des weiteren versuchte man Anhänger zu gewinnen, indem man durch den Jatzek-Berein, eine Wirtschaftshilfe mit religiösem Zerrbild, die Landleute

mit künstlichen Düngemitteln, Kohlen und Saatgut belieferte. Wo alles dieses zur Ueberzeugung nicht ausreichte, griff man zu schärferen Mitteln. Bestechung, Drohung und Gewalt. Als in der letzten Zeit des Abstimmungskampfes die Anwendung der rohen Kraft immer mehr in Mode kam, schickte Korfanty die "Bojowska Polska" nach Oberschlesien, welche die Aufgabe hatte, Bersammlungen gu sprengen, migliedige Personen zu terrorisieren und zu verschleppen. Wo all dies nicht half, kamen die frangofischen Freunde den Polen nur allzugern zu Hilfe. Deutsche Männer, die ihre Ueberzeugung aufrichtig vertraten, manderten in die Gefängnisse der Franzosen und eingelne von ihnen wurden am Ende der Besakungs= zeit in die Befängnisse des besetzen Rheingebiets verschleppt.

Die deutsche Aufklärungsarbeit stand leider allzusehr unter dem Zeichen des guten deutschen Michels, der auch ein offensichtliches Unrecht als gegeben hinzunehmen geneigt ist, in der Wahl der Mittel, zu dessen Abwehr nur strenge Gerechtigkeit als Maßstab zulät. Diesenigen Männer, die den Haß der Oberschlesser gegen die preußsische Regierung planmäßig (wenn vielleicht auch unbesahsichtigt) großgezogen hatten, verloren zuerst den Kopf und bezeichneten alle Maßnahmen zur Rettung Oberschlessens für Deutschland als zu spät.

Un Hörsings Stelle übernahm der jetige Oberpräsident von Oberschlesien, der damalige Landrat Lukaschek, die Führung der deutschen Aufklärungsarbeit. Wohl stellten sich ihm eine Ungahl Bereine und Berbande gur Berfügung, doch fehlte diesen der innere Zusammenhang. Auch die mühsam geschaffene Einheitsfront der politischen Parteien drohte oftmals zu gerbrechen; nur der Bedanke an den gemeinsamen Feind leimte sie immer wieder gusammen. Der deutschen Werbetätigkeit fehlte die große Idee, die alle zusammen= geführt hätte; denn man konnte sich nicht einig werden was aus Oberschlesien nach seinem Berbleiben bei Deutschland werden sollte. Eine Bruppe verlangte den oberschlesischen Freistaat, andere Bruppen hatten "Schlesien bei Schlesien" oder "Schlesien bei Preugen" zur Parole gewählt. Nur die Treue gur heimat mar leitender Allgemeingebanke, und so wurde aus der "Freien Bereinigung" der "Berband heimattreuer Oberschlesier", der auch in den

Wiarka war zur Zeit des Kulturkampies Lehrer im Kreise Ples. Aus Berärgerung über die manchen oberschlesischen Geiftlichen seitens der Regierung widersahrenden Behandlung, begründete Miarka die Zeitung "Katolik". Diese in polnischer Sprache erschienene Zeitung und die Miarka Druckerei in Nikolai trugen die Verärgerung ins oberschlesische Volk hinein und bereiteten den Boden für die großpolnische Wühlarbeit seitens zugezogener Posener.

kleinsten Ortschaften unseres Kreises seine Ortsgruppen hatte. Auch die unerfreulichen Zustände im damaligen Deutschland, die fortwährenden Rechtsund Linksputsche taten dem Anschlußgesdanken an Deutschland weitgehenden Abbruch, und die heimattreuen Redner hatten einen schweren Stand, wenn man in den heimattreuen Versammslungen von diesen inneren Schwierigkeiten sprach.

Auf Anregung des Hauptlehrers Wilk-Paulsdorf, jett Albrechtsdorf, gliederte man dem Berbande der heimattreuen eine dem Jagek-Berein ähnliche Wirtschaftshilfe (mit Ausschaltung des religiösen Momentes) an, deren Leiter Sauptlehrer Wilk wurde. Die Wirtschaftshilfe nahm sich besonders der ländlichen Bevölkerung an, indem sie diese mit Saatgut, Düngemittel, Kohle usw. zu angemessenen Preisen belieferte und dadurch der deutschen Sache ungezählte Anhänger warb. Nach dem Muster des Kreises Rosenberg wurden dann sämtliche Kreise Oberschlesiens organisiert. Un die Spike dieser Organisation hatte man Landwirtchaftsschulbirektor Saselier aus Rosenberg nach Bleiwit berufen. Der polnische Jakek-Berein konnte jett seine Agitation mit Erfolg nicht mehr betreiben. Ferner wurde die seinerzeit vom Spielinspektor Munger ins Leben gerufene Spielbewegung in den Dienst der deutschen Aufklärungs= arbeit gestellt und nun mit erneuter Kraft und Erfolg versprechenden Mitteln wieder großzügig aufgemacht. Auch hierin ging der Kreis Rosenberg vorbildlich voran und die Tätigkeit des Hauptlehrers Wilk als Obervertrauensmann verbleibt unvergessen. Besondere Erfolge erzielte auch die vom oberschlesischen Zentrum propagierte stille Agitation von Mund zu Mund, an der sich alle Berufe und Stände beteiligten. Berwerflich ist es daher, wenn man heute jene Manner, die ohne Aufsehen im stillen oder offen, nicht selten mit Einsat ihres Lebens, für die deutsche Sache warben, als polenfreundlich bezeichnet, während andere, die für die Ungliederung Oberschlesiens an Polen gar manchmal in heherischester Weise eingetreten waren, nach der Abstimmung vielfach in deutschen Verbanden und Vereinen Unterschlupf suchten und fanden und sogar von deutschen Führern oft aus Unkenntnis in einigen Ortschaften noch geschütt werden.

Die Tätigkeit der J. K. mit dem Polenfreunde Le Rond an der Spitze zeigte von vornherein eine antideutsche Einseitigkeit. Was den Polen erlaubt war, wurde den Deutschen verboten, und wir im Rosenberger Kreise konnten nur froh sein, einen Engländer als Abstimmungskommissar zu haben.

Die Engländer betrachteten den Abstimmungskampf mehr von der sportlichen Seite und aus eigener Erfahrung muß ich bestätigen, daß der Englander an einer gut angebrachten "Ohrfeige", auch wenn einem Polen von einem Deutschen verabreicht, seine stille Freude hatte. Doch im allgemeinen haben wir alle in der mit großmäuliger Falschheit angekündigten "Mera der Freiheit und Berechtigkeit" genug erfahren, um das Verhalten der I. K. als eine offene Bundesgenossenschaft für die Polen und eine restlose Unterdrückung des Deutschtums bezeichnen zu dürfen. Während man dem gefährdeten Deutschen den Waffenschein versagte, konnte jeder polnische Ro - - hling Waffen auch ohne Schiefausbildung tragen. Die deutschen Kriegervereine löste man auf, während man den gefährlichen Sokols die militärische Bewaffnung erlaubte. Uns blieb zur Abwehr polnischer Gewalttaten nur der auch jett noch beliebte "heimattreue" Eichenknüppel. Den Deutschgefinnten murde das Bersammlungsrecht soviel als möglich, oft mit nichtigen Einwänden, beschnitten, mahrend polnische Bereine Umzuge und Bersammlungen nach Belieben abhalten und dabei sogar Waffen und nationale Abzeichen tragen durften. Während die Brenze nach Deutschland hermetrisch abgeschlossen war, durften polnische Minister, sogar höhere polnische Offiziere ungehindert nach Deutschland einreisen und in Korfantn's Sauptquartier, dem Sotel Lomnitg-Beuthen, Feste feiern. Deutschen Parlamentariern, höheren Beamten und dem quständigen Bischof murde die Einreise untersagt. Ebenso schwer war es für deutsche Oberschlesier aus dem Abstimmungsgebiet herauszukommen. Deutschen Wallfahrern nach deutschen Bnadenorten machte man die größten Pagschwierigkeiten, während polnischerseits Extrazüge mit Wallfahrern in Massen ohne Dakkontrolle nach Krakau und Czenstochau geschleppt und dort reichlich mit polnischem Speck geködert wurden. Migliebige deutiche Oberschlesier wurden bei geringften Unlässen ausgewiesen; von der Ausweisung eines Polen hat man nie etwas gehört. Die deutsche Presse wurde geknebelt und gedroffelt; täglich zeigten die deutschen Zeitungen gange Spalten weißer Stellen rücksichtslos gehandhabter französischer Zensur, während in den polnischen Zeitungen alles übersehen wurde. Polnische Beirate schnuffelten bei den oberschlesischen Behörden herum, und die deutschen Sobeitsrechte wurden aufs äraste ver-Die Abstimmungsbriefmarken mit der "Friedenstaube" waren ein neuer Hohn; sogar ein eigener oberster Berichtshof wurde in Oppeln

Die oberschlesischen Abgeordneten durften an den Sitzungen des deutschen Reichsund preußischen Landtages nicht teilnehmen. Die französischen Soldaten, namentlich deren Offiziere zeigten deutlich und öffentlich ihre deutschfeindliche und polenfreundliche Gefinnung. Selbst in den Aufständen unternahm man keinen Bersuch, dem ichwer bedrängten deutschen Volksteil beigustehen, im Begenteil, man suchte die polnischen Insurgenten in weitgehendster Weise zu ermuntern und zu unterstüten. Die deutsche Sicherheitspolizei wurde durch die berüchtigte, "paritätische" Apo ersett, deren polnischer Teil größtenteils nur uniformiertes Besindel war. Die Taten des entmenschten Polengesindels im Mai- und Juni-Aufstand 1921 anzuführen, erübrigt sich, suche jeder Leser einmal im Schatze seiner Erinnerungen selbst nach, denn vergessen kann und soll es nicht sein.

So rückte Oberschlessens Schicksalstag, der 20. März 1921 heran. Schon Tage vorher waren die Heimattreuen aus aller Welt in Extrazügen nach ihrer alten oberschlessischen Heimat gekommen. Streng wurde diesen deutschen Teilnehmern das Recht ihrer Abstimmung von den Plebiszit-Kommissionen geprüft. Trotz aller Anstrengungan der Polen und ihrer französischen Freunde errang die gerechte Sache des deutschen Volkes den Sieg,

einen Sieg, wie er offenkundiger nicht sein konnte. Mit 709 000 gegen 480 000 Stimmen bekannte das oberschlesische Volk, daß es mit dem damals so verarmten, verelendeten, ausgehungerten, aus tausend Wunden blutenden deutschen Vaterlande auf immer vereint bleiben wollte. Doch frangösische Niedertracht, italienische Bungenspältigkeit und englische Bleichgültigkeit machten den vollen Sieg zunichten. Ein ganzes Oberschlesien hatte sich für Deutschland entschieden: die Feindbundmächte gaben Deutschland ein Oberschlesien mit herausgerissenem Herzen. Ein kostbares Stuck deutscher Erde, das in jahrhundertlanger Arbeit durch deutschen Fleiß und deutsche Tüchtigkeit zur höchsten wirtschaft. lichen Blüte gebracht worden ist, wurde vom Mutterlande losgerissen.

Bergessen wollen wir nicht jene schwere Zeit, in welcher deutsche Tatkraft uns half, wenigstens einen Teil Oberschlesiens dem Baterlande zu erhalten. Mögen vor allem die Denkmäler für die Befallenen der Abstimmungs- und Aufstandszeit uns mahnen, das Bollwerk im Osten zu halten, denn wir wollen nur deutsch sein die ans Ende.

"Seid, wozu die herrliche Natur Euch machte, Erfüllt den Platz, wohin sie Euch gestellt, Zu Eurem Bolke steht und Eurem Lande Und kämpft für Euer heilig Recht!"

## Das Leid.

von 3. Kurzeja.

Sag nicht, das Leid hätte keinen Sinn, Bezwecke nur, uns zu quälen. Es liegt eine heilige Kraft darin, Zur Tat den Menschen zu stählen.

Es läutert uns von den Schlacken all', Die unseren Pfad verbauen, Uns hinderlich sind allüberall, Den Höhenweg zu schauen.

Es öffnet den Blick uns für anderer Leid, Daß fühlend wir mitempfinden, Zu helfen sind allzeit bereit Und Rat und Trost für sie finden.

## Die Tätigkeit der Spielvereine im Kreise Rosenberg und ihre Bedeutung während der Abstimmungszeit.

Lehrer Emil Krzuf, Jamm.

(Nach Zeitungsnachrichten und einem Tätigfeitsbericht bes Obervertrauensmannes fur den Kreis Rosenberg.)

Bereits in den beiden Auflätzen "Erinnerungen bei der gehnjährigen Wiederkehr der Abstimmung" und "Jugendpflege im Kreise Rosenberg" murde kurz auf die Tätigkeit der Spielvereine und ihre Bedeutung in der Abstimmungszeit hingewiesen. Einen genaueren Einblick in die Spieltätigkeit in jener Zeit gewinnt man aber erst aus einem Tätigkeitsbericht des Obervertrauensmannes für den Kreis Rosenberg und aus den in Zeitungen erschienenen Stimmungsbildern. Durch Schreiben des Oberschlelischen Spiel- und Eislaufverbandes vom 10. 7. 1922 - J. Nr. 4349/22 - wurde der Obervertrauensmann des Kreises, hauptlehrer Wilk-Paulsdorf, aufgefordert, Besuche um Unterstützung und Förderung der Spieltätigkeit in Oberschlesien an das Ministerium des Innern, an das Wohlfahrtsministerium, an das Reichsamt des Innern, an die Regierung, an den Landbund und an den Oberschlesischen Hilfsbund zu senden, weil "niemand vom Berbande in einer derartigen verdienstvollen und idealen Weise so hervorrage wie er". Worin bestand nun die Tätigkeit der Spielvereine und ihre Bedeutung in der Abstim= mungszeit? Möge uns darüber der Bericht des Obervertrauensmannes an den Spiel= und Eis= laufverband vom 21. 3. 1921 Aufschluß geben. Darin heißt es: "Auf die Abstimmung haben die Spielvereine seit April v. J. wie auch auf die Stimmung in der hiefigen Begend ausschlaggebenden Einfluß gewonnen. Der gesamte Kreis Rosenberg wurde gleich zu Anfang durch das Hauptagitationsschwindelmittel Korfantys "Wir sind schon in Polen, die Abstimmung ist nur eine Orientierung für die Alliierten; trotz gunstiger Abstimmung kommt Oberschlesien an Polen. Wer deutsche Farde bekennt, steht auf der schwarzen Liste und wird auf die Sandwüste Brandenburgs verjagt" stark eingeschüchtert. heimattreuer Oberschlesier wurde an manchen Orten des Kreises begründet. Zu den Versammlungen erschienen nur wenige Familienväter. Unders wurde es aber sofort, als hierorts der Spielverein Anfang Mai 1920 die gesamte Jugend zum Spielen auf dem Spielplat aufforderte. Der erfte Spieltag war ein Bolksfest im wahren Sinne des Wortes. In den Kreugburger Nachrichten vom

25. 4. 20 Nr. 36 heißt es wörtlich: "Zu einer erhebenden Kundgebung für das Deutschtum qe= staltete sich der erste Spieltag des Spielvereins Paulsdorf. Fünf Jahre hindurch mußte der Spielbetrieb aus Rücksichten, die der Krieg gebot, fast ganglich ruben. Daß aber die Lust und Freude am fröhlichen, deutschen Jugendspiel nicht erstorben. sondern im Begenteil weiterglomm und mächtig angewachsen ist, das bewies der überaus gablreiche Zustrom von Jung und Alt auf dem Bersammlungsplatz, dem Schulhof. Auch die hiesige Dorfkapelle ließ es sich nicht nehmen, ihrerseits zur Berschönerung des Tages beizutragen und stellte ihre Kunst kostenlos in den Dienst der guten Sache. Mitglieder überreichten den langjährigen Leitern des Bereins Kranze. Der 1. Borsigende, herr Lehrer Wilk, dankte in bewegten Worten und versprach weiterzuarbeiten zum Wohle des Bereins und des deutschen Baterlandes. Tränen der Rührung standen in vieler Augen, als sich der stattliche Bug unter Vorantragung der Spielgeräte und Kähnchen unter den erhebenden Alängen des alten deutschen Spielliedes "O Deutschland hoch in Ehren" in Bewegung sette. Nun ging es das Dorf entlang nach dem Spielplatz, den in dankenswerter Beije Berr Dekonomierat Mener, ein alter Bonner des Bereins, gur Berfügung gestellt hatte. Wenn die Musik Schwieg, sette Befang ein und die frohen Marschlieder und lieblichen Weisen wirkten herzerfrischend. Auf dem Spielplatz herrschte bald ein reges Leben und Treiben. Sell klapperten die Tamburins und beförderten den Ball immer wieder im hohen Bogen über die Schnur; im wuchtigen Schwunge sauste der Schleuderball durch die Luft; eilig wanderte der Schlagball von Hand zu Hand. So flogen die Stunden des schönen Nachmittags schnell dabin und gar bald fette die hereinbrechende Dammerung dem fröhlichen Betummel ein Biel. Mit Musik und Besang ging es nun wieder gurück nach dem Bereinslokal, wo der fo ichon verlaufene Tag im gemütlichen Beisammensein einen würdigen Abschluß fand. Jeder einzelne murde bestärkt durch den Bedanken: Wir wollen fest und treu halten zu unserem geliebten deutschen Baterlande, gerade jett, da gewissenlose und törichte Kräfte



Spielverein Paulsdorf im April 1920 im Abstimmungskampf. Volksfest und Kundgebung für das Deutschtum.



am Werke sind, uns von ihm zu trennen." Bon nun an bekannten die Eltern Farbe und fürchteten sich nicht mehr vor den Drohungen der Polen. Noch war die Umgegend ängstlich und neutral. Da machte sich nunmehr der Spielverein Paulsdorf gur Aufgabe, die Jugend der nachbarorte gum Spiel und Bolksgesang aufgumuntern und die sonntäglichen Ausflüge nach Jastrangowitg, Landsberg. Duvine, Krnfanowik usw. haben die Begend für das Deutschtum gerettet. Jeder Ausflug wurde gum Bolksfest. So lesen wir in den Kreuzburger Nachrichten vom 25, 5, 1920 Nr. 62 von Paulsdorf: "Sonntag, den 16. 5. veranstaltete der hiesige Spielverein einen Maiausslug nach Jastrangowit, wo für die deutschgefinnte Bevolkerung der Ortschaft und Umgegend ein musikalischer Unterhaltungsabend mit anschließendem Tang veranstaltet wurde. Vom herrlichsten Frühlingswetter begünstigt, versammelten sich die gahlreichen Teilnehmer, unter denen sich erfreulicherweise auch viele der älteren inaktiven Mitglieder befanden, auf dem Schulhofe. Der rührige Vorsikende des Spielvereins Paulsdorf, 1. Lehrer Wilk, hatte es verstanden. Serrn Kapellmeister Seiduk und deffen Musiker für dieses Unternehmen soweit au begeistern, daß sie ihre Instrumente mitbrachten und so zur Berschönerung des Festes beitrugen, trokdem der Berein nicht in der Lage war, eine Entschädigung für gehabte Mühe ihnen zu bieten. Mit klingendem Spiel ging es in fröhlichster Stimmung zum Dorf hinaus. Bald nahm der in schönster Frühlingspracht prangende Wald die fröhlichen Wanderer auf und in kurzer Zeit lag das Ziel vor ihren Augen. Geschlossen, unter den Klängen des Liedes "D Deutschland hoch in Ehren" rückte der Zug in das Dorf ein. Manch finsterer Blick, der aus dem benachbarten polnischen Bute "Soheneiche" herbeigeeilten Buschauer traf ihn, aber auch so manches Auge leuchtete auf. als der Zug in schönster Ordnung das Dorf Eine Abteilung treu deutschgesinnter durchzog. Jastrzngowißer kam dem Zuge entgegen und Schloß sich diesem an. Bor dem Festlokal angekommen, wurden die Baste, die aus Landsberg. Skronskau und Kostellit zusammengeströmt waren, willkommen geheißen, und vom Saale aus schallte den Eintretenden der deutsche Sängergruß entgegen. Nach Absingen des Deutschlandliedes nahm das Fest einen außerft fröhlichen und gemütlichen Berlauf. Bur Bewirtung hatte Berr Wilhelm sorgsame Vorbereitung getroffen. Ruche und Keller lieferten das Beste. Musikalische gesangliche Darbietungen wechselten mitund

einander ab und erfreuten das Ohr der Ruhörer. Dazwischen trat auch der Tanz in seine Rechte. Als man in später Abendstunde gum Aufbruch rüstete, war alles in bester Stimmung ob der so ichon gelungenen Beranstaltung. herr Dr. Segeth sprach allen Teilnehmern für ihre Unterstützung den Dank aus und schloß mit einem Soch auf das deutsche Baterland, in das alle Unwesenden begeistert einstimmten. Nach den brausenden Klängen des Deutschlandliedes trat der Berein seinen Rückmarich an. Der Spielverein Paulsdorf, der fich' aröktenteils aus landwirtschaftlichen Arbeitern und deren Kindern zusammensett, hat an diesem Tage wiederum den Beweis erbracht, daß auch in der ländlichen Bevölkerung das Deutschtum fest verankert ist. Es ift aber auch zu hoffen, daß er durch sein entschiedenes und mutiges Eintreten für die deutsche Sache viele bisher anastliche und zurückhaltende Gemüter angespornt hat, der von großpolnischen Sekern angewandten Taktik der Einschüchterung und Drohung auch ihrerseits den festen Willen entgegenzusetzen, festzuhalten an unserm lieben deutschen Baterlande. - In jedem Orte wurde es jest laut: "Was Paulsdorf kann, werden wir auch können!" Ueberall wurden Spielvereine gegründet, die Presse arbeitete ebenfalls für das Bolks- und Jugendspiel, sowie für den Volksgesang und so entstanden im Kreise Rosenberg und Kreuzburg fast in jedem Orte Spielvereine. Bei schönem Spielwetter murde eifrig gespielt und der deutsche Bolksgesang gepflegt. Die geläufigen polnischen Lieder murden dadurch ausgemerat. Die Spielvereine wurden dadurch die Brundlage für den Verband heimattreuer Ober-Schlesier. Die Folge davon war, daß jene Orte im hiesigen Kreise mindestens um 75 bis 90% deutsch gestimmt haben. Im Kreise Rosenberg war dies umsomehr bemerkenswert, als um Daulsdorf die polnischen Büter Wienskowig, Koselwig, Hoheneiche, Josefshöh, Skronskau die deutsche Sache mit großen Beldmitteln, Betreide, Dachtland, mit einem Beer von Agenten, polnischen Lehrern und Beistlichen, Studenten, Sokols und Bojowka polska ständig und mit zunehmender Kraft bekämpften. Die gesamte Wut der Polen richtete sich gegen den Spielverein Paulsdorf. Auf den Kopf des Leiters des Spielvereins Paulsdorf haben die Polen hohe Prämien ausgesett. Nicht umsonst hat Korfanty gerade in Rosenberg seine berühmte Rede gehalten.

Den Schutz für die Abstimmungsberechtigten aus dem Reiche haben vielfach die Spielvereine übernommen und auch ordnungsmäßig ausgeführt.

Sie entfalteten eine rege Tätigkeit seit dem Eintreffen der Abstimmungszüge. Weitertransport, Unterkunft, Berpflegung der Ankömmlinge unterstand ausschlieklich der Auskunftsstelle des deut= ichen Plebiszit-Unterkommissariats. Dieser Stelle haben sich sämtliche Bereine der umliegenden Ortschaften zur Verfügung gestellt. Sie wurden nötig gebraucht. Für die Ausschmückung der Sammel: quartiere, Bafthäuser, Wohnstuben usw. sorgten die weiblichen Mitglieder der Spielvereine. Die männlichen Personen haben dagegen mit treuer Hingabe ihren Plat als Transportbegleiter, Läufer, Führer, Bepäckträger vom frühen Morgen bis gum späten Abend ununterbrochen und unermud= lich ausgefüllt. Selbst in der Nacht gab es für die helfer nur wenig Zeit zum Ausruhen. Die Polen bedrohten insbesondere in der Nacht die Bafte mit dem Tode; deshalb stellten die Spielvereine Wachen aus, die sich gut bewährten. In Paulsdorf haben die Polen in einem Gasthaus die Bojowka polska (auch aus Polen) in großer Bahl unterhalten, um die gesamte Begend an der Brenze unsicher zu machen und die Reichsdeutschen zur Flucht zu veranlassen. Der Spielverein jedoch stellte die tägliche Rahl der Bojowska polska und ihren ständigen Aufenthalt fest und erstattete der Polizei und dem Kreiskontrolleur Anzeige. Der Spielverein veranlaßte auch eine Wache seitens der Dorfbewohner gur Verstärkung der Spielvereinswache, wodurch es gelang, die Bojowka aus unserem Orte zu vertreiben. Jeder konnte die Überzeugung gewinnen, daß ohne diese opferwillige und uneigennützige Tätigkeit der Spielvereine die glatte Abwickelung der Abstimmungsfürsorge vollkommen unmöglich gemacht worden ware. Vor allem wurde der Kreis Rosenberg trot der großen Agitation der großpolnischen Güter von Terror bewahrt. Die besten Beweise unserer Betätigung liegen in den Ergebnissen der Abstimmung der Gemeinden Seichwitz, Krnfanowitz, Gohle, Neudorf, Busow, der Stadt Landsberg, Paulsdorf usw. Selbst die Nachbargemeinden und polnischen Büter Koselwig und Wienskowitz haben mit 85% bis 90% deutsch gestimmt.

Da die Spielvereine für die deutsche Sache unentbehrlich und hoch wichtig sind, müssen sie Geldmittel erhalten, nicht nur zur Anschaffung von Spielgeräten, sondern vor allem auch zur Anschaffung von Spielkleidung. Alsdann sind wir auf dem Wege, unser liebes Oberschlessen vor

Terror und Polonisierung zu retten". So war die Tätigkeit der Spielvereine schein= bar nur Spiel, in Wirklichkeit aber Dienst fürs

Baterland.

## Oberschlesische Aleinstadt.

Paula Biecha.

Am Bach die grüne Wildnis, im Felde glüht der Mohn, am Hügelrand das Bildnis von Gottes totem Sohn.

Fernhin in tiefem Schweigen der Wälder dunkler Kranz. Jetzt liegt auf höchsten Zweigen des Tages letzter Glanz. Wir gehen durch die Straßen, um die der Abend blaut, wie sind uns all' die Gassen, sa heimatlich vertraut.

Der Welt da draußen müde, verworr'nen Treibens matt, lockt uns dein süßer Friede, du mütterliche Stadt.

Des Lebens bunte Fülle verklingt in fernem Braus. Es flüstert deine Stille: Hier ist das Glück zu Haus.

### Zeugen vergangener Tage.

Beitrage gur Beschichte der Bemeinde Lomnit und seiner Kirche.

Bon Paul Drather, Lonnig.

Man spricht so gern von der guten alten Zeit und meint damit, daß es den Menschen früher besser ging. Doch machen die meisten es sich zum Riele: meinen Kindern soll es einmal besser geben als mir. Ja, das Streben nach Blück, die Sucht nach Zufriedenheit ift, solange menschliche Wefen in Freiheit atmen, eine Eigentümlichkeit des Menschengeschlechtes. Nur meint der eine, es ware gewesen, der andere, es musse noch kommen. Sehnen und hoffen geben sich in der Erreichung des Zieles die Sande. Je nach den Unsprüchen, die das Lebewesen an das Dasein stellt, sind die Endziele erreichbar oder unerreichbar. Die Kinder von heute find die Besetgeber von morgen. aufriedenere Beiten sie erleben, desto beffer ift es für die Zukunft. Jedes Geschlecht kann sich also ein großes Verdienst erwerben, wenn es wenigstens einen Stein für den Bau des Bölkerfriedenspalastes zugerichtet hat, auf daß die Zeit immer näher rücke, in der man nur zufriedenen Menschen begegnet. Es kann aber stels nur ein Näherrucken an das Ideal bleiben, denn nur gufriedene Menschen kann und wird es niemals geben. Nun follen unsere Borfahren mit einem größeren Maße von Zufriedenheit gesegnet gewesen sein. Was fie erlebten und erlitten, sagen uns die Zeugen jener Beiten, ftumme und redende. Die unbeweglichen Beugen vergangener Tage, die Steine und Bäume, stehen seit Jahrhunderten in demselben Kleide vor uns, das ihnen die Natur schenkte, und immer bleiben sie das, was sie waren.

An der Grenze zwischen der Gemarkung Lomnitz und Schierokau liegt das älteste Zeugnis unserer Gemeinde: ein großer Findling block. Es ist der größte im Kreise Rosenberg. Der Heimatkalender von Rosenberg vom Jahre 1929 brachte sein Bild. Die Leute nennen ihn Teuselsstein. Ein Märchen berichtet, daß der Teusel seinerzeit den Stein nach Wyssoka schleudern wollte, wo man gerade (1339) die Holzkirche zum hl. Nikolaus baute. Der Stein siel ihm aus der Hand und kam an die heutige Stelle zu liegen. Es ist noch garnicht so lange her, daß man solche erfundene Geschichten glaubte. Die Forschung hat den Ursprung der Steine nachgewiesen. Wir wissen, daß

sich die Bereisung bis in unsere Gegend erstreckt hat. In den mehreren tausend Jahren werden den Steinblock gar manche Stürme umbraust haben. Biel könnte er erzählen von den Zeiten, wo das Leben von der Sonne wieder auf unseren Erdenball gebracht wurde und in vielerlei Gestalt an ihm vorüberkam. Doch der Stein veränderte kaum seine Form. Einige Runzeln gruben sich ihm wohl ins Gesicht, aber sonst liegt er schon mindestens 8000 Jahre in unveränderter Gestalt am gleichen Fleck. Wan ist versucht, ihn wegen seiner einem Stuhl ähnelnden Form als Richterstuhl anzusehen, was aber von der Forschung abgelehnt wird.

Eine beredtere, eindringlichere Sprache redet zu uns Menschen irgend ein Baumriese. Er kann den zehnten Teil so alt sein wie jener Steinblock, aber er erscheint uns als ein viel würdigerer Ahne und mahnenderes Zeichen verstossener Zeiten. Die mächtige Linde im Schierokauer Park hat einige hundert Lenze nur erlebt, und jeder Frühling schenkte ihr ein neues Kleid — doch seit Jahrhunderten immer dasselbe. Auch sie könnte uns Lomnizern viel erzählen von früheren Kriegen und bewegten Zeiten, in denen der Handelsverkehr nach Süden und Norden auf der Bernsteinstraße sicher an ihr vorüberführte.

Was könnte jeder Wassertropfen im Bache erzählen, jeder Kieselstein! Wir geben achtlos daran vorüber. Und doch singen die vielen Wasser seit undenklichen Zeiten das Lied der Vergangen= heit, mitten hinein aus der sprudelnden Begenwart in die ungewisse Bukunft. Erft wenn man an den Ufern des Wasserlaufes Überreste von Bebrauchsgegenftänden oder von Bauten früherer Bewohner entdeckt, sei es ein Pfahlbau, sei es ein Einbaum, dann hört man den alten Bericht und versteht ihn. In Comnity entdeckte der Schreiber dieser Zeilen 1926 in der Brollmühle am Teichufer Reste eines Einbaumes. Man kann feststellen, daß der innere Rand mit Feuers Silfe gerundet murde. Das alte Zeugnis liegt nun auf einer sumpfigen Wiese hinter der Mühle, wo es hoffentlich noch recht lange von den zerstörenden Einflüssen der Witterung verschont bleiben wird. 1)

<sup>1)</sup> Am 9. 11. 1930 ftellte cand, stud, prach. Kurt die Echtheit des Fundes fest und veranlagte alles Beitere.

Damit rücken wir der geschichtlichen Zeit nahe, die uns durch schriftliche Urkunden überliesert ist, waren ihr näher noch, als wir an der dicken Linde standen. Lomnt k wird das erste Mal 1426 erwähnt, als es der damaliger Besitzer für 500 Mark verkaust. Der Name ist abgeleitet von kamać — brechen, also Steinbruch, oder in waldigen Gegenden Windbruch, vielleicht auch Flachsbruch. Die Gemeinde wird fast immer mit Schoffschütz erwähnt und meistens auch mit dieser Herrschaft erworben oder verkaust. Darüber ist in einem Aufsatz des Chorrektors Sowa im Heimatkalender von 1929 nachzulesen.

Die Solgtirche, die feit 1917 in Schofficuk steht, wurde im Jahre 1586 unter Bischof Undreas Terin (1585 - 1596) erbaut. Bis zu dem Jahre stand an ihrer Stelle eine kleine Kapelle, die der hl. Barbara geweiht mar. Das Kolzkirchlein wurde zu Ehren der hl. Katharina errichtet. Als Titel der Kirche wird 1687/8 angegeben zum Sl. Beist und gur hl. Katharina, mahrend im Bisitationsbericht von 1720 wie in dem von 1679 nur St. Katharina genannt wird. Irrtumlicherweise wird 1907 im Handbuch des Bistums Breslau und auch noch 1912 als Titel der Kirche "zur hl. Jungfrau Maria" genannt. Da seit 1756 Maria mit dem Rinde den Altar schmückte, galt bas Lomniker Holzkirchlein als Marienkirche. 1865 an wurde Maria Beimsuchung als Titularfest gefeiert. Um 25. November 1917 murde die jekige Steinkirche vom Weihbischof Dr. Quauftin-Breslau wieder als Ratharinentirche geweiht. Patron ift der Senat von Rosenberg, 1720 sind die Brundherren von Lomnit, Schofficut und Brinit mitgenannt. Der koftbarfte Befit des alten Kirchleins, "die Madonna von Lomnig", befindet sich in der neuen Comniger Kirche, die als Steinbau im ländlichen Barock in der gangen Begend weithin sichtbar ift. Der Erbauer, der damalige Lokalkaplan Blonta, jest Pfarrer in Rokittnit, hat sich durch den Bau ein Denkmal für alle Zeiten geschaffen. Pfingften 1916 legte er in Begenwart der Patronatsherrschaft den Brundstein. Die Kirche wurde geweiht Dankeskirche für die Errettung Schlesiens por der drohenden ruffischen Welle.

In einer besonderen Marienkapelle kann man das herrliche und vielleicht wertvollste Marien bild von Oberschlesien bewundern. Professor Wittig erzählt in seinem Buche: Herrgottswissen "Unserer Lieben Frauen fahrt nach Oberschlesien" von diesem Bilde und von dem alten Kirchlein. Der be-

treffende Abschnitt wurde gekürzt im Heimatkalender von 1926 wiedergegeben. Der Heimatkalender von 1929 enthielt eine Arbeit von Chorrektor Sowa, in der nach alten Urkunden über die Holzkirche und das Marienbild berichtet wird.

Das Madonnenbild ist auf Holz gemalt, 50 cm hoch und 30 cm breit; leider weilt es ichon 2 Sprünge auf. Der jetige Patron der Kirche. Braf Bekler - Schofficut ift icon mit einem Runftverständigen in Berbindung getreten, der das Bild wieder herrichten soll. Die Beschichte des Bildes ist auf dem Altare in 5 kleineu Rundbildern, in Holz geschnitt, festgehalten. In der Malerwerk= statt schaut der Meister Raffael seinem Schüler au. wie dieser die Jungfrau Maria mit dem Jesus= kinde malt - den Prager Dom sieht man, in dem das Bild vorher war - das Schloft des Brafen Befler in Schoffschüt, das es barg. ehe es am 1. Märg 1756 als Geschenk ins Solzkirchlein bam - und nun seinen Plat in der neuen Kirche gefunden hat. Mit dem Marien= bilde wurde das ältere Dreifaltigkeitsbild perdrängt, das nach dem Bisit. Prot. 1679 von den "Häretikern" (Protestanten) gekauft worden mar. Um die Berdrängung des protestantischen Bildes begründen zu können, ließen sich die Lomniger wohl die Schenkung so ausführlich (f. Seimatkalender 1929) bestätigen. Es liegt also in dem Bilderwechsel eine kleine "Begenreformation" por.

Auch die noch älteren & I o cf e u reden aus iener Reit des religiösen Kampfes und Wechsels. Sie stammen aus den Jahren 1598 und 1612 wie die Inschriften besagen. Begossen wurden sie beide von Jakob Boet. Auf der Blocke, die noch dem 16. Jahrhundert angehört, liest man den Spruch: "Manet in aeternum verbum Domini"; "Es bleibt in Ewigkeit das Wort des herrn." Auswahl dieses Spruches deutet vielleicht auf irgend welchen protestantischen Einfluß. Nach der Pfarrchronik von Wysjoka haben im Jahre 1742 die "häretiker" auf dem Lomniter Friedhof ein vom König gewährtes Begräbnisrecht. Es mussen ihnen die Blocken geläutet werden. Der "haretische" Beiftliche ift nach seinem Willen zuzulassen. Noch 1720 wurden nur Katholiken auf dem Friedhof beigesett.

Die Blocke aus dem 17. Jahrhundert zeigt auf der einen Seite ein unbekanntes Wappen, auf der anderen ein Kreuz mit Maria und Johannes, darunter 4 Schriftstellen, einladend, mahnend, bittend und drohend:



Madonnenbild in der Kirche zu Romnitz.



Venite qui parata sunt omnia. Lucae 14
Andite verbum Domini. Esai I
Reddite filii aversionis. Jere: 3
Jte maledicti in ignem aeternum. Matth.: 25

Kommet, weil alles bereit ist! Lukas 14/17 Höret das Wort des Herrn! Isaias I/10 Kehret zurück, abtrünnige Söhne! Jeremias 3/14 Gehet ihr Verfluchten in das ewige Feuer!

Matth. 25/41

Die Sprüche hören sich wie ein Zwiegespräch zwischen der katholischen und protestantischen Partei an.

Ein anderer Zeuge früherer Zeit ist ein marmorner Grabstein, der im Chor der Kirche an der Evangelienseite eingelassen ist. Er ist einem früheren Besitzer von Lomnitz, der im Jahre 1753 starb, von seiner Ehefrau gesetzt. Ein Delbild am Kopfe des Steines zeigt Georg Adolf Marschall, von dem Graf Geßler in demselben Jahre die Besitzung erward. Die lateinische Inschrift des Grabsteines lautet in Uebersetzung etwa:

Des hochverehrten herrn Marschall von herrengosserstaedt ehrwürdige Ruhestätte. Beigesetzt vor dem Altare

des im Blute des Lammes sichtbaren Geistes 1)
das sterbliche Gefäß des

Beorg Adolf von Herrengosserstaedt, des thüringischen Ritters

aus der Onnastie in Schowhiz, Lomniz, Briniza, des beim Bolke geschätzten bürgerlichen Senators, berühmt bei den Elisiern, Vandalen, Franken, Batavern, Britannen,

37 Jahre, 3 Monate, 14 Tage alt, eit dem 16. Juli 1753

seit dem 16. Juli 1753 dem Tage der Auferstehung entgegenreifend.

Dieses Denkmal ließ die sehr betrübte Gattin aus zweiter Ehe errichten, Sophia Karoline, geborene von Pfeil.

Marschall muß ein sehr berühmter und kriegerischer Herr gewesen sein, der sich auf vielen Schlachtfeldern herum geschlagen hat. Von ihm oder von seinen Erben kaufte 1753 der Feldmarschall von Gester der nach dem Diplom vom 31. 7. 1745 von Friedrich dem

Großen in den Grafenstand erhoben worden war, für 29333 Reichsthaler die zum Fideikommiß gemachten Güter Schoffschütz, Lomnitz, Brinitz, Tellszuh, Kreis Rosenberg. Die Herrschaft war 2000 ha groß, die Hälfte Wald.

Die Grundherren von Lomnitz und Schoffschütz hatten in den früheren Jahrhunderten oft gewechselt. Die Kokors und Slemnia (1426), die Frankenberg (1546) und Hornberg (1568), die Starzinski (1600) und Kozlowski (1626), die Warlowski (1640), Jordan, Koschembar, Banthew (1676), Larisch (1723) und Marschall (1743) kauften und verkauften sehr schnell, waren auch zum Teil öftere Besitzer.

Schoffschütz hatte 1783 ein herrschaftliches Vorwerk, 18 Bauern, 18 Gärtner, 5 Häusler, eine Mühle und 395 Einwohner.

Lomnitz hatte 4 herrschaftliche Borwerke, 2 Mühlen, 1 Schule 2) 9 Bauern, 52 Gärtner, 6 Häusler, 587 Einwohner.

Die Bevölkerung im gangen Kreife Rofenberg wird als faul geschildert, die den Branntwein liebt. Nach der Schulchronik herrschte bis 1848 und 1878 große Urmut unter den Lomnikern, weil fie ftark dem Trunke ergeben waren. Nach 1848 legten lie ein Mäßigkeitsgelübde ab. Seute können wir mit Befriedigung feststellen, daß unsere Bepolkerung durchaus arbeitsam ist und mäßig lebt. Daß der magere Sandboden noch einen Ertrag abwirft, ist aber nur bei großem Fleife zu erreichen. Daneben herricht Sparsamkeit, die auch langsam dem und jenem gestattet, anstelle seines Strohdaches ein Riegeldach zu bauen oder sogar ein neues massives Wohnhaus zu errichten. 1846 wurde in Lomnit das erste gemauerte Bebäude errichtet. nämlich der Kretscham. Seute stehen ichon etwa 50 Steinhäuser. Bon einer Wohlhabenheit läßt sich allerdings noch nicht sprechen. Immer noch mahnen viele niedere Holzhäuser an das zu Boden gedrückte Volk, das sich in saurem Schweiße plagt. Immer mehr kommen sie zu der Einsicht, daß der kleine Besitz doch nicht weiter geteilt werden kann und auch handwerk einen goldenen Boden hat.

Der Feld marschall Friedrich Leopold Graf Gefler stirbt 1762. Es folgt ihm sein Enkel Leopold Konrad, der 1809 das Zeitliche segnet. Dessen Bruder, Kammerherr Ludwig Wilhelm

1, Der Sochaltar in der Holzfirche trug damals ein Bild ber Bl. Dreifaltigfeit; f. v.

<sup>-,</sup> Schon 1743 wird in dem Catastrum des Rosenberger Kreifes (im Staatsarchiv) von dem "Ertrag in bes Schulmeisters Ginnahmen" gesprochen. Das ift somit die erste urtundliche Erwähnung der Lomniger Schule.

Graf Gekler war bis 1818 Majoratsherr. 1809 brannte das Schoffschützer Schloft nieder. Der Brand war, wie die Chronik berichtet, wohl angelegt, um Betrügereien zu vertuschen, die auf dem Besitz stattgefunden hatten. 1818 murde Braf Seinrich Ludwig Emil Besither. Er ist der Brokvater des jetigen Brafen Bekler und in der Bruft vor dem Hochaltar in der Lomniker Kirche beigesetzt. Die Marmorplatte läßt die Inschrift nicht mehr erkennen. Braf Heinrich, geb. 1781, Er hieß unter feinen starb 1834 in Comnik. Rameraden der "tolle Befiler" und ift nach Aufzeichnungen seiner Schwester, Frau von Ufedom, geb. Brafin Bekler 17 mal verwundet worden. Uber sein Gesicht ging eine große Narbe, infolge eines Sabelhiebes im Befecht bei Behdenik. Der Braf hatte als Majoratsherr mit großen Beld-Schwierigkeiten zu kämpfen, da die Kriegslasten drückten und der Besitz nichts brachte. Wohnsitz war Lomnitz. Hier stand, wo heute das gräfliche Basthaus (Brzenska) steht, das kleine Butshaus. Beim Umgraben des Bartens stökt man heute noch auf Mauerreste, die von Bebäuden und Wegen herrühren. Der Eiskeller an der gegenüberliegenden Strakenseite stammt auch noch aus ienen Tagen. Später wurde der Gutshof als Besindehaus verwendet. Seute ist nach Ungabe des Chronisten1), der sich des Butshauses noch aus seinen Kindheitstagen erinnert, nichts mehr von ihm zu sehen. Es steht nur noch der alte Birnbaum, an dem alle Berordnungen, Besuche, Bittschriften usw. angeheftet wurden. Der alte Braf ging täglich mit seiner langen Pfeife an den Baum, um zu sehen, mas darauf stand. Er war sicher ein Butsherr, der auch an den Leiden und Freuden seiner Untergebenen Unteil Durch den großen Sturm am Pfingitsonnabend 1927 wurde ein großer Seitenast des Birnbaumes abgeknicht.

Braf Heinrich ruhte erst in einer Bruft vor der Kirche zu Füßen einer mächtigen Linde. Sein einziger Sohn Friedrich Wilhelm Anton Leopold (1826—1900) ließ ihn in den 40er Jahren aus der Gruft herausheben und vor dem Altare beisetzen. Der Lehrer Mendel (Borgänger des Baters des jetzigen Hauptlehrers Widera) war bei der Handlung zugegen. Er erzählte, daß die Leiche noch sehr gut erhalten gewesen sein und man sogar

noch die von dem Säbelhiebe herrührende Narbe sehen konnte. (Siehe oben) In der Gruft auf dem Friedhofe ruhen noch zwei Tanten des jezigen Grasen. Der im Park zu Schoffschütz ruhende Graf Friedrich heiratete im Jahre 1857 Hedwig, Gräfin Monts, aus dem Hause Jeroltschütz. Durch die reiche Mitgift kam der Graf in die Lage, an den Bau eines Borwerks zu denken und nannte dieses He dwigshof. Dafür verschwanden die vier kleineren Borwerke in Lomnitz. — Der erste Sohn starb kaum 3 Wochen alt und liegt auf dem Lomnitzer Friedhof begraben. Das Grab erhielt dieses Jahr (1930) eine steinerne Einfassung, auch die Inschrift wurde aufgefrischt.

Der gegenwärtige Besitzer der Herrschaft Schoffschütz Friedrich Wilhelm Leopold Graf Gesler wurde 1862 zu Schoffschütz geboren und übernahm nach dem Tode seines Vaters 1900 den Besitz. Das Schloß in Schoffschütz verdankt ihm seine heutige Gestalt. Während des Polenausstandes wurden Schoffschütz und Hedwigshof geschont. Wahrscheinlich rechneten die Polen damit, daß die Westgrenze ihres Reiches noch mehr nach Westen gerückt und damit auch Schoffschütz polnisch würde. Der Hofeteich und der Lomnitzer Teich wurden durch Handgranaten ausgesischt und die Lieblinge des 1900 verstorbenen Grafen, die Zwicken (holländische Brutkarpsen) mußten den Ausständischen gekocht werden.

Damit sind wir bei der jungsten Bergangenheit angelangt und wollen noch einen kurzen Blick in die Kirche tun, nachdem wir den Sochaltar, das Marienbild und den Grabstein betrachtet haben und ehe wir auf den Turm zu den Blocken steigen und dann die Fernsicht genießen. Die 8 großen Kirchenfenster sind Stiftungen, zwei von Mitgliedern der gräflichen Familie, die übrigen von Familien aus Lomnit und Sedwigshof. Es find folgende Seilige dargestellt: St. Sedwig, St. Hubertus, St. Michael, St. Klara, St. Czeslaus, St. Franziskus, St. Isidor, St. Alonsius. Blasmalereien sind hergestellt von der Firma C. Türcke & Co., Zittau in Sachsen. Die gesamte Innenarchitektur der Kirche ist ausgeführt in den Jahren 1917 – 1922 von August Wittig, Architekt für driftliche Kunft in München. Pfarrer Sigulla ist seit Dezember 1928 der Seelsorger unserer Bemeinde. Er ift eifrig bemüht, unsere Rirche immer

<sup>1</sup> hubertus Graf v Gefler, Oberst a. D., der Bruder des jetigen Majoratsherren. Er sammelte das Bekannte über die Familie, da die Familienpapiere bei dem Brande des Schoffschützer Schlosses 1809 mit vernichtet wurden.

mehr auszustatten und ist dabei sehr auf die Opferfreudigkeit der Gläubigen angewiesen. Sosteht unser Kirchlein in seinem einfachen Innenschmuck, immer noch ein Zeichen der nicht wohlshabenden Bewohner. Die pausbäckigen Engel

mit den wallenden Gewändern tragen auf den Wolken des geschnitzten Hochaltars, den das Bild der hl. Katharina schmückt, die Gebete der Gläubigen gen Himmel. Ein einladendes Sursum corda!

Duellen: 1. "Hiftorische Notizen über Lomnitz bei Schoffschütz DS. für das Archiv der Lokalie Lomnitz", gesammelt von Prof. J. Wittig, in die mich Psarrer Sigulla sreundlichst Einsicht nehmen ließ.

2. "Geschichte der Herren und Brafen Gegler (1165—1926)", die mir vom jetigen Grafen Leopold zu Schoffschütz bereitwilligst zur Verfügung gestellt wurde.

#### Der Zorawinietz bei Boroschau.

Etwa 10 Minuten westlich vom Dorfe Boroschau liegt ein großer Teich, der unter dem Namen "Zorawiniets" bekannt ist. Nachstehend eine Sage, wie dieser Teich entstanden sein soll.

#### Die Sage vom Zorawinietz.

(Nacherzählt von der Schülerin Balesta Wosnn, 13 Jahre alt, 1929).

Auf der Stelle, wo heut der Zorawinieh ist, stand vor vielen Jahrhunderten ein großes Schloß. Darin wohnte eine heidnische Herrschaft. Es war zu der Zeit, als das Christentum in Oberschlesien eingeführt wurde. Mönche predigten überall im Lande und kamen auch nach Boroschau. Die Bewohner erzählten den Mönchen von der heidnischen Herrschaft. Sie gingen hin und predigten das Evangelium. Sie predigten unermüdlich, aber alle ihre Mühe war umsonst. Die Herrschaft verspottete die Mönche und versprach ihnen den Tod. Da mußten die Mönche erfolglos zurückkehren. An einem Karfreitage gingen die Mönche doch noch einmal zum Waldschloß. Sie predigten von Jesus, dem Sohne Gottes, der viele Jahre

auf Erden gewandelt sei, lehrte, Kranke heilte, Tote auferweckte, gefangengenommen und gegeißelt und zuleht gekreuzigt wurde. Um dritten Tage ist er wieder auferstanden. — Aber die Herrschaft wollte nicht glauben und verspottete die Mönche, hielt frohe Feste und tanzte und jubelte am heiligen Karfreitag. Da kam die Strafe, die von den Mönchen schon längst angekündigt war. Die Erde öffnete sich, und das Schloß versank mit allem, was sich darin befand. Wo das Schloß war, entstand eine große Kluft. Dorthin kam Wasser. Die Leute nannten die Gegend verzaubert. Wo die tiesste Stelle ist, soll das Schloß gestanden haben. Nach und nach bekam der Teich den Namen "Forawinieh".



#### Leid.

Bon Baul Dräther, Lomnik.

Ich hört' ein Bächlein rauschen Im Wald. Ich wollte heimlich lauschen So bald.

Ein Böglein saß am Baum Und sang, Es flog am Waldessaum Entlang. Ich sah die Wolken ziehen So weit Ich wollte mit entfliehen Im Leid.

Es kam vom Himmel oben Ein Schein — Herrgott, Dich will ich loben Allein.



#### Volkskundliches aus dem Kreise Rosenberg.

(Bolksglauben, Sitten und Bebrauche).

E. Krzut, Jamm.

Die Bolkskunde ist das Bebiet der Beimat= kunde, das sich mit den besonderen Eigenarten des Bolkes befaßt. Man unterscheidet zwei Sauptzweige, die sachliche und die geistige Bolkskunde. Bur sachlichen Bolkskunde rechnet man Siedlungs= formen, hausrat und Bolkstrachten. Bur geiftigen Bolkskunde gehören Bolksglauben, Sitten und Bebräuche. Ueber die sachliche Volkskunde in unserem Kreise soll in einem Auffatz vielleicht im nächstjährigen Kalender berichtet werden. Die vorliegende Arbeit soll sich mit Bolksglauben, Sitten und Gebräuche in unserem Kreise, also mit der geistigen Bolkskunde befassen. Selbstverständ= lich ist das, was hier erzählt wird, nicht erschöpfend. Manches dürfte noch zu erganzen sein, und der Berfasser ware für entsprechende Mitteilungen sehr dankbar. Auch soll durch diesen Aufsatz nicht der Unschein erweckt werden, als waren die nachfolgend aufgeführten Sitten und Gebräuche nur im Kreise Rosenberg verbreitet. Sie dürften in gang Oberschlesien mehr oder weniger zu finden sein. Der Auffatz will vielmehr das, mas der Berfasser aus dem Gebiete der geistigen Bolkskunde in unserem Kreise beobachtet hat, im Busammenhange bringen, um die Leser für dieses cone Bebiet der Seimatkunde zu interessieren und fie gur Mitarbeit anguregen.

Und nun wollen wir plaudern von Bolks= glauben, Sitten und Gebräuchen einmal in Bezug auf das menschliche Leben und zum andern auf die einzelnen Zeiten des Jahres. Beginnen wir mit des Lebens schönster Feier, dem hochzeitsfest. Die Gäste werden durch zwei "druszba" im Namen des "jungen Herrn" und der "jungen Herrin" eingeladen. hut und Stock der "druszba" sind mit bunten Bandern geziert. Auch vom obersten Knopfloch der Jacke weht eine bunte Schleife. Jeder Beladene betrachtet es als Pflicht, den "druszba" mindestens einen Schnaps zu kredenzen. Dadurch erhöht sich bald die Stimmung ber hochzeitsbitter. Auf ihrem Wege lassen sie helle Jauchzer erschallen. - Um Hochzeitstage wird der Bräutigam von den "druszba" abgeholt. Auch die Musikkapelle hat sich in der Wohnung des Bräutigams eingefunden. einer Magenstärkung spielt die Kapelle einen Choral. Dann ordnen sich der Bräutigam und seine Ungehörigen und Bafte zum Zuge, oder werden falls der Weg zum hause der Braut weit ist, die bereitstehenden Wagen bestiegen. Unter den Klängen eines flotten Marsches sett sich der Rug in Bewegung. Wieder erschüttern die lauten Jauchzer der "druszba" die Luft. Im hochzeitshause führt der "starosta", nach dem er ein Bebet gesprochen hat, die Braut dem Bräutigam au. Die Kapelle spielt wieder einen Choral. Inzwischen sind vor dem hochzeitshause die Wagen vorgefahren. Die Pferde sind mit bunten Bandern geschmückt. Bei der Fahrt gur Kirche spielt die Kapelle Chorale. Der Wagen des Brautpagres wird oft von Burschen durch eine quer über die Strafe gespannte Buirlande aufgehalten. einem Beldgeschenk muß sich das Brautpaar befreien. Bor dem Altar foll das Brautpaar moglichst dicht nebeneinander knieen; denn sieht man zwischen dem Brautpaar hindurch, so ist die Che nicht von langer Dauer, und zwar stirbt derjenige querft, dessen Licht bei der Trauung verlischt. Bei der Fahrt von der Kirche spielt die Musik lustige Weisen. Bei der Hochzeitsfeier im Sause hat der Sprecher oder starosta die Leitung. Er spricht vor und nach dem Effen die Bebete. Buerst wird Brot gereicht, damit es dem Brautpaare nie an Brot fehle. Kartoffel- und Krautsalat fehlen bei keiner ländlichen Sochzeit. Während die Brauteltern die Speisen liefern, hat der Brautigam für die Betranke und die Musik aufgukommen. Die Ausstattung der Braut wird erst nach der hochzeit besorgt. Die Braut bleibt nach der Hochzeit noch mindestens 14 Tage im Eltern= hause, ehe sie ins neue Seim übersiedelt. -

Erwartet die junge Frau ein Kind, so hat sie verschiedenes zu beachten, um Unheil von dem Kinde sernzuhalten. Sie soll nicht über einen Graben springen, nicht unter einer Wäscheschnur oder unter einem Zaun durchkriechen, damit sich die Nabelschnur nicht um Hals, Arme und Beine des Kindes schlingt und es erwürgt. Die werdende Mutter soll durch kein Loch, keinen Spalt sehen, damit das Kind nicht schielt. Sie soll sich nicht aufregen, da dann das Kind immer schreit. Sie soll abends nicht viel essen, sonst bekommt das Kind einen großen Kopf. Sie soll keine zusammengewachsenen Kartosseln Essen, sonst erhält sie Zwillinge. Die werdende Mutter darf "sich nicht versehen". Erschrecken vor Feuer hat ein

Keuermal, vor einem Tiere, ein Mal in Form und Aussehen des Tieres, beim Kinde gur Folge, und amar erscheint das Mal an der Körperstelle. an die sich die Mutter im Schreck gefaßt hat. Darum wird der werdenden Mutter empfohlen. lich im Falle des Erschreckens nur an eine solche Körperstelle zu fassen, die durch die Kleidung bedeckt sind. Eine werdende Mutter soll nicht hakliche oder mit einem Bebrechen behaftete Menschen ansehen, sonst überträgt sich dies auf das Kind. Das Aussehen der werdenden Mutter deutet das Beschlecht des kommenden Kindes an: blasse Besichtsfarbe läßt auf ein Mädchen, frische rote auf einen Anaben Schließen. - Ift das Kind geboren, so soll man Mutter und Kind bis zur Taufe nie allein lassen, damit die "mora" ihnen kein Leid tut. Den Eintritt der "mora" in die Wochen= ftube sucht man dadurch zu verhindern, daß man Turen und Fenfter zu dem Zimmer dicht verschließt und mit Kreide drei Kreuze daruf schreibt. Sat ein Kind nach einer Efware oder sonst einen Begenstand besonderes Berlangen, so soll man 's ihm nicht vorenthalten, sonst wird es krank oder gar blind. Ein Rind, das bei der Taufe nicht schreit, stirbt bald. — Ein Todesfall in der Familie kündigt sich durch Klopfen, Türöffnen, Berabfallen eines Gegenstandes, Stehenbleiben der Uhr usw. an. Wenn beim "Bersehen" des Kranken die Flammen der Kerzen aufrecht stehen oder sich nach dem Zimmer neigen, so wird er wieder gefund; neigen sich die Flammen aber nach der Tür, so stirbt er. Dem Toten muffen alsbald die Augen geschlossen werden, sonst zieht sein starrer Blick bald einen andern nach. Auf den Toten und fein Kleid dürfen keine Tränen fallen, sonst findet er keine Ruhe. Um den offenen Sarg werden brennende Kerzeu aufgestellt, auch halten die Ungehörigen und Nachbarn unter Bebeten und Besangen während der Nächte bis zur Beerdigung Wacht bei dem Toten. Bur Beerdigung wird der Tote im Sarge mit dem Fußende zuerst hinaus= getragen, damit er nicht wiederkommt. Ueber der Türschwelle wird der Sarg dreimal gesenkt. Wird der Sarg zum Friedhof gefahren, dann macht der Rutscher mit der Peitsche auf der Erde vor dem Wagen ein Kreuz, auch läßt er die Pferde dreimal anrücken, ehe die Fahrt beginnt. Nach der Beerdigung findet ein reichlicher Leichenschmaus statt.

Rachdem wir so den Menschen von der Geburt bis zum Tode in Volksglaube, in Volkssitten und -gebräuchen begleitet haben, wenden wir uns nun dem Volksglauben, den Volkssitten und -gebräuchen in Bezug auf die einzelnen Reiten des Jahres zu. Um Neujahrsmorgen wünschen sich Eltern und Kinder und die Nachbarn Blück fürs neue Jahr. Die Kinder sagen dabei ein Sprüchel auf, das etwa folgendermaßen lautet: "Wir wünschen Euch zum neuen Jahre, daß Euch möge Bott bewahren vor Rummer und Bergeleid; Bott mög Euch geben ein langes Leben, Frische und Besundheit". Die Kinder erhalten dann ein kleines Beschenk. Dreikonigstage gehen die drei Weisen aus dem Morgenlande von Haus zu Haus mit leuchtenden Stern auf einer Stange und sagen in leierndem Ion passende Berse oder lingen passende Lieder. Der Zweck der Darbietungen ist, Baben zu erhalten. Um 2. Februar, Maria Lichtmeß, werden die Sterbekerzen geweiht. Der 14. Februar, der St. Balentinstag, gilt als ein Unglückstag fürs Vieh. An diesem Tage soll man kein Beflügel - henne oder Bans - gum Brüten seken. Um Fastnachtsdienstag wird allerlei Berkleidete Burichen, worin Scherg getrieben. einer einen Baren darftellt, giehen von Saus gu Haus und lassen den Baren tangen. Auch bei dieser Belegenheit werden Gaben gern entgegengenommen. Um Sonntage Judica findet das Sommersingen statt. Kinder ziehen mit einem mit bunten Bändern geschmückten Fichtenbäumchen umher und singen die bekannten Sommerlieder. die meistens einen deutlichen Wink geben, eine Babe zu verabreichen. Um Karfreitag geben Erwachsene und Kinder früh vor Sonnenaufgang an eine nach Often gerichtete Stelle eines fließenden Gewässers, um sich zu waschen. Man bleibe dann in dem Jahre gesund und werde auch schön. Doch darf man mit niemanden sprechen, auch muß man schon vor Sonnenaufgang wieder zu Haus sein, sonst ist der Bang vergeblich. Um 2. Ofterfeiertag ist der Brauch des Begießens, der "Onngus", üblich. Auch werden gefärbte Gier geschenkt. Un manchen Orten belustigt sich das Bolk am Nachmittag des 2. Feiertags am "Eierbergel". - Um Pfingstfeste werden Säuser und Sofe mit Birkenoder Lindenzweigen geschmückt, auch legt man Kalmus in die Stuben. In gleicher Weise wird auch die Kirche geschmückt. Die bei der Fronleichnamsprozession zur Ausschmückung der Altäre usw. verwendeten Birkenzweige sollen vor Blikgefahr behüten. Rach der Ernte wird das Erntefest mit Umaug, bei dem allerlei Schera getrieben wird und verkleidete Burichen und geschmückte Mädchen mit ihrem Erntegerät auftreten und vor allem mit einem ausgiebigen Tang gefeiert. Bur Kirmek gehört die erste Bratgans auf den Tisch.

Im November beginnen dann die Schleißabende. Frauen und Mädchen sinden sich bet den Gänsebesitzern zusammen, um die Rupsfedern zu schleißen. Gesang und Scherz verkürzen die Zeit. Zum Schluß sindet ein "Federnball" mit Kaffee und Kuchen und einem Tänzchen statt. Um Andreasund Nikolaustage ziehen vermummte Nikels durchs Dorf und gebrauchen gar sleißig die Rute. Um hl. Abend dürfen Hanssuppe, Mohnklöße und Backobst nicht sehlen, desgleichen am Sylvesterabend. Der Christbaum hat erst in den 70 er Jahren des vorigen Jahrhunderts in Oberschlessen

Eingang gefunden. Bekannt ist auch die Sitte des Wurmbegießens und des Schießens am hl. Abend. Das Bieh wird am heiligen Abend besonders gut gefüttert, bekommt auch etwas von den menschlichen Gerichten. Von Weihnachten bis Neujahr soll keine Wäsche im Hause hängen; denn sonst stirbt eins von der Familie im kommenden Jahre. In der Weihnachtszeit ziehen auch Kinder mit einer sogenannten Krippe, den Stall zu Bethlehem mit dem Jesuskinde, Josef und Maria darstellend, von Haus zu Haus und singen passende Lieder und heischen kleine Gaben.

#### Wetter- und Bauernregeln.

Hauptlehrer Wilt, Albrechtsdorf.

Biele hundert Jahre, bevor es eine wissenschaftliche Wetterkunde oder einen Kalender gab, lebten sie schon, die Erbstücke uralter Väterweissheit. Was alljährliche Beachtung ergab, was sich im Jahreslauf immer wieder auss und einprägte und so in Fleisch und Blut überging, das formte irgend ein Bauer in seiner kernigen festen Art in kurze treffende Worte, oft in bitterem, galligem Ernst, oft auch in launiger schalkhafter Rede.

Erst von etwa 1480 ab entstanden in Deutschland die Wetterregeln nach Kalenderheiligen, während manche allgemeine bis in die Zeit der ersten Uckerbautätigkeit zurückreichen dürften. verraten häufig ichon durch ihren Reim, daß ein Beschulter sie gedrechselt hat. Manche wieder sind für unsere Keimat falsch, weil sie in Landesteilen mit anderen Witterungs= und Bodenverhältniffen entstanden sind und nun auch bei uns gesprochen werden. Wenn auch nicht auf den Tag genau alles so eintrifft, wie die Regel es angibt, so ist damit doch der Grundzug der Witterung angedeutet. Mur ein Beispiel dagu. Ueberall kennt und fürchtet man die kalten Nächte der drei Gisheiligen vom 12. - 14. Mai. Wenn es auch nicht an diesen Tagen gefriert, so beweisen fast alle Jahre, daß Maifroste überaus großen Schaden anrichten können. Maienfrofte - unnüte Bafte. Diese Wetterregel will also sagen, daß eben Mitte Mai noch stärkere Kälterückschläge zu erwarten find. Die Wetterkunde fagt: Oft findet in wolkenlosen Mainächten eine so starke Wärmeausstrahlung von der Erde gegen den Luftraum statt, daß der Boden sich bis unter den Gefrierpunkt abkühlt.

wodurch die Grundlage für einen Reif gegeben ist. Die Wolken aber wirken als wärmende, schückende Decke. Die Blattobersläche der ganzen jungen Gräser und der Bäume strahlen nachts viel Wärme aus und tragen so zur Erwärmung bei. Wohl kommen im Mai schon sommerwarme Tage vor; aber nur vereinzelt; denn der Erdboden ist meist noch nicht so stark durchwärmt, daß er troß der nächtlichen Ausstrahlung noch über 0 Grad bleibt.

Ist die Luft mit Feuchtigkeit gesättigt, dann spiegeln und brechen die Wasserbläschen das Licht der sinkenden Sonne bis weit gegen Osten, und bei feuchter Luft ist die Regenwahrscheinlichkeit größer als bei trockenen Ostwinden. Letztere bewirken meist Staubbildung, und diese ermöglicht nur einen kleinen Streisen gelben Abendrots. Auch hier stimmen ländliche Regel und Ergebnis wissenschaftlicher Bedeutung überein.

So seien folgende Regeln, von denen jede aus dem Munde unserer oft wasserpolnisch sprechenden Bauern stammt (die meisten sind natürlich auch schon anderswo gedruckt worden), nur als Begleiter der heimischen Witterungsverhältnisse angegeben. Sie sollen auch zeigen, wie die Landeleute sich zu helsen wußten, bevor es eine diesbezügliche Wissenschaft gab. Manche Großeltern wissen noch treffendere und besseren, mögen auch diese gesammelt und als Erbgut ausbewahrt werden.

Donnert's über kahlem Wald, Wird's gewiß noch einmal kalt. Früher Donner, später Hunger. Später Donner, früher Hunger.

Blüht die Esche vor der Eiche, hält der Sommer seine Bleiche, Blüht die Eiche vor der Esche, hält der Sommer seine Wäsche.

Januar warm, daß Gott erbarm! Januar Reif ohne Schnee Tut Bäumen und allem weh.

Tanzen im Januar die Mücken, Muß der Bauer nach dem Futter gucken.

Wächst das Korn im Januar, Wird es auf dem Markte rar.

Januar kalt mit Schnee Gibt Frucht auf jeder Söh'.

Bibt 's im Januar viel Regen, Bringt 's den Früchten keinen Segen.

Lieber einen Wolf kommen sehen, Als die Leute in hemdärmeln ftehen.

Un Sebastian geht der Saft die Bäume an.

Wenn Ugnes und Binzenz kommen, Wird neuer Saft im Baum vernommen.

Nasser Februar bringt ein fruchtbar Jahr. Soviel Tage die Lerche vor Lichtmeß singt, Soviel Tage schweigt sie danach still.

Lichtmeß im Klee, Oftern im Schnee.

Lichtmeß Sonnenschein, bringt Korn und Bein.

Lichtmeß hell und klar, bringt ein gutes Jahr.

Wenn 's an Lichtmeß stürmt und schneit, Ist der Frühling nicht mehr weit.

Fastnacht hell und klar, Deutet auf ein gutes Jahr.

Trockener März - nasser April, Nicht des Bauern Will'.

Menn im März die Mücken geigen Müssen sie im Sommer schweigen.

März allzu feucht, macht das Brot zu leicht. Märzenstaub bringt Gras und Laub.

Märzenschnee tut Frucht, Bras u. Bäumen weh.

Ist es zu Ostern schön, dann soll die Berste qut gedeihen.

April, der weiß nicht, was er will. Aprilschnee dungt, Märzschnee frißt.

März trocken, April naß, Füllt Scheuer und Faß.

Uprilregen bringt dem Bauer großen Segen.

Um Uprilregen ift alles gelegen.

Wenn der April bläst in sein Horn, Steht es gut um Heu und Korn.

So es im April donnert, hat man keinen Reif mehr zu fürchten.

Der April soll dem Mai halb Laub und Gras geben.

Maienregen - Maiensegen.

Mai kühl und naß, Füllt dem Bauer Scheuer und Faß.

Abendtau und kühl im Mai Bringt viel Obst und Frucht und Heu.

Maientau, grüne Au, Maienfröste — unnütze Gaste.

Bewitter im Mai - schreit der Bauer "Juchhei"

Juni kalt und naß, Bibt leere Speicher und Faß.

Wenn kalt und naß der Juni war, Berdirbt er meist das ganze Jahr.

Wenn der Kuckuck nach Johannis schreit, Sat der Landmann keine Freud'.

Regnet's am Johannistag, Regnet's vierzehn Tag' danach.

Juliregen verdirbt den Erntesegen.

Wenn die Wachtel oft hintereinander schlägt, wird das Korn teuer.

Der Tau macht dem August so not Wie jedermann sein täglich Brot.

Hundstage hell und klar, deuten auf ein gutes Jahr.

Donnerts im September noch, Ift der Schnee um Weihnacht hoch.

Septemberfaat - gibt dicke Mahd.

Bon welcher Richtung der Wind an Michaeli kommt, kommt er den ganzen Winter.

Wenn es vor Martini so stark gefriert, daß eine Gans darüber laufen kann, dann ist der Winter erfroren.

Dezember kalt und Schnee, Bibt Korn auf jeder Soh'.

Brune Beihnachten - weiße Oftern!

#### Beistliche Volkslieder in Rosenberg.

Obertehrer Müde, Leobichüt.

In Gegenden, wo Zweisprachigkeit herrscht, tritt das Bolkslied im allgemeinen zurück, wohl deshalb, weil zwei ungleiche Kulturen einen stillen Kampf um ihre Existenz austragen und diese Spannung die rechte Lust zum frohen, freien Singen im täglichen Leben nicht auskommen laßt. Die Stätte aber, in der beiden Sprachen die freie Ausdrucksmöglichkeit gegeben ist, die Kirche, der Gottesdienst, wird auch in ausgibiger Weise von ihnen ausgenutzt. Hier wird eine große Zahl geistlicher Volkslieder — zum Teil "Choräle" genannt — vom Bolke mit Sicherheit auch frei angestimmt. Durch seine freudige Beteiligung daran bekennt das singende Bolk, daß es die Lieder sich gern zu eigen gemacht hat und daß sie ihm zum gewachsenen Ausdrucksmittel seines betenden Ichs geworden sind.

Man ist leicht geneigt zu meinen, alle diese Lieder verdankten allein der Liedpflege der Schule ihr Dasein. Belauschen wir aber das Bolk bei seinen außerliturgischen Undachten und hören wir, wie es auch ohne Führung durch die Orgel und ohne beabsichtigte Unleitung sich zum Singen geistslicher Lieder zusammensindet und sich im freien Gemeinschaftssingen auch recht anstellig zeigt, dann erkennen wir, daß es den Sinn für ein gehaltvolles geistliches Volkslied, sein bekanntes, schlessisches, von seinen Vorsahren, den Thüringern und Böhmen, ererbtes Interesse für die Bolksmusiktrotz der Gesahren der Zweisprachigkeit noch treu bewahrt hat.

Eine dieser Belegenheiten, das gemeinsame Befühl ungezwungen im gemeinschaftlichen Liede auszusprechen, sind die in tiefste Trauer getauchten Nächte vom Karfreitag bis zur Auferstehungsfeier. Daß das Bolk das Andachtsbüchlein "Jesus am Kreug und im Brabe" - herausgegeben von D. Bruno a. d. Therefia Carmeliterorden, Priefter, Berlag von F. Blühm, Münsterberg i. Schles. dazu benütt, wird uns nicht wundern, wenn wir darin Lieder mit 20, 24, ja sogar 31 Strophen finden, die für ein Zusammensingen schwer zu behalten sind. Das Büchlein weist keine Noten auf. Die enthaltenen Lieder werden von einem Beherzten gedächtnismäßig angestimmt und frei und von allen - jung und alt -- mit großer Singebung mitgefungen. Einige Lieder weifen in ihrer Übereinstimmung in Tert und Beise mit Liedern in Umft " Volkslieder der Brafichaft Blat,"

deutlich auf ihre Quelle: die musikalisch sehr ergibige Brafschaft hin. Die Texte sind fast ausschließlich als echte Gemeinschaftssprache im Plural gehalten. Bis auf die letten 6, die bekannte Fastenlieder der Kirche sind, haben die Lieder eigene Weisen. Sie atmen den naiven Ausdruck der Trauer, wie wir ihn in den ernsten Bolksliedern der Brafschaft finden, wo die grausamste Tat auf eine schlichte, fast spielerische Melodie gesungen wird. Die Dur-Tonart ist vorherrschend. Der Rhnthmus flieft mit reichlichen Uchtelbrücken ruhig dahin. Die Melodien schreiten häufig in schönen melodischen Sekundschritten fort (Nr. 5). Andere (u. a. Nr. 3) tragen den Stempel des 19. Jahrhunderts an sich, indem ihre Tone in gebrochenen Ukkorden schwingen. Die klagenben Borhalte (d c, c b, b a) sind an den Schlüssen gern gewählt. Die Form der Befange ift oft dem mittelalterlichen Bar der Minne= und Meisterfinger ähnlich: Auf 2 gleichgebaute Stollen (2 Zeilen Text unter der wiederholten gleichen Melodie) folgt ein neuer in der Tonhöhe, oft auch im Tempo vom ersten abweichender, lebhafterer Teil: Der Ubgefang, der häufig in den Unfang guruck. mündet.

Wer noch länger der Anbetung des Allerheiligsten im hl. Brabe beiwohnt, hört nach dem Berstummen des deutschen Bolksgesangs noch polnische geistliche Bolkslieder. In ihnen hat die fortschreitende Rultur mit ihrem theoretischen gergliedernd aufbauenden Charakter noch wenig Umbauarbeit geleistet. Darum sehen wir an ihnen noch mehr Urfprünglichkeit und Lebendigkeit, wie wir sie an unseren alteren Bolksliedern, denen des musikalischen Mittelalters — des 14. bis 16. Jahrhunderts - so reichlich finden. Auch sind bei ihnen die Kirchentonarten der damaligen Zeit noch reichlich rein erhalten und ftark vertreten. -Eine auswärtige Bettlerin sang am Unnaablaß ein frommes Lied durchaus rein in der Dorischen Tonart, der Tonart unseres gewaltigen Osterliedes "Christus ist erstanden". — Ja eines der Lieder klingt sogar an den Stil der alten Tanzlieder mit kurzen oft wiederholten Melodiestücken und raschem Tempo an. Der Melodieschritt c-f (in F-dur au denken) wurde oft bis zur Unkenntlichkeit verschieden durchgezogen. Das erinnert an die gregorianische und die orientalische Melodik. Das Lied beginnt in leichten Achtelnoten mit dem

Quintschritt c g g g f a g e, es folgt unvermittelt b a g e g f d. Es schließt in kurzen Noten mit f d und verrät die äolische oder wenn man von dem im Dorischen ost gebrauchten b absieht, die dorische Tonart. Die Borschläge und die Überbrückung großer Intervalle durch Durchgangsnoten — wie wir sie oft die Klarinetten bei Hochzeitsmusiken spielen hören — sind häusig angewandte Berzierungen der Melodien.

Das volkstümliche Singen in den genannten Andachtsnächten sind gewiß nicht die einzige Gelegenheit, in der sich unsere lieben einheimischen Landsleute als Träger geistlicher Bolkslieder offenbaren. Bielleicht gelingt es, noch mehr landseigentümliches Bolksgut in oder um Rosenberg festzustellen und für die Zukunft zu erhalten.

#### Pflanzt die Königin der Herbstblumen in unsere Gärten.

Bon Sauptlehrer Wilt, Albrechtsdorf.

"Man klagt, daß Schönheit ost bald vergeht, Daß gar zu schnell der Rose Duft verweht; Wohl deuten Blumen die Bergänglichkeit: Ich aber blüh' die ganze Sommerzeit."

Die Dahlie, ohne Zweifel die wichtigste der Herbstblumen, die seit der großen französischen Revolution in Europa ihren Einzug hielt, und einen Umsturz in der Blumenzucht hervorgerusen hat, lacht uns in jedem Jahre im Spätsommer und Herbst, wenn das Laub zu sallen beginnt, und grauer Nebel die Luft erfüllt, im seierlichsten, leuchtenden Farbenspiel entgegen in einer Mannigsaltigkeit der Farben, der Form, der Blüten und des Buchses der Pstanzen, wie sie von niemand vor 50 Jahren auch nur geahnt werden konnte.

"Bieltausendfältig ist der Farben Spiel, Der Blüten Fülle ohne Maß und Ziel, Ob andre rot, ob gelb, ob weiß Un Farbe, mir gebührt der Preis."

Die Fortschritte in der Stielhaltung, der guten Haltung der Blume, Reinheit der Farbe haben der Dahlie eine Menge begeisterter Freunde gugeführt, fo daß felbft unter den Liebhabern und Spezialisten auch aus unserem heimatkreis (Alt-Rosenberg, Wendrin) auf diesem Bebiete entstanden sind, die aus den verschiedensten Berufszweigen stammen und mit besonderem Interesse und viel Liebe diese Blumen pflegen und Neuheiten guchten. Die gahlreichen Unfragen beim Leiter der Arbeitsgemeinschaft für Beimaterforschung über schöne Dahliensorten und über den Werdegang der Dahlien haben mich veranlaßt, Dahlienausstellungen und Dahlienliebhaber in unferem Kreise zu besuchen, um vom Besten das Beste herauszufinden, also festzustellen, welche Sorten sich für bestimmte Zwecke eignen und für die Anpflanzung als Gartenschmuck oder Schnittblumengewinnung wertvoll sind. Was ich vor mir gesehen habe, prägte sich besser ein als alle Anpreisungen in den Schriftenverzeichnissen und regte mich zu Aufzeichnungen an. Aber auch Sonderberichte der Deutschen Dahlien-Gesellschaft haben mich in die Lage versetzt, die folgenden Zeilen über die Dahlie zu schreiben, damit sie sich noch mehr in alle Herzen der Blumenliebhaber unserer Heimat einschleicht, als die schnigin unserer Herbstelmen.

"In Deutschlands Gärten, wie sonst nirgendwo, Bin ich geehrt jetzt und mit Ruhm genannt; Doch willst Du wissen, wo mein Vaterland: Die Urahn stand in Meriko."

Das Hochland von Meriko ist das eigentliche Berbreitungsgebiet der Dahlien; die Stammeltern der Dahlie, Dahlia variabilis, findet man in der unteren Region des Papocatepetl, wo sie dort vereint mit strauchigen Salvien, Stevien, Eupatorien und anderen Sträuchern wächst. In dieser Bebirgsregion sinkt die Temperatur oft einige Brad unter den Befrierpunkt, ohne daß die Pflangen Frostschaden erleiden, während die Dahlien bei uns ichon bei O Grad erfrieren. Allerdings erwärmt die starke Bestrahlung der Sonne den Boden dort erheblich, so daß die Frostwirkung wesentlich abgeschwächt wird. Meriko ist das Sonnenland, und selbst in der Regenzeit gibt es keinen tagelang bedeckten Himmel, wie es in unseren Breiten der Fall ift.

Die Ungaben über die Einführung der Dahlie in Europa schwanken. Professor Cervantes, Direktor des Botanischen Gartens in Mexiko, sandte um 1784/85 Samen oder Pflanzen an den spanischen

Abt Capanilles, der gleichzeitig Direktor des Botanischen Bartens in Madrid war. Cavanilles taufte die Pflanze zu Ehren des schwedischen Botanikers und Schülers Linnes, Andreas Dahl, mit dem Namen Dahlia. Eine Umtaufung erfolgte später im Botanischen Barten gu Berlin durch Wildenow zu Ehren seines Freundes Beorgi in St. Petersburg, der ein bedeutender Belehrter und Sibirienreisender war, in Beorgine. Dieser Name bürgerte sich in Deutschland allgemein ein, während das Ausland den Ramen Dahlia beibehielt. Erst seit Ende des vorigen Jahrhunderts kam der Name Dahlie auch in Deutschland in Aufnahme. In den Verzeichnissen der alten Züchter findet man fast ausschließlich den Namen Georgine. Bon Spanien gelangte die Dahlie nach Frankreich und England. In Deutschland hat die erste Dahlie bei dem Hofgärtner Seidel in Dresden geblüht; doch ist über die Berbreitung von Dresden aus nichts bekannt. Erst 1804 brachten Alexander von Humboldt und Bonpland Samen von Meriko nach Deutschland. Bon Berlin aus fanden die Dahlien bald ihren Weg über gang Deutschland. Sie waren Blumen, die den heutigen Unsprüchen an Schönheit in keiner Weise genügen wurden.

"Schmucklos und einfach war ich, mir nicht gleich, An Farbe nicht und nicht an Formen reich. Mein braunes Kleid, das trug ich Jahr für Jahr. Ich achtet's nicht, ob's aus der Mode war. Seitdem Europa meine Heimat war, Gewöhnt ich mich, an schöne Tracht und Art. Seit 100 Jahren schreit' ich täglich sort, Und Köstritz ist mein liebster Heimatsort."

Ein Hofgärtner in Leipzig hat 1806 schon über 100 einfache Sorten gezüchtet; später gelang es ihm, gefüllt blühende zu züchten. Damit war der Hybridation der Weg geöffnet, und bald befaßten sich zahlreiche Gärtnereien mit der Dahlienzucht, die ungeahnte Erfolge zeitigte.

Es gibt wohl auch kaum eine zweite Pflanzengattung, deren Bertreter zu einer so beispiellosen Bariation neigen, wie die Dahlien. Und wir stehen heute noch nicht am Ende der Züchtungserscheinungen; immer wieder werden neue Farben und Formenkombinationen entstehen. Wir erwarten noch immer neue Geschenke der Göttin Flora.

In Deutschland findet man jett bei Züchtern und Liebhabern eine einheitliche Benennung. Die Deutsche Dahlien-Gesellschaft hat nun folgende Einteilung empfohlen.

1. Einfachblühende Dahlien. Bei diesen einfachen Formen unterscheiden wir in der Hauptsache Blumen mit 6 Petalen (Strahlenblüten), die rundlich um die gelblich orangefarbene Blütenscheibe angeordnet und solche mit 8 Strahlenblüten, die bedeutend größer sind. Ebenso wurde Wert darauf gelegt, Sorten in niedrigem Wuchse zu züchten, die als Topfs und Einfassungspflanze gut verwendet werden konnten. Die einzelnen Blumen bestehen aus 8-12 Petalen und einer großen gelblichen Scheibe.

a) Mignon-Dahlien. Die Blumen sind klein bis mittelgroß. Coltneß, die Unschuld (reinweiß), Morgenlicht (hellgelb), Schwarzroter Zwerg, Besuvius (leuchtend feuerrot).

b) Salstraufen-Dahlien. Die gelblich-orangefarbene Scheibe wird mit einem doppelten Petalenkranze umgeben, von dem der innere bedeutend kleiner und gewöhnlich anders-Diese kleinen Blumenblätter farbig ist. bilden die sogenannten Kragen oder Krausen und erinnern in ihrer Form an die im 15. und 16. Jahrhundert getragenen halskraufen. Noch heute finden wir diese halskrausen bei der Amtsbekleidung der Hamburger Bürgermeister. Braf Cheremeteff (zinnoberrot mit goldenem Brund), Ratchen von Schwarzatal (blutrot mit weißer Krause), Maria Stuart (dunkelpurpur), Praludium (altgold mit Scharlach).

c) Stern- oder cosmeablütige Dahlten, die in ber Blütenform der Sommerblume Cosmea

ähneln (nach Farben geordnet)

d) Einfache Dahlien mit größeren Blumen. Helvetia (weiß, ziegelrot, bandiert), Feuerrad (leuchtend scharlachrot mit weißen Spigen), Frau Irene Heinemann (karminrot mit weißen Spigen), Harlekin (weiß, feuerrot, bandiert), Lucifer (dunkelrot mit dunklem Laub).

2. Gefüllte Sorten. Im Jahre 1806 gelangte Garteninspektor Hartweg in Karlsruhe in den Besitz einer Pflanze mit gefüllten Blumen, die wahrscheinlich aus Frankreich stammte. In Deutschland wurde diese Blume unter dem Namen Georgina variabilis verbreitet. Noch heute bezeichnet man als Georgine alle Sorten mit ballförmigen Blumen. Die vollkommen gefüllten Blumen der Georginen bestehen aus vielen einzelnen tubenartig geformten oder geröhrten Blütenblättschen, die ganz regelmäßig aneinander gereiht sind. Der Wert dieser Neuheit wurde bald erkannt und

# Gansabanf Oberschlessen Attiengesellschaft

# Zweigstelle Rosenberg O. S. Schönwalder-Strasse Nr. 4 - Telefon 21 u. 24 441

Reichsbankgirokonto Kreuzburg OS. - Postscheckkonto Breslau 59885

#### Wechselstube Bahnhof

Teleton Nr. 88

# Bank und Sparkasse

für Jedermann aus Stadt und Land.

Kostenlose Auskunftserteilung und fachmännische Beratung in allen finanziellen Angelegenheiten.

#### Hauptbank in Beuthen OS.

Zweigstellen in Gleiwitz, Hindenburg, Kreuzburg, Landsberg OS., Mikultschütz, Oppeln, Pitschen.

Spareinlagen z. Zt. bis zu 8% Jahreszinsen



mit großem Eifer wurde an der Verbesserung und Beredelung gearbeit. Eine Hauptkulturstätte fand die Georgine in Köstrit durch Christian Deegen.

- a) Edeldahlien. Man versteht darunter alle Formen mit sternförmigen, kralligen, gesdrehten, geschlichten, geröhrten und geriesten Strahlenblüten: (Dr. Helmut Späth, Heimsweh, Weisterstück, Zigarette, Schützenliesel, Goldene Sonne, Friede, Herzblut, Kalif, Weltfrieden, Rheinsches Mädel, Undreas Hofer, Islam Patrol.)
- b) Hybridahlicu. Die einzelnen Blumenblätter haben eine breite, flache Form; die mehrmals übereinanderliegenden Strahlenblüten ersscheinen als eine flache Blume, und die Farbenwirkung ist durch die breite Petalensssiäche besonders auffallend: (Karl Salbach, Wirs. J. de Ver Werner, Faschingssee, Küssemich, Lachmöve, Raphael, Frau Lotte Heitmann, Hohes Licht, Pride of San Francisco, Alsmeer, Heideröslein, Jersen's Bedauty, Vordeaux, Ehrliche Arbeit, Lichtensstein, Orangekönig, Abler, Sonne im Herzen, Japanische Sonne.)
- c) Scerosendahlien. Die Blumenblätter sind hier sehr breit; die flache Form der Blume hat eine große Ahnlichkeit mit der Blüte der Seerose. (Aureola, Goldina, Goldrose, Engelhardt's Käthe, Weltrus.)
- d) Pompons oder Liliputdahlien. Die kugelsförmigen Blumen haben einen Durchmesser von 3—6 cm. Sie werden stets infolge ihrer Eigenart Bewunderer finden. (Bräutchenschmuck, Katharina, Chamoisröschen, Diana, Elbfeuer, Goldhähnchen, Gretchen Heine, Herbstzeitlose, Kleine Hanne.)
- e) Großblumige Pompon-Dahlien oder Georginen. (Perle von Saalfeld, Prinz von Bulgarien, Stolze von Berlin, Plenissima, Imbricate, die Jungfräuliche, Malerbub.)

Nur in der Freiheit entfalten sich die Reize der Dahlien, nur in der Sonne kommt das prächtige Farbenspiel ihrer Blumen zur Geltung. Es ist schwer, bei der Fülle vorhandener und bei dem Liebreiz edler Dahliensorten sich auf wenige Sorten zu beschränken. Ich ging von dem Standpunkt aus, von den vielen guten Sorten nur die allersbesten zu nennen. Es kommen in jedem Jahre neue Dahlien, die an Schönheit und Zweckmäßigkeit ältere übertrumpsen. Soll Berbreitung und Berwendung der Dahlie nach Möglichkeit gefördert

und sollen Dahlienliebhaber auf erstklassige deutsche Rüchtungen und Neuheiten aufmerksam gemacht und auf dem laufenden erhalten werden, dann könnten ab und zu Dahlienausstellungen auch in der Stadt Rosenberg veranstaltet werden. Dahlien= ichauen erfreuen sich beim Dublikum einer großen Beliebtheit, und kein Blumenfreund sollte verfäumen, eine derartige Belegenheit auszunutzen, um für seinen Barten eine neue Schönheit nach seinem persönlichen Beschmack herauszufinden, die ihn dann von Jahr gu Jahr dauernd erfreut. Bärtner und Dahlienliebhaber werden gewiß ihre schönsten Sorten, also das Beste vom Buten, für ein Dahliarium spenden. Buchterstolz und Liebhaberfreuden merden dann mach. Bewunderung des Schönen und Erkenntnis immer erneuter Schöpfungskraft werden den Dahlienfreund angesichts der Blumenherrlichkeit erfüllen. Blumenaucht ist anerkannt die edelste Liebhaberei, in die sich ein Mensch vertiefen kann, und die Dahlie ist ohne Zweifel eines der dankbarsten Bersuchsobiekte.

"Berfolgt die Kunst mich auf der Schönheit Spur, Stets neue Gaben reicht mir die Natur. Du siehst an mich, daß bis zu dieser Frist Sie reich und groß und unerschöpflich ist."

Wir haben heute in fast allen Blumengattungen, die dem deutschen Publikum geboten werden, eine übergroße Menge von ausländischen Erzeugnissen. Das trifft besonders bei der Rose, bei der Nelke und bei dem Beilchen zu; aber es wird wohl in keinem deutschen Blumenladen eine Dahlie gezeigt und zum Berkauf angeboten werden, die nicht das Produkt deutschen Fleißes ist. Möchte es unseren deutschen Züchtern gelingen, das Feld weiter führend zu bearbeiten!

Die Sage legt alle Schönheit in die Vergangenheit; gegenüber den Nebeltagen der geschichtlichen Jahrtausende sucht sie die Schönheit im verlorenen Paradies. Aber bei unserer heutigen Kenntnis, Erfahrung und dem Reichtum der gärtnerischen Züchtungen liegt das Paradies im Garten der Zukunft, im Garten voller Freude, Leben und Frieden — und die Dahlie soll als Königin der Herbstellumen das Auge des Blumenfreundes in unserer Heimat erfreuen.

"Ich schmück' den Garten, und ich zier das Haus. Mich liebt die alte und die neue Welt. So pfleg' auch du mich, wenn es dir gefällt".

#### Bei den Uschützer Torfftechern.

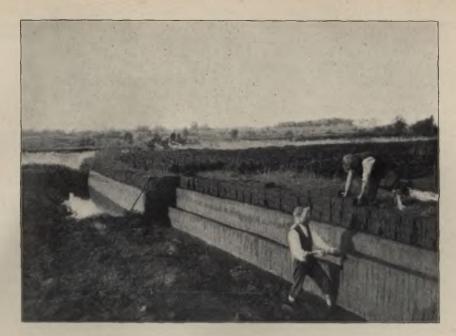
Balter Schubert, Uschüß. - (Mit 3 Abbildungen nach Lichtbildaufnahmen von G. Kurg.)

Hermann Lons, dem westdeutschen Seimatdichter, war es vorbehalten, durch seine sinnigen und wirklich volkstumlichen Lieder dem Bolke die Schönheit der Moorlandschaft zu erschließen, die so oft als öde und traurig geschildert wurde. Und wer an all der Schönheit teilhaben will, die den großen Jäger so erfreute, braucht nicht bis zu den großen westdeutschen Mooren zu reisen. Im Norden des Rosenberger Kreises, dicht an der Grenze des Kreises Kreuzburg liegt an der Prosna bei Uschütz ein Niederungsmoor in einer Mächtigkeit von 6-8 m. Doch nicht von der Schönheit des Torfmoors wollen wir heute plaudern, sondern davon, wie die Uschützer den Torf jetzt noch nutbar machen. Sehr bald wurde der weitverbreitete Torf wegen feines hohen, für die Verbrennung wertvollen Rohlenund Wasserstoffgehaltes als Brennstoff erkannt. Schon Plinius im ersten Jahrhundert nach Christus erzählte in seiner Naturgeschichte von den Chauken, einem Bermanenstamm in Nordwestdeutschland, daß sie "Schlamm mit den Sanden formen, um ihm am Winde mehr als in der Sonne zu trocknen. Diese Erde brennen sie, um ihre Speisen zu kochen und ihre von Rälte starrenden Rörper zu erwär= men." Die allgemeinere Wertschätzung des Torfes als Brennstoff blieb wegen des schier unerschöpf= lichen Kolareichtums Deutschlands der neueren Reit vorbehalten. Zeitweise erlahmte dann in Deutsch= land wieder die Neigung, die Torfmoore als Brennstoffquellen zu verwerten, besonders, als durch die vermehrte Förderung der Steinkohlen und die Erschließung neuer Braunkohlengruben die Rohlenpreise herunterfielen und in den sauberen und handlichen Prefkohlen ein für gewerbliche 3mede und den 3mede der hausfeuerung gleich gunftiger Brennstoff auf den Markt kam. dem Aufblühen der Industrie wurde der Brennstoffbedarf groß, und man wendete auch in Deutsch= land der Brenntorfgewinnung wieder größere Aufmerksamkeit zu, überhaupt, als durch Berwendung von Torfbaggern, Zerreiß- und Knetmaschinen die Herstellung eines festen, versandfähigen Brennstoffes, befreit von der immer teuer werdenden handarbeit möglich war. Außerdem lernte man in dem lockeren Torfmull ein gutes Verpackungsmittel kennen.

Ein ungefähr 8 m hohes Torfpolster fanden die Uschützer Bauern vor, als sie vor hundert Jahren begannen, Torf zu stechen. Ein gütiges

Beschick fügte es, daß bei der am 20. August 1816 erfolgten Einigung zwischen dem Brafen Schlack von Wittenau und 11 ihm ehemals robot= pflichtigen Bauern über die "Dienstentlassung und frene Brund Eigenthums Berleihung", das den Bauern zugesprochene 31 Morgen große Wiesen= stück durchweg jenem Torfmoor an der Prosna angehörte. Denn bei der Einigung waren die Landleute Schlecht abgeschnitten. Sie hatten einen großen Teil ihrer Aecker verloren und mußten außerdem einen ziemlich hohen Betrag für Saus, Barten und Inventar gablen. Dazu fehlte ihnen jett das so bequeme Deputat, vor allem das Brennholz. Im Torf fanden sie bald ein porzügliches Brennmaterial. Seine Bute veranlaßte das Dominium auf dem angrenzenden, ihm gehörigen Beidelande, ebenfalls Torf zu stechen, der den Arbeitern als Deputat-Brennmaterial aeliefert wird. Nach der Chronik wurde der Torf für die Wiesenbesitzer eine Quelle des Wohlstandes. Noch heute sind im Torfmoor um Frühjahr und im Sommer eine Angahl Bauern und Arbeiter beschäftigt. Eine Quelle des Wohlstandes ist es freilich jest nicht mehr; denn die oberschlesischen schwarzen Diamanten sind schneller und billiger zu erreichen als der Torf, weil immer noch der mühselige und verhältnismäßig teure Handstich auch in der Domane angewendet wird. Während des Krieges stand das But in Berhandlung wegen Aufstellung einer Torfftechmaschine; doch es kam nicht zur Unschaffung. Bor längeren Zeiten wurde das Torfmoor einmal von der Domane durch eine Torfmullfabrik ausgebeutet. Als diese Anlage niederbrannte, wurde sie nicht mehr aufgebaut.

Doch wandern wir ins Torfmoor hinaus, um den Torfgräber bei seiner Arbeit kennenzulernen. Das Uschützer Moor ist ein Flachmoor, als Wiesenmoor in der niederschlagsreichen Zeit während langer Jahrtausende entstanden. Bei jedem Torsmoor unterscheiden wir eine obere dis ½ m dicke Stechtorschicht, die nur geringe Heizkraft besitzt und zur Herstellung von Torsstreu verwendet wird, die besser mittlere Schicht des braunen Torfes und darunter den guten schwarzen Pech- oder Specktors. Borbereitend sür jede Torsgewinnung ist die Entwässerung. Der Zweck der Entwässerung ist der, das Grund- und Sickerwasser, das der Torf nicht zwischen seinen Zellen infolge seiner sitz- und schwammartigen Natur an sich hält, zu



Jm Uschützer Moor. Beim Torfstechen.



Jm Uschützer Moor. Beim Torfstechen.



entfernen. Die beste Entwässerung sind Abzugsgraben mit natürlichem Befälle. Wenn wir hinter dem Vorwerk Dorotheenhof das Uschützer Torf= moor betreten, sehen wir von 50 zu 50 m die Sauptabzugsgräben, die das Wasser durch einen Sammelgraben, der hier den in Westdeutschland üblichen Moorkanal vertritt, der Prosna zuführt. Quer zu den hauptgräben sind alle 10 m kleinere Bräben gezogen. Unter unseren Tritten schwankt der Moorboden, auf dem das Torfmoos und der Sonnentau in dichten Polstern wuchern. Lerchen wirbeln, Kiebige rufen, ein paar Raubvogel schweben in der Blaue. Die Einsamkeit locht die Bögel, der ungeheure Horizont, unter dem Mensch und Tier verschwindet, so daß es aussieht, als rege sich auf der weiten Fläche kein Leben. Wenn dann das Moorgreiskraut leuchtend gelbe Flecken auf den schwarzen Boden der frischen Torfstiche malt, wenn das schwellende Moosgrun fast verschwindet unter dem Rot des Blutweiderichs und dem Silber des Wollgrases, dann hat die Stille etwas Festliches, "wie ein ewiger Sonntag". Doch der Schein trügt. Nirgends wird so hart geschafft wie im Torfmoor. Der Torfgraber kann sich keine Rast gönnen und schon bei Tagesgrauen mußten die beiden Befellen, die wir am Rande eines frischen Torfstichs treffen, aus den Federn. Sastig wird nur ein Bissen Brot gegessen und ein Schluck Raffee aus der blauen Kanne getrunken, dann geht es wieder an die Arbeit. Ehe die Beiden beginnen konnten, die etwa 2 Meter zu dem braunen Wasser im Schacht abfallende schwarze Torfwand, die uns das Bild so schön zeigt, abzubauen, mußten sie die obere Schicht abraumen, wofür ihnen für die Klafter aus dem Abstich herauszuholenden Torfes 3 Pfennig gezahlt werden. Es kommt vor, daß die obere Schicht bis zu 1/2 m Tiefe abgeräumt werden muß, da sie durch langjährige Einwirkung von Kälte und Trockenheit zu wenig Zusammenhang für Stichtorf besitzt. Der Abraum wird auf den vorderen ichon abgebauten Teil des Torfstichs geworfen. Man sieht die braunen Schollen im Schacht liegen, wo der Arbeiter im braunen Wasser steht. (Abb. 1) Schon das dritte Mal wird das Uschützer Moor abgebaut, und noch ruht an den meisten Stellen eine 3-4 m hohe Torfschicht auf dem Sande. Der augen= blicklich gestochene Torf ist reiner Seggentorf, er gehört schon der guten, unteren schwarzen Torfschicht an. Man erkennt das Wurzelwerk der Seggen nur ichwach; denn der Berfetzungsgrad ift Wie bei allen Flachmooren ist der ein hoher. Alchengehalt größer als bei Torf aus einem Soch-

moor, da bei der Bildung der Wind eine ganze Menge erdige Bestandteile hineingeweht hat. Bon der späteren Bewaldung erzählen uns verkohlte Erlen, die man beim Torfgraben findet. zweites Bild zeigt uns die Beräte, die der Torfgraber bei seiner Arbeit anwendet. (Abb. 2) Bei der Bewinnung des Stichtorfes durch "Stechen" des Torfes mit einem Spaten unterscheidet man den senkrechten und den wagerechten Stich, von denen der erste der verbreitetste ist. Bei diesem steht der Arbeiter auf der abzustechenden Fläche und sticht mit dem dreischneidigen, nach beiden Seiten magerecht umgebogenen Stecheisen die "Soden" oder "Torfziegeln" ab, hebt sie aus und legt sie aufs Moor. Beim wagerechten Stich wird die Moorwand mit einem Spaten, "Sticker" oder "Stecher" parallel zum Schacht eingestochen und durch senkrechte Stiche in Stücke von Breite eines Torfstücks geteilt, die dann ein zweiter, im Torfgraben stehender Arbeiter mit einem schmalen, auf drei Seiten geschärften Spaten, dem "Aufleger" in gehöriger Dicke absticht und auf den Rand des Brabens legt. Ahnlich wie bei dieser hier angegebenen "Oldenburger Stichweise" wird auch in Uschütz verfahren. Um Rande des Schachtes fährt die Frau auf unserem Bilde mit der Miara, dem einfachen Holzmaße entlang und ritt damit auf der eben gemachten Oberfläche gleichlaufend zum Schachtrande eine Linie, die um eine Ziegellänge vom Rande entfernt ift. Längs der Linie drückt nun ein Arbeiter den Stecher (Zasygar) in die moorige Masse hinein und sticht so eine Schicht von vier Ziegeln Tiefe ab. Mit einem andern schmalen, wie bei der Sense rechtwinklig an einer langen Stange befestigten Messer (Pzsesinog) wird nun der Torf senkrecht zur Linie bis 2 m tief in Entfernungen einer Ziegelbreite durchschnitten. Dann wirft der Torf= stecher mit einem dritten auch spatenförmigen aber kleineren, an allen drei Seiten geschliffenen Messer, dem Aufleger oder Werfer (Cepaz) immer vier übereinanderliegend abgestochene Ziegeln auf den Rand des Moores. Gewöhnlich arbeiten zwei Männer oder ein Mann und eine Frau gusammen. Während sie das Abräumen und die senkrechten Stiche ins Moor gemeinsam ausführen, wechseln sie sich beim Herauswerfen der Ziegeln mit dem Aufleger und dem Abfahren der Ziegeln auf der Schubkarre nach der Tenne, einem festen Trockenplat ab, oder der Mann sticht und die Frau fährt ab, wie es ja auch die Bilder zeigen. (Ubb. 3) Auf der Tenne werden die frisch gestochenen Ziegeln in kleine luftige Säufchen zu fünf aufgeltellt. Wind und Sonne müssen sie etwas trocknen, bis sie umgedreht werden. Sind sie dann vollends trocken, und haben eine schöne braune Farbe angenommen, so werden immer tausend Stück zu einem Borratsbausen sest zusammengesetzt. Fürs Umstellen wird den im Akkord arbeitenden Leuten 10 Pfg. pro Klafter bezahlt. Wie notwendig gutes Lufttrockenen ist, ersehen wir daraus, daß Stichtorf über Wasser 70 –85°/0 Wasser, gut lufttrocken 15 – 20°/0 Wasser enthält und mit mehr als 25°/0 sein Brenn-

wert erheblich beeinträchtigt wird. Das Siebenfache des Brenntorfgewichts muß also verdunsten. Bei anhaltendem schlechten Wetter kann der Torfnur in Torfschuppen ordentlich getrocknet werden. Ein solcher steht noch in der Nähe von Dorotheenshof. Als Entgelt erhalten die Arbeiter 50% des geförderten Torfs.

Lit. Hausding, Torfgewinnung und Torfverwertung.

#### Ift bäuerliche Bienenzucht im Kreise Rosenberg OS. möglich?

Bon Lehrer Georg Zimmermann, Bafan.

Infolge der geologischen und klimatischen Berhältnisse hat unsere Landwirtschaft geringere Erträge als sonst wo in Schlesien. Dazu kommt noch, daß infolge der geschichtlichen Entwicklung nur Großgrundbesit und kleine Landwirtschaften von 10 bis 20 Morgen vorhanden sind. Während man sonst 18 Morgen als eine Uckernahrung rechnet, gehören bei uns bagu 30 Morgen. Infolgedessen muß der Landwirt sich neben seiner Berufsarbeit nach anderen Verdienstmöglichkeiten Darum geht meistens der Landwirt umsehen. mit seinen älteren Kindern nach auswärts zur Saisonarbeit, mährend die Frau mit den jüngeren Kindern das Feld bestellt. Das hat natürlich wirtschaftliche, soziale, politische und nicht zulett familiäre Nachteile. Man hat schon früher versucht, diesen Mißständen durch behördliche Maßnahmen zu steuern. Nun versuchte in den letten Jahren der Herr Landrat die einst von Friedrich dem Großen auch in unserem Kreise eingeführte Seidenraupenzucht wieder erneut zu beleben. Doch mußten diese Bemühungen erfolglos sein, da die Voraussetzungen fehlen. So sind die noch im vorigen Jahrhundert 3. B. in Bodland von Baron von Reichenbach angelegte Maulbeerbaumallee bis auf gang geringe Reste verschwunden. In hiesiger Begend stehen nur einige wenige Maulbeerbäume auf dem Kirchhof in Bodland. Auch die in den letten Jahren vom Kreise Rosenberg finanzierten Neuanlagen gediehen nicht infolge der Eingangs erwähnten geologischen und klimatischen Begeben= heiten. Aber es ware sehr zu begrußen, wenn sich die Behörden für eine bestimmt nutbringende bäuerliche Bienenzucht einsetzen würden, da gerade im Kreise Rosenberg alle Voraussehungen dafür gegeben sind. -

Besprechen wir zunächst das A und das O jeglicher Bienenzucht, nämlich die Trachtverhältnisse. Unser Kreis ist reich an Wald, Unland und Wiesen. Der Wald allein bietet das gange Jahr hindurch Tracht. Bott sei Dank kommt die gesetlich geschützte Sahlweide (Salix caprea), noch ziemlich häufig vor. Berade sie gibt unseren lieben Immen im Frühjahr das erste Brot in Bestalt von Nektar und Pollen. Bor allem der Blütenstaub ist sehr wichtig, da er für die junge Brut gebraucht wird. Aber auch alle anderen Weiden= arten, die bei uns an Braben, Wegen und Dorfstraßen sehr häufig vorkommen, leisten hier vor= treffliches. Ich nenne nur: Ohrweide (Salix aurita). Korbweide (Salix viminalis), weiße Beide (S. alba), Bruchweide (S. fragilis) und deren Bastarde und Tripelbastarde. Die Sahlweide ist nur die wichtigste, weil sie am ehesten blüht! Leider wird lie wegen ihrer schönen frühen Blüte gedankenlos abgerissen. Doch steht uns hier schon eine Polizeiverordnung hilfreich zur Seite, und es ware gu begrüßen, wenn alle Polizeiorgane dieselbe auch rücksichtslos durchführten. Ich hoffe aber, daß bei zunehmender bäuerlicher Bienenzucht wenigstens unser Landwirt für die Schonung der Sahl= weide immer mehr Verständnis aufbringen wird. Weiterhin blüht dann die sehr häufig vorkommende Erle (Alnus glutinosa), Haselnus (Corylus avelana) und Birke (Betula verrucosa und B. pubescens.) Dann folgen im Walde die Blaubeeren und Preiselbeeren, welche nicht nur für unsere Volkswirtschaft, sondern auch für unsere Bienenzucht große Bedeutung haben. Eine sehr gute Tracht geben auch Faulbeerbaum, Kornelkirsche, Befenginster und Akazie. Der Besenginster ist überhaupt für unseren Wald von großer



Abb. 2.

Jm Uschützer Moor.

Die Torfstecher bei der Arbeit.



nicht nur, daß er mit seinen goldgelben Blüten, gumal wenn er große Flächen überwuchert, für den Naturfreund einen einzigartigen Unblick bietet, sondern er ist auch vor allem im strengen Winter neben der Efpe eine vorzügliche Wildasung für hirsch, Reh, Sase, Kaninchen, und mancher arme Mann verdient durch ihn im Winter einige Mark mit Besenbinden. Die Ukazie nimmt mit dem dürftigsten Sandboden vorlieb, läßt sich über= all leicht anpflanzen, ist leicht zu beschaffen, da aus den auslaufenden Wurzeln immer neue Triebe emporschießen und bringt schon im 5.-6. Jahre. nach der Pflanzung einen schönen Blütenflor her-Außerdem aber gewähren Riefer (Pinus silvestris), Tanne (Abies alba), Eiche (Quercus sessiliflora). Buche (Carpinus betulus), namentlich an feuchten Stellen und bei gegebener Witterung eine vorzügliche Blatthonigtracht. Auf Kahlflächen, Wegen, Rainen, Unland und Bahndammen bietet die Krak- und Brombeere (Rubus fruticosus u. R. caesius) eine vorzügliche Bienentracht, wie Wildasung. Ende August erfreut dann das Reidekraut mit seinen roten Flächen und seinem Bienengesumme den Wanderer und füllt den Bienenstock mit költlicher Sabe. Ferner bieten Wiese und Feld unferen Bienen ihre Honigquellen dar. Die Biefen= blumen können leider alle ihre Schätze nicht rest= los darbieten, weil sie oftmals zu früh abgemäht werden, oder infolge des Bodencharakters (Moorwiesen) durch Frosthebung, wie im vergangenen Jahre, oder Trockenheit garnicht zur Entfaltung kommen.

Das Feld bietet uns zu jeder Jahreszeit den Hederich (Sinapis arvensis), den auch die intenfivste und rationellste Bodenbewirtschaftung (Rainit, Kalkstickstoff) nicht auszurotten vermag. Auch die Kornblume (Centaurea cyanus) füllt die Waben. Von Kulturpflangen ist zuerst der Raps (Brassica nigra oleifera) zu erwähnen, der zeitig blüht, eine gute Tracht bringt und welche vor allen Dingen die großen Büter noch anbauen. folgt die Seradella, (Ornithopus sativus Brotero) die in der Trachtpause nach der Ernte und im Berbst einfach unersetzlich ift. Wenn sie infolge Trockenheit versagt, bedeutet das für den Imker eine Katastrophe. Bott sei Dank kommt das selten, man kann sagen fast gar nicht vor. habe von 1919 bis 1930, nur 1930, hier aber ein gangliches Berfagen beobachtet. Bedauerlich für die Bienen ist es, daß der Buchweizen oder Seidekorn (Fagopyrum esculentum) sast garnicht mehr angebaut wird, zumal doch die Seide= graupe für die in Oberschlesien so beliebte Graupen=

wurst durch anderes Begräupe nicht zu ersetzen ift. 1919 traf man in Bafan immer noch 5-6 Parzellen Seidekorn, heute keine mehr. Das ist für den Imker eine große Einbufe; denn die Buchweizentracht kommt der Rapstracht gleich. Weiter ist zu erwähnen der Inkarnatklee, der als Rotkleeersak, welcher hier schwer oder ohne nennenswerte Erfolge zu kultivieren ift, angebaut Da sind wir bei einer für die Landwirt-Schaft und die Bienengucht g. 3t. fehr aktuellen Frage angelangt. Beider Bemühen muß es fein. fich hier zum Bedeihen beider die Sand zu reichen. Der Landwirt braucht für sein Bieh ein hoch wertiges Brünfutter, der Imker eine Trachtpflange für die Bienen. Rotklee ist ein gutes Brunfutter, aber obwohl er honigt, keine Trachtpflanze, weil unsere Biene mit ihrem Ruffel nicht bis gum Nektar reicht. Nur in Hungerjahren beißt die Biene die Blütenröhre durch, um gum sugen Nektar Büchtungsversuche der Landwirte. au gelangen. einen Rotklee mit kurger Blütenröhre gu guchten, und Züchtungsversuche der Imker, eine Biene mit längerem Ruffel zu zuchten, haben bisher keinen greifbaren Erfolg gezeitigt und dürften bei der Schwierigkeit der Materie auch nicht por einem Menschenalter befriedigend gelöst sein. Alle anderen Aleearten, größtenteils ausländische, welche der Imker dem Landwirt empfiehlt, befriedigen diesen nicht als Kraftfutter. Der amerikanische Riesenhonigklee und der Bucharaklee, die anerkanntermaßen beides vereinigen, finden aus mir unbekannten Bründen schwer Eingang. Da kommt uns Imkern nun zu gute, daß sich in langjährigen Bersuchen und Erfahrungen gezeigt hat, daß die Kleewiese dem Landwirt mehr Ertrag und dem Imker mehr Tracht bringt, als das Rotkleefeld. In dankenswerter Weise arbeiten hier Reichsbienen= ausschuß und Landwirtschaftskammer zusammen. Un uns Imkern liegt es nun, mit den einzelnen Landwirten und vor allen Dingen mit den ört= lichen Benossenschaften und der Winterschule Rosen= berg zusammen zu arbeiten. Sämereien liefern der Reichsbienenausschuß und die Landwirtschaftskammern preiswert. Die Kleewiese besteht näm-lich aus verschiedenen Klee- und Brasarten. Es ist nun leicht zu begreifen, daß hier viel besser und viel mehr Kleearten beigemengt werden können, die auch dem Imker Ertrag bringen. - - Auker den hier angesührten Trachtpflanzen gibt es noch eine Unmenge bei uns, welche von den Bienen beflogen werden. Sie alle aufzuführen, wurde im Rahmen dieser Ausführungen zu weit führen. Ich will gum Schluft nur noch die Linde ermähnen.

Die Linde ist ja als Trachtpflanze sehr umstritten. Nur soviel sei erwähnt, der Honiquerbraucher verlangt nur Lindenhonig. Es gibt aber nicht soviel Lindenhonig, um nur die Salfte der Nachfrage zu befriedigen. Auch sind eine Menge Honigarten, ich denke nur an den Weißkleehonig, den ich bis= her noch nicht erwähnt habe, obwohl auch im Kreise Rosenberg Weifklee häufig vorkommt, dem Lindenhonig mindestens gleichwertig. Es honigt nur die Sommerlinde. Und diese auch nur bei gegebenen geologischen und klimatischen Berhält= nissen. Die Winterlinde honigt so gut wie gar nicht. Man pflanze also bei uns nur Sommerlinden an, und man wird bis zu 99% Erfolg haben. — Nachdem ich nun die Trachtverhältnisse ausführlich dargelegt habe, fragen wir uns: Warum betreibt unfer Bauer keine Bienengucht? Es ist Bienenzucht früher hier mehr als jett betrieben worden. Das beweisen die Klokbeuten auf verlassenen Bienenständen, wenn sie nicht schon im Dfenloch gelandet sind. Der Bauer ist konservativ im guten Sinne, konnte sich also auch nicht leicht auf die moderne Kastenbienenzucht umstellen. Der Honiquerbraucher will aber heute nur noch Markenware, d. h. garantiert reinen Bienenblütenschleuder= honig und keinen ausgekochten oder ausgeguetschten Sonig und der Wabenhonigverbraucher sind nur noch wenige. Bum anderen find wir Imker uns selbst schuld mit unserer Beheimnistuerei.

Wir glaubten die Bienenzucht zu heben, indem wir eine Menge Bienenstockarten auf den Markt warfen. Wir haben das Begenteil erreicht. Wir haben Nachbar Pfuscher gewähren lassen, obwohl wir es besser wußten, aus Konkurrenzneid. Dadurch haben wir nicht nur unserem Ertrage ge= Schadet, sondern haben auch dazu beigetragen, daß die Bienenseuchen sich vermehrten und ausbreiteten. Dann glaubten wir, daß zuviel Imker die Tracht schmälerten. Darüber sind wir heute hinaus. Es ist beinah unmöglich, eine Begend mit Bienen gu übervölkern. Je mehr gute Imker, desto bessere Drohnen, desto bessere Königinnen, desto bessere Bienenvölker und desto bessere Ertrage. Beiterhin war schuld, daß in der Kriegs- und Rachkriegszeit nur vergällter Bucker an Imker geliefert wurde. Der Bauer fah seine Bolker zugrunde gehen und schreckte vor Zuckerfütterung zurück. Dank der Arbeit der Imkerverbande bekommen wir heute reinen unversteuerten Zucker. Das ist sehr wichtig: denn viele der vorhin erwähnten Waldhonige erzeugen die gefährliche Ruhrkrankheit und die Bölker muffen darum auf Rucker überwintert merden.

Bur leidigen Stockfrage ist folgendes zu sagen: Bei einem tüchtigen Imker, einem guten Volk und guten Trachtverhältnissen honigt jeder Stock. Für den bäuerlichen Imker muß der Stock nur gut und billig sein. Allerdings darf der Bauer etwa nicht in den Fehler verfallen, überall gebrauchte Stocke zusammenzukaufen. Er wurde bald am Ende seiner Weisheit sein. Es ware nicht das Schlimmste, wenn er ungangbare Rahmchenmaße hat, viel schlimmer ift, daß er mehrere verschiedene Mage besitzt und mit den alten Stöcken sich Krankheiten einschleppt, die er nie wieder los wird. Die modernsten, rentabelften und billigsten Mage find für unsere Begend das Breitwabenmaß und das Normalmaß. Imkertischlerei liefert preiswerte Stöcke. Doch möchte ich fagen: "Wer feine Schuh kann felber flicken, braucht sie nicht zum Schuster schicken." Unfere Bauern bafteln gern und gut. Sammer, Zange, Säge, Hobel, Stemmeisen sind in jeder Wirtschaft vorhanden. Also in den Wintermonaten ran an die Arbeit. Holz ist bei uns billig zu haben. Doch ist dazu zu bemerken, daß ja kein Riefernholz genommen wird, weil es zu fehr hargt. Außer Espe und Pappel eignet sich sonst jede Holzart. Ein Muster findet man beim Nachbarimker; wenn nicht, stehe ich gern jedem Leser dieser Zeilen mit Rat und Tat zur Seite. Nur mill ich dazu bemerken: 1. die Stöcke muffen doppelwandig sein, 2. alle Stocke muffen ein Rahmchen= maß haben, 3. lichte Weite, Rähmchen und Fenster muffen fehr genau gearbeitet fein, 4. um rentabel zu arbeiten, schlage ich sechs Stöcke vor, und um nicht zu viel Arbeit zu haben, nicht mehr als zwanzig. 5. keine schwachen Völker oder Schwärme. sondern garantiert gute Zuchtvölker kaufen.

Im vorhergehenden glaube ich gezeigt zu haben, daß bäuerliche Bienenzucht im Kreise Rosenberg möglich ift, daß vor allendingen die Brundbedingung, nämlich eine gute Tracht, vorhanden ift. Wie der Bauer sich selber gute Stocke baut und welche Arbeiten er daran zu verrichten hat, werde ich in später folgenden Auffätzen darlegen. nicht solange warten kann oder will, wende sich brieflich oder mündlich an mich. Ich wurde mich freuen, wenn ich recht viele Imkerfreunde gewinnen würde und manchem Landwirt einen ertragbringenden, Erholung und Anregung bietenden Nebenverdienst zugängig gemacht hätte. Man sage mir nicht: "Der Honig ift billig, wir haben keinen Absah." Der neue Einfuhrzoll für Auslandshonig und das immer besser werdende Verständnis der Reichs= und Staatsbehörden für die Bienenzucht im allgemeinen und für die Biene als befruchtendes Insekt im besonderen und das Berständnis der Allgemeinheit dafür, daß unser gutes deutsches Beld nicht für schlechten Auslandshonig ins Ausland gehen darf, zeitigen seit einem halben Jahre schon eine bedeutende Honigpreisbesserung.

#### Lebensfahrt zweier Tröpflein.

Ein besinnlich Märlein.

Zeno Kurzeja

Weit, weit, in Bergeshöh, aus harten Felsens tiefem Schloß quoll es hervor zu Tausenden, Tröpflein um Tröpflein, in wirrem Strudel, mit Saften und Jagen, in überichaumendem Drange porwärtsstrebend um jeden Preis. Da war kein Stein als hindernis zu groß, kein Sprung über Klippen hinab tief genug - er wurde in jugendlichem Übermute genommen. Ein Wettlaufen war's, wo eines dem andern es zuvorzutun suchte. Und hatte sich eines irgendwo verfangen, oder wollte es, des tollen Jagens mude, in einem stillen Eckchen Utem schöpfend ausruhen, flugs ward es von dem ruhelosen Schwarm der andern wieder hervor- und mitgeriffen, und weiter ging die brausende Fahrt talab. War das ein Schimmern und Funkeln im lachenden Sonnenschein, ein gegenseitiges Saschen, Necken und Entweichen, ein Emporjauchgen und wieder Burücksinken. Reinen Augenblick standen der vielen Mündchen still ein ewiger Sang war's, ein ruheloses Raunen und Wispern, anschwellend zum brausenden Klang, aum donnernden Tosen, wo sie vereint sich gegen ein hemmendes Sindernis stemmten oder keck übereinander sturgend den Sprung gur Tiefe wagten.

Frau Sonne stand darüber und durchflutete sie mit ihrem klaren, wärmenden Licht, daß auch keines vergessen ward, bis gum Brunde des Bettes hin, daß jedes funkelte und sprühte wie klarer Bergkriftall. Doch weiter ging die tolle, freudige Jagd, hinab, hinab. Und sie fühlten sich wohl und unbeengt beim kindlichen Spiel im engen Bett; merkten nicht, daß jede Spanne Zeit sie mehr und mehr von ihrer Wiege, von ihrer Beimat entfernte und daß sie alter wurden und Und unmerklich langsamer wurde ihre Jagd, je mehr sie sich dem ebenen Tal näherten, wo sich ihre Massen stauten und in die Tiefe und Breite wuchsen. Und manches war dabei, der anderen Besellschaft meidend, auf einsamem Sonder= weg im Sonnenbrand eingeschlummert: - Da half kein Rufen und Suchen mehr, schwebte es doch bereits als Nebelessein hoch oben unsichtbar im Ütherblau. Auch der anderen Leben war ein anderes geworden, vorbei das muntere Spiel. Langsamer war ihr Bang. Und schien auch die Sonne im alten Glanz mit gleicher Kraft, — viele da unten in der Tiefe fühlten kaum noch ihre Wärme, sahen sie nur noch als matte Scheibe schimmern, bis auch sie manchem in der Tiefe geheimnisvoller Dunkelheit völlig entschwand. Doch auch sür die Lichtlosen gab es keine Ruhe. Der Zug der anderen führte sie weiter, wenn sie auch nicht sahen und mukten wohin.

Was war aus ihrem sorglosen Kinderspiel geworden? Manchmal mußten sie hindurch burch dröhnende, dunkle Engen, oder sie fühlten ein dunkles, breites Etwas auf sich lasten, das ihnen den Atem benahm. Dann achaten wohl die Kundigen unter ihnen, die diesen Weg schon einmal gegangen waren vor langer Zeit: "Das ist unser Schicksal! Wir treiben Mühlen, wir tragen Schiffe! So mullen wir's dulden, bis wir am Riel sind, im weiten, endlosen Meer. Saltet nur aus, bald sind wir dort und in der freien Ewigkeit!" Und die meisten waren daraufhin geduldig und genügsam, gingen still ihren Weg weiter, froh der Augenblicke, wo sie, vom Strom auf die Oberfläche geworfen, an der alten, lieben Sonne sich wärmen konnten, einen Blick in weite, unbekannte Lande erhaschen durften. Einzelne, denen der breite Weg der andern zu eng, zu dunkel war, in denen die Erinnerung an die Jugend da droben in klarer, lichter Bergeshöhe wach geblieben war, sie packte die Sehnsucht darnach und ließ sie nicht mehr los. Und sie stemmten ihre ganze Rraft gegen ihr Beschick, mitzufluten im Strome der andern, und hielten sich oben, oben am hellen, warmen Licht, wo ihr Blick sich weitete, wo es so viel zu schauen gab, - blieben oben, wie febr auch geheime Kräfte sie hinabzogen, dorthin, wo fie die starrende Ralte, das graue Dunkel wußten.

Doch ein Tröpflein hatte auch hier des Lichtes noch nicht genug, da es die anderen umspülten mit kühler, doch trüber Flut. Und seine Sehnsucht wuchs unermeglich, riesengroß. Und wie es noch strebte und rang, da fiel ein Blatt in den Strom. just dort, wo es schwamm und trennte es von den anderen. Dort lag es nun einsam, und wie die Sonne es wieder belebend durchdrang, gerad so wie in seiner Kindheit, da vergaß es der naben Bergangenheit, vergaß es der anderen, deren Murmeln nur noch gedämpft zu ihm drang, und mit der belebenden Wärme kamen ihm neue Bedanken und Wünsche, fühlte es sich so hoch, so frei und merkte doch nicht, wie es trokdem von den anderen weiter getragen wurde. Ein Weilchen ging alles gut. Doch bald ward ihm bewukt, wie schwer solch einsame Sohe lasten könne, die alles in sich zu schließen zwang. Und als erst der Sonne Wärme, die es, vereint mit den anderen, so wohltuend empfunden, nun drückend auf ihm laftete und an seinem kleinen Leben zu gehren begann, da glaubte es sein Ende gekommen und ermattet und schwindelnd sank es in sich zusammen. Da fegte ein starker Windstoß über die Wassersläche und brachte sie in Aufruhr, daß das Tröpflein vollends zu vergeben fürchtete und nur noch mit letter Kraft seinen Plat behauptete. "Jett kommt das Ende", wimmerte es leis. Doch ruhig wurde es wieder ringsumber, und als es zaghaft die Lider öffnete, schimmerte da nicht etwas neben ihm? Erstaunt rieb es sich noch die Auglein, als es ichon ein feines Stimmchen vernahm: "hat's dich auch hierher hinaufgeworfen? Zwar wollte ich's nicht, doch ist mir's recht und wohl hier oben im Licht. Nur gut, daß wir wenigstens gu zweien sind; denn so gang allein, das mare unerträglich!" "Recht hast du", antwortete das Tröpflein, noch ein wenig ichüchtern gegenüber dem neuen Befährten, "ich liege schon lange hier, und ist's hier oben auch wunderschön, die Einsamkeit und Berlaffenheit ward mir bald gum Berhangnis; deine Frische bringt mir neue Lebenskraft, drum willkommen hier." Und weiter erzählte es von seinem Beschick und Ringen in seiner Einsamkeit und fragte das andere nach Ziel und Weg. So spannen sich Fäden her und hin, und ehe sie es gedacht, waren sie im Fragen und Untworten gu guten Weggenoffen geworden, bie einen Bund Schlossen, daß jeder für den anderen einstehen wolle, was auch kame. Sie mochten so ein Weilchen unmerklich mit dem Strom getrieben sein, voll Freude über ihre neue gemeinsame Welt in der hellen, warmen Sonne, da fühlten sie ihre Aräfte schwinden in dumpfem Gefühl und merkten, daß sie auch zu zweien zu schwach waren für einen Sonderweg. Wohl kamen ihnen, wie der Sonne Feuerball mehr und mehr stieg und leuchtete, ungeahnte Gedanken, aber ihre Sinne schwindelten ihnen dabei, und Ohnmacht umfing sie.

Da kam beiden der gleiche wunderselige Traum. Sie wähnten sich losgelöst von aller Schwere, die sie bislang da unten gefesselt hatte, und schwebten als Dunsttröpschen empor, immer weiter, dem Lichte, der Sonne entgegen, deren bisher sengenzen Strahlen nur mehr zu leuchten schienen; und was sie da unten gedacht und erstrebt, das fanden sie hier im Atherblau in ungeahnter Schöne und Reinheit wieder, frei von Dumpsheit, frei von allem bedrückendem Gefühl. Da jauchzen sie erst überglücklich auf, versanken dann in stille, geniezhende Seligkeit und segelten weiter, weiter . . . War das ihr ziel, war das das Meer? Dann mochte es ewig so dauern, ohne Ende.

Frau Sonne aber, die ihren Tageslauf beendet, ging zur Rüste und dunstig und kalt wurde es im weiten Raum. Aus seiner unergründlichen Tiese stieg es auf mit geheimnisvollem Weben und Schweben — ein Raunen hier und dort, aller Enden. Es umfaßte auch die beiden Träumer und spann sie langsam in seuchte Nebelschleier ein. Da war ihre Lichtsahrt zu Ende. Kälte durchdrang sie, schwerer und schwerer ward ihnen zu Mute und sie sanken und sanken mit schwindenden Sinnen, mit zunehmender Eile, die harter Ausschlag sie ausschwenden, der sie alsbald wieder mit sich riß.

Ihr Höhentraum war ausgeträumt, aber der Glanz davon leuchtete unauslöschlich auf ihrem Antlitz. Und während sie nun willig dem Strom der anderen folgten und deren Mühsale tragen halfen, schweiften der andern matte Blicke oft über ihre strahlenden Gesichter wie mit einer Bitte. Und in stillen Dämmerstunden, wenn alles um sie herum von des Tages Arbeit ruhte, berichteten sie von ihrer Höhenfahrt, daß mancher schon verzagte Blick wieder hell ausleuchtete, so mancher schmerzliche Mund wieder ein sehnsüchtiges Lächeln gewann.

Und die beiden Tröpflein selbst? Bom Absglanz ihrer Höhenfahrt zehrend, fühlten sie doch, daß die Wurzeln ihrer Lebenskraft doch da unten wären, und sie gingen fortan im Strome der anderen den gleichen, ihnen vorgezeichneten Weg zum weiten, befreienden, ewigen Meere.

#### Naturschutz und Jagdschutz.

Von Rektor B. Rygia, Beuthen DG.1)

Der 18. September d. Js. war für die deutsche Jägerwelt ein bedeutungsvoller Tag, er brachte uns den 100. Geburtstag Osfars von Riesenthal. Dieser hervorragende Naturfreund, geb. am 18. September 1830 zu Breslau, gest. am 28. Januar 1898, gehörte in Bezug auf Bald, Bild und Bogelwelt zu den ersten Borkämpsern für den Naturschutz. Seine große Liebe zur Natur ließ ihn den Forstberuf erwählen.

Das deutsche Weidwerk lag seit 1848 schwer barnieder. Da erblickte der junge Forstmann seine vornehmste Aufgabe darin, ein Hüter und Beschützer des Wildes und Waldes zu sein. Er war daher sein ganzes Leben hindurch bemüht, aufklärend und belehrend in Wort und Schrift für diese Aufgabe zu wirken.

Der Wahr- und Wahlspruch der weidgerechten deutschen Jägerei:

Das ist des Jägers Ehrenschild, Daß er beschützt und hegt sein Wild, Weidmännisch jagt, wie sich's gehört, Den Schöpfer im Geschöpfe ehrt!

stammt von ihm und erschien als Borspruch in seinem berühmten Werke über das "Weidwerk".

Der Gedanke des Naturschutzes brach sich aber nur allmählich Bahn. Erst als die Beimatschutbewegung einsette, die unserer Landschaft auch die dazu gehörigen Charaktertiere erhalten wollte, da erwuchs auch für den weid= gerechten Jäger die Pflicht, dem ihm anvertrauten Wilde den so nötigen Schutz und eine ausreichende Hege zuteil werden zu lassen. Naturschutz und Jagdschutz gehören ihrem Wefen nach unzertrennlich zusammen. Der Jäger soll die Herrschaft über die Tierwelt ausüben, deshalb muß er auch das Leben der Tiere genau kennen. Er ift dazu berufen, darüber zu wachen, daß die Natur vor einer Berödung und Berarmung bewahrt wird. Der Jäger foll sich als einen Seger, Beschützer und Erhalter des Wildes betrachten, aber nicht als defen Bernichter. Gerade die Selbstzucht, die Mäßigung und Enthaltsamkeit kennzeichnen erst den wahren Weidmann und Naturfreund.

Die Freude am Weidwerk liegt nicht im Schießen allein, sondern in dem ungezwungenen Aufenthalte in der Natur, in dem Beobachten des geheimnisvollen Lebens und Webens, sowie in dem Belauschen, Beschleichen und Ueberlisten des scheuen Wildes.

Die hohe Auffassung von dem Beidwerk, wie sie von allen maßgebenden Kreisen der deutschen Jägerei vertreten wird, liegt in dem Streben nach **Beidgerechtigkeit.** Diese besteht aber nicht bloß in jagdlichen Erfolgen, auch nicht im jagdlichen Bissen und Können allein, sondern in dem Fühlen und Denken, in dem Wollen und Handeln des deutschen Jägers, wie es seinem Ideal vom Beidwerk entspricht und von allen maßgebenden Kreisen der deutschen Jägerei ausgeübt wird.

Der weidgerechte Jäger soll sich dessen bewußt sein, daß er als Mensch nie aushören darf, Mensch zu sein, ein Edelmensch, der es für seine Pflicht hält, auch auf der Jagd unter allen Umständen menschlich zu denken, zu fühlen und zu handeln.

Trog dieser hohen Auffassung von der Jagd klaffte aber ansangs ein gewisser Gegensatz zwischen den Naturschützern und der Jägerei, der sogar häufig in Gehässigkeiten ausartete, die der jungen Bewegung nicht gerade förderlich waren.

Wahrscheinlich sind einzelne Vertreter des Naturschutes im Uebereifer über das Ziel ihrer Bestrebungen hinausgegangen, oder es haben auch einzelne Jäger sich Berstöße gegen den Naturschutz zuschulden kommen lassen, kurz, es herrschte keine Geschlossenheit auf dem neuen Wege. Wahrscheinlich wollte der Naturschutz nur die Auswüchse und Versehlungen gewisser Jägersorten an den Pranger stellen, von benen die weidgerechten Jäger sellsst möglichs weit abrücken. Aasjäger und Schießer hat es—St. Hubertus sei es geklagt — immer gegeben, und diese Sorte von Jägern wird auch nicht sobald aussterben. Es ist auch zu leicht,

<sup>1)</sup> Versasser des neu erschienenen Seimatbuches "Naturwissenschaftliche Streitzüge zur Förderung der Heimatlunde und des Heimatschieß in Oberschlesten." Berlag von Ferdinand Hirt in Breslau.

Jäger zu werden, wenn man nur das nötige Kleingeld hat, um eine Jagd zu pachten, denn die Löfung des Jagdscheines wird immer noch von einer Jägerprüfung nicht abhängig gemacht, die doch die Borbedingung für die Jagdausübung sein sollte. Die anständigen Jäger werden ausgepachtet, die jahrelang gehegt und geschont haben. Es wird aus dem Bollen gewirtschaftet ohne Wahl und Ueberlegung, dis das Revier verödet ist. Dann wird eine andere Jagd gepachtet und es geht mit der Bernichtung weiter. Die Natursreunde und die anständigen Jäger stehen aber machtlos und rechtlos daneben. Das ist offenbar eine sühlsbare Lücke im Gesek!

Wenn nun solche Leute, die keine jagdlichen Borkenntnisse besitzen, die von der Tier- und Bogelwelt keine Uhnung haben, dann auf die arme Kreatur losgelassen werden, dann kann man sich nicht wundern, wenn auf beiden Setten des Naturschutzs und der anständigen Jä-

gerei berechtigte Empörung herrscht.

Schließlich wird es unter den Nichtjägern auch noch solche Leute geben, die von der Jagd sagen, daß sie ein rohes Bergnügen ist, ein Sport, der eines gebildeten Menschen nicht würdig sei. Aber Hasenbraten essen solche Leute auch gern, und sie lassen auch Rehrücken und Rebhühner nicht stehen, ohne zu bedenken, daß sie die Ausübung der Jagd verurteilen, obwohl sie eine hohe wirtschaftliche und sitteliche Bedeutung hat.

Die früheren Gegensäße zwischen Naturschutz und Jägerei sind nun, Gott sei Dank, vollständig überwunden; der Naturschutzedanke hat in den Kreisen der Jagdberechtigten immer mehr Borkämpser gefunden. Es herrscht eine harmonische Geschlossenheit auf der gan-

zen Linie.

Der größte Stein des Anstoßes zwischen Naturschutz und Jägerei lag immer in der Bekämpfung der Raubvögelbestände und auch des vierbeinigen Raubzeugs. Die Erhaltung unserer Raubvögel, die schon viel zu stark gelichtet und durch Borurteile und Schießwut bedroht waren, gehört selbstverständlich zu den vornehmsten Aufgaben des Naturschutzes. Es muß aber hervorgehoben werden, daß es oft nicht am bösen Willen lag, sondern vielmehr für den Durchschnittsjäger sehr schwer, wenn nicht direkt unmöglich war, die geschützten von den ungeschützen Raubvogelarten zu unter-

scheiden. Dazu gehören wissenschaftliche Kenntnisse und eingehende Beobachtungen, die wieberum auf die wichtige Forderung einer Jägerprüfung hinweisen.

Sege ist Saat, und Jagd ist Ernte; ohne Saat gibt es aber keine Ernte! Wer als Jäger ernten will, ohne zu säen, der ist ein Schmaroher! Dieses Schmarohertum macht sich in der übelsten Weise bemerkbar, sowohl dem Naturschutz als auch der weidgerechten Jagd gegenüber. Man denke nur an die Grenzschindereien, an die Erdlochschießer, die an allen angrenzenden größeren Wäldern ihr Unwesen treiben und denen nichts heilia ist.

Die Rrebsschäden des jagdlichen Schmarohertums hat man längst erkannt. Namhafte Jäger und Dichter haben durch ihr Schrifttum die Belange der Jaad und des Naturschukes auf eine höhere Stufe zu stellen gesucht. Ich weise nur hin auf die köstlichen Naturschilderungen von Hermann Löns, Anton von Perfall, auf die wunderbaren Jagdromane von Ganghofer u. v. a. Die Jagdpreffe, die eine hohe Stufe erreicht hat, schafft durch Wort und Bild Aufklärung und Belehrung und tämpft gegen das jagdliche Schmarokertum. Ferner versucht man die Jäger zu organisieren und zum Zusammenschluß zu bewegen, um auf diefer Grundlage erfolgreicher wirken zu können.

Die größte jagdliche Bereinsorganisation ist der Allgemeine Deutsche Jagdschutverein - U. D. J. B. -, der im Jahre 1875 begründet, somit 55 Jahre besteht, und sich große Verdienste um das deutsche Jagdwesen und um die Raturschutbestrebungen erworben hat. Er hat sich zur Aufgabe gestellt, Ginfluß auf die Gesetgebung und Sandhabung der bestehenden Gesethe zu gewinnen und ber Berfolgung der Wilddieberei und ber Berlegung der Schonzeiten im ganzen Reiche entgegenzutreten, sowie durch unausgesetzte Belohnungen die Jagdpolizei- und Forstschutheamten in ihrer Pflichterfüllung anzuspornen. Grundfägen getreu hat der A. D. J. B. für den Schutz der Jagd und des Wildes zielbewußt gearbeitet, und was er geleistet hat, das kann nur seine Geschichte beweisen. Riele follten nicht nur Gemeinaut aller beutschen Jäger werben, sonbern jeder deutsche Jäger muß es sich zur Ehre anrechnen, Mitglied des A. D. J. B. zu fein!

Daß der A. D. J. B. auch in der Gegenwart jugendfrisch seine Kräfte zum Schute der Jagd und des Wildes entfaltet, das foll gleich bewiesen werden. Als durch die Naturkatastrophe im Jahre 1929 das deutsche Wild fast vernichtet worden ift, da hat der A. D. J. B. die Berluftziffern festgestellt und sofort Schritte unternommen, um eine Beschränkung des Abschuffes zu erreichen. Für die preußischen Gebietsteile führte die Verhandlungen die Arbeitsgemeinschaft des A. D. J. B. und des Preußischen Landesjagdverbandes und erreichte am 8. Mai des genannten Jahres die Notverordnung gum Schute bedrohter Tierarten. Wenn jemals die preußischen Jäger Unlaß gehabt haben, den Behörden für eine Tat dankbar zu sein, so ist es nach Erlaß dieser Berordnung gewesen.

Ich habe in meinen Ausführungen darauf hingewiesen, daß es zu leicht sei, einen Jagdschein zu bekommen, und habe die Forderung gestellt, daß die Erteilung eines Jagdscheines von der Ablegung einer Jägerprüfung abhängig gemacht werden müßte. Ein Teilerfola scheint der Arbeitsgemeinschaft des A. D. J. B. und des Preußischen Landesjagdverbandes auch in dieser Richtung noch für dieses Jahr bevorzustehen. Die Arbeitsgemeinschaft hat unter bem 4. August b. 3s. eine Eingabe an den preußischen Minister für Landwirtschaft. Domanen und Forsten gerichtet, ob es nicht zwedmäßig ware, die Erteilung des ersten Jagbscheines von der Erbringung eines Befähigungsnachweifes in der Handhabung von Schufwaffen abhängig zu machen, um Jagdunfälle zu vermeiben. Gegenwärtig werden bereits von den Regierungen und Landrats= ämtern in dieser Angelegenheit Erhebungen angestellt. Soffentlich werden diese einen positiven Nachweis ergeben, um den erhofften Erlaß zu ftiigen.

Die Erbringung des Befähigungsnachweises im Umgange mit Schußwaffen ift felbstsverständlich mit Dank zu begrüßen, denn die Jagdunglücksfälle mehren sich in erschreckender Weise, aber zum Schuze der Jagd und der Naturschutz-Bestrebungen kann der Befähigungsnachweis nicht viel beitragen. Es ist doch zur Genüge bekannt, daß gerade die Schießer die größten Schädlinge in Wald und Flur sind, weil sie durch ihre Schießwut die Natur veröden.

Der Befähigungsnachweis allein genügt also nicht! Der junge und angehende Jäger muß vielmehr genan wissen, was er schießen darf und was er schonen soll. Er muß daher mit der Jagdordnung und mit der neuen Tierund Pflanzenschutzurdnung vertraut sein.

Die Erteilung des ersten Jagdscheines sollte somit unter allen Umständen von der Ablegung einer Jägerprüfung abhängig gemacht

werden.

Die Arbeitsgemeinschaft des A. D. J. B. und des Preußischen Landesjagdverbandes hat wohl deshalb ihren Antrag auf den Befähigungsnachweis beschränkt, weil sie sich vergewissert hat, daß unter den obwaltenden Berhältniffen nicht mehr zu erreichen sei.

Aus diesem Grunde sollte die Arbeitsgemeinschaft sowohl durch den Naturschutzbund als auch durch den Berein Schlepscher Ornithologen in ihren gemeinnützigen Bestrebun-

gen fräftig unterstügt werden.

An Ihnen liegt es daher m. H., daß Sie heute den einstimmigen Beschluß fassen, daß der erste Jagdschein nur nach Einbringung des Besähigungsnachweises und nach Ablegung einer eingehenden Jägerprüfung erteilt werben sollte.

Den größten Erfolg, den die Arbeitsge= meinschaft des A. D. J. B. und des Preukischen Landesjagdvereins zu verzeichnen hat, brachte unzweifelhaft die am 16. 12. 1929 für Preußen erlassene Tier- und Pflanzenschutzordnung, die in gleichberechtigter Beise ber Jagd und dem Naturschutz dient, ja, die sogar, wenn wir gang ehrlich fein wollen, dem Raturschutz mehr gebracht hat als der Jagd. Diese Berordnung entstand nicht von heute auf morgen, sondern sie war seit langem in Borbereitung, und oftmals fanden Besprechungen der zuständigen Ministerien mit den verschiedensten an ihr interessierten Organisationen statt. Stets war der A. D. J. B. an diesen Besprechungen beteiligt. Zusammen mit dem Preukischen Landesjagdverein bereitete er tatkräfe tig die Berordnung vor und vertrat die zahlreichen Wünsche der Jäger, die im Laufe lan ger Jahre immer wieder erhoben wurden und immer noch der Erfüllung harrten. Was end. lich jett erreicht wurde, ist so überraschend viel, daß man beinahe von einer Umwälzung in der jagdlichen Gesetgebung Preugens fprechen fann.

Die hauptfächlichsten Wünsche, de in den früheren Jahren für eine Aenderung der preu-Kischen Jagdordnung immer und immer wieder vorgetragen wurden, gingen mit einem Schlage in Erfüllung. Bom Geifte neuzeitlicher Auffassung des Naturschutgedankens erfüllt, und den Forderungen der Weidgerechtigkeit Rechnung tragend, brachte die Berordnung eine Festsetzung der Schonzeiten in von unbedeutenden Ausnahmen abgesehen durchweg den Wünschen der Jäger entsprechender Beise. Sie verbot die Anwendung des Schrot= und des Postenschusses auf un er edles Schalenwild — das Schwarzwild ift leider ausgenommen — und gab dem Jäger weitgehende und berechtigte Bollmachten für den Abschuß wildernder hunde und Ragen.

Was der A. D. J. B. in über einem halben Jahrhundert erstrebt, aber nie vollkommen erreicht hat, dieser ungeahnte Erfolg ist den preußischen Jägern und Naturschützern beschert worden. Die neue Tier- und Pflanzenschutzerdnung war ein großartiges Weihnachtsgeschent für das deutsche Weidwert und

für ben beutschen Raturichuk.

Laffen wir sie erst richtig zur Auswirkung kommen, dann werden wir die Erfolge sehen. Wenn sich aber die neue Schuhordnung segenszeich auswirken soll, so muß unumgänglich dafür Sorge getragen werden, daß sie in den weitesten Kreisen bekannt wird. Insbesondere sollten sich die Jäger mit ihr vertraut machen, und nicht zu vergessen sind die Landjäger und Polizeibeamten, die über die Durchführung

derselben zu wachen haben.

Endlich ift es auch notwendig, daß die Kinber in der Schule schon mit der Tier- und Pflanzenschuhordnung bekannt gemacht werden, damit sie für ihr Leben eine Richtschnur für das Berhalten gegen die Tier- und Pflanzenwelt erhalten. Gerade die Kinder begehen so häufig Berstöße gegen den Tier- und Pflanzenschuh, und zwar nicht aus Bosheit, sondern in den meisten Fällen aus Dummheit und Reugierde, und warum, weil sie es eben nicht besser verstehen. Die Kinder müssen zum Tier- und Pflanzenschuh erzogen werden, dann wird erst einmal eine Besserung zu erwarten sein.

Die Naturschuthewegung hat einen hohen sittlichen Zweck. Die weitesten Kreise sollten sich darauf besinnen, daß die Natur vor einer

weiteren Berödung bewahrt werden müsse. Diese Ideen müssen aber in die breiten Massen des Bolkes hineingetragen werden. Gewiß ist die Jägerei an erster Stelle dazu berussen, um für die Erhaltung der Tierwelt zu sorgen, aber auch die Behörden, Private und Schulen sollen sich in den Dienst der guten Sache stellen — ehe es zu spät ist!

Bor allem sollte das Verständnis für Naturschutzfragen in den weitesten Kreisen des einfachen Bolkes geweckt werden, um es für diese Bestrebungen zu gewinnen. Die Naturschutzbewegung darf daher in Zukunft nicht allein eine Angelegenheit der Behörden, der Jäger und der gebildeten Kreise sein, sondern die Gesamtheit des ganzen Bolkes muß von ihrer Notwendigkeit durchdrungen werden!

Der Naturverband der Provinzen Oberund Niederschlessen, sowie der Berein Schles. Ornithologen haben in ihrer gemeinsamen Bundestagung am 28. September 1930 in Beuthen OS. einstimmig beschlossen:

Den Antrag der Arbeitsgemeinschaft des Allgemeinen Deutschen Jagdschutz-Bereins und des Preußischen Landesjagdverbandes an den Preuß. Minister sür Landwirtschaft, Domänen und Forsten vom 4. 8. 1930, in dem die Erteilung des ersten Jagdscheines von der Erbringung eines Befähigungsnachweises in dem Umgang mit den Schußwaffen zur Erwägung anheimgestellt wird, um Jagdunglücksfälle zu vermeiden, — dahin zu ergänzen, daß die Erteilung des ersten Jagdscheines außerdem von der Ablegung einer Jägerprüfung abhängig gemacht werden soll.

Dieser Antrag wird damit begründet, daß der junge und angehende Jäger genau wissen muß,

was er schießen darf, was er schonen soll.

Er muß ferner die Kenntnisse nachweisen, daß er die geschützten und ungeschützten Saugetiere und Bögel genau unterscheiben kann.

Er muß daher mit der Jagdordnung und mit der neuen Tier- und Pflanzenordnung eingehend vertraut sein. —

Dieser Antrag wird durch den Borstand des Landesvereins Schlesien im A. D. J. B. dem Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten unterbreitet.

#### Das Kantorliesel.

Die Leute im Dorfe hatten ihn alle gern, den Herrn Kantor, denn immer war er freundlich und hilfsbereit. Seine Frau war die geborene Liebenswürdigkeit, und jedesmal, wenn ich sie fah, mußte ich an Eichendorffs schönes Wort denken: "Uch, wen Gott lieb hat, dem

gab er solche Frau!"

Der himmel hatte ihnen drei herzige Kinder geschenkt, zwei Buben und ein Mädchen. Liesel, zwölf Jahre alt, war des Hauses Sonnenschein. Mutter Natur bedachte es mit reichen Gaben des Körpers und Geistes, Schlank wie ein Elfchen schwebte es umher, das rosige Gesichtchen mit den tiesblauen Augen von einer Goldslut von Haaren umrahmt. In der Schule hatte es den ersten Plaz, nicht, weil es des Kantors Töchterlein war, nein, weil in dem schönen Köpschen auch ein reger Geist wohnte.

Mit aller Gewissenhaftigkeit tat es Tag für Tag seine Schularbeiten. Dann spielte es fröhlich mit seinen beiden Brüdern oder auch mit Nachbarkindern. Wie wußte es stets Frohsinn in die muntere Schar zu bringen,

alle rift es mit sich fort.

Susch, war Liesel wieder in der Küche: "Mutti, kann ich dir was helsen?" Wie flink und geschickt hantierten die kleinen Hände beim Abwaschen und Abtrocknen. So, jetzt war die Küche blank und sauber. Mütterthen ging in die Stube und strickte für den Winter warme Strümpse. Klein-Liesel hockte auf einem Schemelchen: "Mutti, ich bleibe bei dir, denn wenn Batel und Klemens und Georg in der Nachmittagsschule sind, bist du immer so allein."

Da huschte ein frohes Lächeln über der Mutter Antlitz, und sie lispelte wohl leise: "Ud, möchte Gott dich behüten, so hold, so

fromm, so reinl"

Nicht weit vom Kantorhause stand die alte Kirche mit dem weißen, massigen Turm. Drei

Glocken beherbergt er. Schon manches Jahrhundert rief ihr eherner Mund über den weiten Talkessel, und seine Klänge brachen sich im Norden an der sandigen Heide. Der Herr Kantor ließ es sich nicht nehmen, täglich selbst die Ungelusglocke zu läuten.

Der August 1914 rief auch ihn unter die Fahnen. Wer follte nun das Chrenamt übernehmen? Doch, da war Liesel gleich dabei: "Muttchen, nicht wahr, wir beide tun es?"

Und emfig stieg das zarte Kind jeden Tag die knarrende Holztreppe empor und half aus Leibeskräften am Glockenstrange ziehen. Auch dann noch, als schon der Novembersturm durch die Dachluken fuhr und im Glockenstuhl heulte und tobte.

In den ersten Tagen des Dezembers war's: "Mutti, heute kann ich zum Abendläuten nicht mitkommen", sagte Liesel traurig, "ich fühle mich krank." Wirklich war das sonst so frische Kindergesicht blaß, und die blauen Aederchen schimmerten durch die seine Haut. In der Nacht kam das Fieber. Der Arzt wurde gerusen.

"Lungenentzündung infolge starker Berkältung". Im Fieber fragte Liesel immer wieder: "Lieber Gott, bist du mir bös? — — Ich habe doch so schön geläutet — — und morgen läute ich wieder, da bin ich gesund."

Als am nächsten Abend die Glocke eben verklungen war, trugen ihre letzen Wellen eine reine Seele zum Himmel.

Nun liegt das Kantorliesel auf dem Friedhof. Wenn ich an seinem Grabe stehe, umweht mich stets ein zarter Hauch von Keinheit. Wohl steht auf dem Grabstein:

> "Wenn Gott eine Lilie bricht, so weine nicht."

doch ohne Tränen habe ich dieses Grab nie verlassen können.

Josef Stephan, Rosenberg.

#### Der Gänsebub.

Des Schufters Peter hütete beim größten Bauern des Dorfes Gänse. Es war in seliger Kinderzeit, aber schon damals wußte er, daß man diese unschuldigen Tiere allgemein für sehr dumm halte und darum auch das Gänsehüten nicht als etwa geistreiche Beschäftigung ansehe. Doch was störte das den Peter.

Als er dann später auf der hohen Schule

war, hätte er eines Tages in der Zoologiestunde fast laut aufgelacht, da der Lehrer die Dummheit der Gans aus ihrem relativ geringsten Gehirnvolumen erklärte. Na, im stillen hat er doch gelacht und etwa folgende Erwägung angestellt: Ob der Herr Lehrer daheim wohl in einem weichen Bett schläft, dessen Federn doch von der Gans stammen; ob
er schimpsen würde, wenn ich ihm aus den
Ferien eine sette Gans mitbrächte?

Und weiter spannen seine Gedanken, zurück in seine Gänsebubenzeit. Lebendig stand sie vor ihm mit jeder Einzelheit und all den

tausend Rleinigkeiten.

Um 12 Uhr — wenn er nicht etwa nachsihen mußte — war er immer aus der Dorfschule heimgekommen. Punkt 1 Uhr zog er, stolz wie ein Spanier, mit seiner geslügelten Schar hinunter in den Wiesengrund. — Dieser Wiesengrund mit dem murmelnden Bach, mit den bunten Blumen und den verwitterten Weiden war Peters Kinderparadies. Hier am sonnigen Hange im weichen Grase durfte er nur die Augen zu schließen, und es tat sich ihm das Tor ins Wunderland auf. Da schwebten lichte Elschen umher, da purzelten winzige Robolde durcheinander, da hörte er all die lieben Blumenkinder in zarter Sprache reden.

Derweil rupften seine Gänse das frische Gras, nahmen ein Bad in den kühlen Fluten und schnatterten vergnügt dabei. Dann sonnten sie sich wieder, schüttelten den letzten Tropfen aus dem Gesieder und schliefen schließe

lich ein.

Beter wiederholte die Geschichte von den "heiligen Gänsen", die der Lehrer heute vorgetragen hatte. D, wie hatte er da gespannt gelauscht, das gehörte ja in seinen Interessentreis. Also die Gallier waren in Kom eingedrungen und wollten in der Nacht das Kapitol ersteigen. Plöglich erhoben die Gänse im Tempel der Juno ein lautes Geschrei, weckten dadurch den Mantius und verhüteten die Besehung. Und er sollte nicht gern Tiere hüten, die in alter Zeit so wackere Artgenossen hatten?

Aber nicht alle Tage im Leben des Gänsebuben brachten Sonnenschein, nicht alle waren so poesievoll. Bisweilen wagten seine Gänslein einen fühnen Flug durch die Lüfte und ließen einen entgeistert dreinschauenden Beter zurück. In irgend einem reisenden Getreidefeld landeten sie und ließen es sich dort noch besser schmecken. Hatte er sie dann auf dem Wiesengrund, so blinzelten sie vielleicht mit einem Auge schalkhaft zur Sonne und freuten sich über den Streich.

Bekanntlich find die Gansemütter und mehr noch herr Gänserich zur Zeit, da sie Junge haben, mitunter fehr bose. Dafür sollte Beter eines Tages ein Exempel bekommen. Aus meiser Borsicht trug er schon gegen seine sonftige Gewohnheit eine lange Beitsche bei sich. Etwa um die Besperzeit bekommt Berr Ganferich üble Laune und fturzt fich unversehens auf den Gänsebub. Herrgott, war das ein Schrecken! So etwas war ihm in seiner ganzen Praxis noch nicht vorgekommen. nächsten Moment faßte er den Angreifer am Halse, schwang ihn dreimal im Kreise und schleuderte ihn endlich im großen Bogen von sich. Und dann nahm der wackere Bube Reißaus, ließ Pantoffeln und Peitsche im Stich und eilte zur Bäuerin. Als er erzählte, was vorgefallen, rannen ihm die Tränen nur fo über die Wangen. Zu seiner großen Genugtuung bekam der Uebeltäter drei Tage "Stallarrest". Ja, da schrie er den ganzen Tag, daß man ihn draußen auf der Wiese hören konnte und Peter fast Mitleid bekam. Aber es war und blieb doch ein Schandfleck in seiner Lebenschronik.

Indes versöhnte ihn wieder die Erzählung von der Martinsgans. Martinus follte wegen seines heiligen Lebenswandels Bischof werden. Als er davon Kunde erhielt, verbarg er sich aus großer Bescheidenheit. Aber eine Schar Gänse verriet sein Bersteck, und er mußte die ihm angetragene Würde annehmen.

Der Herbst hatte für Peter einen eigenen Reiz. Unweit des Weideplates lief eine Allee von Pflaumenbäumen. Zwar waren die blauen Früchte abgeerntet, aber da und dort war eine versteckt hängen geblieben. Und die mundeten köstlich. Aha, so reimte sich der schlaue Bub zusammen: einen kleinen Frost müssen sie weghaben und von der Sonne noch einmal hübsch beschienen werden.

Solche und ähnliche Gedanken kehrten dem Beter wieder, wenn es ihm auf dem Gymnafium langweilig wurde. Erst kürzlich hatte er eine Episode, die ihn ernstlich böse machte. Während der Geographiestunde ging eine Schar Mädchen vergnügt plaudernd über den Schulhof. Wütend rannte der Lehrer an die Fenster, schloß sie, daß die Scheiben klirrten, und mit einem verächtlichen Gestus rief er in die Klasse hinein: "Gänse natürlich wieder!" Das kränkte Peter doch zu sehr. Jeht gerade hörte er nicht mehr auf den Lehrer. Sein

Geist wanderte in jene schönen Zeiten, da er am sonnigen Hang lag, da eine Schar schneeweißer Gänse durchs Bächlein zog und der Herbstwind die alten Weiden am Ufer zerzauste. Da war er wieder einmal mit Leib und Seele der echte, rechte Gänsebub.

Josef Stephan, Rosenberg.

#### Die Einladung zum Gänsebrafen.

Wahre Erzählung von Maria Stein.

"Du frischer, froher Morgenwind, Gut, daß ich dich schon wachend sind', Komm, sei mein Reis'geselle! Es wandert sich nicht gut allein, Es jauchzt viel besser sich zu zwei'n, Zu zwei'n, juchhe, wie klingt's so helle!"

Lustig und hell klang das Wanderlied aus ben Kehlen der beiden jungen, hübschen Mädchen, die forschen Schrittes den Weg durch die Felder, durch die Auen, den Stab und hut in der Hand, hinein in den Dom der Natur wanderten; und sangesfrohe Bögelein stimmten mit ein.

Bom blauen, wolfenlosen himmel lachte gar freundlich Frau Sonne. Ihre Goldstrahlen glitten über die Stoppelfelder, hüpften über den Weg, wiegten sich auf den schaukelnden Blumen und Blättern und spielten mit den blonden Locken der beiden Wandernden.

Hand in Hand, mit leuchtenden Augen, ging es dem im Herbstesglanze leuchtenden Walde zu, und hie und da wurde ein Blümlein und

3weiglein zum Strauße gepflückt.

Else und Isse, die beiden Freundinnen, waren heut im Begriff, der so oft ausgesprochenen Einladung von Bekannten in Waldesruh, "doch endlich einmal im Herbst zum Gänsebraten zu kommen", Folge zu leisten. Und die liebenswürdige Landfrau hatte doch die beiden jungen Mädchen so lieb! Dier stand Stadt und Land in bestem Einvernehmen und es war ganz selbstverständlich, daß, wenn man in der Stadt Einkäuse machte, zum Schluß bei den Eltern von Else und Isse ein Täßchen Kasseetrank. Und gingen die Eltern der beiden Mädchen einmal in den Wald spazieren, so war es gewiß, daß zum Schluß bei den Bekannten in Waldesruh "guten Tag" gesagt

und bei einem Plauderstündchen ein Glas Buttermilch getrunken wurde.

Mit frohem Sinn, mit einem etwas leichteren Magen, kamen die zwei Schönen gegen Mittag in Waldesruh an.

Die ganze Familie war freudig überrascht über den lieben Besuch, und bald saß man in der Laube im Kreise bei dem üblichen Glase Buttermilch. Auf einmal entschuldigte sich für ein Beilchen Frau X. von den jungen Damen und verschwand im Hause. Lieblicher Bratenduft wehte beim Deffnen der Tur den Sikenden in der Laube entgegen und bedeutungsvoll sahen sich Else und Ilse an. "Gänsebraten, Kartoffelklöße, Dämpfkohl, o, das schmedt fein!!" Go las man auf den frisch geröteten Mädchengesichtern. Es währte aber nicht lange, so erhoben sich, in Abständen, die drei Töchter des Hauses, um das Bieh zu füttern, und darauf erschien die Hausfrau. Mit fragenden Blicken sahen vier hungerige Mädchenaugen die Serangekommene an. Aber noch immer nicht ertönte das Wort von der Hausfrau Lippen: "Meine Damen, darf ich bitten ? !" Die einladende Sandbewegung blieb aus. -

Jest wurde mit einem Male die Unterhaltung etwas langsamer, die Mägen der beiden Gäste singen an rührig zu werden und streikten, und ein hörbares Grunzen und Gurgeln begleiteten oft die Gespräche. Da, in einer Kunstpause, erhob sich auch der Hausherr und entschuldigte sich auch "nur für einen Augenblick", und lenkte seine Schritte ins Haus. Rach einiger Zeit kam er wieder heraus. Lächelnd setzte er sich zu den beiden frischen Mädels. Aber, o Schreck! Welche Entdeckung machten die Mädchen, als sie den wohlgelaunten Hausherrn anblickten! Bon feinem langen Bart fielen Saucentropfen auf feine Weste herunter und das Schicksal zweier hungriger Menschenkindermägen war besiegelt.

Man hatte die Gans allein, still und heim=

lich, aufgegessen.

"Ade, du lieber, knuspriger Gänsebraten, lebt wohl ihr Klöße, Dämpfkohl u. Kompott!"

Schweren Herzens, leichten Magens begaben sich die beiden Mädchen auf den Heimmarsch. Wie anders war doch dieser. Ohne Sang und Klang trat man diesen an, selbst die Böglein schwiegen, und war es mir nicht so, als wenn auch Frau Sonne ein bist schabenfroh blinzelte und sagte: "Selber essen macht fett!"

#### Eine sparsame Hausfrau.

Bon Maria Stein.

Es war vor dem Kriege. Frau Klara Walter, die Gattin eines Beamten unseres Städtchens, saß am Tische ihres Wohnzimmers und rechnete die Ausgaben im Wirtschaftsbuche der verflossenen Woche nach. Geufzend legte sie die Schreibfeder aus der Sand. Die Ausgaben für das Fleisch stiegen doch rapide, es war einfach erschreckend, wenn man sich die großen Vosten ansah. Sinnend blickte Frau Klara durch das Fenster auf den Hof. Daselbst arbeiteten Maurer im Schweiße ihres Angesichts. Es wurde ein neuer Stall gebaut und bald ftand er vor der Fertigstellung. Wie mögen diese erst unter den teuren Kleischpreisen leiden, dachte mitfühlend Frau Walter. Wehmütig klappte sie das inhaltsschwere Buch zu und sette sich mit einem Strickftrumpf an das Fenster.

Es war gerade 6 Uhr abends. Die Maurer rüfteten sich zum Feierabend und bald darauf, freundlich grußend, zu der Dame am Fenfter, verließen sie den Hof. Als Lekter ging ein Beuthener Maurer, der durch sein liebenswürdiges, zuvorkommendes Benehmen und unermüdliches Arbeiten Frau Klara besonders auffiel. Sie machte schnell das Kenfter auf und rief ihn ins Zimmer herein. Dann übergab sie dem Biedermann einen Rorb Aepfel für seine Frau, mit dem Bemerten, er sei ein Gruß aus Walters Garten. Bei dieser Gelegenheit fragte sie ihn, was denn seine Frau bei diesen teuren Zeiten koche. Treuherzig erzählte er, daß seine Frau alle Tage Fleisch kaufe, "es sei doch in Beuthen das Pfund Fleisch mit 75 Pfg." Ganz erstaunt hörte die Sausfrau dem Erzähler zu. Beuthen war für sie von jetzt ab das Varadies von Oberschlesien und schnell durchzuckte sie ein Plan.

Mit gutem Kaffee, nein, es war kein Blümchenkaffee, bewirtete sie den freundlichen Mann, gab ihm noch zwei ausrangierte, noch gut erhaltene Köcke ihres Gatten mit und bat den Gast, ihr doch 5 Pfund Schweinesleisch aus Beuthen am Montag mitzubringen. Herzlich gern war der Maurer bereit, ihr den Wunsch zu erfüllen, doch energisch wehrte er ab, als ihm Frau Walter das Geld für das Fleisch andot. Doch Zureden hilft, Geld und Sachen wurden so nebenbei verpackt.

Dieser kleine Akt spielte sich am Sonnabend ab. Der Sonntag kam und ging ruhig vorbei. Der erwartete billige Montag brach an, war da, — aber der freundlich lächelnde Beuthener blieb aus. Suchend blickte Frau Walter öfters des Tages auf den Hof, aber nirgends war der Fleischlieferant zu sehen. Nichts Gutes ahnend, ging sie in das Schreibzimmer ihres Mannes, der eben heimgekehrt war und erzählte ihm von der billigen Bestellung. Ropfschüttelnd hörte der Gatte der Gattin zu. Run sing er laut an zu lachen

# Adler-Apotheke

ROSENBERG OS., Ring 1. Telefon 233.

Anfertigung sämtlicher Krankenkassen- u. Privat-Rezepte

Besonders zu empfehlen:

Krankenweine, Kräftigungsmittel. Tee's. Mineralbrunnen, sowie sämtliche Spezialitäten.

= Nicht vorrätige Arzneien werden schnellstens besorgt. =

Erste Rosenberger Zementwaren-, Grabstein- u. Kunststeinfabrik

#### Zementdachsteine

aller Art.

Brunnenringe, Zement= rohre, Fliesen, Trottoirplatten, Zaunpfosten usw.

Reichhaltiges Lager von

#### Grahdenkmälern

verschiedener Steinart

Ausführung aller Kunststeinarbeiten

Kulanteste Zahlungsbedingungen. Stets abgelagerte Ware. Weitgehendste Garantie.

### Rosenberg Peter Knossalla

Oberschlesien.

Fernsprecher 111.

FILIALE

Arterien-

Verkalkung

Lapidar Nr. 9

Zur gründlichen Blutreinigung Lapidar Nr. 1

Fordern Sie Prospekte über Lapidar 1-12

Herkules

sehr starkes Einreibe-Mittel

schwächeres Einreibe-Mittel bei Rheumatismen.

Mailänder-

Pflaster

Diabetes Tee Rheuma Tee Grippe Tee Professoren Tee Magen Tabl.

A u. B Diabetes Tabl.

Alle Heilmittel des Kräuterpfarrer Künzle, Zizers Graubünden, tragen auf den Packungen seine Verlangen Sie Prospekte vom Generalvertrieb für Deutschland, der

STUHLINGER APOTHEKE, FREIBURG i. Br.



#### Die weitverbreiteste Zeitung im Rosenberger Cande ist der

## "Rurier" für die Kreise Kreuzburg und Rosenberg.

Lesen Sie ihn und Sie werden über alles, was in der weiten Welt und in unserer engeren Beimat geschieht, gut informiert sein.

Rurier" ist das offizielle Zentrumsorgan und Der "Anrier" erscheint 7 mal wöchentlich, 2 mal mit dem "Bilder=Kurier"

mehrere interessante Beilagen.

Wegen seiner hohen Auflage und seiner starken Berbreitung in den Grenzkreisen Rosenberg, Kreuzburg und Guttentag ist der "Aurier" ein anerkannt wirksames Insertionsorgan.

Beftellungen nehmen unsere zahlreichen Agenturen im Rreise und die Bostanstalten entgegen.

Beschäftsstellen: Rosenberg DS., Oppelnerstr. 35, Tel. 20 (Gelbstanschluß 373) Kreuzburg OS., Milchstraße 16, Tel. 342.



und fagte ihr, daß der Maurer überhaupt nicht mehr täme, er hätte eine beffere Stelle gefunden, sein Abgang sei kein so schwerzlicher.

Jest war gute Miene zum bösen Spiel zu machen. Daß das Geld hin war, war klar und sich vor Gericht zu stellen, war unmöglich. Mit schwerem Herzen machte sich die geprellte Hausfrau auf den Weg zu ihren Freundinnen. Als sie den neuesten Betrug der Welt hörten, zogen sie zuerst lange Gesichter, doch dann siegte die Klugheit der Frau, denn die Teilnehmer dieses Schauspiels zeigten der Welt, wie Frauen auch einmal schweigen können.

### Die Cylinderschachtel.

Eine heitere Jugenderinnerung.

Lehrer werden ist nicht leicht; Maximilian hat's erreicht. Leichten Sinn und frohen Mut Unter seinem grauen Sut. Beht er auf die große Reise, Daß er Kinder unterweise, In ein Dörflein, das uns Polen Durch den Bolksentscheid gestohlen. Leicht ist sein Bepack, denn alles Was er sein nennt, ist nur - Dalles. Mutter hat ihm mitgegeben, Was am nötigsten zum Leben. Sat gar alles gut verwahrt, Daß auf seiner ersten Kahrt Nichts zerbreche, nichts zerschlage Und nichts unbequem ihn plage. So gelangt mit etwas Blück Mar ins Städtchen "Rnbe nik", und dort feh'n wir unfern Selden Pünktlich sich beim Schulrat melden. Weil grad Sonntag nächsten Tag's Uebernachtet unser Mar Und bleibt gleich im Städtchen sitzen, Um den Sonntag auszunützen. Nächster Tag, ein schöner Morgen, Wer macht sich am Sonntag Sorgen? Frisch gebügelt, neu gepellt; (Sagt, was kostet heut die Welt?) Ist Mar früh schon aus dem Bette Macht gar sorglich Toilette, Denn die Schönen in dem Städtchen Schlüpfen zeitig aus dem Bettchen, Woll'n der Christenpflicht genügen, Um dann zum Privatvergnügen Langsam um den Ring zu schlendern.

(Daran tut sich wohl nichts ändern!) Mar hat zwar schon eine Liebe, Doch Belegenheit macht Diebe, Und so wollt er danach trachten. Eine Schöne anguschmachten, Da Belegenheit doch grade Bei der Morgenpromenade. Und so tut sich Mar recht dicke, Trägt doch Stock mit Silberkrücke. Und nur eines ihm vergrämt, Dessen er sich beinah' schämt, Daß er eine Schachtel trägt, Un der deutlich ausgeprächt, Was gewöhnlich sie behütend. Das macht ihn beinahe wütend, Denn er wußte gang allein Was die Mutter packt' hinein: Lampenglocken sind aus Blas, Marens Mutter wußte das. Um den Platz ganz auszufüllen Fügte sie hingu im Stillen, Was auf Reisen man benötigt, Wenn man felber sich betätigt, Um den äußer'n Glanz zu wahren, Un den Schuhen, an den Saaren: Bürsten, Stiefelwichse, Kamm, Handtuch, Seife, Schuhband, Schwamm, Bwirn und Nadel, Knöpfe, Schere, Begen das Gefet der Schwere, Packt sie ein, indem sie denkt, Daß die Schachtel man nicht schwenkt, Und daß ein Cylinderhut Auch ganz gut im Koffer ruht. Kann man doch den seid'nen Lappen Bang bequem zusammenklappen.

Und, von je ihr großer Kummer, Trug doch Mar die größte Nummer. Sechzig Centimeter gelten Wohl als Kopfmaß, das sehr selten. -Nun die Schachtel, sie versteckt es, Jene Tücke des Objektes. -Doch als nun der Menschenschwall Aus der Kirche strömt, ist all' Dies und jeder Kram vergeffen. Mare räkelt sich indessen, Rudert juft mit allen Bieren, Denn er will doch imponieren, Und ob solcher fauler Faren Naht sich das Berhängnis Maren. Schachteln woll'n behütet fein, Darauf fiel er nun hinein. Schwenken wirkt doch "Bentrum fliehend", Das vergißt er, sich bemühend All der Schönen frommes Denken Bang allein auf sich zu lenken. Und mit einem Male lösen Sich des Deckels beide Ofen, Und der Schachtel Unterteil Fliegt in hohem Bogen steil

Auf der Straße Pflastersteine Zwischen all' die Mädchenbeine. Da war nun nichts mehr zu erben. Lampenglocke ging in Scherben. Lustig kollern Bürste, Schwamm, Handtuch, Stiefelwichse, Kamm Auf dem Bürgersteig und machen, Daß man plahen möcht vor Lachen. Maxen — das ist sonderbar — Garnicht mehr zum Lachen war. Greift behend' mit allen Fingern Nach den so intimen Dingen, Flieht um eine Straßenecke,

Die Moral von der Geschicht:
Glück und Glas gar leicht zerbricht,
Wenn man das Gesetz verschandelt,
Das da von der Schwere handelt.
Nie hat Max in diesem Städtchen
Mehr geäugt nach schönen Mädchen.
Immer saß ihm im Genicke
Jenes Vorfalls arge Tücke.

Mar Gebel, Bendrin.

# Bitte.

Bib Durst und Hunger mir Nach Liebe und nach Leben. Laß meine Seele Wellen schlagen, Laß nicht eben Die Lage geh'n, die Monde und die Jahre. Bib nicht gleich Antwort mir Auf alle Fragen. Und laß den Weg durchs Dunkel geh'n Ins Licht, ins klare. Nicht lege in den Schoß des Glückes Lust, Herr, laß mich wagen! Des Menschen Leid und Lust und Haß und Liebe Berschließen in der Brust Und stille tragen.

D, nur nicht satt und wunschlos, nein, Nicht fertig, faul und reif schon sein. Dann schicke Blitz und Donner, die mich wecken, Aus ekler Sattheit stark mich schrecken. Und ringen laß mich immer Um Deinen Lohn, Und hör nicht mein Gewimmer! Laß mich die Pfade geh'n, die ich erkannt, Und gib mir festen Fuß und sichre Hand. Und führt mein Weg am Abgrund hin, Das Ziel im Auge — Erprobe in der Fährnis Was ich tauge.

Doch sollt' es sein, so brich mich noch im Werden, Nicht auf dem Weideplatz zufriedner Herden. Dein Wunsch sei meines Willens einz'ge Achse, Zum Ende laß mich wissen, daß ich wachse.

Herr, nimm und gib, was Du mir hast beschieden, Nur laß den Glauben mir an Deinen Frieden, Und Hoffnung auf Dein Reich bleib' mir hinieden.

Doch mußt Du schlagen, Herr, Bei jedem Hiebe Zerschmettre Schlacken, laß mich reiner sein! In aller Not und Pein Erhalte mir den einen edlen Stein: Das Herz voll großer Liebe.

### Bello und Jacobel.

#### (Ein wahres Tiergeschichtchen)

von Beinrich Luppa.

(Nachdruck verb.)

Bur Sachlage der nachfolgenden kleinen Erzählung: Große Borstadt, das früher Dr. Bauer'iche Haus, am Kreuz, nachmalig (dis etwa 1892) Eigentum meines sel. Vaters, Schornsteinsegermeister Julius Luppa, Dazu gehörte ein großer Garten und eine ebenjolche Wiese, welche der Plühlbach durchsloß und die dis an den Weg vor der Promenade stieß. Neben dem Dause, gegen die alte Synagoge hin, das Briefträger Kobiosta'sche Häuschen, das Gäßchen und die Synagoge. Lehrere brannte in den 80er Jahren völlig nieder.

Lang ist's her, da meine seligen Eltern in der Vorstadt des Heimatortes ein kleines, altes Unwesen ihr eigen nannten. Es lag hart an der Strafe, von der entgegengesetten Seite an eine große Wiese grenzend. So ist's ja meist in Landstädten und Dörfern. Saus, Sof und Barten, von einem Bretterzaun umfriedet, bewachte ein mittelgroßer, äußerst schafer Schäferhund. Bello hieß er. Bewiß deswegen, weil er aus der "Bell-Etage" stammte und oft einen kräftigen, hundsmäßigen "Bell-Canto" erschallen ließ. Bello war kein rassenechter Richtstuer, bewahre ein ruppiger Röter. Aber selten treu und gemiffenhaft waltete er seines Amtes Tag und Nacht. Beweis dafür: Während seiner 12jahrigen Wachtätigkeit hatte nie ein Dieb das ziemlich einsam gelegene Behöft heimgesucht. Webe aber auch dem Spikbuben oder Einbrecher, der es gewagt hatte, Bello in die Quere zu kommen, wenn er (Bello nämlich) der Kette ledig, seine nächtlichen Streifen am Baune entlang ausführte, um festzustellen, ob die Schweine im Stalle vorschriftsmäßig grungten, der Bockelhahn auf der Sühnerstange die Stunden regelmäßig abkickerikiete und die Tauben darüber im Traume kollerten. Wir alle, groß und klein, waren denn auch gar stolz aufs "Sunderle" und liebten es. Oftmals teilten wir mit ihm redlich die Frühltücks- und Abendschnitte, ja die knusprige Sonntagsweile. Mit dem Wauwau verband uns - wie man sieht - wirklich aufrichtige Freundschaft. Und doch war keins von uns Menschenkindern fein "befter" Ramerad. Diese Ehre genof ein Federvieh, eine Dohle, alias Turmkrähe, welche wir in der Folge Jacobel nannten. Wie "die diche Tunke" zwischen Bello und Jacobel sich entwickelte, äußerte und wie sie traurig abschloß . . . hört!

Es war gen Mittag eines lichten Spätherbsttages als auf dem First der von unserem Wohnhause nur wenige Meter entfernten alten Synagoge ein Schwarm Dohlen hielt. Eine unruhige, liftige Befellschaft das. "Aniak, kniak", gings schälernd da oben auf dem spigen, dunkin Schieferdache. Bello, eben angenehm beim Mahle beschäftigt, horchte auf und lugte nach den gefiederten Krach. machere dort in luftiger Soh. Die äugten gurück. Da, - man traute kaum den Augen: Aus der Bogelrunde auf hohem Biebel löste sich plöglich ein Mitglied, fein und ichlank und schwebte in gierlichem Schwunge hernieder, ausgerechnet in des Hundes unmittelbarer Nähe, auf dessen Villa. Man hatte fast singen mögen: "Kommt ein Bogerl geflogen . . . " Bello indeffen schwieg. Er schien jedenfalls zu staunen ob der Frechheit, mit welcher der Segler der Lüfte zum hundlichen Futternapf hüpfte und sich furchtlos, als wenn es so sein mußte, Kartoffelstückchen herausfischte. Und, der sonst so Bütige, Sappige, ließ es ruhig geschehen. Rach der Stärkung stieß die Doble wieder zu ihren Schwestern und wanderte weiter "hinaus in die Ferne". Die nächsten Tage aber beehrte sie den vierfüßigen, braunen Befellen, welchen sie in ihr Bogelherachen geschlossen, regelmäßig zur selben Stunde mit ihrem Besuche, bis sie schließlich nimmer fortflog und gang - dablieb. Bello und Dohlchen hatten fich gefunden, maren nunmehr die treuesten Freunde.

Jacobel hauste von jest ab mit in Bellos Bude. In einer Ecke derselben machte er sichs bequem. "Raum in der kleinften Sutte"... Das ungleiche Paar fristete nun ein vergnügliches Dasein. Rubte der hund beim Regenwetter in seinem "Zimmer für Alles" und steckte das pfiffigschnauzige Besicht aus dem Schlupfloch des Bretterhauses, um von etwaigen Vorkommnissen im Hofe Renntnis zu nehmen, so erschien das Schnabelköpfchen des Bogels mit Sicherheit daneben. Vier Augen sehen eben mehr als zwei. Besonders schnurrig nahm es sich auf, wenn hund und Doble im Winter zusammen durch den Schlitz der ichützenden Decke des Wigmams guckten. Speiste Bello, Braurockchen fand es angezeigt, sich just au gleicher Zeit dem löblichen Tun gu ergeben. Bekam der Wauwau etwas Knochliches oder sonstig "Fr-Egbares" vorgesett, dann war es selbstverständlich, daß der Krähenvogel den Sappen erf auf seine Bute bin untersuchte. Schlapperte der Hund Wasser, Jacobel hatte bestimmt auch Durst. Erging sich Bello vor dem Wachthäuschen, der Bogel tippelte mit, eins, zwei, eins, zwei. Kam jemand Fremdes ins Behöft und Bello hoppte, bellend und rasend por Wut an der Kette gerrend, die Bude auf und nieder, das ulkige Federvieh vollführte unter Bekreisch und Flügelschlagen, rein wie besessen, ähnliche turnerische Kunststücke. Manchmal schlenderte die Dohle im Hofe umher oder unternahm einen Spazierflug nach einem Baum oder benachbarten Bebäude, bestimmt aber nur so weit, als sie ihren Freund (und dieser sie) beobachten konnte. War's Eifersucht? möchte es fast meinen. Rurg, die beiden "Alliierten" gaben geradezu Theatervorstellungen und es ist nicht verwunderlich, daß sie darob bei den guten Leuten des Städtchen sogar — berühmt waren. Alles im Orte erzählte nur von hund und Dohle, die eine so seltsame Freundschaft geschlossen.

Das Treiben von Bello und Jacobel währte leider kaum ein Jahr, bis zum nächsten Sommer. An einem heißen Julitage, nachmittags, kam die alte Magd, welche an der "Plumpe" im Hofe Wäsche zu schweifen gedachte, außer Utem in die Küche gestürzt.

"O, du lieber Gott! Das Unglück" . . . . Die Worte wollten ihr nicht aus der Kehle.

"Ruhe, erst Ruhe, Trine! Langsam, langsam. Was für'n Unglück? Ist Ihnen eins zugestoßen oder anderen?"

"Helft", gellte es zurück auf die Frage, "helft, Jacobel ist ertrunken . ..." "Wo denn?" "Dort im Brunnenbottich! - Ach!"

Na, da wußte mans. Jammern, Schreien, Rennen raus aus dem Haus . . . Und wahrshaftig! Im Wassertroge lage der arme Wicht. Ertrunken. O du elendigliches Geschick. Hatte sedenfalls ein Bad nehmen wollen, wobei ihn die kühle Flut verschlang. Nichts half mehr. Kein Unhauchen, kein Trocknen in der Sonne, kein Wärmen im Bett. Bergebliches Mühen. Umsonst auch die Hoffnung von Nachbars Emma, welche das Wasserleichchen auf einen Stein gelegt hatte mit dem frommen Troste: "Nu heult doch bloß nicht so! Warten wir 'n bischen, da macht ihn der liebe Gott wieder lebendig." Indessen, der hatte kein Einsehen, Jacobel war und blieb tot.

Wir Kinder machten nun "Begräbnis". Das Dohlchen wurde neben Bellos Hütte verscharrt in einem mit Kirschblättern gefüllten Sarge, einer Zigarrenkiste, welche Bater dazu eigens gespendet. Das Grab hoben wir aus mit Löffeln und Wichselchachteln und schichteten darauf ein Häuslein Erde, so hoch wie ein Maulwurfshügel. Mehrere Tage lang zierte ein auf Halbmast gestecktes Papierfähnchen das Bogelgrab, bis ein gelegentlicher Regen Ruhestätte und Wimpel kaput machte. Bello sah der Beerdigung seiner Freundin teilenahmslos zu. Nur hin und wieder schnupperte er in der Luft.

Die Herrlichkeit war zu ende. Schade! Man hätte ihr vielleicht noch manch hübschen Zug ablauschen können.

## Waldwinternacht.

Rojef Stephan, Rojenberg.

Der Wald steht wie verzaubert Im weißen Winterkleid, Als wollte just er minnen Wohl um die schönste Maid.

Auf allen Zweiglein schimmerts Im Silbermondenschein, Gleich Diamanten flimmerts Und lichtem Elfenbein.

Und überall ein Raunen Bon Gottes reichem Ruhm, Ich stehe stumm vor Staunen In seinem Heiligtum.

# Was die Jugend soll.

Du bift nur einer in der Menge, doch kommt es auf den einen an, damit dein Bolk sich aus der Enge, aus Leid und Not befreien kann. Richt dir allein gehört dein Leben; als Teil von deines Bolkes Kraft sollst du dich über dich erheben, die Zukunft fordert Rechenschaft. Darum sei immerfort am Werke, um frisch, gesund, bereit zu sein, dich stets in voller Jugendstärke Dem Werk fürs ganze Bolk zu weihn.

Merkt's Euch, ihr Mädchen und ihr Jungen, das Turnen weitet Euch die Lungen, das Wandern macht Euch frisch und heiter, den Körper zäh, den Kopf gescheiter.
Drum früh hinaus, damit ihr wißt, wie schön Natur und Heimat ist.

### Jugendpflege.

Bon Kreisjugendpfleger Edm. Rroder.

Ift es wahr, daß viele Burichen und Bürschchen Sonntags bei Rigaretten. Schnaps und Kartenspiel in den Schankwirtschaften siten und sich begaunern? Daf Burschen und Mädel zur Tanzmusik gern in die Nachhardörfer ziehen bis spät in die Nacht hinein? Ja, es fommt wohl vor. Allauviele aber merden es bei uns gewiß nicht sein. Bielleicht ift es dort, wo die Jugend, unterstütt durch die Erwachsenen, noch an alten Gewohnheiten festhält, wo die Jugendlichen führerlos gelaffen, wo ihnen nicht die Wege zur Sohe gewiesen werden, wo die Frauen und Männer fehlen, die fich um die Forderung der Jugend bemühen, oder — wo sie es nicht wollen. Mensch kann eben nur Mensch werden durch die Erziehung. Er ist nichts, als was die Erziehung aus ihm macht." Einen großen Teil dieser Erziehungsarbeit leistet die Jugendpflege. Sie betreut im Kreise Rosenberg DS. 1200 Jungmänner und 500 Jungmädchen. Kampfipiele, polkstümliche Uebungen, Turnen, Schwimmen und Wandern, Bortrage. Laienspiel, Bolkslied und Bolkstanz, Baschesparkassen und Rähabende gehören jett zu den Mitteln, die der Jugend helfen follen, ganze Menschen zu werden, die sie abziehen non ichädlichen Einflüffen, die sie "emporheben zum Niveau der Kultur ihrer Zeit und sie befähigen follen, mitzuarbeiten an der Weiterentwicklung des kulturellen Lebens."

Um die Jahrhundertwende wurde das Jugendsviel, eine der schönsten und gefundesten Beschäftigungen der Jugend in freier Zeit, in den Bolksschulen und höheren Lehranstalten einiger Industriestädte Oberschlefiens schon gepflegt. Die Stadte mandten dem Jugendspiel ihre besondere Sorge zu. Sie sandten ihre Lehrer zur Ausbildung in der Leitung des Jugendspiels nach Görlitz und Berlin. Gowie noch heut die Jugendvereine den Betrieb der Leibesübungen auf dem Turn- und Spielunterricht der Schulen aufbauen, so fing es auch damals an. Das Bolksspiel hat sich aus dem Jugendspiel entwickelt. Beim 2. Spielfest in Bismarchütte am 22. September 1901, bei welchem 2000 Spieler verschiedener Schulen mitwirkten, konnten zum ersten Male auch

Spiele mit der schulentlassenen Augend norgeführt werden. Der Besuch des Deutschen Spielkongresses in Köln im Juli 1902 durch den Lehrer Münger in Bismarchütte und der durch ihn im August 1902 peranstaltete Spiellehrgang gaben das Signal zu einer allgemeinen Spielbewegung in Oberschlesien. Diese Bewegung dehnte sich bald über fünf Kreise aus. so daß am 16. April 1904 die Gründung des Oberschlesischen Spielnerhandes erfolgte. — Im Kreise Rosenberg war es still. auch noch 1905. Die Kinder spielten in den Turnftunden. Un Sonntag-Nachmittagen fanden sich manchmal einige Jungen zum freiwilligen Spiel zusammen. Die schulentlasse= ne Jugend tauchte irgendwo unter. Man sah fie nicht mehr. Nur der Männer-Turnverein in Rosenberg betrieb das Geräteturnen seit 1896, an dem auch Jugendliche teilnahmen. Da kam Münzer im Juli 1906 mit dem 1. Spiellehrgang nach Rosenberg. Die Spielbewegung war im Kreise Rosenberg nicht mehr gang unbekannt. Sauptlehrer Wilf, Baulsborf, hatte ihr bereits Eingang verschafft. Unter Marschaesana und Marschmusik durchzog er mit seiner Spielerschar und einer von ihm gebildeten Jugendkapelle die Gemeinden im nördlichen Teile des Kreises, um die Jugend für die neue Bewegung zu begeistern und zur Gründung von Jugendvereinen anzuregen. Zum Lehrgang in Rosenberg meldeten sich 77 Teilnehmer aus Stadt und Land. Darunter waren 28 Damen, die der herrschenden Mode ein Opfer bringen mußten, denn sie follten, wie es in der Einladung ausdrücklich hieß, in bequemer Rleidung (ohne Korsett und mit fußfreiem Rod) erscheinen. In vielen Orten des Kreises entstanden nun Spielvereine und bald war ihre Zahl auf 15 gestiegen.

Der Krieg hat dann manches zerschlagen. Die Jugenbführer waren im Felde; gar manscher kehrte nicht mehr heim. Der beste Teil der männlichen Jugend war gefallen. Die weibliche Jugend hatte während des Krieges in stets wachsendem Umfange zu Aufgaben herangezogen werden müssen, die ihr wesensfremd waren. Die Rachkriegszeit mit ihren Wirrnissen legte schließlich den Spielbetrieb

fast ganz still. So sah es traurig um die körperliche, geistige und sittliche Lage der Jugend aus, dieser Jugend, von der allein doch der Wiederaufbau des zusammengebrochenen Baterlandes erhofft werden konnte. Da mußte der Jugendpflege nun erst recht besondere Aufmerksamkeit geschenkt werden.

Der lette Funke im niedergebrannten Hause war noch nicht erloschen. Die Jugend

fachte ihn zur Flamme an.

"Seilige Glut! Rufe die Jugend zusammen, daß bei den lodernden Flammen wachse der Mut!"

Die Jugend fand sich wieder zusammen. Gauleiter Lehrer Rittell ermunterte und ward und brachte die Zahl der tätigen Spielevereine bald wieder auf 18. Sein verdienstevoller Nachfolger in diesem Amte, das er 1927 übernahm, Lehrer Raczmarczyf, Krastau, baute mit gutem Erfolg weiter. Ueberall in den Landgemeinden erstanden ihm neue Mitarbeiter. Heut zählt der Kreis Rosenberg 30 Bereine des Spiele und Eislausverbandes.

Wenn ich bisher nur von diesen Bereinen gesprochen habe, so liegt dies daran, daß der Spiel= und Eislausverband der erste Berband war, der das Jugendspiel der Schulen zum Bolksspiel machte und der die Spielbewegung

auf das Land hinausgetragen hat.

Aber auch andere Berbände haben sich der Jugend angenommen. Rur haben sie bei uns erft später mit der Arbeit begonnen. Berband katholischer Jugend- und Jungmännervereine Deutschlands hatte schon seit 1922 Bereine in Rosenberg und Landsberg. Später kamen noch Bodland und Seichwit dazu. Ihr jugendpflegerisches Streben war anfangs mehr der geistigen Jugendpflege zugewendet. Die "Deutsche Jugendkraft", die Sportorgani= sation der katholischen Jugendvereine Deutschlands, besteht erst 10 Jahre. Sie hat sich aber in der kurzen Zeit auf einem schweren und dornenvollen Wege zu einem Berbande für Leibesübungen emporgewachsen, der einen Bergleich mit anderen deutschen Sportverbanden aushält. Als Raplan Madeja, jett Pfarrer in Vitschen, 1928 nach Rosenberg kam, begann er mit der Gründung neuer katholischer Jugendvereine. Geinem eifrigen Streben, seiner unermüdlichen Arbeit ift es zuzuschreiben, daß jett im Kreise Rosenberg 16 fatholische Jugend- und Jungmännervereine und ein Berein des Neudeutschlandbundes beftehen. Auch andere Berbände haben im Kreise Rosenberg ihre Jugendgruppen. Es gibt 2 evangelische Jungmännervereine, 2 Bereine der Deutschen Turnerschaft, 10 Ortsgruppen des Landesschützenverbandes mit Jungschützen-Abteilungen, 6 Jugendgruppen der Kriegervereine (Koffhäuserjugend), eine Jugendgruppe des Bismarchundes und eine Jugendgruppe des Deutschnationalen Handelungsgehilsenverbandes.

Die Frage der weiblichen Jugendpflege ist schwieriger als die der männlichen. Sie muß sich in steigendem Mage auf die erufstätige Frau und auch auf die tünftige Hausfrau und Mutter einstellen. Sie muß neue Formen der Lebensgestaltung finden und pflegen. Unsere weibliche Landjugend muß zu einer höheren wirtschaftlichen Kultur erzogen werden. Dieser Notwendiakeit kommt die Wäschesparkasse entgegen. Wer unseren Grenzkreis fennt, wird die Zahlen, die jeht folgen, zu werten wiffen: Im Kreise Rosenberg sind 9 Nähstuben und Wäsche-Sparkaffen mit 150 Teilnehmern. Berbraucht wurden bisher 3954 Meter Wäschestoff aller Urt, gespart wurden 4629 RM.

Worin ist bei dieser Einrichtung das Aufgabengebiet zu sehen?" Nicht im Können allein, nicht im Wirtschaftlichen allein. Wohl wird beides gefördert, doch liegt der Wert mehr im Erziehlichen: Weckung und Entfaltung hauswirtschaftlicher und volkswirtschaftlicher Eigenschaften. Sparsinn und Freude am Gelbstaeschaffenen sollen die fraulichen und mütterlichen Unlagen im Mädchen entfalten. Bewußt soll der Schmuckfreude unserer Mädchen Rechnung getragen werden. Sier muß aber der Grundsat "gut und zweckdienlich" porherrschend sein."1) Denn noch oft ist eine Ueberspannung der Berzierungen gerade in unserer Gegend zu spüren. Langsam aber stetig ist der Geschmack für Einfachheit und Schönheit zu bilden.

Das ist nur eines der Gebiete aus dem großen Aufgabenbereich der weiblichen Jugendpflege. Der kleine Raum, der für diesen Bericht zur Verfügung steht, gestattet es nicht, auf die vielen Zweige der Jugendpflege im

<sup>1)</sup> aus: Dr. hirtsiefer, Jugendpflege in Preußen

Jugendreich der 7 Marianischen Kongregationen, der 10 Jugendgruppen des Baterländischen Frauenvereins, der Mädchengruppe des katholischen Frauenbundes, des evangelischen Jungmädchenbundes, der Bismarchugend, nächer einzugehen. Aber daß die männliche und weibliche Jugend nicht mehr verlassen dasseht, daß die Brücken in ein schönes Jugendland geschlagen sind, wird die Jugend wohl erkennen. Bewundern müssen wir die Frauen und Männer, die in ihren Gauen, Bezirken, Bereinen und Gruppen soviel Kraft und Zeit, Mut und Opfersreudigkeit, soviel Liebe aufbringen, um diese Arbeit zu leisten, trog der vielen, vielen Hemmungen und Sindernisse,

die den Jugendpflegebestrebungen, namentlich auf dem Lande, in den Weg treten. Dank gebührt auch den Kreisbehörden und dem Staate, die die Jugendpflege, soweit dies bei der herrschenden wirtschaftlichen Notlage möglich ist, fördern und stühen.

Der Jugend aber rusen wir zu: "Seid wacker und stark, edel und gut, und schließt euch denen an, die euch im Werden und Wachfen zu charaftervollen und tüchtigen Menschen behilflich sein wollen. Erhaltet euch einen gesunden Körper, seid reinen Herzens und wachset heran zu strebsamen, lebensfreubigen und ordentlichen Gliedern unserer Bolksgemeinschaft."

### Der stille Weg.

Maria Gutowski.

Unter schattigen Kastanien und Linden schreite ich zum Städchen hinaus. Schon nach wenigen Schritten verlasse ich die Landstraße, die nach dem Brengdorf B. führt und biege auf meinen lieb= gewordenen, stillen Weg ein. "Philosophenweg" nennt ihn der Bolksmund, vielleicht weil seine Einsamkeit und Stille zum Philosophieren einladen. Mir geht es wenigstens so, wenn ich allein auf diesem Wege zwischen Wiesen und Feldern dabin= schreite. Freilich lose ich keine Probleme auf folch' einsamen Bangen; frohe und wehmütige Bedanken umgaukeln mich da, traute Gestalten tauchen aus dem Meer der Bergangenheit und halten stille Zwiesprache mit mir. Meine Augen ichauen in die blaue Ferne. Die Silhouette des Waldes löst sich aus dem Sonnenglast. Schwellende Sügel, deren grune Sammetpolfter gur Ruhe laden. Ein Weilchen lege ich mich ins kühle, weiche Bras. Ein unendlich blauer himmel wölbt sich über mir. Irgendwo trillert eine Lerche. Jett hat sie mein suchendes Auge erspät: ein kleiner, dunkler Punkt, der sich höher und höher schraubt. Wer doch mit dir fliegen könnte. du leichtbeschwingter, kleiner Sänger, Du! - Nun sinkt die Lerche, schießt plöglich im Sturzflug hinab und verschwindet im nahen Kornfeld. - Bienengeläut unterbricht die Stille - zu meinen Füßen murmelt der Wiesenbach. Bergigmeinnicht lauschen mit großen Sternenaugen den wundersamen Märchen, die ihnen die filbernen Wellen erzählen. Makliebchen und goldgelbe Dotterblumen spielen mit bunten Faltern und lassen sich von ihnen den Sof machen.

Boldkäfer zieht zur Jagd aus. Hell schimmert sein Panzerkleid im Sonnenlicht. Eine Spinne zieht ihre hauchfeinen Fäden zwischen zarten Brashalmen. Nicht lange dauert's, da hängt ein Mücklein in dem silbernen Gespinst. Bergebens versucht es, die klebrigen Fäden von seinen seidenen Flügeln zu streifen. Es kennt noch nicht die Tücke des Spinnennetzes. Je mehr es zappelt, desto enger legen sich die Fäden um das arme Opfer. Ich halte den Atem an, um nicht das Schicksal auf seinem Weg zu stören, und erschauernd fühle ich, wie nahe Leben und Bergehen bei ein= ander sind. - Eine Bachstelze flitt vorüber und läßt sich auf einem Stein im Bach nieder. Luftig wippt ihr Schwänzlein, wie sie da so umhertrippelt und nach Futter sucht. Nun muß sie etwas erspäht haben. In elegantem Bogen fliegt sie dicht über dem Wasserspiegel. Ich folge aufmerksam diesem Spiel voll Anmut und Leichtigkeit. Es ist doch köstlich, das heimliche Weben von Mutter Natur belauschen zu dürfen. Wohlig dehne ich mich im Brase. Dann richte ich mich auf und schaue über wogende Kornfelder. Die Türme eines fernen Dorfes bligen auf. Und dort träumt auf umsonntem Hügel ein kleines, altes Holzkirchlein unter schattigen Bäumen: St. Rochus grüßt zu mir herüber. Ein Weilchen schaue ich's an. Mein liebes, liebes Rochuskirchlein!

Dann kehre ich heim. Das Städtchen liegt vor mir, ein liebliches Bild. Kirchturmspitzen ragen aus dem Grün der Bäume hervor; alte malerische Giebel erinnern an Spitzweg und Ludwig Richter-

### Ein Jahr im Dienste der Heimat.

Wilt, Albrechtsdorf.

Die Arb.-Gem. für Beimaterforschung des Kreises Rosenberg hat auch im Jahre 1929 eine lebhafte Tätiakeit entfaltet. In mehreren Extursionen fanden sich Interessenten aus allen Berufsständen zusammen, um den Beimatkreis botanisch, zoologisch, geologisch und geschichtlich zu erforschen. Die dabei erzielten Ergebnisse bildeten die Grundlage für 2 große Tagungen im Sommer, für die es dem Leiter ber Urb.-Gem. gelungen war, hervorragende Wissenschaftler und Kachmänner als Dozenten zu gewinnen. Daß diese Tagungen bei der gesamten Bevölkerung und auch außerhalb unseres Kreises größten Unklang fanden, bewies die aukerordentlich starke Beteiliauna aller Berufsstände. Bei der heimatkundlichen Tagung am 11. Juni 1929 entrollte Berr Dr. Schlott, Affistent am Zoologischen Museum Breslau, ein Bild von der Wirbeltiererforschung des Kreises Rosenberg, während Berr Brof. Eisenreich, Kommiffar für Naturdenkmalpflege in Oberschlesien, einen Blick tun ließ in den geologischen Aufbau Oberschlesiens, insbesondere des Kreises Rosenberg. Um 12. Juni zeigte der Borfikende der Urb.-Gem. mit der Oberklaffe seiner Schule, wie die Ergebnisse der Heimaterforschung in der Schule ausgewertet werden können. insbesondere wie der Naturkunde-Unterricht durch und durch heimatlich betont sein müsse und daß man der Dekologie im Raturgeschichtsunterricht einen breiteren Raum gewähren könne. Ein Vortrag von Lehrer Rrauf, Jamm, schloß den Ring der Seimattagung. Im Juli nahm der Leiter der Arb.-Gem. an einem hydrobiologischen Lehrgang in Lung in Riederösterreich teil und verschaffte sich dadurch die erforderlichen Kenntnisse für die Beranstaltung des zoolog, bezw. hydrobiologischen Lehrganges vom 26. bis 28. August. Mittelschullehrer Rogias, Abteilungsleiter des Oberschles. Museums, referierte über Mifrostopie in der Schule, Mittelschullehrer Ro. fot, Borfigender des Oberschl. Bereins für Uguarien= und Terrarienfreunde, über Schulaquarium und Terrarium als neuzeitliches Unterrichtsmittel. Universitätsprofessor Dr. Par sprach über "Die Rätsel des Bogelzu-

ges" und über "Das Leben in der Tieffee". In einem zoologischen und hydrobiologischen Praktikum gewährte Professor Dr. Par einen Einblick in die Plankton= und Parasitenkunde. Im Dezember 1929 nahm der Leiter der Urb.— Gem. mit Herrn Schulrat Dwucet und Lehrer Krzuf an dem großen heimatkundlichen Lehrgang im Heimgarten in Neisse teil. Dort angeregt, veranstaltete der Leiter der Urb.— Gem. am 4. Januar 1930 eine sehr interessante und lehrreiche vorgeschichtliche, volkstundliche und geographische Tagung in Rossenberg.

Randidat Len del behandelte in einem Lichtbildervortrag die Germanen in Schlesien. Ueber die Borgeschichte des Kreises Rofenberg und über die Ziele der oberschlesischen Volkskundeforschung sprach Beinrich Rurt, der auch erstmalig in Deutschland einen von ihm felbst gedrehten Film über Urzeitforschung vorführte. Lehrer Arzuk brachte in einem Seimatliebe durchalühten Bortrage "Bolkskundliches aus dem Kreise Rosenberg mit besonderer Berücksichtigung des Dorfes Jamm". Mittelschullehrer Rokias machte uns in einem Lichtbildervortrage mit dem Bau des Weltalls bekannt. Im Freien betrachteten wir den Sternenhimmel und lernten, wie man sich schnell unter den Sternbildern orientieren kann.

Dank der Borbereitungen durch Herrn Hauptlehrer Mittmann und Hauptlehrer Ezech fand im Juni 1930 eine heimatkundliche Tagung in Frei-Kadlub statt, bei welcher Herr Kurtz geologische und volkskundliche Borträge hielt, die bei allen Teilnehmern großen Anklang fanden. Die Lehrprobe des Leiters der Arb.-Gem. mußte leider wegen ungünstigen Wetters ausfallen.

Es waren erfreuliche Bilber, welche die Tagungen boten. Auf der einen Seite die Lehrerschaft, die unter mancherlei körperlichen und finanziellen Opfern zum Teil von weit her herbeigeeilt war und bis zum Abend, fleißig notierend, den Borträgen gespannt folgte, der Herr Schulrat Dwueet, der als Keimatfreund unter Keimatfreunden sich fühlte und in der Mittagspause und nach Schluß der Ta-

gung zwanglos mit den Teilnehmern plauberte, der Herr Landrat, der kaum eine heis matkundliche Tagung verfäumte, der Kreislehrerratsvorsihende, der dem Leiter der Urb. Gem. mit Rat und Tat beistand, auf der and beren Seite die Dozenten, die mit Begeisterung an die Ergründung der Heimat herangingen.

Um heimatkundlich auf der Höhe zu bleisben, nahm der Leiter im Sommer 1930 an folgenden Lehrgängen teil: Im Upril am geolog. Lehrgang in Oberschlessen unter Führung von Professor Dr. Ahmann, Berlin; im Juni an einem größeren geologischen Ausflug in Polen, um den polnischen weißen und brausen Jura und den Keuper, welche Formationen (brauner Jura und Keuper) auch im Kreis Rosenberg vorkommen, kennenzulernen. Führer dieses Ausfluges waren der Direktor der Geolog. Anstalt Warschau, Dr. Zeuner der Universität Breslau und Professor Eisenreich.

Ende Juni war der Borsitzende der Arb.-Gem. Teilnehmer des botanischen Lehrganges in Oberschlesien unter Führung von Dr. Hueck.

Die Lehrgänge und Tagungen wurden im Amtlich. Schulblatt und in Tageszeitungen zwecks Teilnahme bekanntgegeben. Um botanischen Lehrgang nahmen die Herren Romander und Kurzeja teil, an dem geologischen Ausflug in Polen beteiligte sich Herr Studienrat Kurzeja.

Es war für den Leiter der Arb.-Gem. erhebend, als er feststellen konnte, daß außer dem Oberschl. Bauernverein, Landbund, landwirtschaftliche Winterschule insbesondere die gesamte Lehrerschaft durch den 1. und 2. Kreislehrerratsvorsikenden und durch Herrn Schulrat Dwucet für seine Wahl als Kreiskom. missar für Naturdenkmalpflege mit gang besonderem Nachdruck eintraten. Die Sauptaufgabe ist zunächst die Feststellung der Naturdenkmäler des Kreises Rosenberg. Rreiskommiffar für Raturdenkmalpflege wird im Beimatblatt und insbesondere im nächsten Heimatkalender eingehend die Naturdenkmäler unseres Kreises behandeln; auch wird ein Sonderheft über die Naturdenkmäler unseres Rreises herausgebracht werden.

In einer Besprechung zwischen Herrn Schulrat, Kreislehrerratsvorsitzenden, dem Leiter der Arb.-Gem. und dem herrn Landrat über die Erstattung der Unkosten des Kreiskommissars wurde kein endgültiges Ergebnis erzielt.

Auf Bunich der Bevölkerung, der Behörde und des Kreislehrerrats ist der Heimatkalender 1931 in diesem Jahre herausgebracht worden. In diesem erscheint eine Arbeit von Herrn Schulrat Dwucet u. Beinrich Rurt über die "Borgeschichte des Rreises Rosenberg". Diese Arbeit dürfte als Rüftzeug für den vorgeschichtlichen Unterricht und zur weiteren Forscherarbeit auf diesem Gebiete jedem Lehrer und auch jedem Seimatfreund sehr willkommen sein, ist sie doch eine klare Zusammenstellung der verschiedenen Borträge aus der Geologie und Vorgeschichte, die bis jekt von Kachgelehrten gehalten wurden. Außerdem ift diese Arbeit als Sonderdruck erschienen. Der Kreisausschuß hat vor der Herausaabe dieses Bückleins ein fachmännisches Urteil gewünscht, das auch von Dr. Geschwendt, Breslau, eingeholt worden ift.

Die Arb.-Gem. hat dem Bunsche des Areisausschusses stattgegeben und freut sich, daß von nun an vor jeder Herausgabe eines neuen Buches über den Areis Rosenberg ein fachmännisches Urteil erbracht werden muß, damit nicht Bücher im Areise Nosenberg herausgebracht werden, die Fehler in wissen-

schaftlicher Sinsicht aufweisen.

Es ift mit Befriedigung festgestellt wor. den, daß die Arb.-Gem. in diesem Sommer fo gegrbeitet hat, wie gewiinscht wurde, weniger Tagungen, dafür mehr Beröffentlichungen der Ergebnisse der Erforschung. Der vergangene Sommer erweckt demnach nicht den Eindruck, als wäre seitens der Urb.-Gem. wenig oder gar nichts getan worden. Welche große und längere Borarbeit seitens des Leiters der Arb.-Gem. zur Herausgabe des Buches "Vorgeschichte des Kreises Rosenberg" getan wurde und welche Untoften er ohne Bergütung getragen hat, darüber können nur die Berfasser des Buches Aufklärung geben. Tagungen und Lehrgänge koften Zeit und Geld, und ba der Areisausschuß und auch der Areislehrerrat hierzu keine Mittel slüssig machen können, muffen die Mitglieder der Arb.-Gem. vorläufig auf solche verzichten.

Der Leiter der Arb.-Gem, wird für seine große Arbeit nicht bezahlt, er erhält keine Bezahlung für die Herausgabe des Heimatblattes, er ist auch nicht Teilhaber am Gewinn bei der Herausgabe der Keimatkalender. Die Auslagen für Lehrgänge wurden nur zu einem Bruchteil ersett. Die unbezahlten Gesamtsauslagen betragen seit der Gründung der Arb.-Gem. einige tausend Mark. Wenn diesmal von unbezahlten Unkosten gesprochen wird, so geschieht das nur deswegen, da vermutet wurde, daß der Borsihende bedeutende Einnahmen aus der Leitung der Arb.-Gem. häusig zu verzeichnen habe.

Der Leiter der Urb.-Gem. hat alle Beimatfreunde immer wieder darum gebeten, die Urb.-Gem. zu unterstüßen durch Unregungen. durch Benachrichtigungen des Leiters von Funden vorgeschichtlicher, geschichtlicher, geologischer, volkstundlicher und naturwissenschaftlicher Art, durch Beantwortung von Fragebogen, und er bittet, die Beimaterforschung als eine Ehrensache der Lehrerschaft und aller Beimatfreunde anzusehen; dann werden wir auch vorwärts kommen. Auf das Bertrauen zur Arb.-Gem. kommt es viel an. Daß ein solches Vertrauen möglich ist, zeigt uns das Berhältnis zu Herrn Landrat, Herrn Schulrat und Kreislehrerrat, die wirklich die Urb. Gem. mit Rat und Tat unterstützen. Aber alles wird vergeblich, wenn unsere Bestrebungen nicht getragen werden von der gesamten Lehrerschaft und allen Seimatfreunden des Rreises. Daran darf auch nicht die Zerriffenheit unseres Kreises in 3 Schulaufsichtsbezirke hindern. Unsere Arbeit umfaßt den gesamten Kreis Rosenberg, und jeder Beimatfreund des Kreises muß es als selbstverständlich anfehen, mit der Arb.-Gem. für Seimaterforfcung seines Kreises zusammen zu arbeiten. Darum ergeht an alle Lehrer und Beimatfreunde des Kreises die Bitte, mitzuarbeiten an der Ersorschung des Kreises und die Ersorschung zu fördern durch Wort und Schrift im Heimatblatt, im Heimatblaten und in den Tageszeitungen. Bon solcher gemeinsamen, von gegenseitigem Vertrauen gestützten Arbeit wird nicht nur die Lehrerschaft und Schule, sondern auch unser Heimatkreis den größten Segen haben.

Allen, die zum Erfolg der Heimaterforschung ihr Bestes getan haben, sei herzlich gebankt, insbesondere dem Herrn Landrat, der alles versucht und versuchen wird, um die Arb.-Gem. bei Beranstaltung von Lehrgängen, Herausgabe von Büchern finanziell zu unterstüßen.

Denn nur, wenn wir unsere heimat gründlich kennen, wenn wir eindringen in ihr Werben und Bergehen, ihre Schönheit schauen, kurzum, mit ihr leben, können wir innig mit ihr verwachsen, nur dann kann sie uns wieder eine Mutter werden.

Möge unsere Arbeit für die Heimat uns Freude machen, möge diese Arbeit in dieser Zeit der Berhetzung und Berleumdung uns Trost und Kraft geben, möge die Heimatarbeit uns noch sester an unsere schöne Heimat in der Grenzmark binden, zum Wohle unseres schönen, lieben Baterlandes. Drum kämpse, lieber Heimatsorscher, mit geistigen Waffen gegen fremde Machtgelüste und stehe jetzt wieder in vorderster Front, wie einst als grauer Feldsoldat im Schützengraben und als unerschrockener deutscher Führer im blutigen Abstimmungskampse zur Kettung unserer oberschlessischen Heimat.

### Postgebührentarif.

# Reichspostgebiet sowie Bayern und Württemberg einschl. Saargebiet.

A. Briefpostsenbungen.

Briefe (im Ortsverkehr): bis 20 g 8 Pf., über 20 bis 250 g 15 Pf., 250 bis 500 g 20 Pf., Briefe (im Fernverkehr): bis 20 g 15 Pf., über 20 bis 250 g 30 Bf., über 250 bis 500 g 40 Bf. Bostfarten (im Ortsverkehr) 5 Bf., (im Fernverkehr) 8 Pf. – Drucksachen (Volldrucksachen): bis 50 g 5 Pf., über 50 bis 100 g 8 Pf., über 100 bis 250 g 15 Pf., über 250 bis 500 g 30 Pf., von mehr als 500 g bis 2 kg, einzeln versandte, ungeteilte Druckbände bis 3 kg unterliegen den vollen Bebühren des Bereinsverkehrs. (Teildrucksachen): Der Unterschied zwischen Boll- und Teilbrucksachen ist aufgehoben. Sämtliche bisher bei Teilbruckfachen zugelassenen Uenderungen und Zusätze sind bei allen Drucksachen gestattet. Geschäftspapiere bis 250 g 15 Pf., über 250 bis 500 g 30 Pf., über 500 g bis 1 kg 40 Pf. - Warenproben bis 250 g 15 Pf. über 250 bis 500 g 30 Pf. - Mischsendungen bis 250 g 15 Pf., über 250 bis 500 g 30 Pf., über 500 g bis 1 kg 40 Pf. - Backhen bis 1 kg 40 Pf. (nach bem Saargebiet unzulässig). - Post= auftragsbriefe (Bebühr wie bei einem Einschreib. brief, dazu 20 Bf. Borgel jagebühr). Meiftbetrag 1000 RM. - Einschreibgebuhr 30 Bf. - Nachnahmebriefe: bas gewöhnliche Porto und eine Borzeigegebühr von 20 Pf. - Eilzustellung nach dem Ortszustellbezirk 40 Bf., nach dem Landzustellbezirk 80 Bf. - Rudicheingebühr 30 Bf. - Boftlagergebühr für jebe poftlagernde Sendung tägl. 15 Bf.

#### B. Postanweisungen.

Meiftbetrag 1000 AM. Vis 10 AM. 20 Pf., bis 25 AM. 30 Pf., über 25 bis 100 AM. 40 Pf., über 100 bis 250 AM. 60 Pf., über 250 bis 500 AM. 80 Pf., über 500 bis 750 AM. 100 Pf., über 750 bis 1000 AM. 120 Pf. — Telegraphische Postanweisungen (Meistbetrag unbeschränkt) in Reichsmark bis 25 AM. 3,00 AM. über 25 bis 100 AM. 3,50 AM., über 100 bis 250 AM. 4,00 AM., über 250 bis 500 AM. 4,50 AM., über 500 bis 750 AM. 5,50 AM., über 750 bis 1000 AM. 6,50 AM. über 1000 AM. siber 250 AM. über 1000 AM. siber 250 AM.

C. Zahlkarten.

Bis 10 RM. 10 Pf., über 10 bis 25 RM. 15 Pf., über 25 bis 100 RM. 20 Pf., über 100 bis 250 RM. 25 Pf., über 250 bis 500 RM. 30 Pf., über 500 bis 750 RM. 40 Pf., über 750 bis 1000 RM. 50 Pf., jede weitere 250 RM. 10 Pf. mehr. — Telegraphische Jahlkarten bis 500 RM. 3,— RM., über 500 bis 1000 RM. 3,50 RM., sür je weitere 500 RM. oder einen Teil davon mehr 1,— RM.

D. Baketpoft fenbungen.

						lone 5 km	II. Zone bis 150 km		III. Zone bis 375 km	
		bis	5	kg	50	Vf.	60	Pf.	80	Pf.
über	5	"	6	11	60	,,	80	,,	110	"
,,	6	,,	7	"	70	,,	100	,,	140	,,
,,	7	,,	8	,,	80	,,	120	,,	170	,,
",	8	,,	9	,,	90	,,	140	,,	200	"
,,	9	,,	10	,,	100	,,	160	,,	230	,,
,,	10		11	,,	110	,,	180	,,	260	"
,,	11	,,	12	,,	120	,,	200	,,	290	,,
,,	12	,,	13	,,	130	,,	220	,,	320	,,
,,	13	"	14	,,	140	,,	240	,,	350	,,
,,	14	,,	15	,,	150	,,	260	,,	380	-,,
,,	15	**	16	,,	160	,,	280	,,	410	,,
,,	16	"	17	,,	170	,,	300	,,	440	,,
,,	17	,,	18	,,	180	,,	320	,,	470	,,
,,	18	,,	19	,,	190	11	340	,,	500	,,
"	19	"	20	,,	200	,,	360	,,	530	,,

Saargebiet besondere Gebühren. Auskunft bei den Vostanstalten.

Wertpalete. 1) Die Paketgebühr, 2) die Versicherungsgebühr von 10 Pf. sür je 500 RM. der Wertangabe, mindestens 10 Pf., 3) die Behandlungsgebühr, a) für versiegelte Wertpakete dis 100 RM. Wertangabe 40 Pf., über 100 RM. Wertangabe 50 Pf., b) für unversiegelte Wertpakete 10 Pf. (zulässig dis 300 RM.). Bei unversiegelten Paketen hat die Angabe des Wertes in der Paketausschat die Angabe des Wertes in der Paketausschlichen unterbleiben. — Wertbriese. Gebühr wie für einen gewöhnlichen Brief; hierzu Versicherungsgebühr von 10 Pf. sür je 500 RM., mindestens 10 Pf., sowie eine Behandlungsgebühr dis 100 RM. 40 Pf., über 100 RM. Wertangabe 50 Pf. — Nachnahmepalete. Gebühr wie für eine Sendung ohne Nachnahme und eine Vorzeigegebühr von 20 Pf.

Meistbetrag 100 RM. — Eilbotengebühr im Ortsbestellbezirk 60 Pf., im Landbestellbezirk 1,20 RM.
Postlagergebühr für jedes lagernde Paket täglich
15 Pf. — Dringende Pakete neben der gewöhnlichen Paketgebühr 1,— RM. — Sperrige Pakete
die doppelte Gebühr. — Sperrige dringende Pakete
das sechssache der Paketgebühr.

Anmerkung: 1. Jedem Paket ist eine Paketkarte beizugeben und in das Paket die Abresse Empfängers einzulegen. 2. Zu A und D: Alle Postsendungen mit Ausnahme der gewöhnlichen und eingeschriebenen Briese und Postskarten müssen freugemachte Briespostsendungen werden mit dem Einzeichend bei Fehlbetrages nachtaziert. 4. Zustellgebühren nur mehr für Eusendungen und Schreiben mit Postzustellungsurkunde.

#### E. Telegramme.

1. Im Fernverkehr für jedes Wort 15 Pf., mindestens 150 Pf., im Ortsverkehr 8 Pf. für jedes Wort, mindestens 80 Pf. 2. Oringende Telegramme dreisache Gebühr. 3. Vorausbezahlte Antwort (10 Worte) 150 Pf. 4. Pressetelegramme die Hälfte dieser Gebühren.

#### F. Fernsprechverkehr.

Bis zu 5 km einschl. 10 Pf., über 5 bis 15 km 30 Pf., über 15 bis 25 km 40 Pf., über 25 bis 50 km 70 Pf., über 50 bis 75 km 90 Pf.,

über 75 bis 100 km 120 Pf., je weitere 100 km mehr 30 Pf.

#### Postverkehr mit dem Ausland.

Freie Stadt Danzig, Luremburg, Memelgebiet. Desterreich: Inlandsgebühren für Brieffendungen, Wertsendungen, Postanweisungen und Pakete. Nach Luremburg und Desterreich Bäckchen jedoch unzulässig. Ubriges Ausland: Briefe bis 20 g 25 Pf., je weitere 20 g 15 Pf. (Meiftgewicht 2 kg). Nach Ungarn und Tschechoslowakei bis 20 g 20 Pf., für weitere 20 g 15 Pf. nach Tschechoslowakei, 10 Pf. nach Ungarn. Boitfarten einfach 15 Bf., Ungarn und Tichechoflowakei 10 Bf. Drudfachen (Freimachungszwang) für je 50 g 5 Pf., nach Ungarn für je 100 g 5 Pf., jedoch Bolldrucksachen bis 50 g 5 Bf. (Meistgewicht 2 kg, für einzeln versandte, ungeteilte Druckbande 3 kg). Warenproben (Freimachungszwang) je 50 g 5 Pf., mindestens 10 Pf. Meistgewicht 500 g, nach Ungarn je 100 g 5 Pf. Geschäftspapiere und Dischfendungen (Freimachungszwang) je 50 g 5 Pf., mindestens 25 Pf., Meistgewicht 2 kg, nach Ungarn je 100 g 5 Bf., mindestens 25 Pf. - Für Aufgabe sonstiger Gendungen sowie im Telegrammverkehr erteilen die Postanstalten Auskunft.

### Dienststellen und Behörden im Kreise Rosenberg.

#### Areisverwaltung:

Arcisständehaus, Bahnhofftraße. Fernsprecher 13, 56. Landrat Strzoda. Landratsamt: Areisständehaus, Jimmer 4, 6, 8, 9; kom. Areisinspektor Ellger, Jimmer 4.

#### Staatliche Kreiskasse:

Schönwalderstraße, Rentmeister Azegotta.

#### Ratasteramt:

Seminarftrage: Ratafterdirektor Arendt.

#### Besundheitswesen:

Kreismedizinalrat Dr. Balzer, Rosenberg, Oppelner Chaussee. — Ürzte im Kreise Rosenberg: Dr. Hohmann, King; Dr. Mengel, Kleine Borstadt; Dr. Süßbach, Dr. Preiß, Große Borstadt; Dr. Magdorff, Bahnhofstraße; Dr. Segeth, Dr.Grigker, Landsberg; Dr. Miltner, Zembowig; Dr. Güttler, Boganowig; Dr. Jahn, Bodland.

Rreistierarzt: Beterinärrat Dr. Rathmann, Frang-Tichauderstraße; Tierarzte im Areise Rosenberg: Dr. Schwericke, Schönwalder Chausse; Dr. Nitsche, Landsberg. Zahnarzt B. Chovanec, Bahnhofftraße; Dentisten im Kreise Rojenberg: Ludwig Müller, Bahnhofstr. Schade, Große Vorstadt; Pönz, Landsberg; Bruno Wentzki, Zawisna.

#### Kreiskommunalverwaltung:

Kreisausichuß: Borsigender Landrat Strzoda; Kreisausschußbüro: Kreisständehaus, Zimmer 7, 10, 12–18; Bürodirektor Teschner, Zimmer 17.

**Arcisbauantt:** Rreisbahngebäude. Rreisbaurat Hoffmann.

Kreiswohlfahrisamt: Barake. Kreisausschußoberfekretär Brilka.

Kreis-Spartasse und Feuersozietätstasse: Kreisständehaus, Jimmer 1, 2 und 3; Kassendirektor Schliwa, Jimmer 3.

Areistommunaltasse, Kreisschultasse: Kreisständehaus, Zimmer 18. Kassendirektor Schliwa, Zimmer 3

#### Finanzamt:

Rosenberg, Bahnhofstraße, Fernsprecher 15, Vorsteher: Regierungsrat Grondorf.

### Städte im Kreise Rosenberg.

#### 1. Rosenberg.

Einwohnerzahl am 1. Dezember 1930: 6836.

Feldmark 1707,93 Hektar, bavon 519 Hektar Wald.

Magistrat: Dr. Bieweger, Bürgermeister; Dr. Balzer, Beigeordneter; Gajowski, Ksm., Jllgner, Ksm., Schliwa, Kassendirektor, Berthold, Ksm.

Stadtverordnetenversammlung: 18 Mitglieber: Lübke Franz, Studienrat, Seiffert August, Malermstr., Czellnik Josef, Rausmann, Pietrulla Johann, Landwirt, Zielonka Franz, Maschinist, Brylka Johann, Kreisausschuß Dersekretär, Koryciak Franz, Spediteur, König Josef, Rausmann, Pollok Heinrich, Sattlerobermeister, Czasa J., Tischlermeister, Jaron J., Landwirt, Dembinski Josef, Fleischermstr., Grünpeter Jidor, Kausmann, Nitsch Paul, Kentner, Kother Paul, Kausmann, Kempa Oswald, Wirtschaftsbesißer, Weindzioch August, Parteisekretär, Katschinsky Paul, Tischlermeister.

Kaffenweien: Rendant Grzeschik, Gegenbuchführer Chmielorz. Stadtspar- und Girokasse: Mischliwiek.

Stadt. Buro: Stadtbaumeifter Domin.

Städt. Elettr. Bafferwert: Betriebsleiter Depta.

Städt. Ziegelei: Ziegelmeifter Pröhlemeier.

Polizeiverwaltung: Oberstadtsekretär Laska, Polizeioberwachtmeister Janekki, Thomanek, Polizeiwachtmeister Stephan.

Standesamt: Oberstadtsekretär Laska, Vertreter: Magistratssekretär Kalamorz, Lubiansky.

#### 2. Landsberg OS.

Einwohnerzahl: 2324. Feldmark 1280 Hektar.

Magistrat: Blaschguda, Bürgermeister; Lehrer Christen, Beigeordneter; Maurermeister Michalek, Fleischermeister Jaron, Landwirt Symohek, Maurermeister Horny.

Stadtverordnetenversammlung: 13 Mitglieder: Dr. Segeth, prakt. Arzt, Stadtverordnetenvorsteher; Bragulla A., Schröter, Sladig, Pillny, Sorowka, Walta, Kadzioch, Krupka, Kansy Franz, Kanus, Mugai Josef, Joh. Nieradzik.

Kassenwesen: Kämmerer Namsler.

Polizeiberwaltung: Bürgermeifter Blaschguba.

### Ortsverzeichnis des Kreises Rosenberg OS.

a) Stäbte: 1. Rojenberg DS., 2. Landsberg DS. b) Landgemeinben:

Ulbrechtsdorf Bajan Bischdorf Bodland Bokanowik Brok-Borek Rlein-Borek Borkowik Boroichau Broniek Busow Carlsarund Donnersmark Ellauth Gohle Grunowik

Jamm Raschine Jastrzngowik Frei-Radlub Neu-Karmunkau Rneja Rojelwik Rostellik Rotschanowik . Rraskau Krnjanowik Rudoba Laskowik Grok-Lassowik Rlein-Lassowik Leichna

Lomnik Lowoschau Marienfeld Neuborf Dichiekko Baulsdorf Frei-Bipa **Boicholkau** Bruskau Radau Rablau Alt-Rosenbera Saufenberg Schiorke Schönwald Schoffschütz

Seichwith
Skronskau
Sternalith
Thule
Trebitschin
Uschüth
Wachow
Wachowith
Wendrin
Wendrin
Wichrau
Wienskowith
Wierschy
Wollentschin
Wollentschin

3embowik

Schumm

### Schulwesen von Rosenberg und Landsberg.

1. Schulaufiichtstreis Rojenberg Schulrat Dwucet: Albrechtsdorf, Alt-Rosenberg, Bischdorf (kath. und en. Schule), Boroschau, Bokanowik, Broniek, Ellauth, Groß-Borek, Jamm (kath. und ev. Schule), Jaftrangowit, Rlein-Borek, Kofelwig, Roftellig, Rukoben. Laskowik, Landsberg (kath. und ev. Schule), Leschna, Lowoschau, Marienseld, Neu-Rarmunkau, Baulsdorf, Radlau, Rosenberg (Höhere Knaben- und Mädchenschule, kath. und eo. Bolksichule). Schiorke, Schoffschütz, Schönwald, Skrons. kau, Sternalik, Thule, Wachow, Wachowik, Walsvek, Wichrau, Wyssoka. II. Schulaufsichts= treis Kreuzburg, Schulrat Lehmann: Bafan, Bobland, Borkowig, Busow, Donnersmark, Dupine, Glashütte, Gohle, Grunowitz, Hellewald, Jaschine, Rotichanowik, Kraskau, Krnjanowik, Neudorf, Schumm, Seichwik, Ufchük, Wierschn. III, Schulanffichtstreis Guttentag, Kaluza: Groß-Laffowig, Frei-Radlub, Kneja, Rudoba, Lenke, Lomnig, Dichtekko, Radau, Saufenberg, Tellsruh, Wendrin, Rembowik.

#### 1. Rosenberg OS.

Staatliche deutsche Oberschule in Aufbausorm: 94 Schüler. Leiter: Studiendirektor Dr. Engel. Lehrer: Studienräte Kolodzien, Kurzeja, Lüdke, Muschalek, Dr. Brückner, Scholz. Studienrätin: Reimann.

- Städt. höhere Knaben= und Mädchenschule: 252 Schüler, Knaben und Mädchen. Leiter: Studienassessien. — Mittelschullehrer Stephan, Engels, Mitert. — Lehrerinnen: Sauer, Skasa, Wonschik, Gutowski, Scheiza.
- Rath. Boltsichule: 660 Schüler, 12 Rlassen. Leiter: Rektor Wonschik; Konrektor Kroker. Lehrer: Proksch, Schell, Lerch, Heckel, Dittmann, Langer I, Zelder, Hilfslehrer Langer II. Lehrerinnen: Worczinek, Zielinski, Hilfslehrerin: Cech.
- Ev. Volksichule: 58 Schüler, 2 Klassen. Leiter: Lehrer Spallek, Lehrer Hippe.
- Gemerdl. Berufsichule: 210 Schüler, 5 Klassen. Letter: Lehrer Proksch; Wonschik, Schell, Heckel, Langer.
- Raufm. Berufsichule: 90 Schüler, 3 Klassen. Leiter: Lehrer Lerch; Dittmann, Langer.
- Landwirtschaftsschule und Wirtschaftsberatungsstelle: 1 Jungbauern-, 1 Mädchenklasse. Schüler und Schülerinnen 54. Leiter: Direktor Scheja. Lehrerin der landw. Haushaltungskunde: Th. Sank.

#### 2. Landsberg OS.

- Rath. Boltsschule: ca. 307 Schüler, 5 Klassen. Leiter: Rektor Dr. Bernagki, Konrektor Gottwald; Lehrer Streiß, Christen; Lehrerin Kalicinski;
- Ev. Schule: ca. 49 Schüler, 2 Rlaffen. Leiter: 1. Lehrer Hirschmann; Dellermann.

### Verzeichnis der Märkte für das Jahr 1931 für die Proving Oberschleften.

K = Krammarkt 3 == Jahrmarkt

B = Bierdemarkt Prod - Produktenmarkt | Schw - Schweinemarkt

Rov = Rindviehmarkt

Schf = Schafmarkt 3 - Biegenmarkt

Die Bahl vor dem Strich bedeutet den Tag, hinter dem Strich bedeutet den Monat, also 3. B. 314 = 3. April.

Rosenberg OS. Rou Bechw 711, 18/2, 4/3, 10/6, 5/8, 9/9, 710. \$\overline{R}\$ 17|6, 12|8, 11|11.

Alt Budkowik. R 18|3, 1|10, 16|12.

Alt Poppelau (Poppelau). RopBSchw 2/6, 13.10.

Unnaberg. ARdvB 26|5, 16|9.

Bauerwitz RRdvBSchw3 5|5, 9|12.

Beuthen OS. AnduBSchm? 4|2, 15|4, 7|10, 16|12. AdvBSchw3 8/7.

Bladen. R 24|3, 23|6, 15|9, 24|11.

Borislawik (Gnadenfeld). RAdv 1813, 2015, 919 11111. Carlsruhe OS. Roupsching 10|3, 3|11. Anduped

5|5, 25|8.

Cojel Roup 24/2, 2/6, 4/8. KHoup 28/4, 6/10.

Deutsch: Reukirch. R 17|3, 27|10, 16|12.

Falkenberg. AnduBSchw3 5|3, 9|7, 8|10, 26|11. Rov-BSchw3 30 4, 17 9.

Friedland. ARduBSchw3 12|3, 2|7, 27|8, 15,10. Adv. PSchw3 7 5, 19 11.

Friedrichsgräß. KRdvP 5|2, 18|6, 6|8, 5|11.

Gleiwift. RouP 28|1, 25|2, 18|3, 29|4, 27|5, 24|6, 29|7, 26|8, 23|9 28|10, 25|11, R 17|3, 18|8, 17|11, Brob. jeden Dienstag.

Grok-Neukirch. KNdvVSchw3 11/3, 4/11.

Groß: Strehlitz. RAdvB3 15|1, 11|6, 17|9. RdvB3 5|3, 7|5, 6|8, 22|10, 10|12.

Grottkau. Schw 13|1, 3|3, 14|4, 7|7, 1|9, 3|12. RovB-Eduv 3/2, 2/6, 11/8, 3/11. AndvBEdiv 5/5 13/10.

Buttentag. R 20|1, 2|6, 1|9. RouB3 10|3, 21|4, 19|5, 7|7, 13|10, 10|11.

Katscher. K 31 3, 20 10 15 12.

Rieferstädtel. Rout 25|3, 11|11. KRout 2|6, 2|9, 23|12. Riein: Strehlitz. RRdvB 26|3, 17|9, 22|10. RdvB 11|6. Kenitadt. Rl. 5|1. AbvBSchw3 4|2, 6|5, 5|8. 11|11. AnduBSchm3 14|4, 30|6, 6|10.

Rostenthal, Kraut 11:10 18:10, 25:10, 1:11.

Kranowitz. KN8vB 14|4, 7|7, 8|9, 10|11.

Krappig. KNovyschw3 18|2 26|8. Rovpschw3 26|5, 24 11.

Kreuzburg OS. KNdvPSchw3 10|2, 27|10, 24|11. Rdv BSchw3 7|4 12|5 2|6 14|7 11|8 29|9.

Aupp. Abr Eschwe 6|5, 28|10.

Landsberg OS. KRdvPSchw 22|1, 26|3, 2|7, 27|8, 22|10,

Langendorf (Kr. Gleiwik). KRdvP 4|3, 9|9, 11|11, Rdv. \$ 10|6.

Leobichütz. Roop 3|3, 16|6. KRdop 21|4, 22|9, 10|11. Lefchnitz. KRbvB3 6|5, 5|8, 7|10. RbvB3 4|11.

Reise. Roupschw3 17/1, 25/4, 18/7, 21/10, 24/10, Rov. PSchw3Palm 28|3. K 22|4.

Neuftadt OS. R 24|3 8|9 10|11.

Ober-Glogau. Ron 312. 2817. RRSvB 1414. 119. 3111. Oppeln. RdvPSchw3 17/2, 21/4, 19/5, 21/7, 18/8, 15/9, 17 11. RADVBSchw3 17 3, 16 6, 20 10.

Ottmachau. R 28|4, 1|9, 1|12.

Patschau. RdvVISchw3 4|3, 11|11. K 13|4, 24|8, 16|11. Peiskreticham, RRdvB 3|3, 11|8, 13|10, RdvB 5|5, 15|12. Pilchowitz. Roop 5/2. KRdvP 21/5, 20/8, 5/11.

Pitschen. KRdvVSchw 17/2 5/5 18/8 10/11, NdvV-Schw 2516.

Proskau. R 16|4, 9|7, 3|9, 29|10.

Ratibor. RdvPSchwSchf3 1012, 1215, 1818, 1519, 24:11 Saat 1912, 1019, Woll 1216.

Schierokau. ARdvBSchwSchi3 2513, 14/10.

Schurgast, KSchw 2613, 1116, 1110, 3112.

Steinau OS. RooPSchw3 15/1, 19/3, 21/5, 16/7. R. RdvBSchw3 512, 1019, 12111.

Tolt. Rook 1213, 19111, KNdvK 715, 917, 8110.

Troplowik (Kr. Leobschütz). 3 714, 3016, 6110.

**Iworog**. **ARbvP** 5|3, 12|11. **KSchw** 18|6, 6|8.

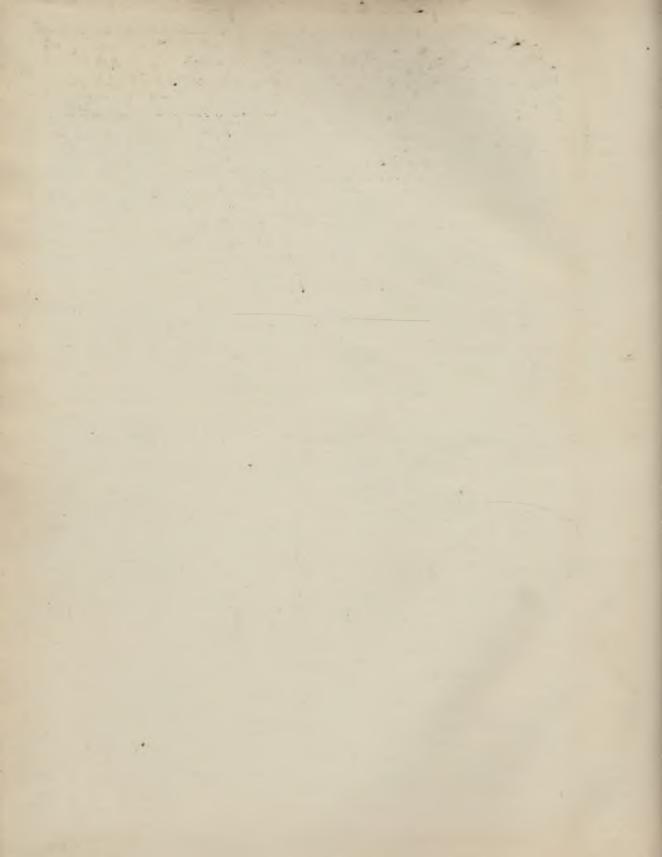
Ujest. Roupz 14/1, 11/3, 1/7. KRdupz 20/5, 2/9, 2/12: 3awadzki. R 412, 515, 2217, 20110.

Riegenhals. KSchw 2513, 919, 11111.

3ülz. AbrPSchw3 2612 2419. KAbrPSchw3 2815. 22|10, 3|12.







Gebunden von FRAUZ BRÄUER Am Adler 1

17. 2. 1939

